Prévisions atmosphériques

Plus froid avec périodes de neige légère
Min. et max.: 15 et 20
(Voir détails en page 2)

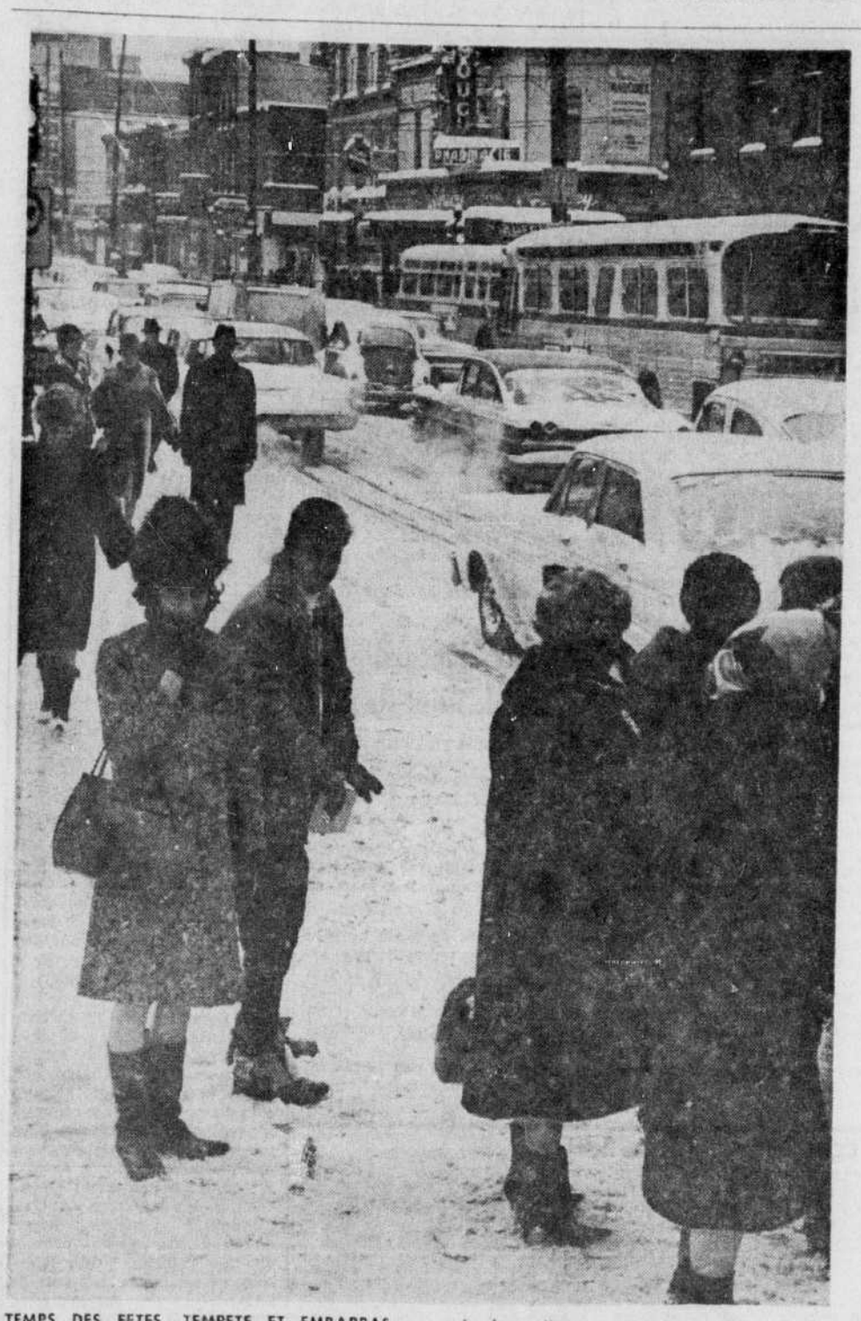
★ ★ ★

LE SOLEIL

67e ANNEE — No 308 QUEBEC, MERCREDI 23 DECEMBRE 1964 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	22 à 24	Pages fémin.	18 et 19
A Québec aui.	20	Patrons	25
Bandes illustrées	25	Propos médicaux	24
Bridge	5	Rive sud	14
Décès	25	Spectacles	20 et 21
Finance	10 et 24	Sport	6 à 9
Horoscope	2	Télévision	14
Mots croisés	5		



TEMPS DES FETES, TEMPETE ET EMBARRAS: Une tempête de neige qui sévit depuis hier et qui se continuera encore demain, dit-on, est venue ajouter encore plus de problèmes et de difficultés aux derniers jours avant Noël. La circulation des automobiles, très dense à cette période de l'année, est fortement ralentie par le mauvais état des rues qui sont recouvertes de neige et de glace. Partout, ce ne sont qu'embouteillages et foules de piétons qui se pressent sur les trottoirs. La situation sera sans doute encore pire demain, alors que les retardataires s'empresseront d'effectuer leurs achats à temps pour le réveillon. Cette scène, croquée à l'angle de la rue Saint-Joseph et de la Couronne, donne une bonne idée de la situation.

Aucun candidat de l'U. Nationale aux élections partielles

par Jacques RIOUX

L'Union nationale ne présentera pas de candidats lors des élections complémentaires dans les comtés de Terrebonne et Saint-Maurice, le 18 janvier 1965.

Le chef de l'Opposition, Me Daniel Johnson, doit faire une déclaration officielle en ce sens au cours de la soirée et donnera à la fois les multiples raisons qui forcent son parti à ne pas participer à cette campagne électorale.

Est-ce qu'il y aura quand même lutte dans ces deux comtés ?

Il est plus que probable que le Rassemblement pour l'indépendance nationale (R.I.N.) présenterait un candidat dans Saint-Maurice. De source sûre on a appris que le candidat du R.I.N. a rencontré des personnalités de l'U.N. à cet effet.

La principale raison pour que l'U.N. ne veuille pas participer à ces élections complémentaires, est le peu de temps que l'U.N. a maintenant à sa disposition pour organiser les élections, si on se reporte aux propos de M. Daniel Johnson au lendemain de la déclaration du premier ministre Jean Lesage, alors qu'il annonçait des élections complémentaires dans deux comtés de la Province.

D'autre part, on sait que le journal officiel de l'U.N., "Le Temps", ne peut être publié pour les deux prochaines semaines à cause de l'incendie à l'Imprimerie "Les presses lithographiques de Québec Inc.", à Lac-Etchemin, où était publié le journal du parti. Au cours des campagnes électorales l'U.N. multipliait son tirage comme moyen publicitaire.

M. Johnson, après avoir rencontré à plusieurs reprises ses principaux lieutenants, a dit ne pas vouloir compromettre l'avenir de son parti dans une "élection précipitée". Il a souligné qu'il préférerait voir l'Union Nationale continuer son travail d'organisation à travers toute la province.

S'il y a lutte dans les comtés de Saint-Maurice et Terrebonne, elle sera faite entre le parti au pouvoir et les partis de la dernière heure, soit le R.I.N. ou les créditistes.

La tempête déposera au moins 14 pouces de neige d'ici à demain

La tempête, qui souffle sur l'Est du Québec depuis hier matin, a redoublé d'intensité et ne doit prendre fin que demain. Suivant les prévisions de la météo, elle laissera au moins 14 pouces de neige.

Cette première grosse tempête de l'hiver a déjà entraîné la mort d'au moins quatre personnes et causé des blessures plus ou moins graves à plusieurs autres dans la région. D'après les chiffres officiels du service météorologique fédéral, la précipitation était de 10 pouces, ce midi.

On prévoit que la bourrasque apportera au moins quatre autres pouces d'ici demain, alors que le froid prendra de l'emprise.

Au lieu d'un Noël gris, l'Est du Québec connaîtra un Noël tout blanc.

A Stoneham, sur la route 54, vers 10 h. 30 hier soir, un homme a été tué et deux autres blessés lorsque leur voiture est entrée en collision avec un camion du ministère de la Voirie. La victime a été identifiée comme étant M. Gérard Michaud, 56 ans, de Saint-Honoré de Témiscouata. Ses compagnons sont M. Albert Michaud, 63 ans, aussi de Saint-Honoré, et M. Lucien Gagnon, 49 ans, de l'Isle-Verte. Ils ont été conduits à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers J. Bouchard & Fils.

A. Manseau, deux hommes ont trouvé la mort lorsque le camion-citerne qu'ils occupaient a été heurté par un train de marchandises du C. N., en plein

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

L'hésitation était la caractéristique dominante ce matin à la Bourse de Montréal en l'absence d'un intérêt soutenu de la part des investisseurs. L'atmosphère des Fêtes a sans doute contribué à la diminution des affaires transigées; incidemment, le virement des titres industriels n'a atteint que 36,600 actions au cours des 90 premières minutes de la séance à comparer à 48,100 durant la même période hier matin.

Parmi les valeurs en vedette ce matin, mentionnons General Dynamics, la Compagnie Price Ltée et Dominion Oilcloth. D'autre part, les actions du Canadien Pacifique marquaient le pas après avoir atteint, hier, leur plus haut niveau depuis 35 ans ($59). Les changements de prix étaient minimes dans le compartiment minier où Pat Silver et Westville ont dominé pour l'activité avec des virements de 68,500 et 21,000 actions respectivement.

A la Bourse de Toronto, les industrielles étaient enclines à

(Suite à la page 2, 5e col.)

Au nom de l'unité

Harkness réclame la démission de Dief

Ottawa (UPI-PC) La dissidence de M. Léon Balcer, chef de l'aile québécoise du parti conservateur, a eu son écho dans l'Ouest et en Ontario.

A Calgary, un ancien ministre

conservateur, M. Douglas Harkness, a déclaré que l'unité du parti devrait se faire même au prix de la tête du chef du parti progressiste-conservateur, John Diefenbaker.

En Ontario, le premier ministre John Robarts a déclaré que la "scission au sein du parti conservateur pourrait avoir des répercussions graves sur l'unité du pays". Il a précisé que la rupture entre Diefenbaekr et Balcer l'inquiétait beaucoup.

Par ailleurs, Diefenbaker a déclaré qu'il n'avait pas fermé la porte à Léon Balcer, mais que ce dernier ne devait pas s'attendre à ce que la réconciliation se fasse nécessairement aux conditions posées par son lieutenant dans le Québec.

Le chef de l'Opposition, John Diefenbaker, a reproché au premier ministre Lester Pearson d'avoir empêché le Parlement d'aborder les grandes questions de l'heure en raison de l'entêtement du premier ministre à vouloir doter le pays d'un drapeau pour Noël.

Diefenbaker, alors qu'il se préparait à quitter Ottawa pour passer les vacances de Noël dans les Antilles, a décoché une dernière flèche contre le gouvernement Pearson. "Dans l'affaire Lucien Rivard, il est difficile à comprendre que M. Pearson ait oublié une conversation qu'il aurait eue avec le ministre de la Justice, M. Guy Favreau, au sujet de cette affaire", a-t-il dit.

"Est-ce qu'on peut oublier une affaire de pot-de-vin de $20,000 ? Pourtant le premier ministre a oublié", a ajouté le chef de l'Opposition.

En outre, Diefenbaker a déclaré hier l'institution d'une enquête sur le fonctionnement du ministère de la Citoyenneté

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Tour du monde

JERUSALEM — Le Parlement israélien a voté, hier, la confiance au nouveau gouvernement de M. Levi Eshkol, par 59 voix contre 37. Neuf députés du parti marxiste "Mapam" se sont abstenus.

Grimsby, Angleterre (UPI) Harold Scott croyait bien qu'il y avait à sa porte tout un choeur chantant des airs de Noel. Il est sorti, mais il n'a vu qu'un garçonnet âgé de 10 ans qui avait un appareil enregistreur.

NATIONS-UNIES (AFP) — On apprend de bonne source que l'accord Etats-Unis-U.R.S.S. sur les paiements considérés comme dus à l'O.N.U. pourrait être annoncé aujourd'hui par le président de l'Assemblée générale, M. Alex Quaison Sackey.

NATIONS-UNIES (AFP) — Le représentant de l'Algérie a accusé hier le premier ministre congolais, M. Moise Tshombé, d'être "un musée vivant du colonialisme", placé au pouvoir par des intérêts étrangers et à qui les Etats-Unis et la Belgique ont fourni des armes pour écraser le peuple.

LONDRES (Reuter) — La banque britannique "The Midland", a accordé un nouveau crédit à des entreprises industrielles soviétiques, annonce-t-on à Londres.

OPORTO, Portugal (Reuter) — Vingt-huit personnes ont été condamnées hier à Oporto, à des peines de prison allant de 14 à 20 mois pour activité subversive. Sept autres personnes ont été acquittées.

BERNE (Reuter) — Les corps des deux alpinistes disparus depuis dimanche ont été découverts hier au bas de la paroi nord du Gletscherhorn, indique l'agence suisse A.T.S.

KUALA LUMPUR, (Reuter) — De source militaire, on croit savoir que le nombre d'elements indonesiens débarqués ce matin dans la region de Pontiac en Malaisie s'élève à une quarantaine de personnes.

MOSCOU (AFP) — Le gouvernement soviétique a exprimé l'espoir que le prince Souvanna Phouma "déploiera tous ses efforts en vue d'un reglement pacifique du probleme laotien qui mettrait fin aux opérations militaires contre le Pathet Lao".

L'échevin Blais et sa famille sont attaqués par des bandits

Par J.-L. HARDY

Pendant plus de deux heures, au cours de la nuit dernière, l'échevin et Mme Damase Blais ainsi que leur jeune fille, Nicole, âgée de 20 ans, ont été à la merci de deux cagoulards armés qui se sont présentés à leur domicile du 732 de la rue Sainte-Thérèse, à Québec.

L'attentat a été perpétré entre 3h. et 5h. de la nuit. Ce n'est que vers 5h.15 que M. J.-P. Couture, gendre de M. Blais et demeurant à l'étage supérieur, attirés par les cris des victimes, réussit à les libérer de leurs liens.

Les agresseurs s'étaient en effet attaqués à leurs victimes, les ligotant à un lit avec des chaînes cadenassées et des cordes.

Sous les menaces de mort que les apaches proféraient contre

(Suite à la page 2, 3e col.)

SAUVAGEMENT ATTAQUES DANS LEUR LOGIS: L'échevin et Mme Damase Blais et leur fille, Nicole, 20 ans, encore sous l'effet du choc, expliquent avec quelle brutalité deux "cagoulards" armés se sont attaqués à eux, les ont ligotés avec des chaines et des cordes, au cours de la nuit dernière, à leur domicile de la rue Sainte-Thérèse. Les bandits ont trouvé une somme de $2,000 dans les goussets de M. Blais.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Pearson ne posera pas de geste hâtif

OTTAWA. — Les pressions se poursuivent, surtout dans certains journaux de langue anglaise, pour que le premier ministre Pearson, "s'il veut conserver la confiance populaire", fasse un remue-ménage dans son cabinet. Ceci, on le devine, à la suite de la récente vague de rumeurs et d'accusations portées contre des ministres québécois, certaines de ces affaires se "démêlant" d'ailleurs actuellement devant la commission Dorion. On dit que M. Pearson ne doit pas se laisser "entraîner" dans ces histoires, s'il n'est pas "déjà trop tard", car on reproche aussi au premier ministre la façon dont il s'y est pris pour révéler qu'il avait d'abord été informé par M. Favreau de l'affaire Denis, le 2 septembre et non le 22 novembre. On trouve également grave que la parole de M. Pearson, comme premier ministre, ait, récemment, été mise en doute, en Chambre, par trois des partis de l'Opposition.

Depuis, M. Diefenbaker a lancé d'autres insinuations, parlant d'abord d'un "rapport policier qui a sûrement influencé M. Pearson", puis se ravisant pour dire

(Suite à la page 5, 3e col.)

Nombreux projets de loi à la prochaine session

Le cabinet Lesage a consacré la majeure partie de sa réunion d'hier à l'étude des législations que le gouvernement se propose de soumettre aux deux Chambres au cours de la session qui débutera le 21 janvier 1965.

Le premier ministre a expliqué que cette législation sera beaucoup plus "volumineuse" que celle étudiée par la Législature au cours de la dernière session.

M. Lesage n'a pas voulu préciser davantage, rappelant que les règlements de la Chambre interdisent de dévoiler l'essence de la législation future du gouvernement avant le discours du Trône marquant le début de la session.

Il a cependant fait remarquer que certains projets de loi, qui seront présentés lors de la prochaine session, sont connus parce qu'on avait cru pouvoir les présenter lors de la dernière session.

Parmi ceux-là, on note un projet de loi relatif à la refonte du Code de procédure civile, la refonte des Statuts de la province de Québec, la refonte de la loi des Coroners, une loi instituant le régime de rentes du Québec et plusieurs autres touchant les domaines de l'éducation, du Travail, des Affaires municipales et de l'Agriculture.

"Le Soleil" a appris, par ailleurs, que le Conseil exécutif a pris la décision, la semaine dernière, de confier de nouvelles responsabilités à M. Guy Gagnon, secrétaire exécutif de M. Lesage.

Un arrêté en conseil précise que M. Gagnon agira dorénavant comme coordonnateur des nombreux comités interministériels de travail en plus de ses fonctions actuelles.

La nomination de M. Gagnon ferait partie d'un plan d'ensemble visant à assurer plus d'homogénéité au sein de l'administration en général et une plus grande efficacité législative. A ce sujet, M. Lesage a déjà fait part de son intention d'instituer

(Suite à la page 2, 4e col.)

M. Lesage satisfait du nouveau drapeau

"Le fait qu'après dix-huit ans le Parlement canadien ait adopté un drapeau national ne comportant aucun signe colonialiste est pour moi, personnellement, une source de très grande satisfaction", a fait remarquer le premier ministre Jean Lesage, hier après-midi.

Le chef du gouvernement québécois a ajouté que la question à savoir si l'unifolié sera arboré à côté du fleurdelisée sur la colline parlementaire québécoise, sera inévitablement étudiée par le conseil des ministres.

M. Lesage a rappelé qu'il avait

(Suite à la page 2, 5e col.)

Harkness réclame la démission...

(Suite de la première page)

et de l'Immigration, que dirige M. René Tremblay.

La scission entre M. Balcer et Diefenbaker s'est produite au feuille d'érable, à la Chambre des Communes. M. Balcer, qui suggéra au gouvernement libéral de mettre fin au débat en appliquant le règlement de clôture déclare maintenant qu'il "songe sérieusement" à quitter les rangs du parti et à siéger comme indépendant.

Passant en revue la dernière session du parlement, M. Diefenbaker a répété que ce n'était pas de l'obstruction, comme l'a prétendu M. Balcer, que le parti conservateur avait faite en insistant pour censerver le Red Ensign.

"On ne peut me reprocher d'avoir provoqué l'attitude prise par M. Balcer. Je représentais le point de vue du parti conservateur. Le caucus m'avait donné des instructions et je les ai suivies.

"Il est certain que dans un parti politique, comme dans toute autre organisation, chacun ne peut pas toujours agir à sa guise".

Interrogé au sujet de remarques formulées par M. Douglas Harkness, son ancien ministre de la Défense, qui a suggéré que le parti conservateur devrait se choisir un autre chef, M. Diefenbaker a répondu que le député de Calgary nord "devrait changer d'air. C'est toujours la même chanson, sauf que les paroles sont différentes".

M. Harkness a amplifié les remarques qu'il avait faites lundi soir, au cours d'une entrevue: il avait alors déclaré que M. Diefenbaker devait être tenu entièrement responsable de la menace du chef québécois des conservateurs, M. Léon Balcer, d'abandonner le parti.

MM. Balcer et Paul Martineau, autre conservateur québécois, ont déjà annoncé qu'il est possible qu'ils siègent dorénavant comme indépendants, aux Communes.

M. Harkness, ancien ministre de la Défense dans le gouvernement de M. Diefenbaker, notait qu'il existe un malaise chez les conservateurs, ajoutant qu'il n'avait pas entendu parler d'aucun projet visant à retirer à M. Diefenbaker son titre de chef du parti.

"Il n'y a aucun doute que c'est bien cette direction de M. Diefenbaker qui est la cause de l'insatisfaction de M. Balcer et des autres députés québécois."

Il a toutefois manifesté l'espoir que le groupe québécois demeurera conservateur. Toute division affaiblit un parti et "nous, comme parti national, nous avons besoin de l'appui du Québec".

M. ROBARTS

De son côté, à Toronto, le premier ministre Robarts a déclaré qu'une scission s'est produite au sein du parti conservateur national et que cela pourrait avoir des répercussions sérieuses, au Canada.

Le premier ministre conservateur ontarien a déclaré, au cours d'une conférence d'information, que la rupture entre le chef de l'opposition, M. Diefenbaker, et le chef du parti dans le Québec, M. Léon Balcer, l'inquiétait beaucoup. Il s'est dit désappointé des déclarations de M. Balcer d'abandonner le parti et de siéger aux Communes comme indépendant.

M. Robarts ajouta: "Les déclarations de M. Balcer me désappointent beaucoup. Je le connais personnellement. Je le connais depuis plusieurs années. Nous avons été ensemble de jeunes progressistes conservateurs.

"Ce qui me déappointe beaucoup aussi, c'est de voir une scission dans notre parti au niveau national, en autant que Québec est conserné. Je crois que cela pourrait avoir de sérieuses répercussions sur notre pays et, à titre de conservateur, cela m'inquiète énormément."

Lorsqu'on lui demanda si un congrès devrait être tenu pour faire le choix d'un chef national, M. Robarts répondit que ça ne dépendait pas de lui, mais du conseil national du parti.

LE Dr PORTER

Enfin, à Calgary, le Dr J.J. Porter, président de l'association progressiste - conservatrice de l'Alberta, a déclaré, hier, qu'il avait insisté auprès de M. Balcer pour qu'il demeure dans le parti.

Il a déclaré lui avoir envoyé un télégramme, lundi, dès qu'il apprit la déclaration du député de Trois-Rivières.

Le Dr Porter en a profité pour clarifier une déclaration qu'il avait faite, lundi, à l'effet que la contribution des députés du Québec "avait été extrêmement faible et qu'on ne s'apercevrait pas de leur disparition".

Hier, il a spécifié qu'il voulait alors parler des créditistes, non des conservateurs.

"J'ai dit que M. Balcer était notre homme le plus fort dans le Québec, mais qu'en autant que nous sommes concernés, il n'est pas le chef. C'est M. Diefenbaker qui l'est."

La tempête déposera au...

(Suite de la première page)

centre du village de cette localité.

Les victimes sont M. Jean-Paul Richard, 36 ans, et le jeune Pierre Turgeon, 16 ans, fils de Joseph, tous deux de Manseau. M. Richard a été tué sur le coup tandis que l'adolescent a succombé au cours de son transport à l'hôpital.

A la suite de l'impact, le véhicule a été sélectionné, la cabine démolie et le réservoir de 1,500 gallons projeté à 550 pieds plus loin. Les signaux avertisseurs ont aussi été renversés.

Deux fillettes ont été happées par une automobile, en fin d'après-midi, hier, à Sainte-Foy. La jeune Aline Pelletier, 8 ans, fille de M. et Mme Marcel Pelletier, 1020, boulevard Pie XII, a été mortellement atteinte. Sa compagne Louise Beaulieu, 8 ans, enfant de M. et Mme Raymond Beaulieu, 1018, boulevard Pie XII, est dans un état très critique.

Toutes deux ont été happées par l'automobile de M. Donald Blackburn, 891, rue Ottawa, au moment où elles se rendaient en commission.

Mme Eugène Ruel, demeurant au 181 avenue des Patios, à Ville de Duberger, a été blessée dans une quadruple collision entre trois autos et un camion, hier soir, au sommet de la côte Graham Bell, près de l'avenue Myrand, à Sainte-Foy.

A la suite de cet accident, les policiers de Sainte-Foy ont appréhendé un jeune homme de Saint-Albert-le-Grand qui aurait été trouvé en état d'ivresse au volant de sa voiture et n'aurait pas arrêté à la suite de l'accident. Mme Paul a été conduite à l'hôpital Christ-Roi dans l'ambulance patrouille de Sainte-Foy.

A Québec, la petite Joanne Bolduc, 6 ans, fille de Paul, demeurant au 1481 rue Maufils, a été heurtée par une automobile à l'angle de la 24e rue et de la rue Bardy. La fillette est dans un état grave à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Elle aurait subi une fracture du crâne.

Le service de renseignements du ministère de la Voirie mentionnait, en dernière heure, ce midi, que toutes les routes du Québec sont passables. Seule la route 15 n'est pas recommandable.

On précisait que la circulation se fait sur une neige non tassée de 1 à 2 pouces et que la chaussée n'est pas glissante. En raison de la poudrerie, la visibilité est partout réduite.

A Québec, la tempête a aussi fait sentir ses effets. Dans toutes les rues de la ville la circulation se rait au ralenti, le service d'autobus accuse aussi des retards dans son horaire. Au moins une quarantaine d'accidents se sont produits dans les limites de la ville entre 7 h. ce matin, et 1 h. 30, cet après-midi.

Dans la plupart des cas il s'agit de collision dues à des dérapages. A la Traverse de Lévis, on nous informe que le service des traversiers se fait régulièrement.

L'échevin Blais et sa famille...

(Suite de la première page)

lui, son épouse et sa fille, M. Blais a dû indiquer où se trouvait son argent. Les deux bandits ont fui avec une somme de $2,000 que M. Blais gardait dans une des poches de son pantalon, et avec un revolver de calibre 28 qu'ils ont trouvé dans une armoire.

Les malfaiteurs ont empoigné M. Blais et l'ont durement malmené quand ce dernier voulut se saisir de l'arme qu'il cachait dans une armoire pour se défendre et tirer en direction de ses assaillants.

DESCRIPTION

Les deux bandits ont été décrits comme étant un jeune homme d'environ 5'8" et un autre de 5'4". Tous deux étaient masqués et leur langage était émaillé de jurons et de sacres.

Les voleurs ont fait irruption dans la demeure de l'échevin Blais en enfonçant la porte principale de la maison, au-dessus de l'épicerie-boucherie sise à l'angle des rues Sainte-Thérèse et Lafayette.

Ils ont fait sauter la serrure de la porte pour pénétrer ensuite brusquement dans la chambre des époux Blais et se rendre dans la chambre où se trouvait Mlle Nicole Blais.

Eveillés en sursaut, les habitants du logis se sont trouvés face à face avec les bandits masqués qui leur ordonnaient de ne pas bouger et de ne pas crier s'ils ne voulaient pas qu'on attente à leur vie.

A la pointe du revolver et à la faveur de lampes de poche, les apaches ont forcé M. et Mme Blais, ainsi que leur fille Nicole, à se coucher dans le même lit. Les bandits se servirent alors de chaines et de cordes qu'ils transportaient dans une petite valise pour attacher les victimes au lit.

Les liens furent entourés autour des poignets des trois membres de la famille Blais, et les chaines furent même cadenassées pour qu'on ne puisse s'en déprendre.

FOUILLE

Après s'être fait remettre l'argent qui se trouvait dans les goussets du pantalon de M. Blais, une somme d'environ $2,000, les voleurs se mirent à fouiller minutieusement les lieux.

Les meubles furent déplacés, vidés de leur contenu, les armoires furent visitées, et les cadres suspendus au mur furent même enlevés.

"Ils pensaient trouver un coffre-fort dans mon logis. C'est pour cela qu'ils ont tout bouleversé et qu'ils m'ont conduit ensuite dans la cuisine", a expliqué M. Blais. L'échevin du quartier Saint-Sauveur a dit que les cambrioleurs ont fui avec les recettes des deux derniers jours de son épicerie-boucherie.

Pendant les deux heures qu'ils ont passés dans le logis de la famille Blais, les cambrioleurs ont constamment tenu les victimes sous la menace de leurs armes.

Plusieurs détectives et agents municipaux, avertis par M. J.-P. Couture, le gendre de M. Blais, sont accourus sur les lieux peu de temps après que les deux bandits eurent quitté le logis de M. Blais.

L'ALERTE

M. J.-P. Couture a lancé l'alerte vers 5 h. 15 après avoir entendu les cris redoublés des victimes. Après avoir trouvé le logis de M. Blais dans le plus grand désordre, il découvrit les victimes attachées dans le lit.

Les policiers, ainsi que M. Couture et M. Roger Royer, un autre gendre de M. Blais, sont parvenus à couper les chaines et à briser les cadenas avec des pinces.

Encore sous l'effet du choc, les trois membres de la famille Blais ont dû recevoir les soins d'un médecin.

"L'aventure que nous avons connue et le sort qu'on nous a fait subir", a expliqué M. Blais, "ne sont pas de plus agréables à vivre".

Au cours de la matinée, l'échevin Blais et son épouse ont été longuement interrogés sur les circonstances entourant le cambriolage. Les agents de la police municipale les ont mis en présence des cordes et des chaines avec lesquelles ils furent ligotés.

Les agents de la brigade criminelle ont poursuivi leurs recherches durant toute la matinée. A midi, l'enquête n'avait apporté aucun éclaircissement d'importance.

Nombreux projets de...

(Suite de la première page)

plusieurs comités parlementaires nouveaux qui travailleraient parallèlement aux deux Chambres au cours de la prochaine session.

Aujourd'hui, le Comité de la Législation, dont fait partie le premier ministre et tous les ministres avocats du cabinet et plusieurs hauts fonctionnaires, poursuit l'étude entreprise hier.

M. Lesage satisfait...

(Suite de la première page)

été l'un des 11 députés du Québec à Ottawa qui, en 1946 étaient allés prévenir le premier ministre Mackenzie King qu'ils se sépareraient de son parti si le Red Ensign était adopté comme drapeau national du Canada.

"Je n'ai pas changé d'idée depuis, dit-il. Je suis évidemment très heureux. Même si au début tout le monde n'est pas d'accord, je suis convaincu que dans un laps de temps très court, le nouveau drapeau se méritera l'adhésion de tous les Canadiens.

"Pour ma part, a-t-il ajouté, le fait que 18 ans après cette démarche de 1946 nous ayons un drapeau sans signe colonialiste, c'est une source de satisfaction".

Le monde de la finance

(Suite de la première page)

fléchir à l'heure du lunch. Ce midi, leur moyenne se situait à 164.06, soite une baisse de 0.26 point à comparer à un recul de 0.19 une heure auparavant. Les valeurs spéculatives n'ont rien fait qui vaille. Zulapa, l'un des titres les plus actifs de la matinée, a avancé de $0.02 pour se transiger à $0.34.

A Wall Street, la Bourse n'affichait aucune tendance concluante malgré la fermeté de quelques valeurs dirigeantes. DuPont a progressé de $2 et Union Carbide de près de $1. Les valeurs d'acier marquaient le pas alors que les chemins de fer affichaient une allure irrégulière. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones enregistrait une avance de 0.33 point à 870.69 à comparer à un gain de 0.76 point une heure auparavant.

LES VARIATIONS LES PLUS IMPORTANTES DANS LA METROPOLE

Gen Dynam	$38.50	+	$1.25
Dom Oilcloth	34.00	+	1.00
La Cie Price	41.75	+	0.75
Denison	22.00	+	0.50
Inti Nickel	89.62½	+	0.37½
Nfld Light	10.50	+	0.37½
Walker	35.50	—	0.62½
Algoma	67.50	—	0.50
C-I-L	23.00	—	0.50

Horoscope

par Francesco Waldner

JEUDI, 24 DECEMBRE 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Ne violentez pas les choses, aujourd'hui. Gardez votre calme en face de certaines influences négatives. Au travail, usez de plus de tact.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) N'en demandez pas trop à vos proches et partenaires, et vous verrez qu'avec de la compréhension, les malentendus disparaissent. Soyez particulièrement prudent avec vos supérieurs.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) D'excellentes perspectives concernant les questions d'argent, de voyage et de correspondance. De nouveaux amis, une grande surprise et une entente parfaite avec la personne que vous aimez.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Des satisfactions personnelles et sentimentales. Faites cependant attention à ce que vous dites et ne soyez pas trop excité.

LION (21 juillet - 22 août) Vous devez maintenant démontrer votre habileté et votre tact et être plus prévenant envers la personne que vous aimez. Vous avez besoin de calme avec votre famille. Occupez-vous de vos affaires personnelles.

VIERGE (22 août - 22 septembre) Les circonstances sont prometteuses et vous devez prendre avantage des bonnes opportunités. De la satisfaction personnelle et des gains matériels. Faites un programme détaillé pour les prochains jours.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Soyez calme. Le temps travaille pour vous et vous ne devez pas brusquer les événements. Emotivement, soyez plus compréhensif.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Une journée prometteuse, spécialement dans les affaires d'argent. Un projet personnel peut maintenant être mis de l'avant grâce à une bonne idée. Vos relations avec vos amis et votre partenaire deviennent plus harmonieuses.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Vous êtes en pleine forme, avec les idées claires et brillantes. Vous pouvez ainsi clarifier un certain nombre de questions. Votre correspondance et des visites vous procurent du plaisir.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Vos initiatives dans le domaine personnel seront heureuses, mais contrôlez votre nervosité. Beaucoup d'admiration de la part de vos amis.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Certaines questions demeurent sans réponse. Apportez-y plus d'attention et vous trouverez des solutions. Ne créez pas de malentendus avec la personne que vous aimez et soyez très généreux.

POISSONS (19 février - 20 mars) Voyez vos amis et essayez de rencontrer de nouvelles personnes. Vous connaîtrez beaucoup de succès au cours d'une réunion sociale.

Début d'incendie à l'Hôtel Saint-Roch

Un incendie s'est déclaré, vers 8 h. 15 ce matin, dans les cuisines de l'Hôtel Saint-Roch, sur la rue Saint-Joseph.

Il s'agirait d'un poêle à gaz qui se serait soudainement enflammé et le feu se serait rapidement propagé aux murs de la cuisine.

Les sapeurs du poste numéro trois, sous les ordres du capitaine Ludger Roberge, sont arrivés sur les lieux vers 8h.20 et ils ont utilisé un surpresseur et un extincteur à gaz pour circonscrire les flammes.

Les dégâts sont peu élevés.

Le temps

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Québec et Cantons de l'Est: nuageux. Quelques périodes de neige légère dans la seconde moitié de la journée. Moins doux. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal, Sherbrooke et Ottawa 25 et 28; à Québec et Ste-Agathe 15 et 20.

Régions du Lac-St-Jean, Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles: généralement nuageux. Doux au début, puis devenant plus frais. Vents légers. Minimum et maximum à Chicoutimi 0 et 10; à Baie-Comeau 5 et 15; à Rivière-du-Loup, Gaspé et Mont-Joli 10 et 15; à Sept-Iles 5 et 10.

DÉCÈS

La région de Chicoutimi vient de perdre un citoyen de marque, M. Adélard Garant, de Chicoutimi, décédé mardi à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier, à l'âge de 79 ans.

M. Garant s'est fait connaître avantageusement à Chicoutimi et dans toute la région, par son apport à beaucoup d'oeuvres économiques, sociales et religieuses. Il fut commissaire d'écoles pendant plusieurs années. Au cours de ses dernières années d'activité, de 1953 à 1960, il fut percepteur du revenu pour le secteur de Chicoutimi. Il fut mêlé au monde du commerce pendant nombre d'années, comme vendeur et gérant, et fut même directeur de l'Association des voyageurs de commerce. Il se dévoua, sur le plan social, comme membre des Chevaliers de Colomb; il fit également partie de plusieurs sociétés religieuses.

M. Garant laisse dans le deuil une des plus nombreuses familles saguenéennes; sa femme: née Fabiola Bégin; ses fils et ses filles: Charles-Eugène de Chicoutimi-Nord; Adélard, de Chicoutimi; Mme Pierre-Eugène Tremblay (Pauline) d'Alma; Mme Jos-A. Gagnon (Madeleine), de Chicoutimi; Mme Henri Tremblay (Monique), de Rivière-du-Moulin; Jean-Paul, Raymond, André, Robert, Gilles, et Yves, de Chicoutimi; Mme Gaston Villeneuve (Camille), de Laterrière; Mme Paul Bouchard (Gemma), de Chicoutimi-Nord; et Jacques, de Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils, rue Jacques-Cartier, à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi, à 11 h 15, à la Cathédrale, et l'inhumation se fera au cimetière Saint-François-Xavier.

TIRAGE DU CONCOURS "OUI, CA BOUGE" . . .

Le 22 décembre, on a procédé au tirage du grand prix du concours du slogan "Oui, ça bouge . . . en notre génération Pepsi". C'est Bernard "Boum Boum" Geoffrion qui a procédé au tirage d'un billet donnant droit à une Ford Mustang. L'heureuse gagnante est Mme Paul Dionne de 121 Champigny Ouest, Ancienne Lorette. De gauche à droite, ont assisté au tirage: MM. Fernand Coulombe, 1er vice-président, René Coulombe, président de Alex Coulombe Ltée, Bernard "Boum Boum" Geoffrion, Michel Coulombe, 2e vice-président et André Talbot, directeur de district. M. René Coulombe a annoncé lors de ce tirage que le concours du slogan continuait jusqu'au 16 février et qu'il y aurait d'autres milliers de dollars en prix et une autre Ford Mustang 1965. (—)

Il aurait averti les gens des descentes faites par la police

MONTREAL (PC) — Un employé quadragénaire du palais de justice, a été envoyé à son procès à la suite d'un témoignage, hier, à l'effet, qu'il dirigeait un service "d'information" pour avertir les gens d'être sur leurs gardes, en prévision de descentes de la police.

Albert Beaudin a été envoyé à son procès sous deux accusations d'avoir accepté des pots-de-vin et une autre d'avoir tenté d'obtenir une gratification.

La poursuite a dit que Beaudin était employé depuis plusieurs années au greffe du palais de justice, par où tous les mandats de recherches passent, avant d'être remis à la police pour exécution.

Il aurait entrepris, moyennant certaines sommes d'argent, d'avertir les intéressés au moins 12 heures à l'avance, des visites de la police.

Guy Poirier, qui a donné son occupation actuelle comme étant celle de technicien dentaire, a déclaré avoir rencontré Beaudin pour la première fois lors d'un rendez-vous, sur un terrain de stationnement, organisé par téléphone.

"Pourquoi avez-vous consenti à le rencontrer", a demandé le procureur de la couronne, M. Rhéal Brunet.

Poirier a répondu: "Pour obtenir une certaine protection. Il devait m'avertir si j'allais recevoir une visite de la police provinciale. Je devais lui donner $100 pour la protection."

Diefenbaker ne peut ignorer les Québécois

(Le "Times" de Londres)

LONDRES, (UPI) — Le "Times" de Londres donne aujourd'hui l'avertissement que M. Diefenbaker ne doit pas espérer reprendre le pouvoir s'il continue de ne pas s'intéresser sérieusement au Québec.

Le journal rappelle que le parti conservateur canadien a "subi plusieurs blessures durant le débat sur le drapeau", et ajoute: "Le fait que l'adoption du projet de loi n'a pas commencé à panser ces blessures est maintenant confirmé par la nouvelle que M. Léon Balcer, chef des conservateurs du Québec, laisse entendre qu'il pourrait bien siéger comme indépendant lorsque les Chambres se réuniront de nouveau en février.

"Le Times" souligne que M. Diefenbaker a combattu farouchement pour l'adoption du "Red Ensign", même au moment où le combat semblait perdu pour lui.

magasinez ce soir jusqu'à 9 h. 30

nos deux magasins sont ouverts tous les soirs jusqu'à Noël

Simons

québec . . . place ste-foy

le PÈRE NÖEL a un @ pour les jolies jambes!...

vérifiez votre liste de cadeaux...

voici nos suggestions de la dernière heure.

- blouses
- bas
- gants
- sacs à main
- accessoires pour hommes

Les plus jolies sont gainées de nos fins nylons: "Cameo" le bas habillé... toucher soyeux... sans renfort talon... demi-pointe. Le bas sandale, maille unie ou mèche. Le "Just Fabulous" hausse extensible... haute résistance. $1.50 la paire. Simons', nos propres nylons, une finesse de maille remarquable. $1.25 la paire. Sans couture évidemment. Tons de moka tone, burnt ember, sun spice, café royal et autres aussi seyants.

Simons

québec . . . place ste-foy

MAGASINEZ CE SOIR CHEZ SIMONS' A QUEBEC ET A PLACE STE-FOY JUSQU'A 9H.30 P.M.

Régie des Alcools

Aucun accord en vue

MONTREAL (PC)—Les chances des Québecois de célébrer la Noël avec leur provision habituelle de boissons alcooliques, sont plutôt minces.

La grève des 3,200 employés de la Régie des alcools, qui a fermé tous les établissements de la R.A.Q. dans la province, n'est pas plus près d'un règlement qu'elle ne l'était quand elle a commencé il y a 18 jours. Et il ne reste plus que deux jours avant Noël.

M. Lorne Power, administrateur de la Régie, a déclaré qu'il n'y a pas eu de négociations, hier. "Le syndicat nous a dit qu'il étudierait notre proposition sur la clause de l'ancienneté et qu'il communiquerait avec nous. Nous attendons son appel."

Il a été impossible de rejoindre les représentants syndicaux pour obtenir des commentaires. Certains clubs de nuit, qui avaient fait des réserves en prévision de la grève, commenceraient à manquer de boissons.

LA BIERE

Les ventes de bière continuent d'augmenter considérablement, par suite du prolongement de la grève.

La Régie des alcools a recommandé aux grévistes de retourner au travail afin que les négociations puissent se poursuivre dans une atmosphère de calme, plutôt que "dans l'actuelle tension".

Cet appel a été décrit comme étant une tentative pour briser la grève, dans une déclaration de M. René Herminies, de Québec, organisateur de la Confédération des syndicats nationaux qui représente les employés de la R.A.Q.

"Cette tentative pour briser la grève constitue une violation flagrante d'une entente écrite, conclue au début de la grève, à savoir qu'aucune tentative ne serait faite pour rouvrir les magasins durant la grève", a-t-il dit.

A Québec, le premier ministre Lesage a déclaré que la rupture des négociations lundi est survenue lorsque le syndicat a déclaré "qu'il aurait besoin de quelques jours" pour étudier les nouvelles propositions de l'administration. M. Lesage a refusé d'élaborer.

M. René Chartrand, négociateur syndical, a déclaré lundi qu'il s'était objecté à l'attitude de la Régie que la compétence devrait être le seul critère pour les promotions. Il a ajouté qu'une telle attitude "fournit un moyen au favoritisme gouvernemental qui a fleuri dans le système de la R.A.Q. depuis sa fondation ou presque."

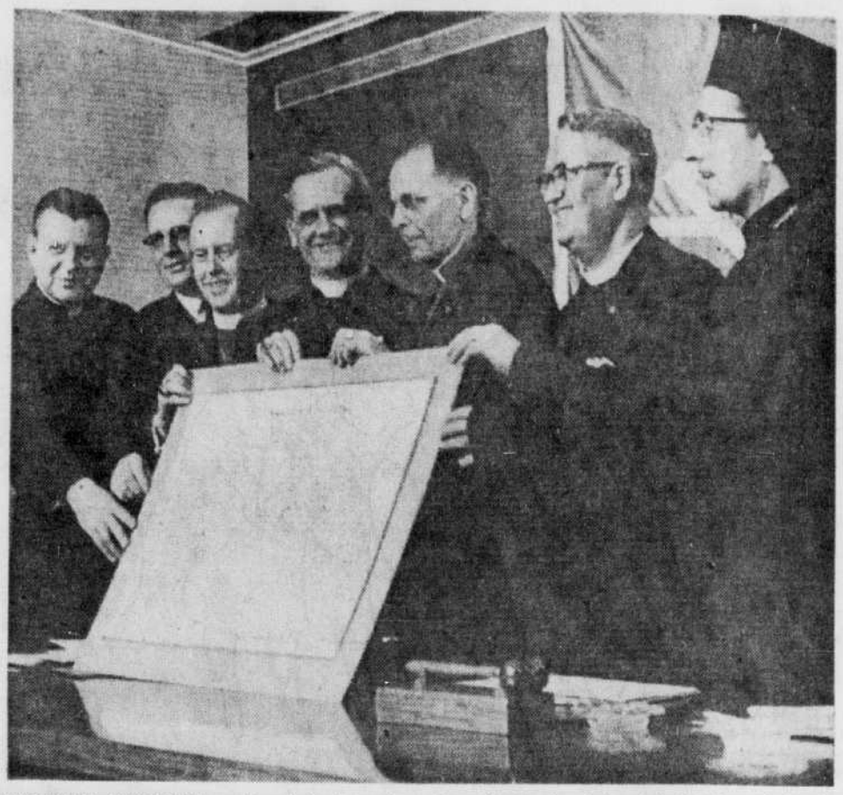
Il a ajouté que l'administration s'est présentée lundi sans avoir rien à offrir aux employés, après une fin de semaine qui avait permis l'étude de la gravité de la situation.

Les négociations portent surtout sur l'ancienneté, les promotions et d'autres problèmes connexes.

SAISIE D'UN ALAMBIC

Par ailleurs, la Gendarmerie royale a appréhendé trois hommes après une descente dans un important alambic à Nicolet, à 70 milles à l'est de Montréal.

Les policiers ont saisi 340 gallons d'alcool et ont dit que l'alambic avait une capacité de production quotidienne de 100 gallons. Deux autres descentes similaires ont été effectuées, avec des "résultats négatifs", a dit la Gendarmerie.



DOCUMENT HISTORIQUE — Les chefs de sept églises chrétiennes, au Canada, ont signé une entente dans le but de construire et de partager un pavillon commun à l'occasion de l'Exposition internationale de 1967 à Montréal. Dans l'ordre, le révérend Earl J. Treusch, le révérend Emrys Jenkins, le très révérend Kennet Maguire, le cardinal Paul-Emile Léger, le très révérend E. Em Howse, le très révérend Ritchie Bell et le très révérend Timotheus.

7 Eglises chrétiennes dans un même pavillon à l'Expo

MONTREAL (PC) — Sept Eglises chrétiennes ont signé un accord aujourd'hui aux termes duquel elles érigeront et partageront un pavillon commun à l'Exposition universelle de 1967. Ce pavillon exigera des dépenses d'environ $3,500,000.

Ont signé au nom des Eglises, qui participeront à ce projet : le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque catholique de Montréal ; le très révérend E.M. Howse, de Toronto, modérateur de l'Eglise unie du Canada; le très révérend R. Kenneth Maguire, évêque anglican de Montréal; le très-révérend C. Ritchie Bell, de l'Eglise presbytérienne du Canada; le révérend Emrys Jenkins, modérateur de l'Association des Eglises baptistes de l'Ontario et du Québec; le très révérend Timotheus, évêque grec-orthodoxe du diocèse du Canada et de l'Alaska; et le révérend Earl J. Treusch, de Winnipeg, directeur exécutif du Conseil canadien des Eglises luthériennes.

C'est le cardinal Léger qui a signé le premier le document. Les six autres ont ensuite apposé leur signature sur la large carte blanche à bordure rouge.

L'abbé Jean Martucci, spécialiste de la Bible et secrétaire général du Pavillon Chrétien Incorporé, a fait savoir que l'entente verra à présenter aux visiteurs de l'Expo un pavillon exprimant un message commun des Eglises chrétiennes à l'homme.

"Le pavillon ne veut pas représenter une Eglise . . . Les Eglises ne donneront pas un enseignement sur elles-mêmes mais sur le Christ," a-t-il précisé.

La participation de l'Eglise catholique à ce pavillon signifie qu'il n'y aura pas de pavillon représentant le Vatican à l'Expo. Le cardinal Léger a fait savoir que le projet de pavillon avait reçu l'approbation entière de Rome.

Il n'y aura pas de pavillons représentant les Eglises protestantes ou orthodoxes.

Le coût du projet devrait être défrayé par les dons de certaines associations, de compagnies et de maisons d'affaires.

Le Pavillon Chrétien sera, érigé sur la Place des Peuples, située dans un secteur du terrain de l'Expo qui, selon toutes prévisions, sera extrêmement fréquenté par les visiteurs.

Buanderies servant à 2 ou 3 hôpitaux

Dans le but de diminuer dans toute la mesure du possible les frais de buanderie des grands hôpitaux, à Québec et à Montréal, ou même ailleurs, le ministère de la Santé du Québec étudie dans le moment un projet qui n'a rien de définitif encore mais qui se concrétiserait, si les recherches laissent prévoir des résultats profitables au point de vue financier, dans l'établissement de buanderies plus grandes, dans un hôpital par exemple, avec mission de desservir deux ou trois hôpitaux pas trop éloignés les uns des autres.

La rumeur voulait que le ministère de la Santé songe à construire à Québec une grande buanderie pour tous les hôpitaux de la Vieille Capitale. Cette rumeur paraît controuvée en ce sens qu'elle embrasse un trop vaste terrain.

Des études ont eu lieu en Ontario et au Manitoba à ce sujet, mais, au Texas, on aurait trouvé un moyen plus économique encore et le ministère de la Santé ne semble pas prêt à décider cette question maintenant.

Pour le moment, semble-t-il, lorsqu'il s'agira d'agrandir un hôpital, à Québec ou ailleurs, on étudiera la possibilité de construire une buanderie plus grande pour desservir non seulement cet hôpital mais deux ou trois autres qui ne seraient pas trop éloignés.

Des économistes qui ont étudié la question croient que si on arrive à diminuer de un cent ou deux par livre le coût du lavage de la lingerie hospitalière, il vaudrait la peine de tenter l'expérience sur une petite échelle en premier lieu pour l'étendre ensuite à tous les hôpitaux d'une même ville.

Messages de Noël

Le bonheur se veut simple
Lesage

"Je vous souhaite à l'occasion des Fêtes, dans un esprit parfait de fraternité, l'intensité d'un bonheur qui se veut simple, parce qu'il ne peut exister qu'ainsi",

C'est ce que déclare M. Jean Lesage, premier ministre de la Province de Québec dans son message à l'occasion de la fête de Noël.

"La raison est d'accord avec le sentiment pour nous commander l'amour du prochain" dit M. Lesage. "A mesure que la science diminue les distances physiques entre les peuples, il faut que la générosité abatte à son tour tous les murailles entre les hommes et que, surtout, elle se garde bien d'en ériger de factices."

"Que celui qui ironise trop facilement sur "le mur de la honte" de Berlin, interroge bien sa conscience, non en pharisien satisfait mais en publicain inquiet", a dit le chef d'Etat québécois. Puis il poursuit en engageant celui-ci à se demander s'il n'a jamais construit "un mur de froideur, de méfiance et d'égoïsme entre lui et le compatriote que, malgré Celui dont nous fêtons la naissance, il refuse d'appeler son frère".

M. Lesage a tenu à insister sur cette définition du bonheur: "Le jour où l'homme redécouvre combien simple est le bonheur, il en trouve également le secret. Le bonheur consiste simplement à faire celui des autres".

"Plaignons le fêtard agité qui, tout en ne comprenant rien à Noël, sent obscurément que quelque chose mérite d'être célébré, et qui, infantilement, cherche son bonheur dans les plaisirs", a dit le premier ministre. M. Lesage estime qu'il faut plutôt s'efforcer "d'être l'esprit mûr, réfléchi et serein qui trouve ses plaisirs dans le bonheur".

"Je vous souhaite d'aimer vos êtres chers autant qu'ils vous aiment. . Je vous souhaite leur présence physique aussi longtemps que possible ou, si vous avez perdu cette consolation, leur présence indestructible dans votre coeur".

"Je vous souhaite que Noël ne soit pas pour vous la fête d'un seul jour mais que l'année qui vient compte pour vous 365 Joyeux Noëls".

"Je souhaite que 1965 vous apporte tout le bonheur dont vous rêvez. . . ne vous apporte QUE du bonheur. . . et que les années suivantes en conservent l'habitude" a dit M. Lesage en terminant son message de Noël.

Paix, joie, fraternité
Johnson

Le message du chef de l'Opposition à l'occasion de Noël et du Nouvel An, en est un "de paix, de joie et de fraternité."

M .Daniel Johnson, déclare que la période des fêtes tire son charme du fait qu'elle nous fait prendre une conscience plus vive de notre enracinement dans un milieu pétri des plus belles traditions religieuses et familiales.

Il affirme aussi que les attaches qui nous lient à la grande communauté humaine nous deviennent plus sensibles et précieuses que jamais.

"Plus que jamais, dans cette période, nous nous sentons unis non seulement à ceux qui vivent et qui travaillent à côté de nous, mais à tous ceux qui partagent notre langue, notre culture, notre foi, notre mode de vie, notre civilisation. Plus que jamais nous deviennent sensibles et précieuses les attaches qui nous lient à la grande communauté humaine", dit le chef de l'Opposition dans son message.

"Dans ce climat nous ne pouvons concevoir et exprimer que des paroles de paix, de joie et de fraternité" continue-t-il.

"En mon nom personnel, au nom de tous mes collègues de l'Opposition et au nom de l'Union nationale, je souhaite à tous et chacun, un joyeux Noël, une année heureuse et féconde et cette paix du coeur qui a été promise à tous les hommes de bonne volonté".

Courcy souhaite une solution au malaise

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, a admis hier que le revenu agricole des fermes du Québec est présentement insuffisant. Dans son message à la population du Québec, à l'occasion de Noël, M. Courcy a toutefois ajouté qu'une meilleure planification de la vente et de la production contribuera pour beaucoup à accroître le revenu net des exploitants agricoles. Formulant ses voeux à l'occasion des Fêtes, M. Courcy a souhaité, par ailleurs, que l'agriculture triomphe en 1966 du malaise dont elle souffre et poursuive sans difficultés son adaptation aux nouvelles conditions sociales et économiques.

L'offre "d'arranger un cautionnement"

Le procureur de Rivard a senti une imposture

OTTAWA (PC) — L'avocat montréalais Raymond Daoust a révélé, hier, devant le juge Frédéric Dorion, que le 20 juillet dernier, Mme Lucien Rivard lui aurait déclaré que des arrangements auraient été conclus avec Mme Pierre Lamontagne afin d'obtenir une caution pour son mari dans une cause d'extradition ayant pour but de faire comparaître M. Rivard aux Etats-Unis sous une accusation de contrebande de narcotiques.

Procureur de M. Rivard dans cette affaire, M. Daoust aurait immédiatement averti Mme Rivard qu'elle était en train "de se faire monter un bateau" par un imposteur et il aurait tenté de la dissuader de poursuivre ses entretiens avec un individu, qu'elle n'a pas nommé, mais qui prétendait avoir les "connections" suffisantes pour faire libérer son mari sous caution.

Le même soir, M. Daoust a avoué avoir parlé à M. Lamontagne par téléphone afin d'en avoir le coeur net et "de crever ce ballon", et il lui aurait dit qu'il ne pensait "jamais qu'une telle affaire pourrait être ainsi arrangée" et qu'il voulait simplement vérifier.

Au cours de ce même appel, M. Lamontagne aurait dit à M. Daoust que quelqu'un l'avait contacté, la semaine précédente, à Ottawa, à ce sujet.

Au début de l'enquête qui se poursuit, à Ottawa, depuis le 15 décembre, M. Lamontagne a déclaré qu'on lui avait offert $20,000, pour qu'il ne s'oppose pas à cette caution demandée par M. Rivard. Cette offre, selon l'avocat montréalais de 29 ans, lui aurait été faite par l'ancien adjoint du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. Raymond Denis, le 14 juillet.

IMPOSTEUR

Le soir du 20 juillet, Mme Rivard, qui se trouvait au motel "Chez Maxime", en compagnie de M. Louis Lechasseur et de cette troisième personne qui n'a pas été nommée, a demandé à M. Daoust de les rejoindre afin de discuter de caution.

M. Daoust a refusé cette invitation, disant que la question de caution se discutait devant les tribunaux et non "avec des inconnus".

"J'ai pensé aussitôt que cet inconnu était un imposteur parce qu'il prétendait avoir rencontré M. Lamontagne, le jour même, à Ottawa, alors que M. Lamontagne se trouvait à Chicoutimi".

Une autre raison qui a fait croire à M. Daoust qu'il s'agissait d'une fumisterie est que cette personne proposait de présenter la requête de caution devant un juge de la Cour des sessions de la paix qui n'a pas juridiction en ce domaine.

Au cours de son entretien avec M. Lamontagne, M. Daoust aurait signifié à son collègue son intention de présenter une requête écrite de caution, mais il a nié avoir dit à M. Lamontagne que l'affaire avait été arrangée. Il a ajouté qu'il voulait simplement vérifier ces faits et du même coup avertir M. Lamontagne de ce qui se passait.

Au cours de la même soirée, M. Daoust a de nouveau communiqué avec M. Lamontagne par téléphone, après avoir parlé à Mme Rivard, à M. Lechasseur et à M. Guy Masson.

Entre ces deux appels, un certain "Bob" a appelé M. Lamontagne à son tour, faisant semblant de bien le connaître. M. Daoust y voit une confirmation de la fumisterie à laquelle il vient de faire allusion.

BONANNO

Interrogé par le procureur de la commission, Me Jules Desjardins, M. Daoust a raconté, plus tard, qu'il s'est entretenu, le 28 juillet, avec M. Lamontagne, au restaurant "Chez Son Père", à Montréal, afin de discuter l'affaire Bonanno. Il a dit que c'était possible qu'au cours de la même entrevue M. Lamontagne lui ait fait part de l'offre qui lui avait été faite, mais qu'il ne pouvait s'en souvenir. Il a aussi catégoriquement nié que le nom de "Raymond" ait été mentionné au cours de cette rencontre.

Il a ajouté qu'il ne connaissait pas Me Ray. Denis et qu'il lui était impossible de l'appeler par suite de la déclaration deM. Erik Nielsen, député conservateur du appris que M. Denis était mêlé à l'affaire.

M. Daoust a ajouté que s'il a été question de l'affaire Rivard au restaurant "Chez Son Père", ce n'est que pure coïncidence, parce que les avocats étaient là pour discuter l'affaire Bonanno.

Le procureur de Rivard aurait soumis, le 4 août, une requête écrite de caution pour son client, à la demande expresse de Mme Rivard. La requête aurait été présentée, le 6 août, ajournée au 12 août, puis retirée.

RAPPORT

Au sujet d'une entrevue qu'il a eue, plus tard, avec l'inspecteur Drapeau et le sergent Ronald Crevier, de la Gendarmerie royale, M. Daoust affirme que les deux policiers n'ont pas pris de notes durant les deux heures qu'a duré l'entretien et il a violemment protesté contre le fait que le rapport, lu hier, ait été rédigé en anglais.

"Je m'insurge contre ce fait, a dit M. Daoust. Il est impossible que ce rapport donne un compte rendu précis. C'est un procédé injuste, pas légal et pas normal."

Dans ce rapport, le nom d'un M. Gingras affirme n'avoir jamais mentionné ce nom de Gingras et ne se souvient pas avoir mentionné celui de Lechasseur.

"La seule explication que je puis donner à la présence de ce nom dans le rapport est que la police ait pu apprendre d'une autre source la présence de Gingras, mais ce renseignement ne vient certainement pas de moi. Je ne connais pas ce Gingras et je ne sais pas ce qu'il vient faire dans cette galère."

Ce même soir du 20 juillet, M. Daoust aurait téléphoné à un M. Masson, de Hull, ou d'Ottawa peut-être, dit-il, dont le nom et le numéro de téléphone lui avaient été donnés par Mme Rivard.

Un certain M. Guy Masson doit comparaître, plus tard, devant la commission d'enquête.

PROCHAINS TEMOINS

Ce Masson aurait dit qu'il connaissait parfaitement M. Lamontagne et qu'il pourrait aider à obtenir une caution pour Rivard. Il aurait ajouté avoir rencontré M. Lamontagne, le jour même, à Ottawa, alors que M. Lamontagne était à Chicoutimi. M. Daoust aurait immédiatement apporté le démenti à M. Masson et la conversation aurait pris fin.

Plus tard, Mme Rivard et M. Lechasseur auraient introduit ce M. Masson au bureau de M. Daoust, à Montréal, et lui aurait dit qu'il n'avait aucune influence.

M. Daoust affirme enfin que tout s'est passé à l'issu et hors du contrôle de M. Rivard qui est devenu furieux quand il l'a appris.

La comparution de M. Daoust devait se poursuivre, aujourd'hui, mais il a appris, hier, que son père venait de subir une crise cardiaque et son procureur, Me Roland Blais, a demandé au juge Dorion d'ajourner à plus tard son témoignage. Le procureur de la Gendarmerie royale, M. Norman Matthews, devait l'interroger, de même que quelques autres, dont le procureur de M. Denis, Me Guy Guérin. M. Daoust devait retourner à Montréal, hier soir.

Le procureur de la commission, Me Desjardins, a également fait connaître les noms des prochains témoins à comparaître. Ce sont MM. Crevier et Poissan, de la Gendarmerie royale, et le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. René Tremblay.

Au cours de la matinée d'hier, le témoin principal a été l'épouse de M. Lamontagne, qui a raconté l'entretien de son mari avec M. Guérin. On s'est toutefois opposé à ce qu'on lui pose des questions sur ce que lui aurait révélé son mari après le départ de M. Denis, dans la nuit du 14 au 15 juillet dernier, sous prétexte que ce témoignage n'aurait constitué qu'une preuve par ouï-dire.

Le procureur de M. Lamontagne, M. Yves Fortier, a reproché à M. Guérin de ne pas vouloir entreprendre "une preuve à laquelle il ne pourrait se soustraire."

Le juge Dorion a maintenu l'objection, disant que la preuve par ouï-dire était "d'une faiblesse extraordinaire".

Mme Lamontagne a insisté sur le fait que M. Denis était un ami du couple et qu'il l'était encore, "même après avoir offert cet argent à Pierre".

Mme Lamontagne a précisé avoir entendu le nom de Rivard à quelques reprises au cours de l'entretien entre les deux hommes, mais elle a ajouté qu'elle ne portait guère attention à leur discours, n'étant pas du tout intéressée. "C'était strictement un entretien d'affaires", dit-elle.

Alors que M. Desjardins lui demandait pourquoi elle se souvenait particulièrement avoir entendu le nom de Rivard, elle a répondu que c'était la cause la plus importante qu'ait eu à défendre son mari et que par conséquent il en parlait fréquemment à la maison.

L'enquête reprend, ce matin, à 10 heures, au quatrième étage de la gare Union.

Rochon répond à la C.I.C.

AMOS (D.N.C.) — Le président de la commission régionale Harricana et directeur de l'Association des commissions scolaires du diocèse d'Amos, M. Raymond Rochon, parlant au nom de ces deux organismes, désire protester énergiquement contre une déclaration de la Corporation des instituteurs de la province de Québec.

Selon la C.I.C. des négligences inconcevables ou une mauvaise administration de la part des commissaires d'écoles concernés seraient la cause que des professeeurs ont travaillé sans salaire depuis trois ou quatre mois.

Dans un communiqué, R. Rochon proteste en ces termes. "L'on profite de l'occasion pour blâmer les commissaires d'écoles de ces municipalités sans aller aux sources des difficultés de ces commissions scolaires".

"L'on aurait pu dire ajoute M. Rochon, qu'aucun budget scolaire n'est accepté dans la province actuellement. C'est cela la vérité", a précisé le président de la commission scolaire régionale Harricana.

Et poursuivant sa déclaration M. Rochon soutient que l'on aurait dû savoir et dire que le défaut d'approbation des budgets empêche les commissaires d'écoles d'imposer leurs taxes. L'on aurait dû savoir, ajoute M. Rochon, que les commissaires d'écoles s'administrent actuellement à force "d'expédients" selon le bon vouloir des banques. L'on aurait dû savoir et dire que les déficits accumulés n'ont pas encore été payés à certaines commissions scolaires qui "doivent faire des sacrifices considérables pour assurer l'enseignement dans leur milieu."

"Pour la C.I.C. il semble très facile de blâmer des commissaires qui se dévouent sans compter, précise M. Rochon. Toutefois, ajoute-t-il, les commissaires sont les premiers à vouloir faire cesser cette situation déplorable, car ils considèrent inadmissible que des professeurs soient privés de leur salaire."

M. Rochon poursuit sa déclaration en disant qu'il faudrait que la C.I.C. comprenne que le problème financier des salaires aux professeurs n'est qu'un aspect de la situation".

"Il y a nombre d'autres problèmes, de dire le président de la C.S.R.H. (Amos), à savoir : Le coût du transport des élèves pour lequel aucun octroi n'a été versé; l'entretien et le chauffage des écoles pour lesquels il faut débourser, même si tous les octrois ne sont pas encore entrés".

"Il faudrait aussi penser, explique M. Rochon, que les taxes scolaires ne sont perçues dans aucune des commission scolaires de la province de Québec.

Le président considère que le blâme a été fait au mauvais endroit et si un changement radical ne s'opère pas dans un avenir rapproché ce ne sera pas 20 commissions scolaires sur 1,200 qui ne seront pas en mesure de faire face à leurs obligations mais plus de 600 commissions scolaires".

"Cette déclaration de la C.I.C. de dire M. Rochon semble partir d'un mauvais esprit qu'il ne serait pas bon de qualifier . . Et qui fait que les commissaires ont toutes les raisons au monde de se montrer hésitants dans leurs négociations, quand ils constatent le peu de considération dont ils sont l'objet par le syndicat qui représente leurs employés.

Selon Lesage, les journaux traitent injustement la Régie

Le premier ministre Jean Lesage a fait remarquer aux journalistes, hier, que la Régie des Alcools du Québec s'est vue obligée d'avoir recours à des annonces pour exprimer son point de vue relativement au conflit qui l'oppose à ses employés.

M. Lesage a déclaré, à sa sortie du Conseil des ministres, qu'il ne voulait blâmer personne en particulier mais qu'il était évident que seuls les communiqués de presse émanant du Syndicat trouvaient preneurs auprès des journaux.

"On ne passe tout simplement pas les communiqués de la Régie. On passe seulement ceux du Syndicat, dit-il. C'est pour cela que la Régie a décidé d'exprimer son point de vue sous forme d'annonces".

Au sujet de la rupture des négociations survenue entre les négociateurs syndicaux et les négociateurs de la Régie, M. Lesage a expliqué que M. Paul Renaud avait soumis, lundi, de nouvelles propositions, portant sur le double problème de l'ancienneté et de la compétence, au nom de la Régie.

Les négociateurs syndicaux auraient demandé 10 minutes pour en prendre connaissance et aviser. Ils seraient alors revenus informer les négociateurs de la Régie qu'ils ne pourraient rendre une réponse avant une couple de jours.

"C'est la version que j'ai eue de M. Renaud, a précisé le premier ministre et c'est comme cela que ça se serait passé. Je ne sais pas, a ajouté M. Lesage, si la Régie a émis un communiqué immédiatement après, mais Le Devoir d'aujourd'hui ne donne, en tous cas, que la version syndicale".

N.D.L.R. — Depuis le début de la grève à la Régie des Alcools, la rédaction des journaux "L'Evénement" et "Le Soleil" n'a reçu qu'un seul communiqué de la Régie des Alcools pendant qu'elle obtenait, presque quotidiennement des communiqués de la partie syndicale. A maintes reprises nous avons tenté d'obtenir la version de la Régie. Chaque fois qu'il nous a été possible de rejoindre par téléphone à Montréal, le négociateur de la partie patronale, M. Lorne Power, nous avons publié les éclaircissements qu'il a bien voulu nous donner.

A NOS LECTEURS

Jeudi, veille de Noël, nos bureaux fermeront à 1 heure p.m. Samedi, 26 décembre. Le Soleil sera publié comme d'habitude et nos bureaux seront fermés toute la journée.

Choleur constante assurée
Service Expert Garanti
NEUVES USAGEES
"CHAUFFERETTES"
VENTE — LOCATION SERVICE
1360 rue Dorchester nord, Qué. Tél.: 529-9305
Construction Equipment Company

Marquis, Marceau & Jessop
AVOCATS
500 EST, GRANDE-ALLEE, QUEBEC
(Edifice La Laurentienne) 529-9791

EVITEZ L'AUGMENTATION DE 15%
des taux d'assurance-automobile et flotte
(qui entre en vigueur le 1er janvier 1965)
BEN ST-HILAIRE
représentant Allstate vous invite à le consulter avant le 30 décembre à minuit et une minute afin d'éviter cette hausse.
SERVICE 24 HEURES — INFORMATIONS: 653-2824

OUVERT COMME PAR LE PASSE
EDIFICE
MARCEL MASSICOTTE
Examen de la vue
Dr ANDRE CREVIER
Optométriste
869 est, rue St-Joseph, Québec. Tél.: 522-2556

CITÉ de QUÉBEC
SERVICE DES DECHETS
AVIS PUBLIC
Les citoyens sont avisés que le service d'enlèvement des déchets, le jour de Noël, est reporté à mardi le 29 décembre.
Le 26 décembre, lendemain du jour de Noël, le service sera fait comme à l'ordinaire.
Ludger Gagnon,
Ingénieur en Chef de la Cité

Roger DeBlois et son personnel vous souhaitent un
Joyeux Noël
tailleur fashionable
Roger DeBlois
CARRÉ D'YOUVILLE
Québec Tél: 522-2587

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

La scission conservatrice

Lorsque M. John Diefenbaker disparaîtra de la scène politique canadienne et qu'on dressera le bilan de sa carrière il faudra refaire l'histoire d'une série de crises vécues par le parti conservateur.

Elu chef du parti en dépit de l'opposition de l'aile québécoise conservatrice, il devait en l'espace d'un an, environ, conduire son groupe à la victoire : une victoire qui en fit le chef de parti à disposer de la plus forte majorité jamais détenue à la Chambre des Communes; une victoire à laquelle avait contribué énormément la population de la province de Québec qui mettait fin à une longue tradition libérale datant des débuts du siècle, en particulier de la crise de la conscription au cours de la guerre de 1914-18.

Desservi par la conjoncture économique, il ne sut pas répondre aux espoirs qu'on avait placés en lui. Il ne sut pas non plus s'attacher la fidélité de la province de Québec. C'est pourquoi, quatre ans plus tard, à l'occasion d'un appel au peuple, il perdait tellement de terrain qu'il se trouvait à la tête d'un gouvernement minoritaire qui dura quelques mois, grâce surtout à l'appui du groupe créditiste dirigé par Réal Caouette.

C'est dans une atmosphère de crise qu'il demanda la dissolution des Chambres. Cette crise survint à propos du refus de son gouvernement de respecter les engagements du Canada dans le domaine de l'armement nucléaire. Elle éclata avec la démission du ministre Harkness et dans l'espace de quelques semaines, trois autres membres du gouvernement l'abandonnaient.

Ce fut la première crise conservatrice sous Diefenbaker. Il en est maintenant à connaître sa deuxième et elle est la résultante de ses attitudes au cours du débat sur le drapeau, attitudes qui lui ont aliéné la fidélité d'une partie importante de l'aile conservatrice québécoise dont les membres les plus influents s'interrogent actuellement sur la possibilité de continuer à appartenir au parti conservateur.

La scission qui se prépare a été connue officiellement à la suite d'une déclaration de M. Léon Balcer, en fin de semaine dernière. On en mesurera exactement la gravité dans quelques semaines, lors d'un caucus des députés conservateurs québécois.

Déjà il est évident que M. Balcer n'a pas le choix. M. Diefenbaker qui l'a longuement boudé et maintenu dans des fonctions secondaires parce qu'il avait été un des principaux adversaires de sa candidature à la chefferie, ne lui pardonnera jamais d'avoir réclamé l'application du règlement de clôture pour mettre fin à l'obstruction systématique des conservateurs au cours du débat sur l'adoption du drapeau canadien.

Il n'est pas non plus homme à oublier que d'autres députés conservateurs du Québec ont voté avec le gouvernement dans cette circonstance. Il semble déjà assuré qu'au moins deux autres conservateurs, parmi lesquels on trouve un ancien ministre, se rangeront du côté de M. Balcer et se dissocieront du parti. L'attitude des autres, sauf un ou deux qui veulent demeurer fidèles à M. Diefenbaker, reste imprécise. On ne la connaîtra officiellement qu'à la suite du caucus du mois de janvier.

Mais déjà, quoiqu'il advienne, on est convaincu que le parti conservateur dans l'ensemble de la province a perdu un très grand nombre de ses partisans et qu'advenant de prochaines élections générales, il ne représentera pas une force valable, cédant le pas aux créditistes ou aux autres factions qui pourraient surgir d'ici là.

Cette faiblesse des conservateurs dans le Québec, quoiqu'en dise M. Churchill, un collègue de M. Diefenbaker, qui a déjà prétendu qu'il est possible de prendre le pouvoir sans le Québec, incitera peut-être le premier ministre Pearson à déclencher plus tôt que prévu un nouvel appel au peuple, dans l'espoir de capitaliser sur la division conservatrice qui règne dans le Québec et aussi sur le mécontentement provoqué dans plusieurs régions du pays par l'opposition des conservateurs à l'adoption d'un drapeau, opposition qui a retardé de plusieurs mois l'étude de nombreux projets de loi d'une très grande urgence.

Le parti conservateur canadien est en pleine crise. M. Diefenbaker après l'avoir monté aux sommets pourrait bien le descendre à des abîmes d'où il aura peine à remonter.

Les crises d'Italie

Pour les étrangers, les crises politiques qui se succèdent en Italie paraissent singulièrement essoufflantes. Les difficultés du pays à se trouver un cinquième président de la République s'ajoutent aux dernières crises ministérielles, alors que les conflits sur le plan économique se multiplient, assortis de grèves de toutes sortes. Il y a à peine vingt ans que l'Italie abolissait la monarchie pour se constituer en république, et depuis cette date, il a été révélé que ce pays n'était pas facile à gouverner.

Lors de la dernière crise ministérielle, l'Italie fut sans gouvernement durant plusieurs semaines. Le président Segni, alors en fonction, aurait menacé de dissoudre le Parlement de Montecitorio et de provoquer des élections avec l'enjeu d'instituer un régime présidentiel, du type gaulliste ou américain. Le régime actuel tient davantage du régime d'assemblée, alors que le Parlement est tellement divisé que le pays arrive à peine à se constituer une majorité politique pour gouverner. De coalition en coalition, l'Italie s'en va à la dérive, tandis que le parti communiste marque des points à toutes les élections municipales, cantonales ou nationales.

Heureusement, le parti libéral marque aussi son ascension, ce qui démontre qu'il y a en même temps une réaction populaire au progrès de l'extrême-gauche. La politique de centre-gauche, amorcée par l'ancien premier ministre Fanfani, ne semble pas donner les résultats souhaités et il se pourrait bien que l'Italie doive retourner à la formule de l'ancien premier ministre démocrate-chrétien Alcide de Gasperi, qui réussissait à former des gouvernements plus stables en les plaçant à droite du centre. L'alliance centre-droite démocrate-libérale a toujours paru plus efficace.

En tout cas, le spectacle actuel de la douzaine de scrutins qui seront nécessaires pour trouver un président de la République italienne nous rappelle la IVe république en France. On se souvient que le choix d'un successeur à Vincent Auriol fut particulièrement difficile et que le président René Coty ne s'était fait élire qu'après plusieurs tours de scrutin. Qu'arrivera-t-il en Italie ? L'élection du 5e président de la République sera-t-elle la minute de vérité ? L'Italie devra-t-elle retourner à la monarchie constitutionnelle ? Il y a des pays d'Europe auxquels la république ne réussit pas; la Grèce a été un exemple de cette sorte. Faudra-t-il voir une nouvelle dictature s'instaurer ? Et de quelle nature serait-elle ? Perspective peu réjouissante.

Il est important que ce pays du monde libre retrouve la stabilité politique, dans la liberté. Pour toutes sortes de raisons, l'Italie est chère au monde latin, chrétien, catholique, occidental et atlantique. Viendra-t-elle à sortir de l'impasse ?

PROPOS D'ACTUALITE

D'un canal à l'autre

L'ouverture du canal de Panama en 1914 a été un grand stimulant pour l'expansion économique du Canada, en particulier pour l'Ouest du pays. C'est un aspect de la question qui peut échapper à ceux qui s'intéressent aux faits nouveaux susceptibles de se produire d'ici une quinzaine d'années, au moment où Washington engage des pourparlers avec des pays latino-américains en vue du percement d'un nouveau canal entre l'Atlantique et le Pacifique ou de l'amélioration du canal actuel. Pour le Canada, comme pour tous les autres pays d'Amérique, un nouveau canal de Panama — ou d'ailleurs — aura à coup sûr des répercussions économiques.

Comment le Canada a-t-il profité du percement du premier canal dans les années '20 ? Les économistes et les historiens nous renseignent là-dessus. La percée de l'isthme de Panama contribua essentiellement à faire baisser le taux des messageries maritimes d'un océan à l'autre, et rapprocha considérablement les deux côtes du Canada et des Etats-Unis, si l'on songe qu'auparavant un navire partant de Vancouver, par exemple, devait aller contourner l'Amérique du Sud pour se rendre à New York.

Aussi le commerce canadien du bois de toutes sortes, pour le papier comme pour la construction, des métaux non-ferreux et des produits agricoles connut-il une expansion considérable après l'ouverture du Canal de Panama ! C'est ainsi que vers 1930 le Canada assumait 10 pour cent de la production mondiale du plomb et du zinc et que les exportations de cuivre et d'argent triplèrent en dix ans. L'exploitation forestière en Colombie britannique et les demandes en bois de charpente doublaient durant la même période. Le prix du transport d'un mille pieds de bois, de Vancouver à New York, passa de $27.30 à $10.11, par exemple. Le Canada vendait alors pour l'exportation la moitié de son bois de construction, presque toute la production de ses mines, une grande partie de ses produits de la pêche et des vergers. On a noté que la population de Vancouver augmenta de plus de la moitié de 1921 à 1931, et que la Colombie britannique connut un rythme de construction trois fois supérieur à celui de l'une ou l'autre des autres provinces de l'Ouest.

Telle fut l'incidence du nouveau canal sur le littoral canadien du Pacifique. On peut même dire qu'il eut une influence sur tout le Canada, car cette période des années 1920-1929 favorisa l'Ontario et le Québec. Tout le pays connut une plus grande prospérité. Aujourd'hui la nécessité d'un nouveau canal se fait sentir, par suite de l'énorme accroissement du commerce mondial. Le facteur temps et le facteur distance comptent de plus en plus. S'il faut une douzaine d'heures pour franchir le canal de Panama actuel, un autre canal raccourcirait sans doute le transit. Quel sera le choix des autorités ? Il sera intéressant de connaître la réaction des pays latino-américains, au fur et à mesure que ce choix se dessinera, car eux aussi voudront en profiter.

Il semble bien, en tout cas, qu'on n'en parlera pas deux siècles avant que le nouveau canal se réalise, comme cela s'est produit pour le premier. Avec le progrès technique, les obstacles vont s'évanouir rapidement. Car il y eut des tâtonnements avant le parachèvement du premier canal. D'abord, au XVIe siècle, déjà, Charles-Quint y songeait. Plus tard, l'amiral Nelson, le vainqueur de Trafalgar, avança le projet d'un canal à travers le Nicaragua. En 1804, Napoléon fit étudier la question et en 1844, le Nicaragua, le Salvador et le Honduras demandaient au roi de France, Louis-Philippe, de réaliser le projet. En 1870, Ferdinand de Lesseps échoua dans sa tentative en raison de toutes sortes de difficultés. La société fit faillite et tout fut abandonné. Les Etats-Unis payaient ensuite $40 millions pour acquérir les droits et l'outillage de la France.

Après d'énormes difficultés, ils réussirent à parachever l'oeuvre. Les Etats-Unis versèrent à l'origine une somme de $10 millions à Panama et une autre de $25 millions à la Colombie, outre des indemnités annuelles plusieurs fois revisées et toujours plus considérables.

Si l'ouverture du premier canal de Panama eut des conséquences appréciables sur l'économie canadienne et américaine, si le commerce mondial en connut un nouvel équilibre, il n'est pas présomptueux de croire que la création d'une nouvelle route maritime aura de bons effets en 1980 et pour toute la période qui suivra.

A. Tremblay

L'OPINION DU LECTEUR

Réflexions sur la visite de M. Wilson

Il y a environ deux ou trois semaines, une nouvelle brève était lancée sur les ondes concernant la remise à plus tard du remboursement d'une partie du capital et de l'intérêt d'un prêt d'un milliard cent quatre-vingt-cinq millions de dollars consenti à l'Angleterre en 1946. Aucun des journaux que nous avons consultés n'a publié ni commenté cette nouvelle, confirmant par là l'hégémonie anglo-saxonne sur notre système d'information. Tout ce que nous avons été en mesure de lire concernait la venue du premier ministre Wilson qui nous faisait l'honneur de sa première visite à l'étranger. En fidèles serviteurs, nos agences de presse oublièrent de nous dire le but véritable de la visite de cette sangsue qui venait nous rencontrer pour quémander, une fois de plus, la remise des intérêts et peut-être aussi l'annulation du versement échu sur le prêt ci-haut mentionné, ce que nous apprendra bientôt un paragraphe de deux ou trois lignes du Hansard. Il n'en faut pas plus pour donner des centaines de millions à l'Angleterre, mais il faut plus de 2,000 pages pour nous donner un drapeau.

Dans sa brochure intitulée "La Dernière Chance", Me Maurice Allard établit à $676,200-000 le coût annuel de notre appartenance à la Confédération, alors que nous le considérons de beaucoup supérieur si nous ajoutons à ce montant le coût de notre appartenance au Commonwealth. Retournons aux années de la dernière guerre et voyons ce qu'étaient nos relations avec la Grande-Bretagne qui combattait alors pour conserver l'esclavage sur un empire sur lequel le soleil ne se couchait jamais. Appauvrie par la guerre, elle avait contracté, envers le Canada, une dette pour un montant de près de deux milliards de dollars. Nos coloniaux d'Ottawa attendris par les lamentations de quelques hypocrites venus d'outre-mer, s'empressèrent de lui remettre cette dette avec nos hommages à titre de contribution supplémentaire à notre effort de guerre, nos morts de Dieppe et d'ailleurs n'ayant pas été assez nombreux et nos dépenses de guerre de quatre milliards annuellement étant insuffisantes pour acquitter notre tribut colonial. Ces intrus retournèrent dans leur île déposer une quittance en bonne et due forme aux pieds de Sa Majesté et ramenèrent les milliers de bébés blonds qui étaient venus défendre courageusement leur patrie dans les hôtels du Québec. Cette pauvre Angleterre avait un urgent besoin de nos devises pour pouvoir prêter $400,000,000 à la Chine au taux de 4%, ce qui lui permettait de consolider sa mainmise sur le continent asiatique par l'intermédiaire de Hong-Kong.

Les jeunes d'aujourd'hui ont tendance à reprocher à leurs pères leur négligence pour avoir laissé les spoliateurs d'Ottawa pressurer les contribuables du Québec avec un impôt de 100% sur les revenus supérieurs à la moyenne des cinq dernières années d'avant-guerre, pour être en mesure de faire des cadeaux qui n'ont aucune similitude dans l'histoire du monde. Ils oublient que nous vivions alors dans une démocratie toute britannique et que celui qui avait l'audace de différer d'opinion avec les conquérants était tout simplement jeté en prison. Nous pourrions vous citer une multitude de faits, tragiques pour notre peuple, qui se sont produits de 1939 à 1945, mais pour vous donner une idée de l'impossibilité de protester, nous nous contenterons de vous rappeler que Me René Chaloult a été poursuivi devant les tribunaux par Louis Stephen St-Laurent pour avoir osé dire au cours d'une assemblée au Marché St-Jacques de Montréal: "J'espère que nous briserons bientôt les liens qui nous unissent à l'Angleterre"

L'appétit vient en mangeant, et Albion qui avait reçu un milliard de dollars en cadeau en 1944 et près d'un milliard de dollars en le faisant passer sournoisement par l'intermédiaire des Nations-Unies en 1945, revint de nouveau nous tendre la main en 1946. La guerre étant terminée il était difficile pour nos maîtres d'Ottawa de continuer leurs excès de générosité sans provoquer le soulèvement du peuple. Jouant d'astuce, ils déboursèrent la jolie somme de $1,185,000,000 qu'ils appelèrent "prêt" au lieu de cadeau, lequel put ressembler étrangement à un cadeau car il est remboursable sur une période de cinquante ans, à compter du 31 décembre 1961, au taux de 2%, aucun intérêt n'étant exigible pour les périodes antérieures au 1er janvier 1951. Depuis 1946 aucun intérêt n'a été payé par la sangsue car à chaque échéance elle est toujours dans une situation économique qui ne lui permet pas un déboursé qui entraînerait la dévaluation de la livre sterling. La balance due sur ce prêt qui date de dix-huit ans, s'élève encore à $1,108,-287,225 et l'échéance du 31 décembre 1964 approchant rapidement, c'est ce qui explique l'honneur que nous fait M. Wilson de nous rendre visite. Pourtant les Français, que nos Canadiens anglais considèrent avec dédain et parfois même avec un certain mépris, ont démontré plus de fierté et d'honnêteté dans le règlement de leurs emprunts de guerre aux Etats-Unis. Au début de l'an dernier, alors que la réserve d'or de Washington était inférieure au total des devises américaines détenues par les gouvernements étrangers, la France s'empressa de se porter au secours de ses anciens alliés en payant par anticipation la somme de $60,000,000, dernier versement sur ses emprunts contractés au cours de la dernière guerre, et aida ainsi les Américains à maintenir la valeur du dollar. La Couronne britannique ne peut s'honorer de compter plusieurs fleurons de ce genre car la reconnaissance semble être une fleur inculte dans ce pays nordique.

Surveillez bien ce qui va se passer à la Chambre des Communes au cours du prochain mois et vous serez en mesure d'apprécier les tours d'acrobatie hypocrites de nos dirigeants d'Ottawa pour justifier un autre don. N'a-t-on pas consenti, ces jours derniers, un autre prêt de $200,000,000 sans intérêt pour protéger l'effondrement de la livre? Pendant ce temps, les financiers anglais retirent des intérêts et des dividendes énormes sur les cen-

(Suite à la page 5, 1ère col.)

Les taxes scolaires

Ceux qui ne croient pas que la taxe scolaire à Québec est rendue à un point de saturation, peuvent voir par le tableau suivant que mon compte de taxe scolaire a grimpé près de 600 pour 100 depuis 1957-58.

1957-58	$ 72.25
1958-59	168.30
1959-60	168.30
1960-61	198.00
1961-62	207.00
1962-63	258.75
1963-64	362.25
1964-65	414.00

J'ai donc payé, en 1964-65, $341.75 de plus en taxes scolaires qu'en 1957-58. Je ne suis pas le seul à subir pareilles augmentations. Il y en a des centaines et même des milliers. Un de mes amis m'a déclaré hier qu'il a payé, en 1957-58, $102.85; tandis que pour l'année 1964-65, $512.00. Il s'agit dans son cas et dans le mien de maisons unifamiliales.

La taxe scolaire devient donc usuraire. Elle exploite le pain quotidien des petits propriétaires, les difficultés provisoires et accidentelles y compris le désir normal d'acquérir un minimum vital que le régime économique nie à tant de personnes. Avec les augmentations formidables de la taxe scolaire, le propriétaire de maison unifamiliale se voit menacer de la faillite et entrevoit le jour prochain où il devra abandonner "le petit royaume" où réside sa famille, dispersant aux quatre vents le fruit du labeur de ses années de travail.

Il y a de quoi à s'inquiéter de cette situation qui ne peut qu'empirer en face des besoins toujours croissants de l'enseignement.

Le système de taxation scolaire est désuet, injuste, faux et discriminatoire. On assiste présentement à une véritable révolution dans le domaine de l'enseignement et on doit l'accepter. S'il faut une révolution pour obtenir un enseignement plus évolué, il faut également chambarder et changer le mode de financement de cette même révolution. Je refuse d'admettre que le petit propriétaire doit être la victime de cette révolution. Il est injuste que le propriétaire seul doive porter le fardeau du progrès dans l'enseignement. Il faudrait normaliser la méthode de taxation scolaire afin que tous ceux qui profitent de quelque manière des progrès dans le domaine de l'enseignement, y contribuent de leurs deniers.

Pour cela il faudrait soustraire la taxe scolaire de l'impôt foncier. Il faut que les dépenses de l'enseignement soient l'objet d'une taxe spéciale pour fin d'éducation sur l'impôt sur le revenu de tous les membres de la société. De cette façon, tous sans exception, contribueront à défrayer les frais de l'éducation, proportionnellement à leur richesse ou revenu individuel. Cette répartition peut donner justice à tous les citoyens; car le fardeau de la révolution dans le domaine de l'enseignement, dont tous bénéficieront, ne peut et ne doit pas reposer que sur les épaules des propriétaires d'immeubles.

Voici une autre anomalie. En vertu d'une loi, les villes de Québec et de Montréal reçoivent la même subvention par élève. Or la commission scolaire de Montréal dispose, par élève, de $3,180 de plus que la commission scolaire de Québec, en ressources imposables. Si les ressources imposables sont proportionnellement plus considérables à Montréal, le coût de l'enseignement par élève est sensiblement le même pour les deux commissions scolaires. Par rapport à Québec, le contribuable montréalais est donc privilégié de recevoir la même subvention par élève de la part du gouvernement. Conséquemment pour fins de péréquation il est injuste de placer Montréal et Québec sur un pied d'égalité pour la même subvention par élève. Le gouvernement devrait corriger cette anomalie.

A. TREMBLAY

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION.

Lévesque est en faveur d'une plus grande indépendance sociale et politique

Lévis (PC) — Dans une entrevue accordée récemment à des journalistes étudiants du collège de Lévis, le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, se prononce en faveur de la plus grande mesure possible d'indépendance sociale et politique pour le Québec tout en rejetant toutefois catégoriquement toute forme de violence.

En plus de parler de la viabilité, selon lui indiscutable, d'un Québec indépendant, le ministre touche un mot de la monarchie — "du placotage qu'on devrait le plus vite possible négliger, oublier" — ainsi que des réalisations du gouvernement provincial et de son attitude personnelle au sein du parti libéral.

Dans l'entrevue enregistrée sur magnétophone, le ministre déclare qu'il faut en arriver au Québec à une indépendance sociale et politique, aussi complète que possible, et à une interdépendance qu'il falloir respecter au point de vue économique.

"Pour ce qui est de la viabilité d'un Québec indépendant, dit-il, pour moi cela ne se discute même pas. C'est sûr que le Québec est viable et il faut quelqu'un qui a vraiment perdu le sens des mots pour dire que le Québec n'est pas viable.

SOLUTION MOYENNE

"Entre l'extrême d'un côté qui est la séparation complète et l'extrême de l'autre côté, qui est quelque fouillis où on ne se retrouverait plus dans quelque patente fédérale ou on serait encore plus mêlé qu'aujourd'hui, il doit y avoir quelque chose entre les deux. Ce qui me déçoit, c'est que beaucoup de nos intellectuels se sont embarqués comme des apôtres d'un bord ou de l'autre au lieu de faire des travaux sérieux."

Le ministre ajoute: "On est pris comme des pompiers dans les problèmes de tous les jours, on essaie désespérément de réfléchir, on n'a pas toujours le temps. C'est le rôle des intellectuels de réfléchir, d'approfondir des sujets, surtout s'ils se prétendent des intellectuels intéressés comme citoyens à ce qui se passe chez eux."

M. Lévesque est défavorable à toute forme de violence. "C'est du romantisme anarchique et anarchisant de jeunes qui ont mal digéré des lectures sur l'Algérie, Cuba et toute la décolonisation depuis 20 ans." Le ministre exprime l'opinion que les mouvements terroristes n'ont pas de rapport précis avec le communisme. "C'est, dit-il, plus simplement de la folie et de la folie condamnable."

VISITE ROYALE

En ce qui concerne la visite royale, M. Lévesque explique en riant qu'il était absent des cérémonies parce qu'il n'a "jamais tant toussé".

"En fait, ajoute-t-il, je n'ai jamais pensé que c'était une visite bien indiquée . . . La monarchie me paraît une affaire poussiéreuse qui devrait disparaître. Mais enfin, il ne faut pas oublier que nous sommes au Canada et qu'il y a une partie anglaise du pays qui a beaucoup plus de difficulté que nous à se débarrasser des vieilles habitudes monarchiques . . . La monarchie et tout ce qui l'entoure, c'est du placotage qu'on devrait le plus vite possible négliger, oublier.

A propos du gouvernement provincial, M. Lévesque croit que depuis quatre ans, il aurait -t- physiquement et financièrement impossible de faire plus qu'il n'a fait. "Le danger que court le gouvernement, c'est l'usure, l'essoufflement, la fatigue . . . et d'avoir l'illusion qu'il peut s'asseoir sur son fauteuil et continuer à durer en innovant de moins en moins."

Rappelant que l'élaboration des budgets des divers ministères provinciaux suppose des compromis, M. Lévesque signale que ces compromis sur le plan argent impliquent également des compromis sur le plan des idées. "S'il n'y a pas assez d'argent, on est souvent obligé de mettre des idées en conserve."

"Cela ne veut pas dire qu'on n'a pas le droit de pousser . . . Le jour où, sur des choses essentielles sur lesquelles cela ne me paraîtrait pas possible de faire des compromis ou sur tout un ensemble qui ferait que je ne serais plus capable de me sentir à l'aise dans le gouvernement, je n'aurais qu'une chose à faire, c'est d'en sortir, mais non pas d'essayer de me substituer surtout dans des périodes de décisions collectives, pas plus que n'importe quel ministre, au premier ministre."

M. J. Riverin, président du Comité catholique

CHICOUTIMI — Me Jacques Riverin a été nommé président du Comité catholique du ministère de l'Education, lors de la réunion de cet organisme, lundi. Cette nouvelle fonction désigne également le président de la Commission des écoles de Chicoutimi comme membre du Conseil supérieur de l'éducation.

On sait que Me Riverin a été choisi récemment pour siéger au Comité catholique de l'Education, comme représentant des parents, et pour un mandat de quatre années.

La nomination de Me Riverin a été annoncée, hier soir, à l'assemblée des commissaires d'écoles de Chicoutimi, qui ont tous exprimé la satisfaction et la fierté que leur inspire ce choix. M. Jean-Louis Gauthier a traduit les sentiments de ses collègues, en insistant sur "le rayonnement de Me Riverin et de Chicoutimi sur le monde de l'éducation dans la province".

Le bridge contrat

par Noël Duchesne

4586 A-1422

INTIMIDATION

Est-il préférable d'accuser puissance ou faiblesse ? On peut dire que les deux stratégies produisent de bons et de mauvais effets, suivant la main réellement présente. Si le fait d'indiquer de la puissance peut pousser les adversaires à une trop grande réserve et ignorer peut-être la possibilité d'une manche ou d'un chelem, cette même démonstration de puissance peut engager les adversaires à se ménager une marge de sécurité.

La main suivante était la première de la cinquième séance du tournoi de sélection. Au Bridge-o-rama figuraient les joueurs en deuxième et troisième positions du classement général; c'est donc dire que ce match était de grande importance.

Donneur : Nord

Personne vulnérable

NORD
♠ R D 8 7
♥ R 10 7 2
♦ 8 5 4
♣ 7 3

OUEST
♠ 6
♥ A 9 6
♦ A R D V 9 7 3
♣ 9 2

EST
♠ A V 5 3 2
♥ 8 5
♦ 10 6
♣ A D 8 5

SUD
♠ 10 9 4
♥ D V 4 3
♦ 2
♣ R V 10 6 4

Nord	Est
Stayman	Russell
passe	passe (1)
contre (2)	1-♠ (3)
passe	4-S-A
passe	

Sud	Ouest
Mitchell	Harkavy
passe	1-♦
2-♥	3-S-A
passe	passe (4)

(1) Aux huit autres tables Est annoncait 1-pique en ouverture et sept des paires en E-O se rendaient à 6-carreaux, contrat qui chutait à chacune des tables.

(2) Stayman invite son partenaire à annoncer sa meilleure suite, mais à la fois ne fait-il pas preuve d'intimidation?

(3) Russell se montre très réservé. Pourquoi pas un surcontre ?

(4) La hardiesse des adversaires a fait perdre la confiance en la possibilité d'un chelem.

Après l'entame du deux de coeur le déclarant encaissait ses dix gagnantes immédiates pour un gain de 430 ou 9 IMP.

Sans l'intervention de N-S les joueurs en E-O comme tous les autres auraient fort probablement atteint 6-carreaux, contrat qui chute après une entame à trèfle de la part de Nord. Que se serait-il produit si malgré les interventions des joueurs en N-S Harkavy s'était rendu à 6-carreaux ?

Stayman attaque-t-il d'un petit coeur ?

En ce cas le déclarant laisse Sud gagner de son valet. Mitchell revient-il à coeur ?

Le déclarant prend de son as de coeur, joue le six de pique vers l'as, puis en coupe le deux. Un petit atout est joué vers le dix et c'est une nouvelle coupe d'un pique. Nouvelle rentrée au Mort par la coupe d'un coeur et troisième coupe d'un pique, ce qui laisse le Mort avec le valet affranchi. Ouest retire les atouts des adversaires puis n'a plus qu'à monter au Mort par l'as de trèfle. Sur le valet de pique le déclarant dispose de son dernier trèfle et ainsi le contrat aurait pu être réalisé.

Il est toujours dangereux de jouer avec le feu !

Noël Duchesne

A Ottawa: Pearson ne posera pas de geste . . .

(Suite de la première page)

qu'il ne sait pas ce que contient ce rapport. En Chambre, dans son propre cas, M. Pearson a défié M. Douglas de porter "des accusations en prenant ses responsabilités" et il a fait de même quand il s'est porté à la défense de ses ministres. Personne n'a encore posé un tel geste de "l'autre côté" et le gouvernement parle de MacCarthyisme.

Il y a d'ailleurs eu un ressac au sujet de toutes ces affaires et plusieurs journaux, "en y réfléchissant une seconde fois" comme l'a dit l'un d'eux, qui a reconnu être allé trop vite et trop loin dans le cas de M. René Tremblay, ont admis que bien des condamnations et des reproches étaient prématurés ou même immérites. On a fait remarquer que si un simple citoyen est réputé innocent tant qu'il n'a pas été condamné par les tribunaux, un ministre ne devrait pas avoir à étaler toute sa vie privée pour se défendre non pas d'accusations, mais de rumeurs. Le columnist-député Douglas Fisher a écrit que si M. Diefenbaker n'a pas attaqué à fond M. Pearson, l'autre jour, sur la déclaration que celui-ci a fait parvenir au juge Dorion et qu'il a laissé M. Douglas porter les coups, c'est qu'il redoutait sans doute d'être accusé de poursuivre une campagne systématique de dénigrement contre les membres du gouvernement actuel.

PAS DE PRECIPITATION

Quoi qu'il en soit, il semble que M. Pearson n'ait pas l'intention de briser la carrière de ministres et de les "sacrifier" simplement pour donner un "show" à ceux qui en veulent un parce que ça "serait bien vu" dans les circonstances actuelles. Pour qu'il y ait intervention, il faudra l'apparition de faits nouveaux qui, s'ils sont répréhensibles, seront censurés, comme on doit s'y attendre sous n'importe quel gouvernement.

Avec le congé et sans doute avec l'approche des Fêtes, les "rumeurs à scandales" sont devenues plus rares au parlement et on a, par exemple, cessé de parler de meurtre, d'homosexualité, de chantage, etc., mais tout ça couve peut-être sous la cendre.

Hier, le principal sujet de conversation était toujours le schisme Balcer-Diefenbaker, le chef de l'Opposition déclarant, au cours d'une conférence d'information que sa "porte est toujours ouverte" et qu'il a l'intention de rencontrer M. Balcer, au début de janvier. Mais M. Diefenbaker insiste sur le fait que la politique de son parti, que M. Balcer ne peut plus accepter, est celle du caucus national: inchangeable, donc.

Du côté de la presse, deux quotidiens conservateurs, le "Journal" (Ottawa) et le "Globe and Mail" (Toronto) ont reproché à M. Balcer d'abandonner son parti et de risquer de creuser davantage le fossé entre les deux principaux groupes ethniques du pays. Le "Globe" convient cependant que la direction du parti conservateur présente des "problèmes", tandis que le "Journal" ajoute que la majeure partie du blâme doit quand même revenir à M. Diefenbaker. De son côté, le "Star", de Toronto, signale que si un homme modéré, conciliant et patient comme M. Balcer ne peut s'entendre avec M. Diefenbaker, les conservateurs chercheront vainement, au Québec, un porte-parole de quelque stature qui pourra faire mieux. Tout le blâme doit "aller à M. Diefenbaker et à sa clique". Il n'a jamais tenu compte de son lieutenant québécois, ajoute-t-on, et son discours, au congrès de février, sur M. Balcer, "n'était que des mots". Personnellement, je continue à croire que M. Balcer aurait pu attendre encore un peu, mais maintenant que les jeux sont faits, les députés conservateurs québécois qui préféreront la politique de M. Diefenbaker à celle de M. Balcer auront autant de chances d'être élus aux prochaines élections que le député Ralph Cowan d'être le prochain président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

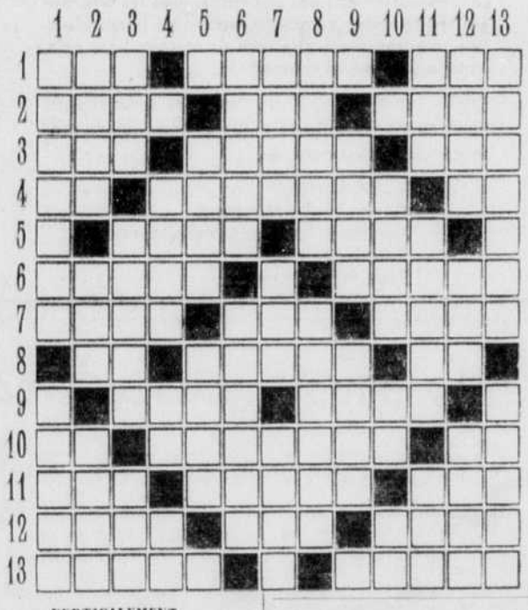
L'OPINION DU LECTEUR

(Suite de la page 4)

taines de millions d'actions, d'obligations et autres valeurs canadiennes qu'ils détiennent. Si l'on considère que le Québec doit payer près de 30% des folies de ces déments qui sont à la tête de notre pays, ceci nous permet de conclure que le tribut colonial nous coûte annuellement près d'un milliard de dollars et que nous ne pourrons prospérer que dans l'INDEPENDANCE.

Roger Moreau, L.Sc. C. 41

MOTS CROISÉS du Soleil



VERTICALEMENT

1—Se promener — Petit récipient à plusieurs usages.
2—Propices — Mariage — Bord d'un cours d'eau.
3—Petit-fils d'Hellen — Ligne oblique — Possessif.
4—Ch. l. d'arr. (Gard.) — Aviateur — Conjonction.
5—Sentir très mauvais — Seconde fille de Guillaume X.
6—Chamois des Pyrénées — Fromage à la crème.
7—Fatigué — Mois — Bouei, ennui.
8—Refuge — Priver.
9—Passage — Adv.
10—Dieu de l'Amour — Voyelles — Pois.
11—Circonstance — Palmier d'Afrique — Accumulation d'objets.
12—Qui a rapport à l'anus — Fille de Cadmus — Celle qui a des enfants.
13—Ames des morts chez les Romains — Mettre à sec.

HORIZONTALEMENT

1—Se dit d'un cheval à la robe brune — Fondamental — Durillon.
2—V. du Canada — Situé — Feuille tombée de l'arbre.
3—Plante textile — Cap de la France — Oncle américain.
4—Carte à jouer — Méduse blanche abondante dans nos mers — Parcouru des yeux.
5—Intérieur des terres en Afrique du Nord — Tout ce qui possède l'existence.
6—Soutirer — Anc. contrée de l'Asie Mineure.
7—Parties avales d'une vallée envahies par la mer — Circonstance — Direction.
8—Symb. chim. — Génie aérien — Fille d'Inachos.
9—Malgropre — Pron. pers.
10—Métal — Habit long et traînant que portaient autrefois les femmes — Poss.
11—Convenu — Vin très estimé — Trois fois.
12—Cri des banchanles — Action de lancer — Epoux.
13—Osé — Couper ras le poil.

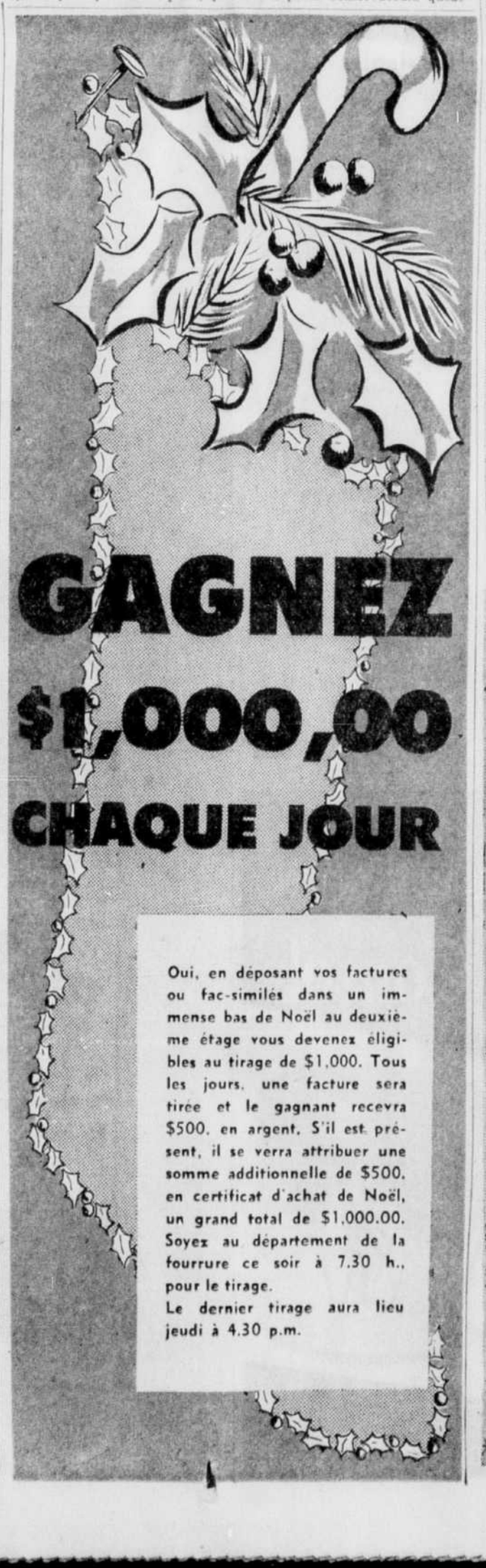
(Solution du dernier problème)

Le GROS GIN MARCHAND a conquis d'emblée les Québécois. Lancé depuis à peine deux mois, il a déjà dépassé les deux tiers de son objectif de ventes pour l'année.

Pas étonnant . . . puisque le GROS GIN MARCHAND est un vrai gros gin de chez nous, fait par des Québécois pour les Québécois et distillé par une vraie distillerie canadienne-française.

Québécois, nous comptons sur vous pour continuer d'aller de l'avant!

Les Distilleries MARCHAND Limitée
une distillerie véritablement canadienne-française
Québec—Qué.
Distillé et embouteillé dans la province de Québec, Canada



GAGNEZ $1,000.00 CHAQUE JOUR

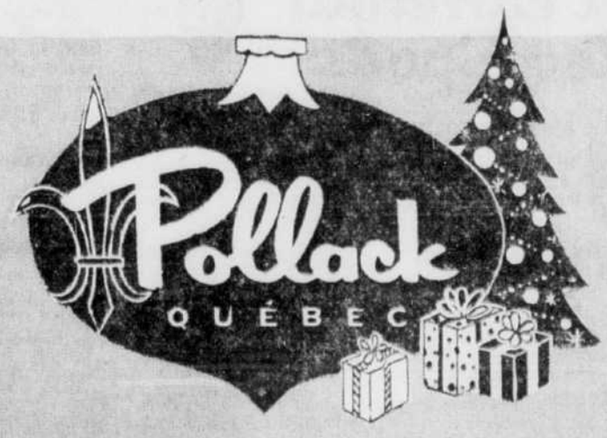
Oui, en déposant vos factures ou fac-similés dans un immense bas de Noël au deuxième étage vous devenez éligibles au tirage de $1,000. Tous les jours, une facture sera tirée et le gagnant recevra $500, en argent. S'il est présent, il se verra attribuer une somme additionnelle de $500, en certificat d'achat de Noël, un grand total de $1,000.00. Soyez au département de la fourrure ce soir à 7.30 h., pour le tirage.
Le dernier tirage aura lieu jeudi à 4.30 p.m.

Pollack QUEBEC

Concours du Bas de Noël

Tirage de la journée de samedi qui a eu lieu lundi soir à 7h.30

Mme A. Dumont,
596 Boul. Langelier, Québec.



DERNIERE CHANCE POUR VOTRE MAGASINAGE DES FÊTES

MAGASINEZ CE SOIR MERCREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

MAGASINEZ DEMAIN JEUDI JUSQU'A 5.30 P.M.

VOYEZ LE JOURNAL DE SAMEDI POUR NOS OFFRES SPECIALES POLLACK !

FERME VENDREDI ET SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

J'espère que la L.N.H. s'étendra à l'Europe

(David Molson)

MONTREAL (UPI) — Le président des Canadiens de Montréal M. David Molson, a dit, hier, qu'il espérait que le championnat du monde au hockey que représente la coupe Stanley, soit plus qu'un titre mais une réalité.

"Je crois fermement que ça arrivera un jour," a déclaré Molson dans un interview avec la United Press International, hier.

"L'espace ne fait pas défaut à la Ligue Nationale pour élargir ses cadres en Amérique du Nord, mais j'espère qu'elle ne s'arrêtera pas là, a -t-il dit. J'espère que la ligue s'étendra jusqu'à l'Europe."

Molson faisait des commentaires sur les suggestions, les recommandations et les demi-défis entendus à l'occasion de la visite de l'équipe nationale russe au Canada. A l'exception du premier match qui a été joué contre les Canadiens juniors bénéficiant de renfort professionnel, les huit autres joutes étaient contre des amateurs.

Les Russes ont eu le meilleur 3-2 contre les Canadiens juniors, en dépit de la présence de six professionnels expérimentés de la Ligue Américaine de hockey. L'instructeur russe, Anatoli Tarasov, a dit qu'il aimerait opposer son club à une équipe de la Ligue Nationale de hockey. "Demain, a-t-il dit, si la rencontre peut être arrangée."

Les deux franchises canadiennes de la L.N.H., Montréal et Toronto, n'ont pas voulu relever le défi. Le président du Toronto, Stafford Smythe, a invité plutôt les Russes à se mesurer au club-ferme des Leafs, les Americans de Rochester, une équipe de la Ligue Américaine. Les As de Québec, également de la Ligue Américaine, ont lancé un défi à l'équipe soviétique.

Le tsar du hockey amateur international, Bunny Ahearne de Londres, a dit dimanche, qu'il n'avait aucune objection; il a dit que la décision relevait des associations amateurs du Canada et des Etats-Unis. Les associations ont répliqué que Ahearne n'avait pas le droit de faire une telle offre; ils ont dit qu'il fallait un vote de tous les membres de la Fédération Internationale de hockey sur glace.

Molson a dit que pendant la rencontre entre les Russes et les Canadiens juniors, on percevait une émotion non ressentie dans les joutes de la L.N.H.

"C'est ce qui en fera éventuellement un sport véritablement international. La fierté pour notre sport national va peut-être plus loin que notre intérêt pour les clubs de la L.N.H.," a-t-il dit.

"C'est un peu comme les Olympiades. Si nous pouvons promouvoir plus de compétition grâce aux sports et atténuer l'esprit de la guerre froide, je pense que nous aurons alors accompli quelque chose d'utile."

Il a dit qu'il avait dit aux Russes quand ils se sont arrêtés à Montréal "que nous serions heureux de les rencontrer en tout temps."

Mais il a expliqué que "en tout temps" signifiait probablement avant ou après la saison de hockey.

"Nous devons d'abord rencontrer nos obligations envers la Ligue Nationale, a-t-il expliqué. Je leur ai dit que nous serions heureux de les rencontrer à Moscou ou ici au Forum. Le meilleur temps pour nous serait probablement juste avant le début de la saison."

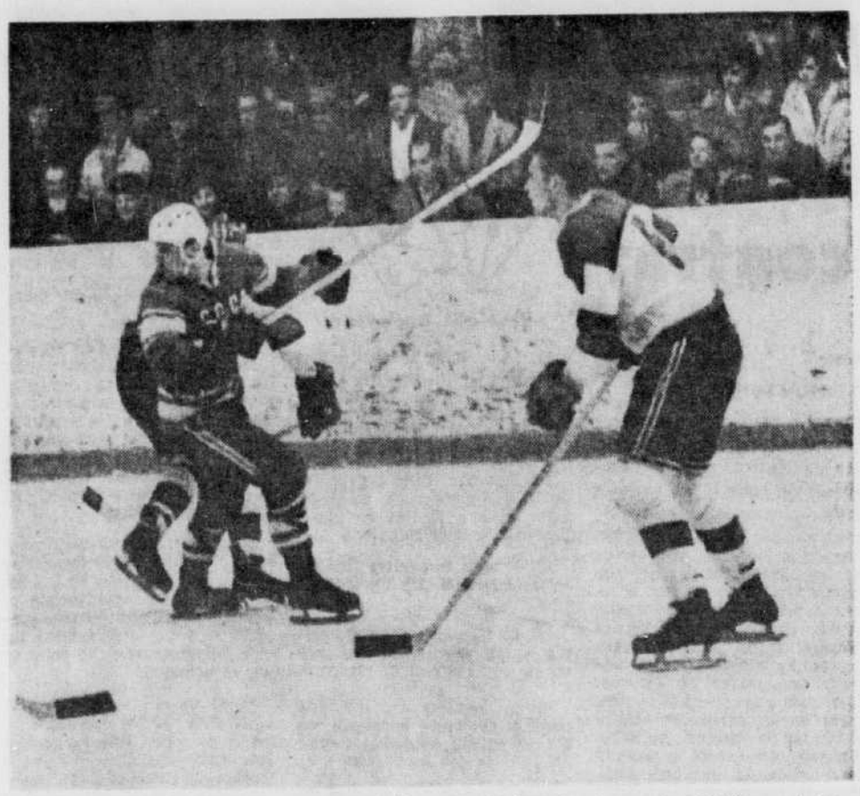
Les futurs affrontements entre les Russes (ou tout autre équipe européenne) et les professionnels canadiens, seront probablement soumis à "nos conditions".

"C'est notre façon de voir à l'heure actuelle, a dit Molson. Le hockey est notre sport et si nous devons relever un défi, alors je pense que c'est normal que les champions (la L.N.H.) devraient poser leurs conditions."

Est-ce que les Russes ont encore beaucoup de chemin à parcourir avant de lancer un défi pour la coupe Stanley ?

"En premier lieu, ils se sont élevés au plus haut niveau possible dans la compétition où ils ont joué jusqu'ici, a-t-il répondu. Pour s'améliorer davantage, ils devront jouer contre des clubs professionnels d'un calibre inférieur à la L.N.H. S'ils font cela, je dirais qu'il leur faudra cinq ans environ avant de pouvoir être sur un pied d'égalité avec la L.N.H.

"Et je n'ai aucun doute qu'ils veulent apprendre notre jeu (le jeu de la L.N.H.). Ils pensent que le hockey parfait se situe à égale distance entre le jeu qu'ils pratiquent présentement et celui des réglements canadiens," a dit M. Molson.



JOUEUR CANADIEN EN ALERTE : Bert Marshall (5) de l'équipe canadienne surveille étroitement le jeu devant lui pour intercepter une passe possible à l'un des deux joueurs russes, au cours de la joute disputée à Edmonton. Marshall, ancien joueur des Oil Kings qui évolue dans la ligue Centrale, avait été appelé à renforcer l'équipe canadienne pour ce match contre les Russes. (Téléphoto PC)

Au carrefour des Sports

Par Claude Larochelle

L'ESPRIT D'EQUIPE DE DICK DUFF

Ainsi les Rangers de New York qui s'étaient vantés depuis février dernier d'avoir eu le dessus sur Toronto dans la transaction pour Andy Bathgate, viennent de faire l'aveu public qu'ils n'en sont pas satisfaits.

Sinon, pourquoi auraient-ils échangé Duff en compagnie du centre Dave McComb du club Omaha pour Billy Hicke et le gardien de buts Jean-Guy Morissette ?

Duff était, selon les dires des Newyorkais, l'une des plus belles prises. Il n'était pas, toujours selon leur théorie, un franc-tireur comme Bathgate, mais un athlète batailleur, solide à la contre-attaque, et doué d'un formidable esprit d'équipe.

L'homme que les chandails bleus ont obtenu en échange, Billy Hicke, n'est pas un meilleur compteur que Duff, il a des lacunes à la défensive, et il est muet sur le banc.

Duff est un homme qui sait se plier à toutes les circonstances et il s'acclimatera facilement à Montréal. Tous les athlètes échangés aux Rangers par le passé ont maudit ce mauvais coup du sort, certains comme Red Kelly ont même manoeuvré pour éviter cet épouvantable exil.

Quand Duff partit pour New York le 22 février dernier, il se garda bien de toutes remarques amères, avouant que Punch Imlach avait été à la limite de la patience avec lui, et qu'il était heureux de se joindre au club de la métropole américaine.

"Depuis que j'ai compté 29 buts en 1958-59, avoua-t-il, je suis sur une descente que je suis incapable de freiner, avait-il dit. Peut-être que New York me procurera le changement de climat nécessaire.

Une fois à New York, il s'adopta et tenta de créer un esprit d'équipe qui n'est pas étranger à l'excellent départ des Rangers cette saison.

Récemment il affirmait : "Il y a des joueurs qui ont déjà dit que New York n'était pas respirable. Ce n'est pas vrai du tout. Je suis heureux ici, je suis bien traité et les amateurs sont excellents. Je ne changerai pas de place."

SULLIVAN LEVE LE NEZ SUR BERENSON

Duff qui donne de l'excellente copie, alla même jusqu'à harceler les Hawks dernièrement, une facette de son esprit belliqueux et agressif.

"Une couple de joueurs ramassent les gros salaires à Chicago, prétendit-il, et les autres ne gagnent presque rien."

A Montréal, Dick donnera de la profondeur à l'aile gauche, une position plutôt démunie. Il sera vraisemblablement employé aux côtés de Jean Béliveau et Bobby Rousseau. Nous croyons que sa combativité pèsera lourd.

Depuis déjà un certain temps, avant même que Gilles Tremblay ne soit blessé, Sam Pollock cherchait du renfort à gauche. L'organisation ne comptait que trois ailiers gauches de classe en Tremblay, Balon et Ferguson si l'on peut appliquer le mot "classe" à ce dernier. Mais la blessure de Gilles a précipité les choses.

Le directeur-gérant s'est entretenu avec plusieurs clubs. Le nom d'un joueur des As, le rapide et scientifique Red Berenson a été mentionné par l'un des clubs, mais non par les Rangers.

Red Sullivan a levé le nez quand il fut question de Berenson, mais nous croyons qu'il a eu tort. Berenson est deux fois plus efficace que Hicke. Depuis ses débuts professionnels, le joueur à la tête rouge a réchauffé le banc et n'a pas eu la chance de se dépouiller de fâcheuses habitudes du hockey universitaire.

A Québec, Berenson a l'opportunité de jouer et de se dérouiller, et il sera curieux de mesurer le progrès qu'il aura fait à la fin de l'hiver.

Ce qui repliâtre l'aspect du marché pour les Rangers est Jean-Guy Morissette, un cerbère d'avenir de Causapscal.

Jacques Plante est imprévisible et atteint un certain âge. Marcel Paillé a 33 ans et a flanché dernièrement. Gilles Villemure était le seul cerbère prometteur de l'organisation mais il a perdu ses galons à l'entraînement.

De toute évidence, les Rangers ont cherché à raffermir leurs positions dans les filets en accueillant un cinquième gardien de langue française (car il y a encore Gilles Boisvert) mais sans connaître Dave McComb, nous opinons que le bleu-blanc-rouge a eu le meilleur de l'affaire.

L'INIMITABLE DOUG HARVEY

Quand Doug Harvey porta l'uniforme des Canadiens juniors contre les Russes, l'instructeur Scotty Bowman crut bon d'avoir un entretien avec le joueur de défense avant le match... "Je ne voudrais pas, lui dit Scotty, te mettre à la gêne en l'employant trop longtemps. Dis-moi combien de temps tu veux passer sur la glace, et je ferai comme tu me le diras." ... Sans hésiter et avec le plus grand sérieux du monde, Doug répondit : "Soixante minutes." ... Incidemment, Bowman croit que l'un des plus sérieux espoirs de l'organisation du Canadien est Don Leissmer, un athlète de 16 ans.

Le président de la C.A.H.A., Lionel Fleury, nous a dit qu'il entrait dans les projets de la C.A.H.A. de déménager le centre d'entraînement de l'équipe nationale canadienne de Winnipeg à Ottawa quand une patinoire sera construite à cet endroit ... Il y a une université bilingue à Ottawa et les étudiants de langue française pourront enfin avoir accès à l'équipe nationale ... Paul Bibeault qui a gardé le filet du Canadien de 1940 à 1943 revient au pays à titre de gérant de la nouvelle patinoire de Pointe-Claire... Une remarque significative du jeune André Lacroix: "Si j'étais resté à Montréal avec le Canadien junior, je suis convaincu que je ne serais pas en tête des compteurs de la Ligue Junior "A" de l'Ontario."

André Bertrand, François Pichard et Pierre Lebrun se sont rendus au Mont Sainte-Anne récemment pour exécuter le tracé d'une formidable piste de descente permettant des vitesses de 85 milles à l'heure, piste qui sera vraisemblablement utilisée pour les grandes compétitions canadiennes de ski ... L'ancienne piste sera élargie à 80 pieds et alors qu'un skieur effectuait la descente en 2 minutes et 30 secondes, il ne lui faudra plus qu'une minute et 40 secondes pour culbuter en bas de la montagne ... Il ne faudra que deux semaines pour ouvrir le nouveau tracé qui devrait servir cet hiver pour la compétition Sydney Dawes.

HOCKEY

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Aucune joute.

Ligue Nationale
New York à Montréal
Ligue Québec-Ont.-sud
Beauport vs Boischatel
Giffard vs St-Joseph
Lauzon vs N.-D. de l'Espérance

HIER

Ligue Américaine
Aucune joute.
Ligue Nationale
Aucune joute.

LIGUE AMERICAINE
Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	32	23	9	1	127	83	45
Hershey	29	16	11	2	99	78	34
Springfield	31	11	18	2	90	119	24
Baltimore	28	10	15	3	93	94	23
Providence	29	8	21	0	73	112	16

Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	29	18	9	2	98	76	38
Buffalo	28	15	10	3	83	79	33
Pittsburgh	28	13	12	3	94	93	29
Cleveland	27	7	18	4	70	96	18

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	28	14	8	6	84	69	34
Detroit	28	14	10	4	74	69	32
Chicago	28	13	11	2	92	74	32
Toronto	29	13	10	2	86	69	31
New York	29	9	13	7	70	90	25
Boston	28	6	18	4	66	98	16

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	5	5	0	0	42	22	10
Montréal	5	4	1	0	32	22	8
McMaster	5	2	1	2	32	21	6
Queen's	3	2	0	1	20	9	5
McGill	4	2	2	0	19	31	4
Laval	5	1	4	0	22	25	2
Western	3	1	2	0	12	16	2
Waterloo	3	0	2	1	14	21	1
Guelph OAC	3	0	3	0	7	17	0

LIGUE INTERMEDIAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Lévis	9	7	2	0	41	25	14
Duro Glass	11	7	4	0	40	37	14
3 D	13	6	6	1	49	51	13
Palladin	12	6	5	1	39	41	13
Ste-Marie	9	4	4	1	28	33	9
St-Malo	13	1	11	1	45	74	3

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Jérôme	21	17	4	0	121	64	34
Victoriaville	21	13	8	0	134	84	26
Québec	21	10	11	0	86	91	20
Sorel	21	10	11	0	83	123	20
Thetford	21	10	11	0	77	78	20
T.-Rivières	21	1	20	0	65	176	2

LIGUE JUNIOR SPECIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.T.B.	32	15	5	2	98	60	32
Que.-Ouest	21	11	9	1	111	80	23
Lévis	22	9	9	4	89	89	22
Mimorency	22	8	9	5	94	104	21
Beauport	21	4	15	2	62	110	10

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Castors	6	3	1	2	30	23	8
Aigles	6	3	2	1	24	20	7
Loups	6	3	2	1	21	21	7
Bulldogs	6	1	5	0	21	31	2

LIGUE DE L'OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Seattle	21	9	1	94	76	43
Portland	16	11	1	107	91	33
Vancouver	15	15	0	119	108	30
Los Angeles	14	15	1	107	110	29
San Francisco	11	17	1	112	131	23
Victoria	9	19	0	94	117	18

Un club junior affrontera la Tchécoslovaquie au hockey

MONTREAL (PC) — La formation d'une équipe junior de 17 hommes, pour faire face à l'équipe nationale de Tchécoslovaquie ici, le 5 janvier, a été annoncée hier.

Quatorze joueurs viendront des rangs juniors A de l'Association ontarienne de hockey, soit sept des Canadiens junior de Montréal et sept des Petes de Peterborough. Les trois autres viendront des Pats de Regina, de la ligue Junior de l'Ouest.

Tous font partie de l'organisation des Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale et le communiqué précise que les joueurs sont les meilleurs juniors des Canadiens. Scotty Bowman, pilote des Canadiens junior, assumera la même fonction avec l'équipe d'étoiles.

Dans les buts, on trouvera Chuck Goddard, de Peterborough. Rogatien Vachon, des Canadiens, sera le substitut.

Les joueurs de défense sont Bob Lemieux et Serge Savard, des Canadiens, John Vanderburg, de Peterborough, et Douz Piper, de Regina.

Les avants sont Léo Thiffault, Jim Patterson, Dale Watson, Dan Grant et André Lacroix, de Peterborough; Don Leisemer, Jacques Lemaire, Craig Patrick et René Drolet, des Canadiens, et Fran Huck et André Lagueux, de Regina.

Ligue Pee-Wee Massicotte

Yvon Fournel du club St-Joseph est en tête des compteurs dans la ligue de hockey pee wee Massicotte avec un total de 15 points composés de dix buts et cinq assistances. Pierre-D. Huot des As de Limoilou est deuxième avec dix points.

Chez les gardiens de buts, Yves Alain du St-Joseph conserve la meilleure moyenne avec 1.22 but par joute. Michel Gauthier est le joueur le plus puni avec 9 minutes au pénitencier.

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Joseph	4	4	0	0	22	5	8
St-Albert	5	3	2	0	15	11	6
Giffard	3	2	1	0	9	6	4
As-Limoilou	4	2	2	0	27	18	4
Mimorency	5	1	4	0	10	21	2
Beauport	5	1	4	0	8	27	2

COMPTEURS

	B	A	Pts
Yvon Fournel, St-Jos.	10	5	15
Pierre-D. Huot, As	5	5	10
Réjean Giroux, St-Jos.	7	1	8
Renald Horton, As	6	2	8
Jocelyn Landry, St-Alb.	3	4	7
Denis Lafrenière, Giff.	2	5	7
Robert Tremblay, Moni.	3	3	6

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
1—St-Joseph	4	4	0	0	22	5	8
2—St-Albert	5	3	2	0	15	11	6
3—Giffard	3	2	1	0	9	6	4
4—As-Limoilou	4	2	2	0	27	18	4
5—Mont-morency	5	1	4	0	10	21	2
Beauport	5	1	4	0	8	27	2

MEILLEURS COMPTEURS

	B	A	Pts
Yvon Fournel (St-Joseph)	10	5	15
Pierre D. Huot (As)	5	5	10
Réjean Giroux (St-Joseph)	7	1	8
Renald Horton (As)	6	2	8
Jocelyn Landry (St-Albert)	3	4	7
Denis Lafrenière (Giffard)	2	5	7
Robert Tremblay (Monimo.)	3	3	6

Chez les gardiens de buts, Yves Alain du St-Joseph, conserve la meilleure moyenne avec 1.22 point par partie.

Michel Gauthier est le joueur le plus puni, ayant passé 9 minutes au pénitencier.

Johnny Unitas se classe bon premier pour le scrutin du mois de novembre

NEW YORK (UPI) — Le quart-arrière Johnny Unitas, qui a conduit les Colts de Baltimore au championnat de la division Ouest de la ligue Nationale de football, a été choisi hier comme l'athlète professionnel du mois de novembre et est ainsi devenu éligible pour le choix de l'athlète professionnel de l'année et l'obtention du trophée "Hickok".

Unitas, qui s'était classé en tête du scrutin du mois d'octobre avec Bob Gibson, est ainsi au premier rang de la course aux honneurs. Les autres vainqueurs de l'année furent Keith Lincoln, Cassius Clay, Oscar Robertson, Willie Mays, A.J. Foyt, Jim Bunning, Bobby Nichols, Dean Chance et Gibson. Le vainqueur du trophée annuel sera connu le 24 janvier.

Dans le scrutin de novembre, Unitas a récolté 37 votes de première place et un total de 111 points tandis que Gino Cappelletti des Patriots de Boston de la ligue Américaine de football s'est classé deuxième avec neuf votes de première place et 40 points. Lenny Moore des Colts de Baltimore s'est classé troisième avec 9 votes de première place et 34 points.

Sugar Ray veut vivre en Europe

NEW YORK (U.P.I.) — L'ancien champion mondial poids-moyen Sugar Ray Robinson a déclaré hier qu'il songe à aller vivre pour de bon en Europe "parce que les Européens semblent plus profiter de la vie que nous, même s'ils ont moins d'argent que nous".

Robinson et son gérant George Gainford sont arrivés à New York à bord du paquebot français France. Ils étaient en Europe depuis le 8 août. Robinson a expliqué qu'il ne voulait pas abandonner ses droits en tant que citoyen américain mais il a ajouté qu'il a été très impressionné par la vie en Europe, principalement en Italie.

"Si je suis revenu, c'est seulement parce que je voulais être avec ma mère à l'occasion de Noël" a dit Robinson aux journalistes. Il a ajouté qu'il avait discuté des offres qu'on lui a faites en Italie pour faire du cinéma et il a dit qu'il a reçu des offres pour faire du cinéma également en France, en Allemagne et en Angleterre.

YARDLEY OF LONDON (CANADA) LIMITED

Recherche un vendeur de haut calibre, expérimenté et ambitieux, pour la ville de Québec, le Nord du Québec et la péninsule de Gaspé. Voici l'une des rares occasions offertes d'entrer au pervice permanent d'une des plus importantes firmes de cosmétiques au Canada et même au monde. Voici les qualifications requises:

AGE: 25 à 35 ans.

INSTRUCTION: Diplôme d'école secondaire ou l'équivalent et être bilingue.

EXPERIENCE: Deux ans d'expérience dans la vente de produits à la clientèle.

Le candidat choisi recevra salaire, commissions et remboursement des dépenses, tous les avantages de sécurité, y compris assurance-hospitalisation, assurance-vie et caisse de retraite hors pair. Auto fournie par la compagnie.

Postez résumé de l'instruction, des antécédents, de l'expérience dans la vente et tous autres renseignements pertinents à:

C. W. Lorimer
General Sales Manager
Yardley of London (Canada) Limited
7 Curity Avenue
Toronto 16, Ontario.

Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols

Tabac de Virginie doux et suave

Les gens du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE) BOLS que tous les autres Canadiens ensemble

ERVEN LUCAS BOLS (DIVISION) MONTREAL

Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,- le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y ... ce soir!

Savourez un vrai gros gin ... vous le reconnaîtrez à sa délicate couleur dorée.

40 OZ. No. 165H — 25 OZ. No. 165G — 10 OZ. No. 165F (flasque)

Dans le monde du Sport

par Léonce Jacques

IL Y A LA LETTRE ET L'ESPRIT

"Je regrette de tout mon coeur le coup de bâton que je viens de donner et je vous prie, monsieur l'arbitre, de me permettre d'aller présenter mes excuses à l'adversaire avant de me diriger vers le banc des punitions".

Il est certain qu'aucun joueur de hockey n'a jamais prononcé de telles paroles après avoir écopé d'une punition et il est plus que probable que ces athlètes ne seront jamais appelés à se plier à une telle formule, mais c'est un fait reconnu que les joueurs de hockey n'ont pratiquement plus droit d'afficher la moindre réaction devant les décisions des officiels.

C'est une bonne chose si l'on considère que cette nouvelle politique a mis fin à de nombreux abus, presque toujours inutiles d'ailleurs, puisque l'arbitre ne change pratiquement jamais sa décision. On verra parfois un officiel changer une mineure en une majeure, après avoir vu le sang couler, mais les changements dans l'autre direction sont tellement rares qu'on peut dire qu'ils n'existent pas.

Mais ce n'est pas une aussi bonne chose si l'on considère que cela enlève au spectacle une partie de ce piquant qui a le don d'exciter les foules, et il ne faudrait tout de même pas que ceux qui ont l'avenir du hockey entre les mains viennent à en faire un sport de salon ou encore un spectacle où l'arbitre serait le principal acteur.

Quelques joueurs des As de Québec discutaient de tout cela, lundi au cours de leur voyage de retour vers la Vieille Capitale, après que Bill Sutherland eut émis l'opinion qu'il n'avait pas mérité la punition de mauvaise conduite que lui imposa Bruce Hood dimanche soir à Providence. Certains disaient comme lui tandis que d'autres affirmaient que la punition était méritée parce qu'il avait cassé son bâton sur la glace en signe de mécontentement.

"Trouvez-moi dans le livre des règlements où l'on écrit qu'il est défendu de casser son bâton en le frappant sur la glace", disait Sutherland. "Très bien, ce n'est peut-être pas écrit textuellement", lui répondit Worsley, "mais cela ne veut pas dire que tu as le droit de tuer un adversaire en prétendant que tu peux le faire parce que les règlements ne disent pas qu'il est défendu de tuer".

Pour sa part, le vétéran Doug Harvey, sans prendre spécifiquement la défense de Sutherland dans le cas précis de dimanche soir à Providence, est d'avis que les dirigeants du hockey ont un peu trop serré la vis.

"Le hockey n'est pas un jeu de salon", disait Harvey, "et ceux qui sont chargés de rédiger les règlements et de les faire respecter semblent avoir oublié que les athlètes sont sujets à toutes sortes de réactions dans la chaleur du jeu et ils devraient comprendre qu'il n'est pas toujours facile de se retenir". Harvey est en faveur d'un certain décorum mais il croit que l'on va enlever beaucoup de couleur au hockey si l'on poursuit trop loin dans cette voie.

Dimanche soir, Sutherland ne fit pas le moindre geste menaçant envers l'officiel en devoir mais il est moins riche de $25. en plus du fait que les As furent privés de ses précieux services pendant dix minutes. Il avait brisé la lettre du règlement, mais non pas l'esprit.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Le port du casque protecteur deviendra obligatoire pour les joueurs des As des samedi soir à Springfield et il ne faudrait pas être surpris que cette innovation dans le hockey professionnel fasse boule de neige... Tous ceux qui aujourd'hui portent un casque sont les premiers à dire qu'il est très facile de s'y adapter et il serait surprenant que les athlètes ne s'y prêtent pas de bonne grâce puisqu'ils sont les principaux intéressés... Au hockey, les joueurs traversent souvent des moments encore plus dangereux qu'au football et il s'agit pour eux d'une grande protection de plus...

Tout simplement regrettable cette bagarre survenue à Montréal en dernière fin de semaine entre deux clubs de hockey de catégorie pee-wee les Castors de Québec et l'équipe C.J.M.S. de Montréal... On aura beau tenter d'offrir toutes les explications au monde c'est un incident qui n'avait pas sa place et si l'on n'est pas capable de faire pratiquer le hockey par des jeunes sans pouvoir les empêcher de se battre, que l'on s'empresse de mettre l'équipement dans la boule à mites... et vite, ça presse...

Les Blues de l'Université de Toronto font la pluie et le beau temps dans la ligue Interuniversitaire de hockey mais c'est le cas de dire qu'ils ont rencontré leurs maîtres samedi soir dernier à Denver lors d'une joute hors-concours contre le club de cette université américaine... Les porte-couleurs du club Denver l'emportèrent par 8-1... C'était le premier revers des Torontois en onze joutes...

Lou Saban, le pilote des Buffalo Bills de la ligue Américaine de football, avait de bonnes raisons d'être fier de la victoire que son club a remportée dimanche à Boston, contre les Patriotes, pour s'assurer du championnat de la section Est du circuit... Saban fut nommé pilote à Buffalo après avoir été congédié par les Patriotes en 1961... L'an dernier, les Bostonnais avaient triomphé de Saban et du club Buffalo dans un joute pour décider du titre de la section Est... Le but réussi par Camille Henry à Toronto samedi dernier était son douzième de la saison et son cinquième contre les Leafs... Les As joueront à Rochester dimanche soir avant de revenir à Québec pour leur joute de mardi contre les Reds de Providence... Après cette joute de mardi prochain, les As ne reviendront pas devant leurs partisans avant le 5 janvier...

Le casque protecteur sera obligatoire chez les As dorénavant

par Roland SABOURIN

Les As de Québec créeront un grand précédent dans le hockey professionnel à Springfield, samedi soir, alors que tous les membres de l'équipe porteront le casque-protecteur.

En premier lieu, il avait été rapporté au cours de la journée d'hier que le port de ce casque allait être obligatoire seulement pour les exercices d'entraînement, mais nous avons appris hier soir du gérant général Robert Martineau que l'ordonnance comprendra également les joutes régulières de l'équipe.

Des casques ont été commandés pour tous les membres de l'équipe et ils doivent arriver aujourd'hui ou demain, a dit le gérant général.

Cette décision a été prise à la suite des accidents qui sont survenus à Jimmy Morrison et John Hanna, deux joueurs de défense.

On sait que Morrison s'est fracturé le crâne en faisant une chute sur la glace dans une joute contre Cleveland, le 10 décembre, et que Hanna a subi une commotion cérébrale dans la joute à Providence, dimanche dernier.

Hanna, qui était resté à Providence sous observation, a reçu son congé de l'hôpital et est revenu dans la Vieille Capitale. On croit qu'il sera en mesure de s'aligner avec les siens pour les deux joutes de fin de semaine à Springfield et Rochester.

ON VEUT ROBAZZA

Pendant ce temps, la direction de l'équipe a confirmé qu'elle continuait ses pourparlers pour l'acquisition d'un joueur de défense, pourparlers qui avaient commencé bien avant la blessure à Morrison.

Le joueur recherché est Rino Robazza, qui s'est aligné avec les As l'hiver dernier et qui est présentement sur la liste des joueurs suspendus des Black Hawks de Chicago pour avoir refusé de se rapporter à une équipe de leur organisation.

Le gérant d'affaires Frank Carlin a eu un entretien avec Tommy Ivan, gérant général des Black Hawks au cours de la journée d'hier. Ivan a dit qu'il donnerait une réponse définitive au cours de la journée de demain.

Les As sont bien décidés à se porter acquéreurs du contrat de Robazza, plutôt que l'obtenir en vertu d'un simple prêt comme c'était le cas la saison dernière. Toutefois, les Hawks ne sont pas tellement intéressés à de l'argent dans cette affaire. Ils préféreraient obtenir un ou deux joueurs en retour du contrat de l'athlète italien.

L'équipe locale avait espéré obtenir de l'aide de l'équipe Omaha, du côté de la défense, mais cette dernière a perdu les services de Nick Polano qui a été rappelé par Hershey et ne peut se dispenser d'un autre membre de son arrière-garde.

En revenant à la question du casque-protecteur, disons que Jean-Guy Gendron et Bryan Watson sont apparus sur la glace avec un tel casque sur la tête au cours de l'exercice d'entraînement qui a été tenu hier matin. On sait que Gordon "Red" Berenson et Bill Sutherland en portent déjà dans les joutes régulières de l'équipe.

L'équipe aura un autre exercice, ce matin et il est tout probable que l'on retournera sur la glace dans la matinée de demain.

Le départ pour Springfield se fera vendredi après-midi, à 2 heures.

AUTRES NOTES : Guy Rousseau, blessé à l'aine, ne patinera pas avec les siens ces jours-ci, mais il est tout probable qu'il pourra jouer à Springfield... Ayant eu des difficultés avec son automobile dans le voyage Montréal-Québec, Doug Harvey s'est présenté au Colisée avec une quinzaine de minutes de retard, hier matin... Au cours de l'après-midi, la direction de l'équipe a remis des jouets aux enfants des joueurs à l'occasion du dépouillement d'un arbre de Noël... Retenu ailleurs, André Lacroix des Peters de Peterboro n'a pu participer à l'exercice d'hier, mais l'instructeur Bernard Geoffrion a dit qu'il y sera pour celui d'aujourd'hui... Rappelons que la prochaine joute locale de la Ligue Américaine aura lieu mardi soir, le 29 décembre, alors que les Reds de Providence seront ici pour une visite simple... Après cela, le calendrier local reprendra le 5 janvier avec la présence des Hornets de Pittsburgh...

Le rallye du Carnaval présenté le 21 février

Un rallye-automobile sera disputé pour la deuxième année consécutive dans les cadres du Carnaval d'Hiver de Québec, le dimanche, 21 février. La nouvelle a été confirmée hier midi, lors d'une réunion d'information tenue aux Voûtes Jean Talon, par le président du Volvo Auto Club de Québec, M. André Tremblay.

Lors de sa première présentation, l'an dernier, le Rallye du Carnaval avait remporté un impressionnant succès. Un nombre record de 41 équipes y avaient participé et les organisateurs se déclarent sûrs que ce nombre sera dépassé lors de la prochaine année.

Même si ce rallye n'est pas encore inscrit au calendrier national de la Canadian Automobile Sport Club on s'attend à la participation de plusieurs équipes de l'extérieur, étant donné l'importance du Carnaval. Les organisateurs ont cependant décidé de limiter à 75 le nombre des inscriptions.

Le rallye se déroulera sur une distance de 200 milles au maximum et c'est le Bonhomme Carnaval qui donnera lui-même le signal du départ, à 10 heures du matin, sur la Place d'Youville. L'arrivée se fera également à cet endroit et l'on prévoit que les premiers concurrents arriveront vers les 5 heures de l'après-midi.

Cette épreuve sera ouverte à tous les genres de voiture et les organisateurs pensent que des copies des règlements de même que les formules d'inscription seront disponibles au début du mois de février. On pourra s'en procurer en écrivant au soin du Volvo Auto Club, Casier Postal 2081, Québec.

La date limite d'inscription a été fixée au vendredi, 19 février, à 6 heures du soir. L'inspection des voitures aura lieu le même jour de 6 à 9 heures du soir et sera suivie du tirage des positions de départ. Pour les concurrents venant de l'extérieur de la région de Québec, on a prévu une seconde séance d'inspection qui aura lieu avant le départ, soit entre 8 et 9 heures du matin le 21 février.

De nombreux prix et trophées seront à l'enjeu, dont ceux offerts par le Carnaval, le Volvo Auto Club et les firmes Volvo Canada, B.P. Canada, Turmel Automobiles et United Auto Parts.

Cette année les organisateurs du Rallye du Carnaval seront: Parcours C. Soucy et Jean-Noël Turmel, superviseur: Michel Drolet, sécurité: François Fournier, publiciste: A. Tremblay.

Gain de 11-4 pour Tanguay

L'équipe R. Tanguay Autos a remporté une deuxième victoire lors d'un récent programme de la ligue Intermédiaire de hockey Laurentide Québec-Rive-Sud en disposant du club Giffard, 11-4.

Clément Vézina a dirigé l'attaque des vainqueurs avec une poussée de cinq buts, en plus de fournir trois assistances. Son coéquipier Bernard Guay a, pour sa part, réussi à déjouer le gardien adverse à trois reprises en plus d'accumuler des passes sur trois autres buts.

Dans une autre rencontre, le Boischatel l'a emporté par 9-5 sur le clan de l'Institut de Technologie de Lauzon. Maurice Gagné a réussi le tour du chapeau pour les vainqueurs. Pierre Tardif a obtenu deux filets, tandis que Jacques Gagne a enfilé un but et a fourni cinq assistances.

Trois joueurs du Tanguay mènent le classement individuel de la ligue. Bernard Guay a récolté 4 buts et 7 passes pour un total de 11 points, tandis que Pierre Samson et Clément Vézina suivent avec neuf points chacun.

Curling

CLUB CAMBRAI

Le tournoi des dindes est maintenant terminé au club de la rue Joffre.

Dans la Section "A", Guy Germain a conduit son équipe à une victoire de 9-8 contre celle de Russel Rourke. Jacqueline Brown, Eddy Giguère et Mathilde Soulard jouaient avec le skip gagnant.

L'équipe de Winston Belly a gagné la section "B" avec une victoire de 10-6 en finale contre Gerry Dempsey. Belly était aidé de Fleurette Paquet, Michel Côté et Beverley Wilde.

Finalement, dans la section "C", Andy Love a eu le meilleur contre Albert Grenier, 11-9, jouant avec Mme Rita O'Brien, Claire Guay et Francine Thivierge.

ILS SONT PRETS : La recrue Tony Lorick essaie un casque protecteur tandis que son rival au poste no 1 de centre-arrière des Colts de Baltimore, Jerry Hill (à droite) le regarde avec envie. Au centre il s'agit du gérant de l'équipement des Colts, Fred Schubach. Les Colts feront face aux Browns de Cleveland dimanche pour le championnat de la ligue Nationale de football. Alternant au poste de centre-arrière toute l'année, Lorick et Hill ont accumulé des gains d'au moins 1,100 verges ensemble.

EXCURSION
AS de Québec vs Cleveland & Buffalo 9 et 10 janvier 1965
Départ le vendredi à 7h.30 p.m.
Retour à Québec, lundi à 9h. a.m.
Transport autobus — Hôtel 2 billets de loge. — $43.00
informations:
P.-E. Fleury — 623-7801

ENFIN!
LE BRANDY IMPORTÉ
PAARL ARBORE CINQ ÉTOILES
QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MÊME PRIX MODÉRÉ
SAVEUR DISTINCTIVE FRUIT D'UNE PARFAITE MATURITÉ

RAQ 110-A—10 oz - $1.95
RAQ 110-B—25 oz - $4.55
RAQ 110-C—40 oz - $7.10
Paarl, un produit d'Afrique du Sud

Chasse et Pêche

par François Roy

AMENDES DE $18,084. PAYEES AU COURS DU MOIS D'OCTOBRE

Le mois d'octobre a semblé être celui qui a coûté le plus cher aux "hors-la-loi" de la province dans le domaine de la pêche et de la chasse surtout. La région de Montréal figure au premier rang de ce palmarès peu honorable avec un total de 217 infractions qui ont coûté la jolie somme de $3,460 à ceux qui ont été "pincés".

Et c'est la région de Sherbrooke qui vient au deuxième rang avec un total de $2,590 pour 102 infractions dont 70 de natures diverses, et 19 pour la chasse illégale au chevreuil. La région de Québec suit avec 214 infractions qui ont coûté aux coupables la somme de $2,295. Trente-huit braconniers se sont fait prendre à chasser le chevreuil sur ce nombre. Puis la région de Hull vient ensuite avec $2,112 en amendes pour 75 infractions dont 28 pour le chevreuil.

L'Abitibi a de son côté enregistré 120 infractions dont 35 pour la chasse illegale à l'orignal. Il était facile de s'en douter, n'est-ce pas ? Puis c'est Gaspé avec 75 infractions qui ont rapporté $1,670; Témiscamingue, 36 infractions pour $1,510 Chicoutimi avec 82 infractions payant $960 suivi des regions de Rimouski, Trois-Rivières et Sept-Iles.

En tout, 88 infractions ont été commises pour la chasse à l'orignal, 100 pour le chevreuil, 15 pour les animaux à fourrure, 34 pour la perdrix, 103 pour les oiseaux migrateurs, 624 de natures diverses et 72 pour la pêche complétant le total de 1,046 atteintes à la loi de la chasse et de la pêche.

DES NOUVELLES DES "CHASSEURS ET PECHEURS LEVISIENS"

Eh bien oui, les gagnants du concours annuel de pêche pour 1964 sont connus chez les Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens et grâce au secrétaire de l'Association Jean-Paul Carrier, je vous les fais connaitre sans tarder.

Le plus gros achigan a été pris par Léo Boutin et son poids était de 5 livres, 4 onces, suivi au deuxième rang de Georges-Albert Roy avec un de 3 livres, 1 once.

Un bar de 5 livres, 14 onces a remporté le premier prix qui est allé à Josaphat Morin, suivi de Marcel Morin avec un de 5 livres, 4 onces.

Le plus gros saumon, pesant 10 livres, 7 onces, a été pris par René Arsenault.

Pour la truite grise, Vital Després vient en tête avec une prise de 6 livres, 10 onces suivi de Maurice Lessard avec sa capture de 5 livres, 8 onces.

Pour le brochet, Vital Després s'est de nouveau signalé avec une capture de 30 livres, 3 onces, suivi de Jacques Samson, qui en a attrapé un de 22 livres, 2 onces.

Pour la truite mouchetée: Pierre Lemieux en tête avec une prise de 7 livres, 1 once; Mme Maurice Lessard, 5 livres, 3 onces; Maurice Lessard, 4 livres, 14 onces; Paul-Etienne Cadorette, 4 livres, 5 onces; Jean-Paul Bégin, 4 livres, 4 onces; Ronald Dubé, 3 livres, 9 onces; Roger Laflamme, 2 livres, 4 onces et René Arsenault avec prise d'égal poids.

Pour le maskinongé, Jean-Paul Bégin remporte la palme avec 22 livres, 8 onces.

Enfin pour la ouananiche, Romain Boivin gagne avec une capture de 6 livres, 10 onces; Josaphat Morin suit avec 6 livres, 6 onces; Paul-Henri Vien avec 5 livres 6½ onces; Antoine Carrier avec 3 livres, 13 onces et Marcel Lacroix avec 3 livres, 10 onces. Je félicite tous les gagnants et je ne doute pas que plusieurs autres entreront dans la lutte au championnat la saison prochaine.

A DEMAIN !

UN ARBRE DE NOEL ORIGINAL : Hogan Thompson, à gauche, et Jack Bowan, deux taxidermistes de Las Vegas, au Nevada, sont occupés à compléter la décoration de leur arbre de Noël de forme pour le moins bizarre. Rien de surprenant à cela puisqu'il est fait de 150 panaches de caribou, de cerf, d'orignal, d'élan, de mouton de chèvre de montagne et d'antilope.

ATHLETE VERSATILE — Mike Blum, une recrue des Rough Riders d'Ottawa qui joue au poste d'ailier défensif, s'aligne avec les Montagnards de la ligue de hockey senior du Saint-Laurent, durant la saison morte, pour demeurer en forme. Les Montagnards quittent le Canada le 28 décembre pour entreprendre une tournée de 18 jours en Europe où ils disputeront 12 parties. On aperçoit l'athlète dans son uniforme de hockey (à gauche) et dans celui de football. (Téléphoto PC)

Sazio rengagé par les Cats pour cinq ans

HAMILTON (PC) Le pilote Ralph Sazio a signé un nouveau contrat de cinq ans avec les Tiger-Cats de Hamilton hier.

Le directeur général Jake Gaudaur, de l'équipe de la Conférence de football de l'Est, a dit que Sazio avait reçu une augmentation substantielle, sans préciser aucun chiffre, mais on croit qu'il s'agit de $100,000 au cours des cinq prochaines années.

Sazio est le pilote des Cats depuis le depart de Jim Trimble pour Montréal il y a deux ans. Le présent contrat de trois ans a été déchiré et Sazio semble maintenant assuré d'un poste jusqu'en 1969.

Gaudaur a noté que, depuis l'arrivée de Sazio, les Cats avaient amassé 20 gains, sept revers et un match nul. Il a conduit l'équipe au titre de la C.F.E. au cours des deux années et a remporté la coupe Grey en 1963.

Sazio a qualifié son nouveau contrat "un cadeau de Noël", tout en ajoutant qu'il lui permettra de planifier à longs termes.

CARRIERE

Sazio s'est amené à Hamilton en tant que bloqueur en 1950, sous la direction de Carl Voyles, son ancien pilote aux collèges.

A la retraite de Voyles et à l'arrivée de Trimble, Sazio est demeuré avec l'équipe en qualité d'assistant instructeur.

A sa première année aux rênes des Cats, ces derniers ont remporté le championnat avec une fiche de 10-4, ont écrasé Ottawa en finale de l'Est et ont gagné la coupe Grey aux dépens des Lions de Vancouver.

L'équipe de cette année, comptant neuf nouveaux venus, a récolté 10 gains, trois revers et un match nul.

Apres avoir comblé un retard de 17 points contre Ottawa, Hamilton s'est assuré un deuxième titre consecutif dans l'Est sous Sazio, mais a dû baisser pavillon devant les Lions dans la classique canadienne.

Joey Durelle défait Savoie par décision

MONTREAL (PC) — Le champion canadien des poids mi-moyens, Joey Durelle a accru son prestige en battant le vétéran Armand Savoie, lorsqu'il a remporté une décision unanime à la suite d'un combat de 10 rounds, non pour le titre, lundi soir.

Durelle, un cousin de l'ancien champion canadien des poids lourds, Yvon Durelle, a attaqué dès le début et a continué à faire bonne figure même quand Savoie a riposté au cours des derniers rounds.

Une foule de 2,313 spectateurs assistait au combat.

Savoie, un Montréalais pesait 144 livres, huit livres de moins que Durelle, originaire de Sainte-Anne, au Nouveau-Brunswick, qui s'entraine à Trois-Rivières. Savoie semblait en excellente condition physique et a eu le dessus au cours des derniers rounds.

Les juges ont donné 46-45, 48-4a et 46-44 en faveur de Durelle, se servant d'un maximum de cinq points par rounds.

Suivant les instructions de ses entraineurs, conduits par Al Bachman, qui fut gérant de l'ancien champion canadien poids lourd Bob Cléroux, Durelle, âgé de 26 ans, a concentré son attaque au corps de son adversaire âgé de 35 ans.

C'était le troisième combat de Savoie cette année alors qu'il tente un retour dans l'arène et qu'il a remporté les deux premiers par K.O.

Les meilleures rondes en faveur de Savoie furent les quatrième, cinquième et septième, alors qu'il a atteint Durelle à la tête et qu'il l'a obligé à être continuellement sur la défensive.

Au cours du premier combat, le champion poids-plume canadien Dave Hilton, 134 livres et demi, l'a emporté par les points sur Arnold Sparks, 139 livres, de Winnipeg, dans un tournoi de 10 rounds.

Albert Breau, 146 livres et demi, a remporté une décision unanime sur le Montréalais Raoul Sarrazin, 147 livres. Jean-Marie Huard, 144 livres, de Montréal a remporté par décision une victoire sur Fernand Simard, 152 livres, de Québec.

Un autre gain pour les Russes

EDMONTON (PC) — L'équipe de hockey soviétique a battu lundi soir l'équipe d'Edmonton au compte de 7-5 grâce à un ralliement au cours de la troisième période.

CHICAGO (PA) — Bill Moose Skowron a été le premier à accepter les termes des White Sox de Chicago en vue de la saison prochaine. Grâce à sa moyenne de .293, ses 79 points produits et ses 17 circuits, il a aidé les Sox à finir à une partie des Yankees de N. Y. en 1964.

Accidents nombreux

Bien que sept pour cent seulement de tous les automobilistes du Canada aient moins de 20 ans, c'est ce groupe qui est impliqué dans 14.6 p. 100 de tous les accidents de la circulation. Bien que ces adolescents parcourent moins de distance que les adultes, leur taux d'accidents est près de deux fois celui des autres automobilistes. C'est pourquoi les taux d'assurance pour les hommes de moins de 25 ans, pour la collision et les accidents à des tiers, sont deux ou trois fois plus élevés que pour les autres automobilistes. Un grand nombre de jeunes gens apprennent à conduire au hasard, au lieu de suivre un cours de conduite donné par un instructeur compétent.

Les nageurs canadiens menacent de supplanter les Australiens

VANCOUVER (PC) — Howard Firby, instructeur qui a dirigé les nageurs canadiens aux jeux olympiques 1964 prétend que les Australiens sont de moins en moins puissants.

Firby croit que les Canadiens devraient s'assurer le quart du total des médailles d'or distribuées aux nageurs lors des jeux de l'Empire 1966 à la Jamaique.

Il est d'avis que le Canada a supplanté la Grande-Bretagne dans ce domaine, en plus de menacer sérieusement l'Australie.

"Je crois que l'Australie est à son déclin, mais elle peut présenter de nouveaux concurrents en 1966", a précisé Firby.

Par ailleurs, l'instructeur pense que le Canada possède les candidats voulus pour devenir une puissance en natation, mais "les Canadiens désirent brûler les étapes trop vite pour atteindre un succès qui se fait attendre".

Le Canada "présente de bon jeunes nageurs qui travaillent fort, m[illegible] un plus grand nombre de nouveaux venus".

D'ailleurs, il y a trop de clubs qui songent à leur propre puissance sans s'occuper des compétitions internationales, selon lui.

CHOIX

Il choisit Jane Hugues et Ron Jacks, de Vancouver, Sandy Gilchrist, d'Ocean Falls, et Dan Sherry, de Toronto, comme les étoiles canadiennes aux jeux de 1966.

Elaine Tanner, âgée de 13 ans, de Vancouver, et son compagnon Don Duncey, sont aussi de futures étoiles, selon lui.

Le GIN des connaisseurs...

Mike Blum pratique le hockey pour être en forme au football

OTTAWA (PC) — Il y a une enorme différence entre la ligne bleue et la ligne des buts mais, pour Mike Blum, elles ont une chose en commun puisque sa tâche consiste à empêcher l'adversaire de les franchir.

Originaire d'Ottawa et âgé de 22 ans, Blum n'a pas perdu de temps pour trouver son uniforme de football pour celui du hockey après que les Rough Riders d'Ottawa eurent été éliminés dans les finales de la conférence de football de l'Est.

L'ailier défensif a chaussé ses patins pour évoluer avec les Montagnards d'Ottawa, de la ligue de hockey senior du Saint-Laurent, comme joueur de défense. Mais Mike n'a aucunement l'intention de faire un jour le saut dans le hockey professionnel.

"Ma profession, c'est le football et le hockey n'est qu'un accessoire qui m'aide à demeurer en forme durant la saison morte.

TOURNEE EN EUROPE

Blum, une recrue chez les Rough Riders qui a joué au hockey dans les rangs junior avec une autre équipe des Montagnards, a peut-être une autre raison pour retourner au hockey apres une absence d'un an. Les Montagnards, qui ont atteint les finales de l'Est de la coupe Allen, la saison dernière, quitteront le Canada le 28 décembre pour entreprendre une tournée de 18 jours en Europe ou ils joueront 12 matchs.

"Nous ne savons pas exactement contre quelles équipes nous nous mesurerons, mais ce voyage devrait être agréable", de dire Mike.

"Mais la principale raison pour jouer au hockey cet hiver c'est de demeurer en bonne condition. Ne vous faites pas d'illusion à mon sujet — j'aime le hockey mais le football passe avant."

PAS ASSEZ LOURD

Blum explique ensuite qu'il veut gagner du poids "aux bons endroits" au cours des quelques prochaines années et, pour ce faire, il lui faut être actif.

"Je pesais 210 livres la saison dernière, ce qui signifie que plusieurs joueurs de rugby qui évoluent au champ arrière pesaient plus que moi. Je crois que je pourrais ajouter une vingtaine de livres, principalement autour des épaules, sans pour autant y perdre sur le plan de la mobilité."

Il espère gagner 10 livres cette saison et 10 autres l'hiver prochain.

"Je me mettrai à pratiquer l'haltérophilie dès mon retour d'Europe. Ca et le hockey devraient me permettre de demeurer en forme et de gagner du poids.

Blum espère décrocher l'an prochain son diplôme en culture physique à l'Université d'Ottawa, mais cet hiver, il a l'intention de demeurer à la maison et de se reposer tout en s'exerçant à lever des poids et haltères.

La direction des Rough Riders semble être d'accord que leur recrue pourrait ajouter quelques livres à son poids actuel. Ses supérieurs ne se sont pas opposés à ce qu'il joue au hockey quand il leur a demandé la permission.

"Red O'Quinn, administrateur des Rough Riders, a reconnu que ce serait une excellente chose quand je lui ai explique mon but."

LA NOUVELLE SNOW HOUND 20" TORO DEBLAIE UNE TONNE DE NEIGE EN UNE MINUTE !

"ELECTRO-START" EXCLUSIF POUR DEMARRAGE ECLAIR PAR GRAND FROID !

L'éjecteur orientable à 270° projette la neige jusqu'à 30 pieds... droit devant ou de côté. Grâce à l'Electro-Start que vous branchez, vous obtenez un démarrage éclair et facile, même à 20° sous zero.

VOTRE ENTREE EST LONGUE... ET VOUS AVEZ BESOIN D'UNE TONDEUSE ! VENEZ VOIR CES FAMEUX MODELES TORO SNOW HOUND !

TORO.

distributeur exclusif pour le Québec

AGRI-TECH INC., 2025 Chemin Chambly, Jacques-Cartier. OR 4-4967

Dépositaires

GAGNON EQUIPEMENT
574 Boul. des Capucins
Tél.: 523-0694

QUINC. DESLAURIERS INC.
8465 Boul. H. Bourassa
Tél.: 623-1577

SERVICE MECANIQUE METRO
22 Racine, Loretteville
Tél.: 842-7444

SAGUENAY MOTOCYCLETTE
1077 Boul. St-Ignace
Chicoutimi

BOB-R. LAROUCHE INC.
350 Davis
Arvida

C'est en plein le temps de prendre une Pilsener.

C'est le temps des Fêtes, le temps des réunions, des dîners d'amis. C'est le temps des voeux de bonheur et de santé. C'est en plein le temps de prendre une Pilsener . . . la bière claire et légère.

C'est en plein le temps des Fêtes. Tous nos meilleurs voeux.

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

Cinq des sept premiers compteurs sont des AS

ROCHESTER, N.Y. (UPI) — Les As de Québec ont gardé leur monopole chez les compteurs de la Ligue Américaine de hockey. Cinq des sept premiers compteurs sont des membres de As.

Wayne Hicks est en tête de la liste avec 38 points suivi de ses coéquipiers Ed Hoekstra, troisième avec 35, Cleland Mortson, quatrième avec 34, Bill Sutherland, cinquième avec 30 et Terry Gray, septième avec 29, selon les chiffres publiés aujourd'hui par la ligue.

Installé en deuxième position on trouve Ted Hampson du Pittsburgh avec 36 points. Hicks a obtenu son total avec 16 buts et 22 assistances, tandis que Hampson a réussi 12 buts et 24 aides.

Bob Champoux du Pittsburgh a la meilleure moyenne pour les gardiens de buts avec 2.20 buts contre par joute, mais il a joué seulement 300 minutes. Claude Dufour, avec 1580 minutes jouées, a la meilleure moyenne parmi les cerbères réguliers avec 2.43.

Bob Blackburn, du Providence, est le joueur le plus puni avec 94 minutes.

Les meilleurs sont :

	PJ	B	A	Pts
Hicks, Québec	32	16	22	38
Hampson, Pittsburgh	28	12	24	36
Hoekstra, Québec	32	10	25	35
Mortson, Québec	31	16	18	34
Sutherland, Québec	28	12	18	30
Litzenberger, Rochester	29	9	21	30
Gray, Québec	32	15	14	29
Stemkowski, Rochester	29	11	18	29
Gamble, Rochester	29	15	13	28
Horvath, Rochester	29	11	17	28

DU RUBAN ADHESIF A PROFUSION — Gordie Mackie, entraîneur des Blue Bombers de Winnipeg, de la Conférence de football de l'Ouest, estime qu'il a utilisé près de 100 milles de ruban adhésif au cours de la saison 1964 pour tenter de garder les joueurs de cette équipe à l'action durant le calendrier régulier. Pas moins de 24 joueurs ont subi des blessures alors que Mackie a connu sa saison la plus active depuis qu'il fait partie de l'organisation des Bombers, soit depuis 1958.

DENVER (UPI) — Calvin C. Ermer, qui est dans le baseball depuis 22 ans, a été nommé hier gérant des Bears de Denver dans la ligue de la Côte du Pacifique. Ermer, âgé de 41 ans, était dépisteur pour les Orioles de Baltimore depuis deux ans.

PHILADELPHIE (UPI) — Les Phillies de Philadelphie ont annoncé hier que leur ferme Arkansas, dans la Ligue de la Côte du Pacifique, avait acheté le vétéran voltigeur Bobby Del Greco du Vancouver de la même ligue.

CHICAGO (UPI) — Les White Sox de Chicago ont dévoilé leur nouvel avion DC-7B, hier, et ont terminé la première envolée avec la signature du premier-but Moose Skowron, 14,000 pieds dans l'air.

PRUDENTIAL FINANCE
CORPORATION LIMITED
11e Etage, 1225 rue Université
Montréal 1, Québec, Téléphone : UN. 6-6672

paie 6 % d'intérêt

BILLETS GARANTIS
contre échéance jusqu'à 1 an
- 125% de collatéral détenus en vertu d'un fonds fiduciaire.
- Le fonds investi vers le dixième jour de chaque mois, rapporte de l'intérêt à partir du 1er du mois.

De l'opinion du Conseil, ces billets garantis seront des placements pour lesquels la loi (Canada) des compagnies d'assurance du Canada et de l'Angleterre, déclare que toute compagnie enregistrée en vertu de la Section III de cette loi, peut investir ses fonds sans recourir aux stipulations de la sous-section (4) de la section 63 de ladite loi.

85F

ELLE VISE UN AUTRE CHAMPIONNAT — Nancy Vonderheide Kleinman de Cincinnati, Ohio, est à l'entraînement en vue des championnats mondiaux de tir à l'arc de 1965. Elle a détenu ce titre en 1961 et 1962 ainsi que le championnat national des Etats-Unis en 1962 et 1963. Epouse de Marvin Kleinman, avocat et amateur de tir à l'arc, elle a appris ce sport afin de ne plus avoir à attendre tranquillement assise dans l'auto son futur mari à ce temps-là. Maintenant tous deux font la tournée des tournois.

Le Canada affrontera la Russie le 14 mars

TAMPERE (PC) — Le Canada affrontera la Russie lors de la dernière journée des championnats de hockey mondial le 14 mars.

Les Russes sont champions mondiaux et olympiques. Ils ont remporté le titre mondial par un but aux dépens de la Suède en 1963 alors que les Smoke Eaters de Trail ont fini en troisième place.

L'équipe nationale canadienne n'a pu faire mieux que le quatrième rang aux jeux olympiques "Innsbruck alors que les Russes ont amassé sept gains consécutifs en méritant la médaille d'or.

Les championnats mondiaux seront disputés dans un nouveau stade de 10,000 sièges à Tampère, Finlande.

Seules, les équipes du groupe "A" y évolueront, soit la Russie, le Canada, les Etats-Unis, la Tchécoslovaquie, l'Allemagne de l'Est, la Finlande et la Suède.

La Suisse et l'Allemagne de l'Ouest se disputeront, à Genève le 2 janvier, le droit d'affronter la Norvège à Pori le 3 mars. Le vainqueur de ces trois équipes s'assurant la dernière place dans le groupe "A".

Le Canada affrontera la Finlande le 5 mars; l'Allemagne de l'Est le 6; les Etats-Unis le 8; l'Allemagne de l'Ouest le 10; la Tchécoslovaquie le 11; la Suède le 13 et les Russes le 14.

NEW YORK (AFP) — Angelo Dundee, manager et entraîneur du champion du monde des poids-lourds, Cassius Clay, a déclaré à New York que le match-revanche, titre en jeu, de Clay contre Sonny Liston aurait probablement lieu au mois de juin à Boston. Dundee a démenti les rumeurs selon lesquelles le combat était prévu pour le 19 avril en disant que Clay se remettait toujours de son opération d'une hernie qui avait forcé l'annulation du match, le 16 novembre, à Boston.

LE RÉGIMENT DE VOLTIGEURS PRINCESS PATRICIA

L'historien G. R. Stevens a fait partie du régiment de voltigeurs Princess Patricia, qui, il y a eu cinquante ans cette année, recevait son baptême du feu dans les Flandres, au cours de la Grande Guerre. Dans le récit que publie **Perspectives**, cette semaine, il s'attache surtout aux pas de son fondateur, le fameux Andrew Hamilton Gault.

Ne manquez pas le dernier numéro de "PERSPECTIVES" de l'année 1964, SAMEDI, avec

LE SOLEIL

A la bonne enseigne, hospitalité s'épelle L-A-U-R-E-N-T-I-D-E

Recevez-les comme vous aimeriez qu'ils vous reçoivent : servez-leur la Laurentide, vive et veloutée.

dans ma province, la LAURENTIDE ça c'est une bière!

La Bière Pour LAURENTIDE MOLSON LIGHT ALE

Le Canada a amélioré sensiblement sa position dans le domaine des échanges internationaux au cours du troisième trimestre de l'année

OTTAWA (PC) — Selon un rapport du Bureau fédéral de statistique publié hier, le Canada a réalisé un surplus de $219,000,000 au cours de ses échanges mondiaux de marchandises et de services, durant le troisième trimestre de cette année.

C'est beaucoup plus que les $16,000,000 de surplus réalisés au compte courant de la balance des paiements au cours du même laps de temps, l'an dernier. Des années 1955 à 1962, notre pays avait absorber des déficits dans ses échanges du troisième trimestre de chacune de ces années.

Au bout de neuf mois, en 1964, le Canada enregistre un déficit de $280,000,000 à son compte courant. Il encaissait un déficit de $436,000,000 durant la même période en 1963.

Le ministre des Finances, M. Walter Gordon, avait prévu un déficit de $630,000,000 au compte courant du pays pour l'année 1964 complète. L'an dernier, le déficit du pays avait été restreint à $521,000,000, ayant chaque année diminué depuis 1959, alors qu'il avait atteint un sommet de $1,504,000,000.

Echanges outre-mer

L'amélioration de la situation financière de janvier à septembre cette année est due à une augmentation sensible des surplus réalisés au cours des échanges outre-mer.

Ces surplus ont atteint durant les neuf premiers mois, cette année, $901,000,000, soit une augmentation de 170 pour cent sur les $329,000,000 réalisés durant la même période l'an dernier.

En pratique, ce gain provient totalement de la plus grande quantité des exportations canadiennes, mais n'oublions pas les importantes livraisons de blé à l'Union soviétique.

Il faut noter que notre déficit dans les échanges avec les Etats-Unis a grimpé de 54 pour cent durant les trois premiers trimestres de cette année pour atteindre $1,181,000,000, alors qu'il était de $765,000,000 un an plus tôt.

Investissements

Le déficit de $280,000,000 noté au compte courant de la balance des paiements a été plus que comblé par des investissements à long terme de $285,000,000.

Durant le troisième trimestre, le surplus de $219,000,000 au compte courant et des investissements à long terme de $192,000,000 ont apporté au pays $411,000,000.

Mais en même temps, il y a eu une sortie considérable d'investissements à court terme, soit $254,000,000, alors que durant le premier trimestre $331,000,000 et durant le deuxième trimestre $100,000,000 de ces investissements étaient entrés au pays.

Le Bureau fédéral de la statistique attribue ce changement subit aux fluctuations du change étranger, qui affectent en réalité tous les marchés monétaires du monde et indubitablement les chiffres de la balance des paiements du Canada.

Bourse de Montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	4135	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
Algoma	475	$68½	68	68	— ¼
Alliance	700	$11½	11½	11½	+ ⅛
Alumin	5205	$31⅝	31¼	31¼	+ ⅛
Alumin 4¼	175	$42½	42½	42½	
Ang C P 4½	630	$27	26¾	26¾	— ¼
Ang T 290 p	35	$54	54	54	
Argus	100	$17¾	17¾	17¾	— ⅛
Arg C pr	1380	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Asbestos	951	$22⅝	22⅝	22⅝	
Atl Sug	300	$19¾	19¾	19¾	+ ⅛
Bank Mont	1024	$67½	67	67½	— ⅛
Bank NS	545	$79⅝	79	79⅛	— ⅛
Bang CN	250	874	74	74	
Bang PC	261	$34½	34	34½	+ ⅛
Bath P	875	$23⅞	23¾	24	+ ⅛
Bath P A	100	$39½	39	39	— ⅛
Bell Phone	2320	$60½	60¼	60¼	+ ⅛
Brazil	3422	485	475	485	— 10
B A Oil	810	$33⅝	33¼	33½	
B C Forest	1025	939	38¾	39¼	+ ⅛
BC Pow	2800	48	48	48	
Cal Pow	1600	$55	53½	54⅝	+ 1⅛
Can Cem pr	315	$29½	29	29	
C Dom Sug	1150	$27⅛	27	27	
Can Iron	150	$42¼	42⅛	42⅛	
CBL	300	$13¾	13½	13½	— ⅛
CAE	3854	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Can Brew	3325	$10⅝	10⅝	10⅝	+ ⅛
Can Br pr	500	$49¾	49¾	49¾	— ⅛
C Br Alu A	100	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
C Hydre	50	$25½	25½	25½	+ 1⅛
C Imp Bk C	809	$68½	68¼	68¼	+ ⅛
CIL	350	$23⅛	23⅛	23⅛	+ ⅛
C Marconi	100	490	490	490	+ 8
CPR	14840	$58	56⅞	58⅛	+ 2⅛
Can P Lina	600	$17	17	17	
C Vickers	100	$19¼	19¼	19¼	— ⅛
Chemcell	400	$17⅜	17⅜	17⅜	
Coghlin	325	$14¼	14	14	— ⅛
Cdn Bldg pr	100	$8⅝	8¼	8¼	— ⅛
Con MS	1730	$41½	40¾	41¼	+ ⅝
Con Pap	13585	$40⅝	40¼	40⅝	+ ⅛
C Glass	300	$10⅜	10⅜	10⅜	
Coronation	100	$5½	5½	5½	+ ⅛
Crain R L	150	$19¼	19¼	19¼	+ ⅛
Cygnus pr	400	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
Denison	300	$21½	21½	21½	
Dist Seag	2503	$33⅝	32⅞	33	+ ⅛
Dome Pete	300	$18	18	18	
D Bridge	3325	$20¼	24¾	24¾	+ ⅛
Distasco	1295	$23½	23½	23	+ ⅛
D Glass xd	1025	$16	15¾	15¾	— ¼
D Gla P xd	250	$17¾	17¾	17¾	— 1¼
Dosco	525	$14¾	14¾	14¾	
D Stores	230	$22¾	22¾	22¾	— ⅛
Dom Tar	2825	$22	21¾	22	
Dom Text	1768	$34	33	33½	+ 1⅛
Donohue	200	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Du Pont	130	$56	55¾	55¾	— ¼
Dupuis A	200	$13¼	13¼	13¼	
Falcon	347	$83½	83½	83½	— ½
Fam Play	260	$21⅝	21⅝	21⅝	— ⅛
Fraser	350	$33½	33¼	33½	+ ¼
Fr Pete pr	1700	355	358	358	
Gr B C 1 p	500	$50	50	50	
GL Paper	1125	$24¼	24	24¼	+ ⅛
Hamilton Ind	125	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Hawker-S	600	$6½	6¾	6½	
Hollinger	600	$33⅜	33½	33⅝	+ ⅛
Home A	350	$18½	18½	18½	+ ⅛
Hud Bay	525	$70	69½	70	+ ⅛
HBC	8800	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
Husky Oil	1350	$10½	10¾	10½	+ ⅛
Husky B pr	25	$53	53	53	+ ⅛
Imp Oil	936	$55¼	55	55	— ⅛
Imp Tob	4785	$14½	14½	14½	— ⅛
Ind Accep	2780	$25¾	25¾	25¾	+ ⅛
I Ac 4.50 pr	25	$98½	98½	98½	
Int Nickel	910	$49¼	49¼	49¼	+ ⅛
Inter PL	370	$95	94½	94½	— ½
Labatt	222	$20½	20½	20½	+ ⅛
Lobiaw A	200	$8½	8½	8½	+ ⅛
Loeb M	400	$11	11	11	
Maclaren A	100	$21	21	21	+ ⅛
MB PR	7885	$34¾	33¾	34	+ ⅛
Mar Elect	125	$20¼	20¼	20¼	— ⅛
Mass-F	2103	$27⅞	27½	27⅞	+ ⅛
Miron & pr	200	$16	15	16	
Mitch C A	150	$8¼	8¼	8¼	+ ⅛
Molson A	885	$35½	33	35	— ¼
Molson B	150	38	37½	38	
Mont Loco	105	15½	15½	15½	— ⅛
Moore Corp	600	$58½	58¼	58½	
Noranda	913	$50½	50¼	50½	
Ocean Fish	200	7¾	7¾	7¾	— ⅛
Pac Pete	1450	$11¼	11⅛	11⅛	— ⅛
Penmans	450	$44¾	44¾	44¾	+ 9⅛
Placer	100	$23½	23½	23½	
Pow Corp	1225	$18	14¾	15	— ¼
Price Br	493	$40	40	40	
QN Gas	402	$11¼	11¼	11¼	— ⅛
QN Gas pr	10	$148	148	148	— 8
Que Phone	650	$26¼	26¼	26¼	— ⅛
Rolland A	105	$11¼	11¼	11¼	
Rothmans	300	$20½	20¼	20¼	— ⅛
Royal Bk	498	$79¾	79¼	79½	+ ⅛
StL Cem A	675	$35	35	35	— ⅛
Salada-F	585	$12¾	12¼	12¾	+ ⅛
Shell Can	700	$20¾	20¾	20¾	— ⅛
Shell Inv	100	$29	29	29	
Sher W	50	$43	43	43	
Shop Save	335	$16	16	16	
Sicard	1640	$6½	6½	6½	
Simpsons	400	$27½	27½	27½	
Soga Min	100	$14	14	14	+ ⅛
St Steel	625	$17	16¾	17	+ ⅛
Steel Can	1943	$26	25¾	26	
Tor Dom	316	$69¾	68¾	69¾	+ ⅛
Tr C Corp	2730	$11	10¾	11	
Tr Mt PL	800	$19¼	19¼	19¼	
Un Carbide	810	$27	26¾	26¾	+ ⅛
Walk GW	600	$36¼	35¾	36⅛	+ ⅛
Webb Knp	300	30	30	30	
WConst Tr	340	$16	15¾	15¾	— ⅛
Weston A	900	$17¾	17¾	17¾	— ⅛
Zellers	400	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛

Bourse Canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Allied Tel	3850	30	27	27	— 1
Alpha A	400	135	135	135	— 1
Alscope	3700	125	82	125	+30
Alsol	2000	14	14	14	— ½
Aug B Be	10300	22	21	21	
Amerap	3000	4½	4½	4½	
Anthonian	400	6	6	6	
Augustus	3638	29	27	29	+ 1
Bang Ore	3000	14	14	14	— 2
Bateman	2000	6½	6	6½	+ ½
Black Bk	25500	192	175	190	+15
Black Riv	9980	16	15½	16	+ ½
Blue Bon	400	325	320	325	+10
Bornite	7000	7	7	7	
Brinton C	100	42¼	42¼	42¼	+ 1¼
Bruce Pre	2000	13	13	13	
Bruneau	2500	20	19½	20	+ 1½
Burnt Hill	2000	33	31	31	— 2
Camflo	2400	305	300	300	— 8
C Ind Gas	1100	$11¾	11¾	11¾	
C Mgnesite	3950	155	150	150	
Carbec	1000	6½	6½	6½	— ½
Cartier Q	3000	11	10	10	— 1
Casavant	150	460	460	460	
Cessland	2700	215	200	205	— 11
Chimalloy	4240	118	113	113	— 5
Chib Cop	3000	7	6½	6½	— ½
Chipman	13000	26½	25½	26	— 1
C Holdings	600	100	100	100	— 5
C Oil Gas	13300	61	58	61	
Comodore	5235	87¼	7¼	7¼	— ⅛
Cmed A w	900	325	320	325	+ 5
C Mogador	8500	31	30	31	+ 1
C New Pac	1800	11	11	11	
C Persh	6500	12½	12	12½	+ 1½
C Virgin	8600	40½	40½	40½	— ½
Coprirm	30000	18	15	17	+ 2
C Bridge	2000	41	41	41	
Delta Elect	2580	210	210	210	+10
Denault	100	900	900	900	
Dome E	180	$40¾	40¾	40¾	— ⅛
D Explorer	1000	13½	13½	13½	+ ⅛
VD Chicoin	325	$33	32¾	33	— ¼
Dumont	12000	27	26	27	+ 1
East Sull	500	475	475	475	— 15
Emp Oil	2000	3	3	3	— ⅛
Equity Ex	8000	28	27½	27½	— ½
Fan	1500	17	16	16½	+ ½
Fabi	100	8½	8½	8½	— ½
Fano	13238	11½	10½	10½	— 1
Flint Rock	1000	41	41	41	
Fox Lake	2580	15	15	15	— 1
Fristors	300	40	40	40	
Fundy	500	5½	5½	5½	+ ½
G Autolrn	400	110	110	110	
Ghislain	2000	32	32	32	
Glen Lake	3100	179	177	179	+ 4
Hastings	600	380	380	380	— 5
Insprin	2100	190	190	190	+ 5
Int Atls Dv	540	150	145	150	+ 5
Int Pts pr	50	$27	27	27	+ 1
Int Dredg	10000	15	14½	15	+ 1
Inv Fdn	100	$51½	51½	51½	
Jubilee	2310	170	165	170	— 5
Kelly Des	3300	56	52	54	— 2
Kiena	6265	510	495	495	—20
Kodiak	23500	155	150	155	— 5
Lab Accept	100	$9½	9¼	9¼	+ ⅛
Labrador	100	$41	41	41	+ ½
Ladubro	1500	58	55	58	— 2
Lamontag A	365	$17¾	16¾	17¾	+ 1
Lingside	800	3½	3½	3½	— ⅛
Lith Corp	2200	6½	6½	6½	— ½
Louanna	2000	24	24	24	— 1
M Hygrade	2500	22	21	22	+ 2
Maseral	3000	10	9½	9½	
McKinney	4000	25	25	25	
Meathers	210	17	17	17	+ 1
Merrill	1000	56	56	56	— 1
Metal Min	2000	150	150	150	
Mid Chib	1000	25	25	25	— 2½
Midepsa	800	210	210	210	
Mistango	2600	43	43	43	— 1
Molyb	2100	42	40	40	— 3
Monpre	22000	8½	8	8	— 1
Mt Costig	2000	29	28	28	+ 2
Mt Plesnt	17700	109	104	109	+ 4
N Forma	110500	5	5	5	
N Imper	49400	224	218	223	+ 1
Nw Amul	2000	6	6	6	
Na Rare	6300	32	30	32	+ 2
North Expl	1700	186	186	186	+ 1
Nw Canal	1000	11	11	11	
Opem Exp	2000	13½	13	13½	
Pat Silv	216100	30	25	29	+ 4½
Peace River	118	365	365	365	—15
Peace Silv	3200	175	170	170	—10
Phoenix C	4300	70	63	70	+ 2
Porcupine	11000	9½	8½	8½	— 1
Po CP 1 pr	105	$49¼	49¼	49¼	
Que Ind M	1450	36	35	35	— 4
Que Smelt	9000	25	24	24	— ½
Que Ph 55	500	$21	21	21	
Ruby Foo	500	305	305	305	—10
Rusty L	3000	65	60	61	+ 2
StL Colm	1600	210	196	196	—19
Slct Fin w	600	5½	5½	5½	— ½
Silver Stmt	500	13	13	13	— ½
Silver T	7500	29½	28	29½	
S Dufault	3500	8	8	8	+ ½
Spartan	4500	50	48	48	
Slairs Exp	4500	129	122	127	— 1
Std Gold	4500	14	13	14	+ 2
Sullivan	200	300	360	360	+ 5
Tache	2000	9½	9½	9½	+ ½
Taliaman	900	57	57	57	— 1
Titan	1700	6½	6½	6½	— ½
Tooke P	300	250	250	250	+40
Trustetre	34200	85	83	83	— 2
Tru Wall	855	400	390	400	+10
U Corp n	1000	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
Un Obalski	2000	32	31	32	+ 2
U Town El	165	$15¾	15¾	15¾	
Val Mar	300	$5½	5½	5½	+ ⅛
Van Dr Hut	400	100	100	100	
Wabasso	700	15	15	15	— 1¼
Wbasso B	374	40	40	40	+ 5
Weedon	1000	5	5	5	
Westbrin	18200	126	125	125	
Western H	4500	24	23½	23½	+ 2½
Westville	78500	16	14	15	
White Star	3100	41	40	41	

TRANSACTIONS ENTRE AMERICAINS

Westville	3000	17	17	17	
Comodore	600	87½	7¼	7¼	
Jubilee	2000	170	170	170	
Chemalloy	40	105	105	105	

Volume des ventes : 989,800 actions, comprenant 182,100 industrielles et 807,700 minières et pétrolières.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Aconic	3	5
Amer Ch	11	15
Bald Min	6½	8½
Bracem	10	12
Bronsan	—	8
Boma	44	47
Beauport	19	23
Chesbar	10	14
Garney	32	34
Gibson	1	3
Gold St	95	100
Huramo	32	37
Kewagam	7	10
Lun Ech	41	44
Main Oka	5	8
Martin B	1	3
Nat Mal	65	70
New Ass	25½	30½
New Lor	7	9
New Mil	15½	16½
New Ins	13	16
Nipiron	8	10
Nemrod	70	80
Nagania	75	80
Pine Pt	33	33½
Titanium	—	5
Wat Lac	15	18
Young D	19	21

VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL DE LA BANQUE DE COMMERCE

M. J. Page R. Wadsworth

LA BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE annonce l'élection de M. Page Wadsworth aux fonctions de vice-président du conseil de la Banque et de vice-président du comité exécutif (récemment formé) du conseil d'administration. M. Wadsworth résidera à Montréal. Dans ses nouvelles fonctions, il continuera d'être intimement associé à l'établissement des lignes de conduite et à la direction des affaires de la Banque, dans leur ensemble. M. Wadsworth est au service de la Banque depuis 36 ans et a occupé divers postes dans plusieurs villes canadiennes importantes, jusqu'à sa nomination au poste de directeur général en 1956 et à celui de président de la Banque en mai 1963.

En 1955 et 1956, M. Wadsworth a résidé à Montréal alors qu'il dirigeait les opérations régionales de la Banque dans la Province de Québec.

Importante émission

Prince George Pulp & Paper Limited vient de placer privement une nouvelle émission de $55,000,000 d'obligations première hypothèque. Cette émission comprend $5,000,000 d'obligations (fonds canadiens) en séries, échéant de 1968 à 1971, $25,000,000 d'obligations amortissables (fonds canadiens) arrivant à maturité en 1985 et $25,000,000 d'obligations libellées en dollars américains, à fonds d'amortissement, et échéant en 1985. Les taux d'intérêt et les autres modalités de l'émission n'ont pas été révélés.

Rappelons que la société Prince George Pulp & Paper est une entreprise fondée conjointement par Canadian Forest Products Ltd, de Vancouver et le groupe de papeteries Reed, de Londres. Elle projette la construction d'une usine de pâtes d'une capacité de 600 tonnes par jour dans la région de Prince George, C.-B. La réalisation de ce projet exigerait un investissement de $65,000,000.

Les marchés canadiens ont marqué une hausse

MONTREAL (PC) — Les services publics ont pris la vedette hier en Place locale. L'ensemble de la cote a progressé au milieu d'une activité modérée. Pourtant, les hausses se limitaient à des fractions de façon générale. Les valeurs spéculatives se sont raffermies. L'indice composé a gagné 0.5 à 155.0 et les gains avaient prédominance sur les pertes dans la proportion de 102 contre 91. Aux papeteries: Great Lakes a gagné ½ à 24¼ cependant que Fraser, MacMillan, Bloedel et Price Bros ont haussé de ¼ chacune à 33½, 34 et 41. Par contre, Abitibi a cédé ⅛ à 12⅞. Dans le secteur des industrielles, Southam a gagné 1½ à 34, Canada Cement 1¼ à 54⅝, et Dominion Textiles 1⅛ à 33½. Dominion Glass, Du Pont of Canada et Rothmans ont gagné ¼ à 15⅝, 55¾ et 20¼. CPR a pris la vedette dans le secteur des services publics, gagnant 2¼ à 58½. Québec Telephone a cédé ½ à 26¼ et Corporation de gaz naturel du Québec ⅛ à 11¼. Dans le secteur des banques, Toronto-Dominion a gagné ⅞ à 69⅝ et Provinciale ½ à 54½ cependant que Montréal a perdu ¼ à 67¼ et Nouvelle-Ecosse ⅛ à 79⅝.

TORONTO (PC) — Les industrielles ont progressé hier au milieu d'une activité modérée. Les valeurs spéculatives ont suscité un certain intérêt. Les aurifères ont décliné par suite d'une prise de bénéfices. Dans le secteur des industrielles, CPR a pris la vedette gagnant 2¼ points à 58½ sur un déplacement de 14,725 actions. Dominion Textile a gagné ⅞ à 33⅝. Burns et MacMillan, Bloedel ont gagné ½ à 17⅝ et 34. Banque Toronto-Dominion a haussé d'un point à 69⅛. Bell Telephone a gagné ⅜ à 60.

NEW YORK (PA) — En dépit des gains enregistrés par plusieurs titres de premier choix le marché a décliné hier à Wall Street au milieu d'une activité modérée. Ainsi Du Pont a gagné 3⅝, Eastman Kodak 3⅝, Sears Roebuck un point et Union Carbide ⅝. D'autres valeurs de première importance accusaient des gains fractionnaires.

Hausse du marché des obligations

TORONTO (PC) — Les prix ont monté dans la plupart des secteurs du marché canadien des obligations hier. Quelques émissions fédérales à longue échéance ont augmenté de ⅛ de point. L'émission à 5¼ pour cent échéant le 1er mai 1990 a fini la journée à $102⅛ et à $102⅜, pour l'offre et la demande; c'est une hausse de ⅛ de point. Les émissions fédérales à brève échéance ont gagné de 10 à 15 cents pour la plupart. L'argent au jour le jour était disponible à 3¾ pour cent; c'était le même taux que lundi. Les bons du trésor à 91 jours se vendaient à 3.86 pour cent et ceux à 182 jours, à 4.01 pour cent; ils étaient inchangés. Les émissions provinciales étaient à la hausse. Celle à 5½ pour cent échéant le 15 janvier 1989 a fini la journée à $98¾ et à $98⅞, pour l'offre et la demande. Les émissions de société étaient actives et à la hausse.

MONTREAL (PC) — Le marché des obligations à Montréal était à la baisse hier à cause du temps des fêtes. Les transactions étaient lentes. Les émissions fédérales à long terme ont gagné de cinq cents à dix cents et celles à long terme ont gagné ⅛ de cent, ici et là. Les émissions provinciales et les émissions de sociétés étaient fermes et calmes.

Bourse de New York

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	3200	81⅝	80⅜	81⅜	+ 1⅛
Address	18200	48⅜	47⅝	47⅝	— ⅛
Allegany	4300	10¼	10	10¼	+ ⅛
Allis Ch	7300	20	19⅝	19⅞	— ⅛
Alum Ltd	10400	29⅛	28⅞	28⅝	— ⅛
Amerada	4800	86¼	85⅞	85⅝	
Am Can	6800	42⅞	42⅜	42⅝	
Am Cyan	4700	65⅝	64⅛	65⅜	+ 1⅛
Am Home	3000	65¾	64¾	64¾	— ⅛
Am Mot	21700	14⅜	14¼	14¼	— ⅛
Am Smelt	3000	32⅝	32⅛	32⅜	
Am Std	3800	20⅝	20¼	20⅜	+ ⅛
Am Sugar	1200	20⅛	19⅞	20¼	+ ⅛
Am TTel	36000	67	66⅝	66⅝	
Am Tob	10800	32⅜	32⅛	32¼	— ⅛
Amsted	2300	42⅛	42	42⅛	+ ⅛
Anenda	10100	54½	54	54⅛	
Armco Stl	2400	64⅞	64⅛	64⅝	— ⅛
Armstg Ck	1100	64	63½	63½	
Aves Crp	36900	20⅝	20⅛	20⅝	— ⅛
Babcock	2700	35½	35	35¼	— ⅛
Balt Ohio	4000	37⅝	37⅛	37⅜	— ⅛
Bell How	4400	24⅝	24⅛	24⅜	— ⅛
Beth Stl	25600	35⅝	34⅝	34⅝	— ⅛
Boeing	8200	70⅝	69	69¾	— ⅛
Borden	4200	82⅞	82⅛	82⅞	+ ⅛
Borg War	3000	48⅞	48⅛	48¾	— ⅛
Bos Edis	2400	50¾	49¾	50½	+ 1¼
Brunswk	25600	8⅛	8	8	— ⅛
Bucy Erie	6100	38⅝	38	38¾	— ⅛
Budd Co	7700	13⅜	13¼	13⅜	— ⅛
Burl Ind	13000	58	57⅝	57⅝	— ⅛
Burrghs	8400	26	25⅝	25⅝	— ⅛
Calumet	600	18⅝	18⅜	18⅜	— ⅛
CampR xd	7200	21¼	20½	20⅝	— ⅛
Camp Sp	8000	38⅝	38¼	38⅝	+ ⅛
Can Dry	400	32⅜	32⅛	32⅛	— ⅛
CPR	4000	55	52¾	54⅝	+ 1¾
Case JI	1000	16⅝	16⅜	16⅝	— ⅛
Cater Tr	8700	42⅝	42⅛	42⅜	— ⅛
Celanese	8200	75	74⅝	75	
Ches Ohio	1500	71⅝	71⅜	71⅝	— ⅛
Chrysler	34500	62⅝	61¾	62⅛	+ ⅛
Cities Sr	5400	76¼	75⅛	76¼	— ⅛
Cleviite	1000	42	41⅞	42	— ⅛
Coca Col	12500	140	139	139⅞	— ⅛
CBS	7600	42	41¾	41¾	— ⅛
Col S Oh	1200	43⅛	42	43	— ⅛
Coml Solv	2200	35⅛	35	35⅛	+ ⅛
CSal Crp	44100	34⅛	31¾	33¾	— ⅛
Con Edis	9400	94⅛	93½	93⅝	— ⅛
Containr	6900	31¾	31¼	31¾	— ⅛
Con Can	3600	50¼	49⅝	50¼	+ ⅛
Cont Oil	4900	75⅝	74⅝	75	+ ⅛
Cont Dat	10858	52¾	51	51¾	— ⅛
Contr Am	1000	24⅝	24⅜	24⅝	— ⅛
Vapw Bl	100	54	54	54	— ⅛
Corn Prd	19600	57⅝	57⅜	57⅝	— ⅛
Crane Co	300	54⅜	54⅛	54⅜	— ⅛
Cr Zell	6300	58⅛	57¾	57¾	— ⅛
Curt Wr	4400	17⅛	17⅛	17⅛	— ⅛
Deere	4000	44⅞	44⅜	44⅝	— ⅛
DetStl Cp	8700	13¾	13	13	— ⅛
Dist Seag	700	30⅝	30½	30½	
Dome M	3600	37⅝	36¾	37⅛	— ⅛
Douglas	6800	26	25¾	25¾	— ⅛
Dow Chm	7100	77	76½	76½	
Du Pont	5400	236	232	235	+ 3⅛
East Kod	6800	130⅝	127	130¼	+ 2⅝
Eaton Mfg	8300	43⅜	42½	43⅜	— ⅛
El Stor B	900	47¼	46⅝	46⅝	— ⅛
ElPaso ng	6300	27¼	27⅛	27⅛	— ⅛
Eversharp	20500	20⅝	19½	20	+ ⅛
Firestn	1400	42¾	42¼	42¼	— ⅛
Firestn	1400	42⅜	42⅛	42⅜	— ⅛
Ford	15000	55⅝	54⅝	54⅞	— ⅛
Frueh Tr	3100	30⅝	30¼	30¼	— ⅛
Gen Dyn	20100	37¼	36⅝	36⅝	— ⅛
Gen Elec	18700	92⅜	91⅞	92⅛	— ⅛
Fen Fds	4700	83¼	82⅝	82⅝	— ⅛
Gen Mills	1600	49⅛	49	49	— ⅛
GMC	31700	97½	96½	96½	— ⅛
GenP Cem	1600	22⅜	21⅞	22⅛	— ⅛
Gen Tire	10800	30⅝	30	30⅛	— ⅛
GaPac Cp	2800	36⅝	36⅜	36⅜	— ⅛
Glidden	500	38⅝	38⅜	38⅜	— ⅛
Goodrich	23000	59⅝	58	58	— ⅛
Goodyear	11400	45⅝	44⅝	44⅝	— ⅛
Granby	200	14	14	14	
Grand Un	7200	37⅛	36½	37¼	+ ⅛
Gt A P	13700	42⅝	41	41⅞	—

A Manseau

2 morts à un passage à niveau

par J.-L. HARDY

Le passage à niveau du Canadien National, en plein centre du village de Manseau, a été la scène d'une affreuse tragédie, hier après-midi. Un camion-citerne de la firme Raymond Sirois, distributeur de la compagnie Esso, a été happé par un train de marchandises. Le conducteur du véhicule, M. Jean-Paul Richard, 36 ans, marié et père de quatre enfants, a été tué sur le coup. Son aide, le jeune Pierre Turgeon, 16 ans, fils de Joseph, est mort au cours de son transport en ambulance vers un hôpital de Québec. Sous le choc, le véhicule a été sectionné, la cabine démolie et le réservoir de 1,500 gallons projetée à 50 pieds plus loin. Les signaux avertisseurs ont aussi été renversés.

La tragédie s'est produite vers 2h. La tempête qui sévissait rendait la chaussée glissante et la visibilité était réduite. Le camion-citerne de la firme Raymond Sirois roulait vers le sud. Le convoi de marchandises, composé d'une quarantaine de wagons, circulait vers Lévis, à une vitesse que l'on estime de 50 à 55 milles à l'heure.

Les agents du poste de la P.P., à Plessisville, sont à établir les circonstances de la tragédie. Il semble bien que M. Richard ait appliqué les freins en apercevant les signaux lumineux qui clignotaient. Le camion aurait alors dérapé sur la chaussée. Réalisant le danger, le conducteur aurait sauté de sa cabine tandis que son aide, lui, n'avait pas le temps d'en sortir. Au moment de l'impact, M. Richard fut heurté par les débris épars du véhicule. Sa mort fut instantanée. Quant au jeune Turgeon, il fut retiré des débris de la cabine du véhicule. Il avait encore un peu de vie lorsqu'on vint à son secours.

Ce drame de la circulation a attiré de nombreux citoyens. Un prêtre et un médecin, ainsi que les agents de la P.P., furent mandés sur les lieux. Après que la mort de M. Richard eut été constatée, les restes mortels furent transportés à la morgue Sirois. Les ambulanciers de cette firme recueillirent aussi le jeune Turgeon.

Les corps des victimes reposent sur les dalles de la morgue Sirois où une enquête du coroner sera tenue.

A la suite de la tragédie, le convoi du C.N., dont la locomotive a été endommagée, a été placé sur une voie d'évitement. Ce n'est qu'en soirée que le train a pu reprendre sa course vers Lévis après que la diesel eut été remplacée. Les débris du camion ont aussi été retirés, de même que le réservoir de 1,500 gallons d'essence qui n'a heureusement pas explosé. Des employés du Canadien National ont aussi été envoyés sur les lieux pour remplacer le poteau de signalisation.

LES DEBRIS après la collision.

Pannes d'électricité dans le Bas-du-Fleuve et dans la Gaspésie

Les pannes d'électricité dans les régions du Bas du Fleuve et de la Gaspésie seraient dues à une défectuosité mécanique sur la ligne de 230,000 volts de la sous-station de la Chaudière, près de Charny, et les Boules.

C'est ce qu'a révélé ce matin un porte-parole du Bureau de Québec Power à Québec, il a souligné d'autre part que c'est vers 3 heures, hier après-midi, que la panne d'électricité a été constatée.

Un fil se serait ouvert et un joint aurait chauffé, ce qui a causé semble-t-il une vibration et une tension sur tout le parcours de la ligne desservant l'Est de la province.

Cette panne d'électricité a affecté en particulier la région de la Gaspésie et du Bas du Fleuve. Ce n'est que ce matin vers 5.30 heures que le courant a pu être rétabli. Entre temps la périphérie de Rimouski a été alimentée de façon intermittente cependant qu'une partie des comtés de Kamouraska et de Témiscouata a pu être électrifiée vers 10 heures hier soir, grâce à l'utilisation d'une ligne supplémentaire située à Québec même.

Ainsi dans les principales paroisses affectées par la panne d'électricité (Témiscouata et Kamouraska), les défectuosité de la ligne ont pu être décelées et réparées. Une interruption d'environ 10 minutes ou un peu plus a eu lieu pour faciliter l'opération raccordement à la ligne de haut-voltage. Tout est redevenu normal par la suite.

Suggestion rejetée par la Chine

LONDRES (Reuter) — Le gouvernement travailliste avait suggéré, le mois dernier, qu'il soit procédé à un échange d'ambassadeurs entre la Grande-Bretagne et la Chine, mais la Chine a rejeté cette suggestion, a déclaré hier à la Chambre des Lords lord Walston, secrétaire adjoint au Foreign Office.

Le gouvernement britannique avait pris cette initiative à l'occasion de la visite qu'a effectuée à Pékin M. Douglas Jay, président du Board of Trade, ministère britannique du Commerce.

Lord Walston a déclaré: "Malheureusement, les Chinois n'étaient pas prêts à procéder à cet échange d'ambassadeurs dans les circonstances actuelles.

Le règlement final, à "La Presse", dépend encore de deux conditions

MONTREAL (PC) — Les discussions sur deux conditions pour le règlement final de la grève à La Presse, sont en cours, a-t-on appris hier.

Les discussions font suite à l'approbation des clauses d'une convention de travail avec le journal, par les membres de l'Union international des typographes — C.T.C. — qui étaient en grève.

Les grévistes, qui ont approuvé la nouvelle convention par un vote de 222-41, lundi soir, ont ajouté qu'ils veulent une garantie écrite de la part du journal que les membres du syndicat rempliront certaines fonctions qui, selon eux, relevaient de leur juridiction dans les conventions précédentes.

Un porte-parole de La Presse, qui a suspendu sa publication le 3 juin dernier, a déclaré que la reprise de la publication dépend de la date de la signature des nouvelles conventions et du temps qu'il faudra pour remettre le matériel en état de fonctionner.

Ce dernier facteur sera jugé à la lumière de l'inspection qui sera effectuée après le règlement final des problèmes en litige.

Mais le journal, qui a un tirage de 250,000 copies, ne fera sans doute pas sa réapparition cette semaine.

CONVENTION DES TYPOS

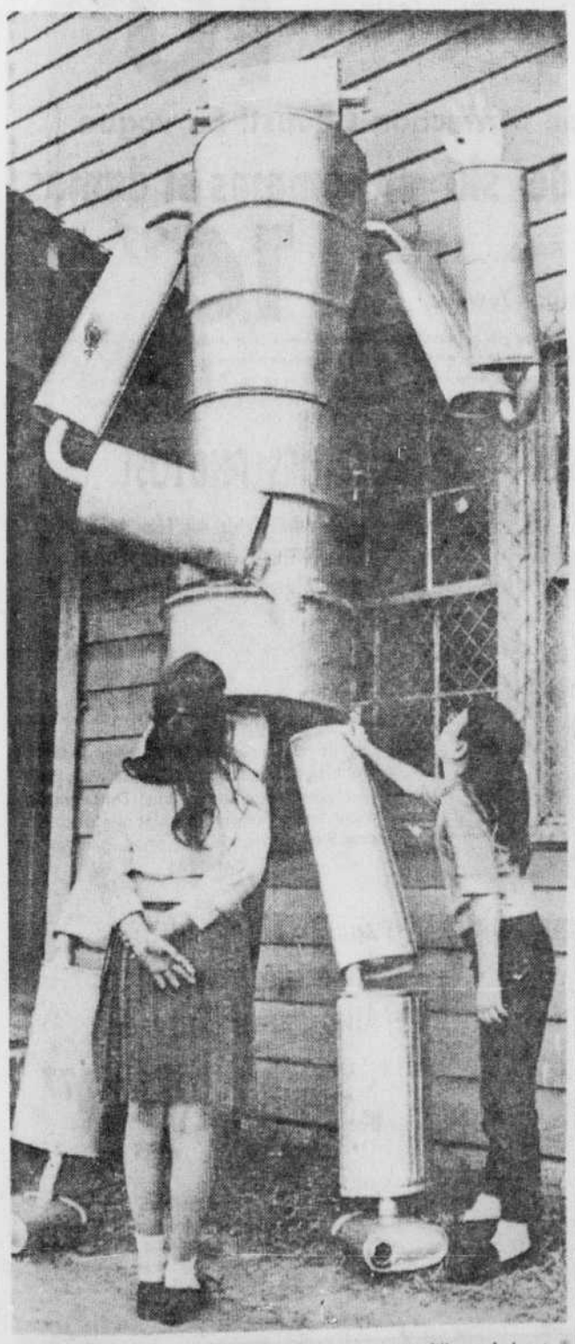
Les conditions de l'offre, acceptée par les typos, sont à peu près les mêmes qui ont été faites le 10 décembre aux syndicats affiliés à la Confédération des syndicats nationaux. Les syndicats affiliés comprennent les journalistes, les employés de bureau, les hommes de métier, au journal.

La convention des typos prévoit une hausse de salaires de trois pour cent en 1965, trois pour cent en 1966 et 4½ pour cent en 1967.

Elle garantit une prolongation de 36 semaines de travail pour les typos, après avis de mise à pied causée par l'introduction de calculateurs dans la salle de composition.

L'automatisation constituait un problème majeur dans la décision du syndicat de déclencher la grève.

Les porte-parole du syndicat ont dit qu'à l'époque, La Presse voulait régler son problème avec les journalistes, avant d'entreprendre les négociations avec l'Union internationale des typographes.



NOUVELLE FORME DE PUBLICITE — Deux petites filles admirent le travail artisanal de Leonard Wayne Wilder, propriétaire d'un atelier de silencieux à Dallas, qui a fabriqué ce monstre de métal en utilisant de vieux silencieux et de vieux barils d'huile. L'objet mesure une quinzaine de pieds de hauteur. Il fut fabriqué en deux heures. Les frères Wilder disent que leur oeuvre d'art attire l'attention de nombreux automobilistes et piétons. (Téléphoto PA)

buffet du jour de l'an

C'est une coutume bien agréable que celle de passer d'une année à l'autre en compagnie de ses meilleurs amis. Voici le menu que vous suggère **Perspectives**, cette semaine: fèves au lard relevées, bacon de dos glacé, bûche au chocolat, boeuf Stroganoff, boulettes de gâteau aux fruits.

Lisez "PERSPECTIVES", samedi, avec
LE SOLEIL

SCENE DE NOEL — Une bûche qui brûle, du eggnor, de la dinde, des enfants et le Père Noël, voilà ce qui vient à l'esprit en regardant cette scène d'hiver d'un chalet sur une montagne, près de Banff. Cette photographie a été prise par Bruno Engler, de Banff. (Téléphoto PC)

"Tueur d'enfants" retrouvé à Londres

LONDRES (Reuter) — La police britannique, qui avait déclenché une véritable chasse à l'homme dans la région de Londres, a réussi hier soir à retrouver le "tueur d'enfants" Frederick Alfred Smith, ancien condamné à mort qui s'était échappé de la prison de Worwood Scrubs, dans la banlieue ouest de Londres.

Smith était à Guildford au moment où la police l'a arrêté. Un porte-parole de la police a déclaré que Smith n'avait opposé aucune résistance à la police et qu'il était vêtu des mêmes vêtements qu'il portait au moment de son évasion.

ANNONCE

Congestion de la poitrine

Soulagez rapidement la congestion due aux rhumes de poitrine avec l'Onguent Mentholatum. Sa chaleur bienfaisante active la circulation locale, diminue la congestion et l'oppression.

Onguent Mentholatum
calmant et bienfaisant

Joyeux Noël à tous nos clients

Le mets de circonstance...

DINDES fraîchement abattues

JAMBONS
• FESSE la lb 50c
• COTTAGE la lb 56c
• EPAULE PICNIC la lb 38c
• BACON ½ la lb 25c
• JAMBON CUIT ½ lb 49c

• CANARDS la lb 58¢
• LIEVRES Le couple $1.25
• LARD HACHE 3 lbs 1.29
OIES EVISCEREES 58¢ la livre

cat "A" 15 à 30 livres
38¢ la livre

POULES EVISCEREES 5 livres et plus la lb 39c

POULETS FRAIS EVISCERES — 3 à 4 LIVRES la livre 36c

Carrier & Goulet inc.
345 RUE DU PONT — QUEBEC — TEL.: 522-5291

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

CADEAUX DE DERNIERE MINUTE

ECONOMISEZ PLUS TOUS LES JOURS CHEZ TOWERS

Achat spécial! Epargnes extra sur

Robes de réceptions et tout-aller pour dames

Valeurs jusqu'à 29.99!
Bas prix Towers **9.99**

Epargnez jusqu'à 20.00! Echantillons des couturiers, de magnifique finition, juste en temps pour le Nouvel An. On trouve dans l'assortiment des tissus tels: velours, crêpe, brocart, corsages garnis de sequins et tissus pelucheux! Ce groupe comprend des ensembles d'1, 2 et 3 pièces dernier cri. Tailles 7 à 15, 10 à 18. Venez tôt pour profiter d'un meilleur choix. Pas tel qu'illustré.

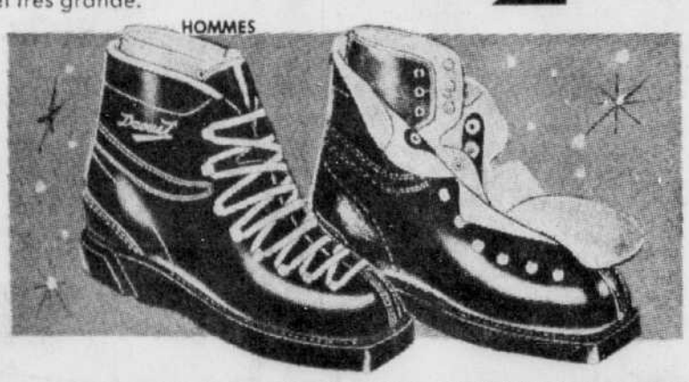
DAMES

Spécial de Noël! Les préférées des hommes!

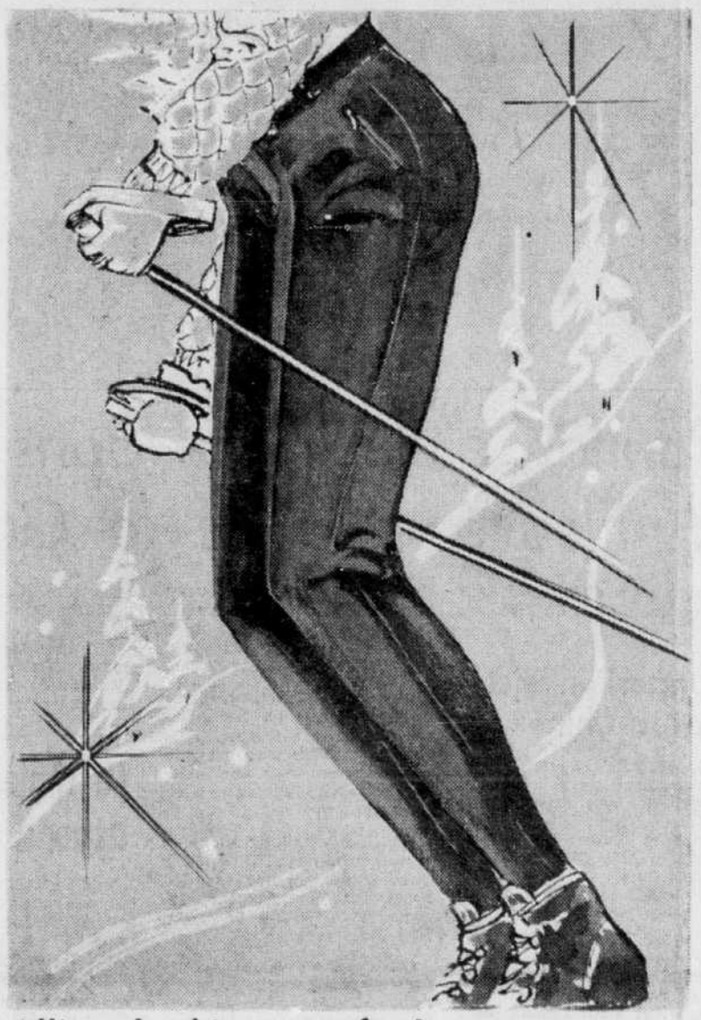
Chemises de tricot de coton pour hommes

Epargnez 1.00! Tissus de tricot de coton sans entretien en fil d'excellente qualité. Lavables à la lessiveuse - irrétrécissables. Grande variété de rayures et de teintes unies. Manches longues, collets à rigidité permanente. Grandeurs: Petite, moyenne, grande et très grande.

Valeur de 3.95!
Bas prix Towers **2.99**



HOMMES



Allient le chic au confort!

Pantalons de ski fuselés pour hommes

Epargnez 4.95! Pantalons de ski E-X-T-E-N-S-I-B-L-E-S épousant tous vos mouvements. Imperméabilisés, ceinture à même, 3 poches à glissières indéréglables. Populaire modèle fuselé favorisant la descente. Teintes: noir ou rouge. Tailles: 28 à 38. Jambes proportionnées à la ceinture.

Valeur de 14.95!
Bas prix Towers **10.00**

HOMMES

De réputée confection Daoust! En vogue

Bottes de ski pr hommes et dames

Valeur de 19.95!
Bas prix Towers **16.97**

Epargnez 3.00! Ces bottes de ski pour hommes et dames sont munies d'une bottine intérieure rembourrée et d'une languette intérieure coussinée. Semelles de double composition avec résistantes semelles extérieures traitées pour la neige. De confection canadienne par Daoust. Noires doublées de rouge. Pointures: pour hommes, 6 à 12, pour dames, 5 à 9.

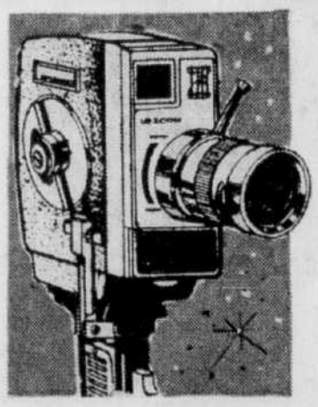
CHAUSSURES

GARDEZ UN SOUVENIR PERMANENT DES FETES JOYEUSES — PRENEZ DES PHOTOS!

Des photos parfaites chaque fois!
Caméra 35mm Taron JL
Une valeur épatante!
Bas prix Towers **24.88**

Rabais formidable! Caméra à oeil électrique incorporé. Lentille F 2.8. Avancement rapide de la pellicule. Idéale pour diapositives en couleurs et instantanés en couleurs ou en noir et blanc. Etui compris. Pleine garantie d'un an.

CAMERAS



Captez votre plaisir des Fêtes avec une
Ciné-caméra à lentille Zoom une valeur formidable!

Bas prix Towers **39.88**

Lentille à focale variable (zoom). Oeil électrique, aiguille assortie assurant des films parfaits chaque fois! Fonctionnement facile. Poignée-pistolet et étui compris. Pleine garantie d'un an.

CAMERAS

Feront les délices des jeunes hockeyeurs!
Buts de hockey
Valeur de 6.95!
Bas prix Towers **3.29**

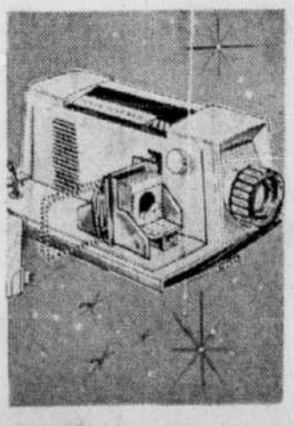
Epargnez 3.66! Cadre de résistant aluminium tubulaire. Filet de corde forte. 52" de large, 36" de haut, 18" de profond.

ARTICLES DE SPORT

Economique et agréable pour toute la famille
Caméra Thunderbird 127
Belle valeur!
Bas prix Towers **1.99**

Epargnez sur cet épatant cadeau pour les jeunes. Caméra à viseur optique et à lentille mise au point à l'avance. Utilise des films réguliers 127 en couleurs ou en noir et blanc. 12 photos par pellicule.

CAMERAS



Assure images claires et nettes
Projecteur à diapositives Atlas-Warner 500
Une valeur excellente!
Bas prix Towers **29.77**

Epargne alléchante ! Refroidi par ventilateur, projecteur de 500 watts, étui à même. Acheminement semi-automatique des diapositives dans le chargeur étagé. Rendement excellent. Pleine garantie d'un an.

CAMERAS

TOWERS **PLACE LAURIER**

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

67e ANNEE — No 308 QUEBEC, MERCREDI 23 DECEMBRE 1964 PAGE TREIZE

Au comité administratif

Violente discussion autour de l'achat de parcomètres

Rejet de 2 propositions

Par André BELLEMARE

Les membres du Comité administratif de la ville de Québec se sont opposés, hier après-midi, à deux propositions relatives à l'achat de parcomètres par le Département municipal de la circulation, au moment d'un vote qui a suivi une discussion acerbe par instants.

L'échevin Emilien Boissinot, ce que voyant, a fortement reclamé que le sujet de l'achat des parcomètres revienne sur le tapis lors de la réunion du Comité administratif qui sera tenue le lundi 28 décembre.

PROPOSITIONS

M. Boissinot, selon la recommandation du chef Gérard Girard du Département de la circulation, a proposé que la ville athlète, au prix de $153,783.95, 2,112 bases de compteurs de stationnement, c'est-à-dire les voûtes à l'épreuve du vol destinées à recevoir l'argent inséré dans le mécanisme du parcomètre.

Les anciennes 'têtes' de parcomètres, déjà en opération depuis environ sept ans, auraient été installées sur les nouvelles bases. L'achat comprenait aussi 780 adapteurs, plus 255 mécanismes pour compteurs Duncan de modèle no 60.

Cette proposition était secondée par l'échevin Jules Morency, mais les échevins Matte, Robichaud, Coulombe et Samson s'y sont opposés. La soumission en question a été faite par la firme J.-C. Blouin et Fils Inc., de Trois-Rivières, représentant la Duncan Parking Meter of Canada Ltd. L'agent local de cette compagnie est la firme Lemieux Amusements Enr.

Les soumissions des deux firmes approchées par la ville ont été ouvertes le 2 décembre et étaient présentées hier après-midi au Comité administratif.

Par ailleurs, l'échevin Olivier Samson a proposé que la ville achète, au prix de $170,740, 1,560 compteurs de stationnement entièrement neufs, avec base 'duplex' (une même base servant à deux parcomètres à la fois) et 552 compteurs 'simples'.

Sa résolution était secondée par l'échevin Jos.-G. Coulombe, alors que les échevins Boissinot, Morency, Matte et Robichaud s'y opposaient. L'offre était faite par Raymond Damson, des Services d'Equipement de Trafic, de Québec, représentant la compagnie M. H. Rhodes (Canada) Ltd.

L'échevin Médéric Robichaud a présenté pour sa part un amendement demandant que le Comité administratif s'oppose totalement à l'achat de parcomètres. Mais sa proposition a été retirée parce qu'elle était présentée comme amendement à une autre proposition. L'échevin Jos Matte s'est lui aussi dit d'avis que le Comité devrait s'opposer par principe à l'achat des parcomètres pour favoriser le stationnement hors rues.

DISCUSSIONS

Le chef Gérard Girard a émis l'opinion qu'il serait préferable pour la ville d'acheter les parcomètres Duncan, parce qu'elle économiserait environ $17,000 en y insérant les mécanismes de même marque qui sont déjà en usage depuis sept ans.

L'échevin Olivier Samson a pour sa part déclaré que la ville devrait consentir à payer $17,000 de plus pour se procurer des parcomètres entièrement neufs.

M. Paul Mecteau estime que, étant donné qu'on prévoit l'établissement de parcs de stationnement hors rues, la ville devrait se procurer des bases neuves pour y installer d'anciens mécanismes, de manière à occasionner moins de déboursés à la ville si les parcomètres sont un jour appelés à disparaître.

L'échevin Médéric Robichaud a déclaré : "Si les anciens parcomètres n'étaient pas bons avant qu'on parle d'en acheter d'autres, est-ce qu'ils seraient meilleurs après six nouveaux mois d'usure, soit depuis que le problème est sur la table du conseil ?"

C'est alors que l'échevin Filbotte a élevé la voix pour dire : "Les parcomètres Duncan, que la ville possède depuis des années, ont toujours donné satisfaction ..."

Le chef Gérard Girard, appelé à donner son avis sur l'achat de nouveaux parcomètres, s'est amené avec un chariot sur lequel étaient disposés les différents appareils produits par les deux compagnies manufacturières.

Après avoir fait fonctionner quelques appareils, il a tenté de démontrer les mérites du parcomètre Duncan et les désavantages de celui de marque Rhodes.

S'adressant alors au chef Girard, l'échevin Olivier Samson lui fit cette remarque : "Si j'étais à votre place, chef, je ne vanterais pas avec tant d'acharnement les parcomètres de marque Duncan".

Puis brandissant un volumineux dossier, l'échevin déclara : "Ce dossier contient des documents confirmant que des officiers municipaux des Etats-Unis sont aujourd'hui en prison pour avoir été pris à se laisser acheter par des représentants de la compagnie Duncan. Je ne veux donc pas avoir affaire avec cette compagnie".

Des membres du comité ont demandé à l'échevin Samson de ne pas aller trop loin dans ses propos.

L'échevin Jules Morency a appuyé la recommandation du chef Girard "parce qu'il semble un homme compétent et qu'il doit connaître ce dont il parle".

Le maire Wilfrid Hamel a déclaré qu'il n'était pas contre l'achat des parcomètres. Selon lui, il s'opposait seulement à l'achat de 3,680 nouveaux parcomètres, au prix de $373,475 environ, tel que l'avait proposé le chef Girard le 25 août.

L'échevin Gilles Lamontagne a alors demandé au chef Girard pourquoi il avait proposé l'achat de 3,680 parcomètres au mois d'août alors qu'il proposait actuellement l'achat de seulement 2,112 compteurs de stationnement.

Il lui a demandé aussi pourquoi 2,112 nouveaux parcomètres coûtaient actuellement $153,783.95, alors que 3,680 en auraient coûté $373,475 au mois d'août.

Le chef Girard a répondu qu'il réclamait 2,112 nouveaux parcomètres parce que le conseil ne l'avait pas autorisé à en acheter plus. Et il a ensuite fait savoir que la compagnie Duncan donnait $33 pour récupérer les parcomètres en bon ordre ainsi que les parcomètres défectueux dont la ville voudrait se départir au moment de l'achat des neufs.

L'échevin lui a encore demandé pourquoi la compagnie Duncan offrait $20 pour un parcomètre en bon ordre avant les soumissions, et $10 pour un parcomètre défectueux.

Et la discussion s'est poursuivie ainsi avant que les membres du Comité renversent les deux propositions relatives à l'achat des parcomètres.

Québec aurait bientôt son téléphone d'alarme

Les membres du comité administratif de la ville de Québec ont accepté en principe, hier après-midi, de doter la ville de Québec d'un système complexe de communications appelé "téléphone d'alarme".

Le conseil étudiera, aujourd'hui, cette recommandation du comité.

L'échevin Isidore Deschênes a déclaré, au cours de la réunion du comité, que depuis six ans la ville différait l'adoption du téléphone d'alarme et que sa décision était remise de six mois en six mois. "Votons pour ou contre, mais votons une fois pour toutes", a-t-il dit.

Ce téléphone d'alarme est un système de communications appelé à remplacer le télégraphe d'alarme qui appartient actuellement à la ville de Québec. Le nouveau réseau de communications permettrait aussi dr fondre en un seul ceux de l'administration, de la police et du service des incendies, qui opèrent actuellement d'une façon individuelle.

Les trois réseaux actuels opéreraient en commun de telle sorte que tous les services de la ville seraient avertis en même temps en cas de conflagration ou autre. Par ailleurs, le téléphone d'alarme permettrait l'intercommunication entre tous les services municipaux.

L'adoption du téléphone d'alarme, pour remplacer le télégraphe d'alarme, représenterait une diminution de $12,000 annuellement en regard du coût d'opération.

Condamné pour avoir assailli sa logeuse

Un individu de 46 ans a été condamné à $25 d'amende ou à huit jours de prison, hier, par le juge Henri Jolicoeur, de la Cour des sessions de la paix. Un délai de huit jours lui a été accordé pour payer l'amende.

L'accusé a été arrêté à son domicile de la rue Joffre, vers 4 h hier matin, par le détective Tony Lépine, de la brigade judiciaire municipale. Il était recherché à la suite de l'attentat dont sa logeuse avait été victime au cours de la soirée précédente.

L'incident est survenu quand l'accusé est entré en état d'ivresse à la maison où il pensionne. Comme il causait du désordre et qu'il brisait des meubles, la plaignante lui a dit de se tenir tranquille. Pour réponse, elle a été frappée au visage et menacée avec un couteau de cuisine.

Agée d'environ 60 ans, la logeuse de l'accusé et sa nièce de 15 ans ont dû chercher refuge au Cambrai Curling Club. L'individu s'est enfui et il a été cueilli dans son lit. Il s'est avoué coupable à l'accusation de voies de fait avec lésions corporelles. Il n'avait pas de dossier antérieurement.

Sillery est incapable de municipaliser son service de déblaiement

A la suite d'une requête des contribuables des rues Rousseau, Preston, des Pins, Williams et Dubuisson de la ville de Sillery, le conseil de cette municipalité a répondu qu'il était incapable de municipaliser son service pour l'enlèvement de la neige.

La ville de Sillery fait déjà face à un problème pour le déchargement de sa neige. M. Paul Bousquet, directeur du Port de Québec, a refusé à la ville de Sillery l'utilisation du quai de Sillery pour décharger sa neige.

M. Jules Beaulieu, maire de Sillery, a dit après lecture de la requête des contribuables des rues mentionnées plus haut: "Sillery n'est pas capable de donner du service pour l'enlèvement de la neige". M. Beaulieu a par ailleurs ajouté: "On n'a pas assez de camions pour enlever la neige sur les rues Rousseau, Preston, des Pins, Williams et Dubuisson.

Pour sa part, l'échevin Marceau a dit: "Je ne vois pas la raison pour laquelle des endroits qui ne sont pas municipalisés n'auraient pas les mêmes droits pour l'enlèvement de la neige".

Les contribuables du secteur des rues citées plus haut demandent aux autorités municipales de Sillery que la neige soit enlevée par camion de leurs rues alors qu'actuellement cette neige est soufflée sur leur terrain. A quoi un échevin a répondu: "Si on accepte cette demande, tous les autres contribuables vont faire la même requête". Et le maire Beaulieu: "Ca va devenir un fardeau pour la ville d'enlever la neige".

Parlant ensuite des taux chargés pour l'enlèvement de la neige, un autre édile a déclaré: "On ne charge pas le prix réel pour l'enlèvement de la neige". A la suite de cette remarque, la municipalité de Sillery a décidé d'entreprendre une étude pour charger le prix réel pour l'enlèvement de la neige.

Pour ce qui est de la requête des contribuables des rues Rousseau, Preston, des Pins, Williams et Dubuisson, un conseiller a proposé qu'un règlement soit fait pour l'enlèvement de la neige sur les dites rues, mais le conseil a décidé de reporter cette demande à l'été prochain afin de l'étudier.

Surplus de $2,000 prévu à Villeneuve

Par Gilbert ATHOT

La municipalité de Villeneuve, située à l'est de la ville de Québec, sur la Côte de Beaupré, enregistrera un surplus de quelque $2,000 pour l'exercice financier de 1964.

Lors de la présentation du budget pour l'année 1965, au cours de la dernière séance du conseil, les édiles de l'endroit ont en outre précisé que la municipalité envisage un surplus de quelque $3,000 pour l'an prochain.

Pour l'année 1965, le chiffre des revenus atteint la somme de $196,500, alors que le montant des dépenses se chiffrera par $193,000, d'après les prévisions.

Le taux de la taxe foncière demeurera le même que l'an dernier, soit de $0.70 du cent dollars d'évaluation.

Au chapitre des revenus, la taxe foncière rapportera la somme de $78,571.78, la taxe de vente, $45,000, la taxe d'eau, $24,552 (maisons) et $15,000 (industries), alors que les subventions gouvernementales atteindront le montant de $12,700 et les permis de commerce, $5,500.

En ce qui a trait aux dépenses, les plus importantes seront le service de la dette qui nécessitera un déboursé de $103,000, les frais d'administration, $15,912, l'entretien du système d'aqueduc et d'égouts, $19,500 et l'entretien des chemins, $16,300.

L'homologation du rôle d'évaluation, faite dernièrement, fixe la valeur des biens fonciers de la municipalité à $11,224,539 pour l'année prochaine.

Il est plus avantageux de transiger avec un comité de promotion industrielle

A. Viau

Par Gilbert ATHOT

"Pour le Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain, transiger dans toute municipalité avec un comité spécifique de promotion industrielle est un très grand avantage".

M. Armand Viau, directeur général du B.I.C.Q.M., a fait cette déclaration, hier, en réponse au mémoire de la Chambre de Commerce de Sainte-Foy qui, lundi soir, déplorait le manque d'un organisme spécifique de promotion industrielle dans cette dernière ville.

M. Viau a précisé sa pensée sur l'importance d'un tel organisme de promotion industrielle, en considérant les succès obtenus avec les villes de Québec, Québec-Ouest, Ville de Duberger, Lauzon, Saint-Romuald, etc., qui elles en possèdent un.

Il a expliqué que, lorsque les commissaires industriels du B.I.C.Q.M. transigent avec des hommes d'affaires, ils leur font valoir les avantages de toutes les municipalités du Québec métropolitain, sans en favoriser l'une plus que l'autre.

Le directeur général a en outre précisé que le B.I.C.Q.M. donne souvent préference aux municipalités qui possèdent un plan d'urbanisme, des voies de communications et des services municipaux (comme l'eau et les égouts).

Il a poursuivi en disant qu'il existe plus de 35 municipalités dans le Québec métropolitain où s'exerce l'activité du Bureau.

Selon lui, la ville de Québec a donné l'exemple dans le domaine de la promotion industrielle au moment où elle fit établir ses divisions de secteurs industriels, en 1946, ce qui a eu pour résultat de remplir ces secteurs d'industries et de commerces.

Pour M. Viau, la ville de Québec initia également en créant un fonds industriel de l'ordre de $1,250,000, la même année.

TENDANCE NATURELLE

Le directeur général du B.I.C.Q.M. a expliqué que, depuis quelques années, les industriels et les commerces tendent à se répandre en bordure de Québec, tant à l'est qu'au nord, et particulièrement à l'ouest.

Relativement à la ville de Sainte-Foy, il a précisé que le Bureau de l'industrie et du Commerce a prévu cette tendance et son premier geste en 1958, a été de réclamer l'aménagement d'une route pouvant desservir la vallée de la Saint-Charles, à l'ouest de Saint-Malo, ce qui fut obtenu du gouvernement provincial.

M. Viau a en outre expliqué qu'il existe deux genres d'industries désireuses de s'établir: celles qui nécessitent l'achat d'un terrain et la construction immédiate et les autres qui utilisent la location comme expérience.

A ce sujet, il a déclaré qu'un édifice pour location industrielle et commerciale d'une superficie de 70,000 pieds carrés sera situé dans la ville de Sainte-Foy, le long du boulevard Charest, dans un avenir rapproché.

En terminant, il a tenu à remercier officiellement M. Paul Douville, président de la Chambre de Commerce de Sainte-Foy et l'ex-président, M. Roger Baillargeon pour le magnifique travail accompli, ainsi que pour leur dynamisme remarquable.

Il a également précisé qu'il était très heureux de constater que la Chambre de Commerce de Sainte-Foy a déclaré que le Bureau de l'industrie et du commerce a implanté plusieurs industries dans des localités de la région métropolitaine.

Réponse à Noël Carter

par Gilbert ATHOT

"Il ne m'appartient pas de répondre à Son Honneur le maire de Sainte-Foy, M. Noël Carter, qui m'honore de son amitié".

Interrogé, M. Armand Viau, directeur général du Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain, a fait cette déclaration relative à l'affirmation de M. Carter, qui, lundi soir a précisé que les autorités municipales de Sainte-Foy ont eu la naïveté de compter sur le B.I.C.Q.M. pour promouvoir l'industrie dans cette dernière ville.

M. Viau a toutefois ajouté que M. Carter, en raison de ses nombreuses responsabilités d'administrateur, a été dans l'impossibilité d'assister aux séances du B.I.C.Q.M., au cours de l'année, afin de suivre le travail qui s'y fait. Le maire de Sainte-Foy est l'un des directeurs du B.I.C.Q.M.

Le directeur général a expliqué que le bureau n'est pas étranger à l'établissement de plusieurs industries dans la ville de Sainte-Foy, telles Brandford Coach and Body, la Brasserie O'Malley et plusieurs autres projets nécessitant beaucoup de travail et d'étude qui seront dévoilés plus tard.

Selon M. Viau, le Bureau de l'industrie et du commerce s'emploie à être totalement impartial lorsqu'il s'agit de situer une nouvelle industrie, ajoutant que ce sont uniquement les intéressés qui choisissent en dernier lieu.

Plusieurs fois, a-t-il expliqué, "j'ai visité la vallée industrielle de Sainte-Foy en compagnie d'hommes d'affaires et de représentants de l'endroit, afin d'étudier le taux de la taxe, les services municipaux, les voies d'évitement possibles, ainsi que le prix des terrains".

M. Viau a expliqué que le B.I.C.Q.M. travaille sur 10 ou 12 projets à la fois, précisant que l'Association des commissaires industriels américains et celle du Canada sont d'avis qu'il faut environ un laps de temps de 24 mois pour signer une entente préliminaire d'un projet, et 36 mois pour la mise sur pied d'une industrie.

Il a terminé en disant que le Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain assume une lourde responsabilité dans l'établissement de nouvelles industries dans la région de Québec.

Grève évitée à la compagnie d'autobus Carrier et Frère

M. Carrier Fortin, ministre du Travail du Québec, a exprimé, hier après-midi, sa satisfaction du règlement, par conciliation, du conflit de travail qui opposait la compagnie d'autobus Carrier et Frère, de Shawinigan, et le Syndicat de ses employés.

Pour éviter une grève qui aurait été désastreuse pour le public voyageur, à la veille de Noël et du Jour de l'an, le ministre du Travail a demandé aux parties de reprendre les négociations, sous la direction du négociateur en chef, M. Noël Bérubé. Le Syndicat des employés de Carrier et Frère compte 85 membres, et la compagnie a 120 personnes à son emploi.

Une fillette est tuée à Sainte-Foy

Une fillette a été tuée et deux autres sont dans un état grave à la suite d'accidents de la circulation survenus, hier, au cours de la chute de neige qui s'est abattue sur Québec et sa région. Les accidents ont été nombreux à cause de la chaussée enneigée et quelques autres personnes ont été blessées.

La police de Sainte-Foy identifie la victime comme étant Aline Pelletier, 8 ans, fille de M. et Mme Marcel Pelletier, 1020 boulevard Pie XII, à Sainte-Foy. Louise Beaulieu, 8 ans, fille de M. et Mme Raymond Beaulieu, 1018 boulevard Pie XII, a été blessée en même temps que la jeune Pelletier et son état est considéré comme critique à l'hôpital Laval.

Cet accident s'est produit en face du 1028 boulevard Pie XII, vers 4h45 hier après-midi. Les deux fillettes se rendaient faire une commission quand elles ont été happées par la voiture de M. Donald Blackburn, du 897 rue Ottawa, Sainte-Foy.

Vers la même heure, une autre fillette était aussi heurtée par une auto au croisement de la rue Bardy et de la 24e rue, à Québec. Joanne Bolduc, 6 ans, du 1481 rue Maufils, a été transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où l'on craint qu'elle ne souffre d'une fracture du crâne.

Trois autos et un camion sont entrés en collision, hier soir, au sommet de la côte Graham Bell, près de l'avenue Myrand, à Sainte-Foy. Une femme a été blessée et transportée à l'hôpital du Christ-Roi par l'ambulance de Sainte-Foy.

Une auto et un camion de la Voirie se sont tamponnés, vers 11h hier soir, sur la route 54, à environ un mille à l'extérieur de la barrière de Stoneham. L'ambulance J. Bouchard et fils a été dépêchée sur les lieux.

1964 aura marqué un nouveau départ du Québec vers la cité parlementaire, à Ottawa.

Le dialogue, souvent laborieux, entre Canadien d'expression française et Canadien d'expression anglaise est vraiment ouvert. Le Québec entend jouer, au Canada, un rôle positif. Le Québécois est jaloux de ses droits civils, il les conservera. Il demande le respect de sa langue, il la défendra. Il est fier de sa culture française, il la fera rayonner. Il entend prendre sa place dans l'économie, il la développera. Mais il comprend que le développement et l'affirmation de sa personnalité doivent se faire dans la concorde et la paix, par les hommes de bonne volonté.

Telle est l'étoile qui doit nous guider pour un avenir toujours meilleur.

A tous, bonne et heureuse Année

Jean-Charles Cantin, c.r.
Député de Québec-Sud
Secrétaire parlementaire du Ministre des Transports

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête des saintes Tharsille et Irmine, vierges. Ce sera la vigile de Noël.

Les marées

Basse :	5 h. 00	a.m.
Haute :	9 h. 36	a.m.
Basse :	4 h. 55	p.m.
Haute :	9 h. 55	p.m.

TASCHEREAU, DUSSAULT & DROUIN
Avocats
Paul Taschereau, C.R.
Adjutor Dussault, C.R.
Marc-André Drouin, C.R.
25, rue St-Louis Tél.: 529-9661

DROUIN DROUIN GARNEAU & ROYER
Le bâtonnier
Ross Drouin, C.R.
Richard Drouin, LL. L.
Roger Garneau, LL. L.
J.-Claude Royer, LL. L.
avocats
Edifice Québec Power
399, est, rue St-Joseph Qué.
Tél.: 522-1581

COSTUMES DE PERE NOEL A LOUER
Aussi BARBES, MAQUILLAGE, etc.
André Dubois
50 Côte de la Montagne
tél.: 692-0264
Ouvert le soir.
Aussi plus de 3,000 "JOKES" différents.

Le Bacchus
...le rendez-vous des hommes d'affaires
Lunch tous les jours 1.35
63 d'Auteuil. Tél.: 529-6871

TOUT NOUVEAU!
Avec Redi-Go
FINIS LES ENNUIS DE L'HIVER...
• fils électriques
• prise de courant, etc.!
VOTRE AUTO RESTE CHAUDE EN TOUT TEMPS
S-A-N-S D-A-N-G-E-R
Redi-Go garde le moteur chaud, grâce à un thermostat
• ENTIEREMENT AUTOMATIQUE
• FONCTIONNE JUSQU'A 60 DEGRES SOUS ZERO
• NE FATIGUE PAS LA BATTERIE, NI LE MOTEUR
• INDETRAQUABLE!
Economique, pratique, garanti contre le vol!
Partez et roulez grâce au démarreur automatique Redi-Go.
EN VENTE CHEZ TOUS LES DETAILLANTS D'AUTOMOBILES.

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR
ECONOMIES jusqu'à 50%
Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER, BOUSSEAU, ETC.
SPECIAL
17 pierres rég. 18.00 $9.95
17 pierres ancre rég. 25.00 $14.95
OMER ROUSSEAU
importateur, bijoutier-diamantaire
802 est, St-Joseph, Québec

Le plus grand choix de CHAUSSURES pour toute la famille
LES MAGASINS DE CHAUSSURES Talbot
Coins ST-ROCH, ST-DOMINIQUE, MGR-GAUVREAU
3 MAGASINS pour mieux vous servir
897 EST, ST-JOSEPH COIN ST-ROCH
849 EST, ST-JOSEPH Coin St-Dominique
795 EST, ST-JOSEPH Coin Mgr Gauvreau
STATIONNEMENT FACILE
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30 p.m.

LÉVIS St-Romuald Charny — La Rive-Sud — LAUZON St-David Breakeyville

NOUVEAUX ELUS AU RICHELIEU — M. Jean-Paul Gagné, que l'on voit au centre, recevant les félicitations du président actuel, M. Georges-Etienne Samson, a été élu hier soir président du Club Richelieu de Lévis pour l'année 1965. Les autres élus sont MM. Robert Guay, à gauche, trésorier; Robert Gagnon, vice-président, et Gilles Fortin, à droite, secrétaire. M. Joseph Boucher sera le maître de cérémonies pour l'année prochaine, et les directeurs seront MM. Gilles Croteau, Camille Godin et Fernand Samson.

A Saint-Nicolas

Le budget augmente de $10,000, mais la taxe reste à 40 cents

Les contribuables de la ville de Saint-Nicolas seront probablement heureux d'apprendre que, malgré un budget augmenté de près de $10,000 sur celui de l'an dernier, le taux de la taxe foncière restera à 40 cents.

Le secrétaire Roger Moreau a présenté au Conseil lundi soir un budget de $50,600, comprenant des revenus prévus de $23,348.57 provenant de sources autres que la taxe foncière. Le rôle d'évaluation a considérablement augmenté depuis l'an dernier et a atteint $6,700,000.

L'an dernier, le budget avait été fixé à $40,818 et les dépenses dépasseront ces prévisions d'environ $1,000 seulement, selon M. Moreau. Les revenus de sources autres que la taxe foncière avaient été évalués à $15,399.

L'augmentation du budget s'explique surtout par le coût de l'entretien des chemins en hiver. Un budget de $8,500 avait été prévu à cet effet pour l'année 1964 et le coût réel a été voisin de $13,000. Il faut aussi considérer la création d'un service de police et que les dépenses d'enlèvement des ordures ont été intégrées au budget général.

Une demande a été adressée au conseil de Saint-Romuald à quelles conditions il accepterait d'alimenter en eau potable le centre domiciliaire qui sera construit dans la pointe de terre à l'embouchure de la rivière Chaudière dans le Saint-Laurent.

Un avis de présentation a été donné pour la fermeture en hiver de la côte 54 qui n'est plus beaucoup utilisée depuis l'incendie de la maison de M. Gaston Cadrin. M. Gustave Caouette a été nommé surveillant des travaux d'aqueduc et d'égouts à la place Normandie.

La Sûreté provinciale a été informée de la formation d'un corps de police à Saint-Nicolas et que le chef de police ainsi que son adjoint avaient autorité pour lui demander assistance.

La Banlieue

SILLERY

Le conseil municipal de Sillery a procédé à l'étude de la réglementation et des lois de la circulation pour la ville de Sillery, lors de sa dernière assemblée régulière pour l'année 1964.

Le conseil a amendé quelques-uns des règlements de circulation qu'il présentera bientôt aux autorités gouvernementales de la province.

Parmi ces résolutions, le conseil de Sillery demande que la limite de vitesse sur le boulevard Laurier, du boulevard des Gouverneurs à la rue Belvédère, soit portée à 40 milles à l'heure au lieu de 30 milles. Ainsi la limite de vitesse serait uniformisée à la longueur du boulevard Laurier, jusque dans la municipalité de Sainte-Foy, elle est déjà de 40 milles à l'heure.

Par ailleurs, le conseil de Sillery a décidé de laisser la limite de vitesse pour les rues de sa municipalité à 20 milles à l'heure .

Le conseil a proposé que le stationnement sur le chemin du Foulon soit permis le soir à partir de 6 heures.

ANCIENNE-LORETTE VILLAGE

Les électeurs d'Ancienne-Lorette village ont approuvé, lors d'une assemblée publique tenue lundi soir, l'adoption des règlements 111 et 112 concernant le pavage des secteurs de Saint-Alphonse et des Pins.

Les travaux de pavage pour le secteur Saint-Alphonse sont de l'ordre de $45,000, tandis que ceux du secteur des Pins sont de l'ordre de $31,00. Par ailleurs, le secrétaire de la municipalité d'Ancienne-Lorette village, M. Miller, a révélé que les travaux de pavage pour les deux secteurs commenceraient au printemps prochain.

CAP-ROUGE

Si l'on s'en tient à ce qu'a dit le porte-parole du secrétariat de Cap-Rouge, rien de bien extraordinaire n'était au programme de l'assemblée publique tenue lundi soir dernier.

Les membres du conseil municipal ont discuté surtout du déblaiement de la neige dans les rues et sur les ponts. Apparemment les trottoirs situés de chaque côté des traverses n'étaient grattés que de façon fort superficielle et les enfants qui se rendaient à l'école devaient marcher au milieu du chemin.

Un contrat de $5,500 a été signé entre la ville de Cap-Rouge et la firme Gérard Robitaille Inc. pour l'entretien des principales artères utilisées présentement par des camions transportant du ciment sur le lieu des futurs centres communautaires à Saint-Augustin.

L'enquête d'un comptable accusé d'une fraude de $13,000 est remise

Le juge Henri Jolicoeur a remis à huit jours l'enquête préliminaire d'un comptable, accusé d'avoir fraudé la firme Gérard Pelletier Inc. d'une somme de $13,000.93. Les fraudes qui auraient été commises sont échelonnées sur une période de deux ans, commençant le 19 janvier 1963.

Le juge des sessions de la paix a fixé un cautionnement de $1,000 sur immeubles ou de $800 en argent pour la remise en liberté du prévenu.

Lacs du parc des Laurentides nommés en l'honneur d'anciens recteurs de Laval et de pionniers

Le ministre des Terres et Forêts, M. Lucien Cliche, a annoncé, hier, qu'il a approuvé une recommandation de la Commission de géographie de Québec qui a pour effet de nommer quatre lacs de la forêt Montmorency, de l'université Laval, situés dans le parc des Laurentides.

Les noms choisis rappellent le souvenir de forestiers éminents et d'anciens recteurs de Laval, comme suit :

Laflamme — Ainsi nommé en hommage à Mgr J.-Clovis-K. Laflamme, géologue éminent, savant naturaliste, recteur de l'université Laval (1893-1899) (1908-1909), principal artisan de la fondation de l'Ecole forestière de Québec en 1910. Membre fondateur de la Société royale du Canada (1884).

Piché — Rappelle le nom de Gustave-C. Piché (1879-1956), ingénieur forestier, chef du Service forestier du Québec de 1908 à 1936, et premier directeur de l'Ecole forestière (1910-1918), où il enseigna de 1910 à 1937.

Bédard — Avila Bédard (1884-1960), ingénieur forestier, fut le second directeur de l'Ecole forestière (1918-1954), où il enseigna pendant 44 ans (1910-1954), et premier doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie forestier (1945-1954). Il fut sous-ministre des Terres et Forêts (1937-1960).

Joncas — Paul Joncas (1883-1955), ingénieur civil et arpenteur, fut professeur et directeur des études à l'Ecole d'arpentage de 1908 à 1918, et y demeura après la fusion de l'Ecole d'arpentage avec l'Ecole de génie forestier (1918-1954).

Le Dr Rainville est nommé président

LA DORE — Le docteur Bernard Rainville a accepté la présidence de l'Association libérale de La Doré, remplaçant à ce poste M. Napoléon Coulombe, le nouveau vice-président.

Les autres dirigeants locaux de l'association sont: MM. J.-A. Gallant, secrétaire-trésorier; Clément Lepage, Fernand Tremblay, Adrien Paré, Philippe Rivard et Lucien Michaud, directeurs.

Augmentation prévue de quelque 20% concernant les appels interurbains

Une augmentation de 20% sur l'an passé est prévue en ce qui a trait aux appels interurbains pour Québec et la banlieue pendant la période des Fêtes.

Selon un porte-parole de la Compagnie de Téléphone Bell, il y aurait de plus une augmentation de 18% des appels téléphoniques canadiens outre-mer durant la même période.

La majorité de ces appels (environ 17,700) seront acheminés par le central d'outre-mer de la Compagnie Bell à Montréal, ce qui représente un excédent d'environ 2,700 appels sur la période correspondante de l'an passé. En revanche, 17,000 appels en provenance d'outre-mer sont attendus au Canada entre Noël et le Jour de l'An.

Sur le plan local, c'est la veille de Noël et du Jour de l'An, surtout entre minuit et midi, que surviendront les périodes de pointe des appels téléphoniques, certaines recommandations qui leur permettront d'avoir accès au réseau téléphonique durant les heures de pointe.

Par exemple, nous signale le gérant régional de la Compagnie, en plus des 1,180,000 appels locaux par jour, bon nombre des 113,000 abonnés au téléphone de Québec et de la banlieue tenteront d'effectuer environ 17,000 appels interurbains durant chacune de ces périodes de pointe. "En conséquence nous recommandons fortement à nos abonnés de tenir compte de

"Certes toutes nos équipes de téléphonistes travailleront durant ces heures de rendez-vous téléphonique des abonnés désireux de présenter de vive voix leurs souhaits de Noël et du Nouvel An. Toutefois j'aimerais souligner que nos abonnés pourront profiter de tarifs réduits, à Noël et au Jour de l'An, de 6 heures du soir, le 24 décembre à 4 h. 30 de l'avant-midi, le 26 décembre. Il en sera de même du 31 décembre au 2 janvier."

"Compte tenu de ces longues périodes à tarifs réduits, chacun pourra faire ses souhaits téléphoniques plus facilement et à meilleur compte, bien que nous ayons prévu le meilleur service pour cette période. Au reste, depuis la mise en service de la Composition Interurbaine Directe, tous les abonnés de Québec sont directement reliés à plus de 85,000,000 d'abonnés au téléphone en Amérique du Nord.

Grâce à ce service automatique de Composition interurbaine, nous sommes confiants que le public de Québec gardera un souvenir agréable de ses rendez-vous téléphoniques à l'occasion de Noël et du Jour de l'An."

Condamné à six mois d'emprisonnement pour le vol de 16 lettres

Un jeune homme de 20 ans, de Sainte-Foy, a été condamné à six mois d'emprisonnement pour le vol de 16 lettres dans une boîte postale située à l'intersection des rues Casgrain et Bégin. Le prévenu en était à sa première apparition en Cour criminelle.

Il a imploré la clémence de la Cour afin de pouvoir passer la période des Fêtes dans sa famille. Le juge a été forcé d'ignorer sa demande parce que la loi stipule un minimum de six mois d'emprisonnement pour une telle offense.

"Je ne puis malheureusement pas vous accorder le bénéfice d'une sentence suspendue", ajouta le magistrat qui lui conseilla de s'adresser à la Commission des libérations conditionnelles pour obtenir un pardon.

Coffre-fort retrouvé

Un coffre-fort a été trouvé, à Giffard, hier. Il avait été laissé en plein champ, à environ 3,000 pieds de l'avenue de l'Orphelinat, sur la propriété du Séminaire de Québec.

Le sergent Buteau, de la police de Giffard, dit que ce coffre-fort appartient à la firme Isolation provinciale Inc., 4620 boulevard Bourassa, Charlesbourg. Il ajoute que la porte était ouverte et que des papiers étaient éparpillés.

Le lieutenant Jules Morin, de Charlesbourg, fait enquête sur ce vol commis le 16 décembre. Le coffre-fort ne contenait aucune somme d'argent. Il renfermait des papiers de valeur pour la firme cambriolée.

Bilan de la tempête qui sévit dans quatre Etats américains : huit morts

Eureka, Cal., (PA - UPI) Des vents violents poussant des pluies torrentielles continuaient, aujourd'hui, de semer le désordre le plus complet dans quatre Etats du nord-ouest américain.

Les inondations ont interrompu toute activité dans plusieurs municipalités de ces Etats de la côte du Pacifique et ont causé des millions de dollars de dommages.

Durant une tempête qui a duré deux jours, huit personnes ont perdu la vie et trois sauveteurs manquaient à l'appel, hier.

Au moins 6,000 personnes ont dû abandonner leurs habitations devant la menace que présentaient une douzaine de rivières déferlant avec rage des montagnes.

Un hélicoptère qui avait rescapé 10 personnes sur une île au centre de la rivière Eel, en Californie, est disparu avec trois membres de la garde-côte américaine.

Voici les noms des personnes qui ont péri :

1 — Gary Fisk, âgé de 12 ans, de Coos Bay, Oregon, a été électrocuté lundi, lorsqu'il a touché une lampe dans la maison inondée de ses parents.

2 — Le Dr Joseph Dickson, de Chinook, Montana, a été tué lorsqu'un pont enjambant la rivière John Day s'est écroulé.

3 — John Butler, âgé de 50 ans, l'Orleans, Californie, s'est noyé lorsqu'une route a été emportée par l'eau.

4 — Henry Stroh, de Portland, a été électrocuté, hier, au barrage de Cazadero, dans l'Oregon.

5 - 6 — Deux personnes se sont noyées lorsqu'elles ont été emportées par les eaux dans le comté de Douglas, Oregon.

7 — Buddy Reichert, âgé de 11 ans, de Rufus, Oregon, lorsque l'automobile dans laquelle il se trouvait a enfoncé une barricade qui bloquait l'entrée du pont John Day, qui avait été emporté par les eaux.

8 — Phil Sellheimer, âgé de 23 ans, d'un poste de télévision de Reno, s'est perdu lundi soir, dans une tempête et il est mort de froid et d'épuisement dans les bras d'un sauveteur.

Selon le bureau d'observation météorologique, une autre tempête en formation à environ 700 milles de la côte apporterait d'autres pluies diluviennes avant Noël.

Le gouverneur de la Californie M. Edmund Brown, a déclaré régions sinistrées plusieurs secteurs de l'Etat et a demandé l'aide fédérale.

Les gouverneurs Harfield de l'Oregon, Sawyer du Nevada, et Smylie de l'Idaho, ont pris des mesures identiques.

SEISME

En même temps, un tremblement de terre semait la panique durant un bref moment à San Diego. Le séisme, qui a indiqué 5.7 selon l'échelle Richter, n'a causé que de légers dommages.

Les quatres personnes disparues dans l'Oregon se sont noyées. De même, un enfant se trouvait dans une auto qui a été emportée par les eaux.

Le niveau de la plupart des fleuves et des rivières continuait à monter aujourd'hui. Les grandes routes demeuraient impraticables ainsi que les lignes de chemins de fer.

Un pont, construit il y a seulement un an au coût de $2,400,000, a été tout simplement arraché des rives. Les fermiers ont dû en plusieurs endroits pousser leurs troupeaux de vaches sur les hauteurs; ils ont fait appel à des collaborateurs pour traire quelque 23,000 vaches éloignées de la rivière Eel en furie.

REFUGIES

Les gens fuient en plusieurs villages avec seulement leurs vêtements sur le dos, tant la crue se produit de façon surprenante. Ailleurs, ils réussissent à apporter quelques meubles et leurs cadeaux des Fêtes.

Les écoles et les hôtels de ville des villages voisins non menacés accueillent les réfugiés. Les motels sont bondés.

Mais plusieurs personnes refusent de quitter leur logis, en espérant un recul des eaux, et les équipes de sauveteurs doivent parfois user d'un peu de force.

Et pour rendre encore plus difficiles les travaux de sauvetage, les lignes téléphoniques ont été endommagées dans au moins 13 municipalités au sud d'Eureka.

Trois hommes arrêtés pour le vol d'un véhicule

Trois individus de Saint-Gérard-Magella sont détenus par la police de Québec. Ils sont soupçonnés du vol de la camionnette de M. Henri Gagnon, négociant en gros du 165 rue Dumont.

Le capitaine Roger Bourré, de la brigade judiciaire, laissait entendre, hier soir, qu'une bonne partie du butin et de l'argent avait été récupérée. Ce vol a été éclairci grâce à la collaboration de la Sûreté provinciale avec la police municipale.

La camionnette a été volée, samedi après-midi, en face de l'établissement de M. Gagnon. Elle contenait des cigarettes, des cigares, du tabac et du chocolat pour une valeur de $3,000. Il y avait également quelques centaines de dollars.

Le véhicule avait été pris en chasse par la police. Le voleur avait réussi à semer ses poursuivants dans la circulation dense. Le butin a été récupéré à Saint-Gérard-Magella par le sergent Frank Dollard, de la brigade judiciaire de Québec, et des agents de la PP.

Les trois suspects sont écroués aux cellules municipales. Ils comparaîtront, ce matin, en Cour des sessions de la paix.

Faits divers

Lorenz ramené à Montréal

MONTREAL (PC) — La police a révélé hier que Louis Lorenz, âgé de 23 ans, appréhendé à Windsor, en Ontario, hier, sera ramené à Montréal pour être interrogé en rapport avec la mort de Jessie Charlotte Lorenz, sa tante de 63 ans, abattue d'une balle.

Le corps de Mlle Lorenz a été trouvé hier à sa demeure du Lac Carré, à 18 milles au nord de Montréal, dans les Laurentides. Elle vivait seule.

La police a précisé qu'elle était morte depuis trois jours environ. Elle a reçu une balle dans le dos, provenant d'un fusil de calibre .12.

Son neveu a été appréhendé à Windsor dans une taverne et accusé de port d'arme sans permis. Il est actuellement sous la garde de la police de Windsor.

La police de Montréal a été conduite à la victime, par suite d'une information fournie par l'inspecteur Chris Paget, de la police de Windsor.

L'inspecteur Paget a déclaré à Windsor qu'il avait communiqué à Montréal le renseignement fourni par le détenu au sujet de la mort de la femme. Aucune date n'a été fixée pour l'enquête.

La police provinciale du Québec a dit que le jeune Lorenz était allé vivre avec sa tante en septembre dernier.

Un homme meurt dans un autobus

Un quinquagénaire est décédé subitement dans un autobus du circuit numéro trois, ce matin, sur la 1ère avenue.

Il s'agit de M. Conrad Blouin, 57 ans, un ex-pompier travaillant au gouvernement provincial, et demeurant au 70 de la rue des Ormes.

Le véhicule était rendu en front du numéro 3401 de la 1ère avenue, quand le conducteur s'aperçut de ce qui arrivait. Un médecin ayant son bureau non loin de là fut appelé, mais il ne put que constater la mort.

Le corps de M. Blouin a été transporté à la morgue provinciale où le Dr Paul DesRuisseaux, coroner du district de Québec, s'en est tenu à un simple cas de recherches. Il s'agirait apparemment d'une mort naturelle.

Trois jeunes hommes arrêtés

Trois jeunes hommes de Saint-Gérard-Magella ont été arrêtés, ce matin, relativement au vol du camion de M. Henri Gagnon, tabaconiste, survenu samedi dernier.

La presque totalité de la somme d'argent et des cigarettes qui avaient été volées a été retrouvée.

C'est à la suite d'arrestations effectuées hier après-midi par la Sûreté provinciale, qui avait retrouvé le camion, que la police municipale de Québec a arrêté les trois hommes, âgés de 21 à 25 ans.

Ce sont les sergents détectives Frank Dollard et Léo Doyon qui ont fait les arrestations. Les jeunes hommes avaient en leur possession une somme d'environ $1,300 et 200 cartons de cigarettes.

Les trois prévenus seront mis en accusation aujourd'hui.

Le Fichier de Noël doit distribuer près de 2,500 paniers, cette année

Par J.-Claude RIVARD

Près de 2,500 paniers de Noël pourront être distribués, cette année, par le Fichier de Noël, aux familles pauvres du Québec métropolitain, grâce à la collaboration d'une centaine d'associations et organismes québécois.

Interrogée sur l'activité du Fichier de Noël, organisme qui a pour but de coordonner les dons destinés aux familles pauvres à l'occasion de Noël, la responsable, Mlle Denise Simard, a révélé qu'il a été distribué à Noël 1963, un total de 2,284 paniers de provisions, aux familles peu fortunées de la région.

Se basant sur ces résultats ainsi que ceux de Noël, Mlle Simard prévoit qu'une centaine d'associations et organismes de bienfaisance collaboreront cette année avec le Fichier de Noël et que le nombre des paniers de Noël pourra être de 2,500 environ.

Grâce à la collaboration des associations au Fichier de Noël, un plus grand nombre de familles pauvres pourront de cette façon bénéficier de la générosité publique.

M. Raymond Maranda, directeur du Conseil des Oeuvres, secteur du bien-être, souligne d'ailleurs le grand intérêt manifesté par les clubs sociaux et les associations de bienfaisance pour que leurs dons soient mieux distribués.

UNE PROGRESSION

Le rôle joué par le Fichier de Noël est en constante progression. En 1959, il avait servi à la distribution de 850 paniers de Noël aux familles peu fortunées. En 1962, le nombre de paniers avait passé à 2,192 (60 associations) ; en 1963, on distribua 2,284 paniers de Noël (76 associations) et en 1964, le nombre de paniers sera probablement de 2,500 (une centaine d'associations).

DES CHIFFRES

Il n'est pas possible de publier la répartition, par paroisses, des paniers de Noël, l'an dernier, le rapport n'étant pas encore complété. Les chiffres de 1962 sont cependant assez significatifs.

En 1962, 61 associations ont collaboré avec le Fichier de Noël pour la distribution de 2,192 paniers.

RIVE-SUD

NOUVELLES — LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR

ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-4863 J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471

ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, 837-5936 Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

Avis aux automobilistes

Samedi 26 décembre et samedi 2 janvier

LES GARAGES MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS-DETAILLANTS

SERONT FERMES

L'Association des Marchands-Détaillants District de Québec

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

Jerry Cotton marabout romans policiers

MERCREDI

CFCM-TV canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Nouvelles
12.25 Nouvelles sportives
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.45 Cinéroman
2.00 Féminité
2.30 La scène "L'école des journalistes" avec Coleite Derfeuil
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Le 3e homme
6.00 Télé-Québec
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Comment, pourquoi ?
7.30 Les incorruptibles
8.30 N.H.L. Hockey
10.00 Devinez juste
10.30 Nez à nez
10.45 Nouvelles
10.53 La météo
10.54 Nouvelles sportives
11.00 Heure exquise "Etrange nuit de Noël" avec Jean Servais
12.30 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Long métrage "La grande aventure"
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage "La loi du printemps" avec Pierre Renoir
2.30 Le temps de vivre
3.00 Reflets
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Coeur aux poings
5.30 Mon amie Flicka
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Supplément régional
6.45 Rond-Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Le pain du jour
8.30 Cité sans voiles
9.30 Dans le vent
10.00 Sextant
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles locales
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma "La ballerine"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

9.30 Mire et musique
10.00 Ivanhoe
10.30 Across Canada
11.00 Friendly Giant
11.15 Chez Hélène
11.30 Butternut square
11.50 CBC-TV news
2.30 Mire et musique
3.00 As the world turns
3.30 Take thirty
4.00 The secret storm
4.31 Razzle dazzle
5.00 Forest Rangers
5.30 Music Hop
6.00 Cartoons
6.15 London Line
6.30 Winter Edition
7.00 Burk's Law
8.00 Red River Jamboree
8.30 Perry Mason
9.30 Festival "The Three Men"
10.00 Mémoire en Tête
11.00 CBC-TV news
11.15 Viewpoint
11.26 FIN DES EMISSIONS

JEUDI

CFCM-TV canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Nouvelles
12.25 Nouvelles sportives
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.45 Cinéroman
2.00 Féminité
2.30 La scène "Don Quichotte" avec Challapine
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Les Boucaniers
6.00 Télé-Québec
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Le Choeur des Vieux Noëls
7.30 Mot de passe
8.00 Les Hommes Volants
8.30 Cinéma "Quand la femme s'en mêle" avec E. Feuillère, J. Servais et B. Blier
10.00 Adam ou Eve
10.30 Mon coeur est un violon
10.45 Nouvelles
10.53 La météo
10.54 Nouvelles sportives
11.00 Heure exquise "Noël au Camp 119" avec Victorio de Sica
12.30 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Long métrage "Le ciel n'est pas à vendre"
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage "Une famille explosive"
3.00 La bonne fourchette
3.30 Le quotidien magique
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Cadets de la forêt
5.30 Croquignoles
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Supplément régional
6.45 Rond-point
7.01 Film "La nuit merveilleuse" avec Fernandel et Charles Vanel
8.00 Le Nord
8.30 La poule aux oeufs d'or avec E. Feuillère
9.00 Pleins feux
10.00 Noël à l'Ile aux Grues
10.30 Téléjournal
10.44 Supplément régional
10.52 Nouvelles sportives
11.00 Yoland chante Noël
11.30 Il habite parmi nous
12.00 Messe de Minuit "Oratoire St-Joseph"
1.15 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

9.30 Mire et musique
10.30 Across Canada
11.00 Friendly Giant
11.15 Chez Hélène
11.30 Butternut Square
11.50 CBC-TV news
2.30 Mire et musique
3.00 As the world turn
3.30 Take thirty
4.00 The secret storm
4.31 Razzle dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Bowery boys
6.30 News and sports
6.45 Winter edition
7.00 McHale's Navy
7.30 Candid camera
8.00 Hazel
8.30 The serial
9.00 The Defenders
10.00 The Rogues
11.00 CBC-TV news
11.15 Film "Laurentians in white"
11.30 Choral service from Toronto St. Michael's Boys' Choir
12.00 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Noël de Paul VI: fraternité humaine

CITE DU VATICAN (AFP) — "Sur la fraternité entre les hommes", tel est le thème du message de Noël que le Pape a adressé au monde, cette année.

Paul VI y dénonce notamment les obstacles qui empêchent cette fraternité, soit le nationalisme, la racisme, le militarisme et l'esprit de classe.

Rappelant que la mission universelle de l'Eglise est d'annoncer à tous les hommes la bonne nouvelle leur révélant que le bonheur et la paix sont à leur portée, le Saint-Père poursuit en disant :

"Cette année, ce message et nos voeux prennent pour thème la fraternité. A vous tous, hommes qui nous écoutez, nous voulons annoncer une fraternité plus authentique, plus active, plus universelle que celle qui unit déjà les hommes entre eux. Pour vous tous nous formons des voeux de fraternité".

Cette fraternité s'impose dans la société moderne et le Pape engage les hommes à voir dans leurs semblables non pas des étrangers, des adversaires et des ennemis, mais des êtres dignes de respect et d'entraide.

Dans la voie de la réalisation de la fraternité, des obstacles se dressent cependant car, dit Paul VI," la haine est plus facile que l'amour".

NATIONALISME

Analysant ces obstacles, "dont nous constatons, dit-il, qu'ils atteignent à ce moment une phase de crise aiguë, le Saint-Père déclare :

"Il y a en premier lieu le nationalisme qui divise les peuples et les oppose les uns aux autres, dressant entre eux les barrières d'idéologies contraires, de psychologie fermée, d'intérêts exclusifs, de prétentions à se suffire à soi-même quand il ne s'agit pas d'impérialismes avides et arrogants".

"Cet ennemi de la fraternité humaine semble aujourd'hui reprendre force. On pouvait le croire défait, au moins virtuellement, après la tragique expérience de la dernière guerre; voici qu'il se relève".

"Pour notre part, nous demandons instamment aux gouvernements et aux peuples d'être vigilants et de mettre un frein à cet instinct facile de prestige et d'émulation : il pourrait être de nouveau funeste."

"Nous formons le voeu que tous soutiennent le rôle des organismes qui ont été créés pour promouvoir l'union entre les nations par une collaboration franche et réciproque, pour empêcher les guerres et prévenir les conflits, pour résoudre les antagonismes par la patience des négociations et par de justes traités, pour faire progresser la conscience et l'expression du droit international, en un mot, pour donner à la paix: sécurité, stabilité, équilibre dynamique".

Le Saint-Père dit ensuite du racisme renaissant qu'il sépare et dresse l'une contre l'autre les différents membres de la famille humaine "en créant l'orgueil, la méfiance, l'exclusivisme, la discrimination et jusqu'à l'oppression, au détriment du respect mutuel et de l'estime nécessaire qui devraient assembler les dénominations ethniques différentes en un concert pacifique de peuples frères".

DESARMEMENT

Considérant le militarisme avec inquiétude, le Saint-Père constate que cette tendance entraîne une course aux armements avec des armes de plus en plus meurtrières.

Relevant que cette concurrence mobilise des énergies énormes en entretenant une psychose qui fonde la paix sur "une base inhumaine de défiance et de crainte réciproques", le Saint-Père poursuit : "Nous osons souhaiter que les gouvernants sachent suivre avec prudence et magnanimité la voie du désarmement".

Renouvelant son appel de Bombay, Paul VI déclare :

"Nous tenons à faire envisager généreusement pour l'avenir l'application au moins partielle et graduelle des budgets militaires à des fins humanitaires. Et cela non seulement à l'avantage de leurs propres Etats mais aussi au profit des pays en voie de développement qui sont dans le besoin."

"La faim, la misère, la maladie et l'ignorance appellent sans cesse au secours et nous n'hésitons pas à faire nôtre, une fois de plus en ce jour de bonté et de fraternité, la plainte des pauvres aujourd'hui encore innombrables, de ceux qui souffrent, qui attendent une aide empressée et substantielle".

SOCIALISATION

L'esprit de classe, l'esprit de parti et le sectarisme retiennent ensuite l'attention du souverain pontife qui relève que les phénomènes complexes et très vastes de socialisation s'ils unissent entre eux les hommes qui ont des intérêts communs, creusent souvent des abîmes infranchissables entre les différents groupes. Ce qui donne à notre société "le visage triste et amer de la discorde et de la haine".

"En ce qui nous concerne, dit Paul VI, nous ne nous lasserons jamais de prêcher l'amour du prochain comme principe de base d'une société vraiment humaine. Nous continuerons à espérer que la rectitude de pensée et l'expérience de l'histoire porteront à reviser les principes qui sont à l'origine de beaucoup de divisions dans la vie sociale comme aussi à chercher dans des formulations plus humaines et plus vraies les lois de la vie collective".

Le Saint-Père insiste à cet égard sur le fait que "notre vieil évangile, ouvert aujourd'hui à la page de la paix" a des paroles neuves et vivantes à offrir à la fraternité humaine.

LIBERTE

La liberté religieuse pour tous, cette liberté dont il a été question au concile est enfin proclamée avec force par le pape.

Répondant à la question de savoir si la religion peut être un motif de division entre les hommes, le Saint-Père admet que la religion est un élément qui distingue les hommes mais n'est pas un élément de division. Le christianisme, de par sa nature, ne lutte pas contre les hommes, mais il se bat en faveur des hommes pour défendre "ce qu'il y a de sacré en eux : l'aspiration fondamentale à chercher Dieu et le droit de la manifester à l'extérieur dans les formes convenables du culte".

C'est pourquoi l'Eglise proteste contre la prétention des pouvoirs publics de s'arroger "le droit de pénétrer dans un domaine qui n'est pas de leur compétence" pour étouffer cette aspiration.

"Nous pouvons en tout cas réclamer, poursuit le pape, ce que l'Eglise proclame aujourd'hui constamment : la liberté religieuse juste et bien comprise. Nous redisons l'interdiction de tirer prétexte de croyances d'autrui — supposer qu'elles ne soient pas contraires au bien commun — pour imposer une foi non librement acceptée, ou pour procéder à des discriminations odieuses ou à des vexations indues".

"Nous revendiquons le respect de ce qu'il y a de vrai et d'honnête en toute religion et en toute opinion humaine, dans le but spécialement de promouvoir la concorde entre citoyens et la collaboration de toute sorte de bonnes volontés. La vérité reste immuable, et la charité en éclaire la splendeur bienfaisante".

FRATERNITE

L'impératif de la fraternité humaine, prêchée par le christianisme, a été mis en lumière par le voyage à Bombay.

"Ce voyage, dit le Saint-Père, fut entrepris dans un but religieux mais en même temps il s'est chargé pour nous d'une incomparable valeur humaine. Nous sommes allés, étranger et pèlerin, dans un pays lointain, inconnu pour nous."

"Nous aurions pu y rester comme un étranger, et isolé, entouré uniquement de nos frères dans la foi. Au contraire, c'est un peuple entier que nous avons rencontré; un peuple innombrable; un peuple en fête qui inondait les rues. Il représentait, nous semble-t-il, les foules immenses du vaste territoire de l'Inde et celles aussi de l'Asie tout entière".

"Ce pays, sans doute n'est pas catholique, mais, de sa part, quelle courtoisie, quelle ouverture d'esprit, quel désir avide de saisir un regard, une parole de ce voyageur étranger venu de Rome, que nous étions. Et voilà qu'il y eut un moment de compréhension, de communion des esprits".

"Nous ne savons pas ce que ces foules en liesse ont vu en nous. Mais nous avons vu en elles une humanité de grande noblesse, identifiée à ses traditions culturelles millénaires. Ces foules n'étaient pas toutes chrétiennes, non, mais elles étaient profondément spirituelles, et, sous tant d'aspects, si bonnes et attachantes : depuis les personnes les plus âgées jusqu'aux plus jeunes, ces masses témoignaient d'un esprit éveillé et tendu vers une chose que le prestigieux progrès moderne ne peut pas donner, une chose dont ce progrès peu parfois détourner les hommes"

"Le monde a besoin d'amour, il a besoin de se libérer des chaînes de l'égoïsme, de s'ouvrir à une fraternité sincère, dynamique, universelle", dit le pape dans la dernière partie de son message en exprimant son amour paternel pour tous les hommes : les prêtres et les religieux, les familles chrétiennes, la jeunesse, les travailleurs, les malades, les pauvres.

Aux responsables du bien public il recommande de s'unir "dans un effort constructif, dans une solidarité concrète, pour subvenir avec des moyens nouveaux, avec des remèdes d'urgence, avec des programmes opportunément élaborés, aux immenses nécessités des pauvres dans le monde et à leurs espérances, qu'on ne peut pas continuer à décevoir".

MESSAGE DE NOEL DE PAUL VI — Le pape a communiqué hier son message de Noël au monde. On en trouvera le texte en page 20. (Téléphoto PA)

Les Etats-Unis sont sérieusement ébranlés par la situation qui prévaut au SUD-VIETNAM

Echec presque complet

Washington (AFP) — Les Etats-Unis ont donné hier l'avertissement que le Sud-Vietnam doit avoir un gouvernement légalement constitué et à l'abri de toute ingérence des militaires comme condition essentielle à la poursuite de l'aide américaine à Saigon.

Le porte-parole du département d'Etat, M. Robert McCloskey, a donné lecture à la presse d'une déclaration en ce sens, approuvée par le président Johnson. Mais il a laissé entendre qu'il n'est pas question pour le moment d'une suspension de l'aide des Etats-Unis au Sud-Vietnam.

Dans les milieux officiels, on souligne que cette déclaration fait suite aux déclarations du général Nguyen Khanh, commandant en chef de l'armée vietnamienne, approuvant la dissolution du conseil supérieur de la nation par un groupe de jeunes officiers. L'avertissement américain répond également aux critiques formulées par le gén. Khanh à l'adresse de l'ambassadeur des Etats-Unis et de la population américaine au Vietnam.

La déclaration du département d'Etat fait suite aux conversations téléphoniques que le secrétaire d'Etat Dean Rusk a eues dans la journée d'hier avec le président Johnson au ranch L.B.J., au Texas.

PAS D'ULTIMATUM

La déclaration souligne qu'un "gouvernement légalement constitué, exerçant les pleins pouvoirs sur la base de l'unité nationale et à l'abri de toute ingérence d'un groupe quelconque, constitue la condition essentielle d'une poursuite victorieuse des efforts effectués pour vaincre le Vietcong. Un tel gouvernement est également "la base de l'appui américain à cet effort".

M. McCloskey a précisé que sa déclaration ne pouvait être interprétée comme un ultimatum.

Il a par ailleurs fait ressortir que le gouvernement américain accorde son "plein appui" à l'ambassadeur des Etats-Unis à Saigon, le général Maxwell Taylor, qui a toujours bénéficié de cet appui. M. Taylor, a poursuivi le porte-parole du département d'Etat, a exprimé aux leaders vietnamiens la position américaine telle qu'elle ressort de la déclaration précitée.

POLITIQUE DE "FAILLITE"

De son côté, le sénateur Wayne Morse, évoquant la dernière crise survenue dimanche à Saigon, a exigé hier le remplacement immédiat des principaux responsables de la politique de "faillite" des Etats-Unis au Vietnam.

Réitérant ses récentes attaques contre l'administration, le sénateur démocrate de l'Oregon a déclaré que la politique élaborée par le secrétaire à la Défense Robert McNamara et l'ambassadeur américain à Saigon Maxwell Taylor, avait "complètement échoué".

Le sénateur Morse est également membre de la commission des affaires étrangères de la chambre haute du Congrès.

Affirmant que la situation chaotique actuelle à Saigon était "le fruit de dix années d'erreurs américaines", le sénateur a relevé qu'avec "notre politique de faillite au Vietnam, nous en sommes arrivés au point où nous n'arrivons même plus à former un gouvernement".

Il a ajouté qu'il était temps que l'administration se rende compte de cet état de fait et pourvoit "au remplacement de tout le personnel responsable de cette politique".

HUILE à chauffage de qualité en quantité rapidement livrée
EP 529-9591
Perupe ltée.
200, 3ième AVENUE

CE QUE VEULENT LES 14 COMMISSIONS SCOLAIRES

A) LE RESPECT DE LA LOI

En droit privé les parties peuvent convenir ce qu'elles veulent pourvu que leur accord ne soit pas contraire à l'ordre public et aux bonnes moeurs. En droit privé la convention des parties fait leur loi.

En droit public les corporations publiques ne peuvent convenir qu'à l'intérieur des pouvoirs que la loi leur confère. Leur accord, pour être valide, doit respecter les règles obligatoires énoncées par le Législateur, les conditions posées, les restrictions édictées et les limites fixées. Le seul accord des parties ne suffit pas si les règles du droit public, édictées dans l'intérêt public, n'ont pas été observées. En droit public, la convention des parties ne fait leur loi que si elle ne vient pas en conflit avec la loi.

Or l'article 13 de la Loi 13 George VI, chapitre 26 oblige toute corporation scolaire ou municipale à convenir pour 24 mois tant pour les salaires ou traitements que pour les autres matières qui peuvent faire l'objet d'une convention collective. Convenir pour 12 mois n'est pas convenir pour 24 mois. Pareillement, convenir qu'à l'expiration d'une première période de 12 mois l'on conviendra pour une seconde période de 12 mois n'est pas convenir pour 24 mois. La loi est claire, précise et restrictive sur ce point.

Les clauses dites suppressives, du genre de l'article 15 de la Loi 13 George VI, chapitre 26, n'ont de valeur qu'en autant qu'un tribunal demeure dans les limites de sa juridiction. Autrement c'est l'anarchie judiciaire.

B) UNE ECHELLE DE TRAITEMENTS SCIENTIFIQUE, JUSTE ET EQUILIBREE

Pour en venir à établir une échelle scientifique, juste et équilibrée, il faut de toute nécessité:

1-Déterminer scientifiquement des indices;

2-Ne choisir que des critères valables: scolarité, expérience et valeur qualitative du rendement;

3-Eliminer tous les suppléments arbitraires;

4-Etablir la parité intégrale inter-sexes;

5-Ne pas discriminer contre les enseignants les mieux qualifiés au bénéfice des moins qualifiés.

C) LE CHOIX DES INDICES

La formation pédagogique acquise par l'enseignant est en fonction de l'investissement qu'il a fait. Plus il a investi, plus la rentabilité de son investissement doit lui être assurée par son traitement. Inversement, moins il a investi, moins la rentabilité que lui assure sont traitement doit être élevée. C'est une question de justice pour tous et chacun.

D) LES TROIS DIMENSIONS DE L'ECHELLE DE TRAITEMENTS

Deux critères valables sont actuellement connus, savoir: la scolarité et l'expérience. Conséquemment l'échelle doit comporter :

1-Une prime à la scolarité;

2-Une prime à l'expérience.

Ces deux critères rémunèrent la fonction. Pourtant la justice commande dans le cas de deux enseignants possédant la même scolarité et la même expérience, de rémunérer davantage le meilleur des deux, soit le maître authentique. Pour y arriver il faut trouver la troisième dimension à introduire dans l'échelle de traitements, basée sur la valeur qualitative du rendement de l'enseignant. Le concours d'aggrégation serait-il la formule appropriée ? C'est une question de recherche à faire.

E) ELIMINATION DES SUPPLEMENTS ARBITRAIRES

L'échelle de traitements proposée par les 14 Commissions scolaires supprime tous les suppléments qui encombraient les anciennes conventions collectives et les rendaient arbitraires. Si l'on veut arriver à l'établissement d'une échelle de traitements vraiment scientifique, juste et équilibrée tant au présent qu'en vue de l'avenir, il est essentiel d'en éliminer tous les suppléments arbitraires. Or, les enseignants reviennent à la charge en relançant une nouvelle série de suppléments arbitraires auxquels s'opposent énergiquement les 14 Commissions scolaires. Pourquoi maintenir l'arbitraire dans les convention collectives avec les syndicats d'enseignants ?

F) LA PARITE INTEGRALE INTER-SEXES

La disparité de sexe n'est pas un critère valable dans une échelle de traitements. Il est temps d'appliquer la règle du salaire égal pour un travail égal. L'intégration dans la carrière de l'enseignement est d'égale durée quelque soit le sexe de l'enseignant. Cette innovation s'impose. Les 14 Commissions scolaires ont conscience, en introduisant la parité intégrale inter-sexes, de rendre justice au personnel enseignant féminin qui bénéficiera de ce fait de très fortes augmentations de traitements.

G) LA DISCRIMINATION

Avec des indices scientifiquement choisis, leur traduction en chiffres absolus donne nécessairement une échelle de traitements scientifique, juste et équilibrée. La parité intégrale inter-sexes étant admise, il reste à éliminer les suppléments arbitraires pour supprimer de l'échelle tout élément arbitraire.

Une échelle de traitements qui discrimine contre les enseignants les mieux qualifiés au bénéfice des moins qualifiés est une échelle inadmissible. Une telle échelle n'incite pas la masse des enseignants à se perfectionner pour améliorer son sort. Aussi compte-t-elle surtout sur la négociation pour améliorer son sort.

H) L'ANNEE D'ENSEIGNEMENT

Les trois syndicats exigent péremptoirement que l'année d'enseignement soit définie comme étant une période d'enseignement, ou d'un travail du même ordre, d'au moins 4 mois de calendrier ou 90 jours. Les 14 Commissions scolaires plus 3 autres proposaient que l'année d'enseignement comprenne au moins 8 mois de calendrier ou 160 jours. Les trois syndicats refusent catégoriquement.

Négocie-t-on pour les retraités de l'enseignement ou pour les enseignants actifs ?

I) LES RESPONSABILITES GLOBALES DES COMMISSAIRES D'ECOLES

Quoique les 14 Commissions scolaires ne négocient avec les 3 syndicats que les salaires et les conditions de travail du personnel enseignant laic, il ne faut pas oublier que les commissaires d'écoles ont aussi la responsabilité d'être justes en même temps à l'égard:

1-De leur personnel académique dirigeant;

2-De leur personnel enseignant religieux.

Ils doivent donc tenir compte des implications financières qui leur résulteront parallèlement de toute convention collective conclue avec le personnel enseignant laic.

J) LE MARCHE DU TRAVAIL

Nonobstant la rareté des enseignants qui possèdent le brevet "A", ou mieux, la réalité démontre que les autres enseignants ont aussi le droit d'enseigner et que les 14 Commissions scolaires de la périphérie de Québec n'ont jamais éprouvé de difficulté à recruter leur personnel enseignant. Aucun facteur économique ne les a empêchés de recruter le personnel requis.

S'agit-il de fixer une échelle pour le personnel enseignant que l'on a ou pour celui que l'on n'a pas et qu'on ne peut avoir ? La Capitale sera toujours la Capitale et sa périphérie demeurera toujours la périphérie. Des facteurs non-économiques, voire sociaux, culturels et autres joueront toujours dans la détermination d'un marché du travail pour les enseignants.

K) LA RELANCE DE NOUVEAUX SUPPLEMENTS ARBITRAIRES

Les 14 Commissions scolaires s'opposent notamment avec fermeté:

1-A la promotion d'un enseignant à une classe plus élevée que celle à laquelle lui donne droit son diplôme (clause 7.06);

2-A ce que le diplôme d'un enseignant rétroactive au-delà de la date y attestée (clauses 7.07 et 7.08);

3-A ce qu'un supplément de $300.00 par année soit versé aux enseignants de la classe 3 non surclassés par la clause 7.06 (clause 7.09);

4-A ce qu'un supplément de $300.00 pour la première année et de $200.00 pour la seconde année soit payé aux instituteurs de la classe 4 qui ne sont pas surclassés par la clause 7.06 (clause 23.02);

5-A ce qu'un supplément de $400.00 pour la première année et de $200.00 pour la seconde année soit payé aux instituteurs de la classe 5 qui ne sont pas surclassés par la clause 7.06 (clause 23.02);

6-A l'augmentation de la caisse de crédit de l'instituteur jusqu'à 200 jours (clause 9.00);

7-A l'établissement d'une caisse additionnelle de crédit au bénéfice du président et de tout officier du syndicat (clause 9.01);

8-Au paiement par la commission de 50% de la contribution de l'instituteur à son fonds de pension (clause 14.00);

9-Au paiement par la commission de 50% de la prime d'assurance collective de l'instituteur (clause 14.05);

10-Au paiement par la commission de $20.00 par crédit pour les cours de perfectionnement de l'instituteur (clause 15.01);

11-Au paiement par la commission d'un supplément de $300.00 au chef d'un groupe d'enseignants avec allègement de 5 périodes d'enseignement (clause 17.09).

En résumé cette relance de nouveaux suppléments arbitraires est grandement préjudiciable à l'établissement d'une échelle de traitements scientifique, juste et équilibrée, et l'acceptation de la sentence arbitrale majoritaire obligerait les 14 Commissions scolaires à payer indéfiniment des salaires incluant ces nouveaux suppléments arbitraires.

L) CONCLUSION

Les 14 Commissions scolaires veulent le respect de la loi et l'établissement d'une échelle de traitements scientifique, juste et équilibrée.

En quoi seraient-elles taxables de négligence ?

En quoi consisterait leur prétendu paternalisme ?

Il est grand temps de planifier ici, aussi.

Annonce publiée et payée par les 14 Commissions scolaires de la périphérie de Québec.

SIMPSONS-SEARS

DEMAIN JEUDI
SOLDE GEANT
COMMENCANT JEUDI MATIN, DES 9h. 30 A.M.

78 seulement! Pour hommes!
CHOIX DE CARDIGANS
Rabais de $6 et $7!
Magnifiques cardigans à point alpaca 100% laine avec 7 boutons, et tricot à grosse maille en laine et mohair. Tons variés. P.M.G.
Rég. 12.98 et 13.98
7.99 ch.
Accessoires pour Hommes au Rez-de-Chaussée

60 seulement! Pour garçons!
CARDIGANS MOHAIR
Rabais $2
Cardigans avec boutons ou fermeture-éclair. Se lavent à la machine. Tons variés. P.M.G.
Rég. 7.98
5.99 ch.
Vêtements pour Garçons au Rez-de-Chaussée

60 paires seulement! Pour dames!
PANTOUFLES VELOURS
Un très joli cadeau! En velours garni de similperles. Talons plats. Rouge, noir, bleu, blanc. Pointures: 5 à 9.
Rég. 3.98
½ Prix 1.99
Bas pour Dames, au Rez-de-Chaussée

60 seulement! Pour garçons!
VESTES TEMPETE
Rabais $7 à $9!
Confectionnées de nylon et entièrement doublées. Capuchon détachable. Bleu, brun, vert ou gris. 8 à 18.
Rég. 12.98 à 14.98
5.99 ch.
Vêtements pour Garçons au Rez-de-Chaussée

Quantités limitées!
TISSUS ½ PRIX!
Broché importé de France, un tissu idéal pour vos robes des Fêtes. Largeur: 36". Les teintes sont ravissantes: blanc, bleu, noir, rouge, vert, beige, brun, rose.
Rég. 5.95 à 7.50
2.97 à 3.50

Longueurs de robes, dans des tissus somptueux. Largeur: 36". Longueurs: 3 et 4 verges.
Rég. 5.95 à 6.20
2.97 et 3.10
Tissus et Patrons, au Deuxième

60 seulement! Pour bambines!
ROBES POUR NOEL
Rabais 25% à 40%!
Ravissantes petites robes en coton ou velours de coton à manches longues ou ¾. Rouge, rose, bleu ou blanc. 3 à 6X.
Rég. 3.98 à 9.98
2.99 à 4.99 ch.
Vêtements pour Enfants au Rez-de-Chaussée

48 seulement! Pour dames!
½ Prix!
JUPONS LONGUEURS VARIEES
Choix de jupons à la taille ou longs. Plis permanents au bas et insertion de dentelle. Blanc. Tailles variées.
Rég. 3.98
1.99
Lingerie au Rez-de-Chaussée

12 seulement! Pour dames!
PEIGNOIRS NYLON PIQUE
Bas prix pour cette qualité!
Ravissants modèles avec poches sur les côtés. En nylon matelassé durable. Coloris variés. Tailles: P.M.
Rég. 10.98 à 12.98
7.99
Lingerie, au Rez-de-Chaussée

60 seulement! Pour bambines!
JOLIS PEIGNOIRS
Rabais 33⅓% à 40%!
Rég. 2.98 à 4.98
1.98 à 2.99
Peignoirs en rayonne et coton pour bambines! Aigue-marine, rose, bleu ou rouge. 3 à 6X.
Vêtements pour Enfants au Rez-de-Chaussée

50 seulement! Pour dames!
ENSEMBLES DIVERS
Rabais ⅓!
Rég. 6.98 à 19.98
4.64 à 13.32
Choix de jupes et chemisiers ou vestes et de jumpers, tous en lainage. Tons variés. 8 à 16 dans le groupe.
Vêtements sport pour Dames au Rez-de-Chaussée.

72 seulement! Pour hommes!
CARDIGANS & PULL-OVERS
Rabais $4 et $5!
Rég. 14.98 à 16.98
9.99 ch. à 12.99 ch.
Chandails en tricot double 100% laine. Cardigans à motifs jacquard et pull-over avec encolure en V et jacquard sur devant. Marine, fusain ou brun. P.M.G.
Accessoires pour Hommes au Rez-de-Chaussée

25 seulement! Pour dames!
ENSEMBLES 2 ou 3 PIECES
Rabais ⅓! Rég. 12.98 à $45
8.64 à $30
Choix intéressant de costumes en lainage, velours uni ou côtelé ou tricot d'Orlon*. Tons variés. 10 à 16.
Vêtements sport pour Dames au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour enfants!
ENVELOPPES A PYJAMAS
½ prix! Rég. 99¢ à 4.95
50¢ à 2.47
Enveloppes à pyjamas de différents modèles. Choix de tons blanc, bleu ou orange.
Menus articles au Deuxième.

Quantité limitée! Pour dames!
ENSEMBLES D'HOTESSE
Rabais ⅓!
Rég. 13.98 à $35
13.32 à $24
Ravissants ensembles en lainage ou velours uni. Aigue-marine seulement. Tailles 10 à 16.
Vêtements sport pour Dames au Rez-de-Chaussée.

25 seulement! Pour bambines!
COSTUMES TRICOT
Rabais $2 à $5
Rég. 5.98 à 19.98
3.98 à 14.99
Beau choix de costumes en Orlon* et tricot double pour fillettes. Marine, rouge ou vert. 3 à 6X.
Vêtements pour Enfants au Rez-de-Chaussée.

36 ensembles!
ENSEMBLES A PUNCH
Une économie de $5!
En verre, importé d'Europe, soufflé main. Bol sur pied, 4 pintes, 12 gobelets, 7 oz.; louche, 4 motifs.
Valant 14.95
9.95 l'ens.
Porcelaine, au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour hommes!
VESTE DE SKI
Rabais $3 à $8
Rég. 14.95 à 19.95
11.88 ch.
Chauds et légers vêtements en nylon à isolement "Celaclaud". Poche à glissière, capuchon escamotable. Tons variés. P.M.G.
Articles de Sport au Rez-de-Chaussée

24 seulement! Pour bambins!
ENSEMBLES 2 et 3 PIECES
Rég. 4.98 à 19.98
Rabais $1 à $7
3.99 à 12.99
Ensembles de 2 ou 3 pièces en Orlon* et tricot double. Culotte courte ou longue. Rouge, gris, marine ou vert. 3 à 6X.
Vêtements pour Enfants au Rez-de-Chaussée

10 seulement! Pour la salle de bains!
BOITE A FEUILLETS
RABAIS 42%!
Boîte distributrice de feuillets à démaquillage! De dimensions standard. Dans un plastique transparent et résistant.
Rég. 1.69
99¢
Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

50 seulement!
SECHOIR A CHEVEUX
Rabais 27%!
Un très bas prix pour ce séchoir "Kenmore" portatif. Moteur silencieux à 2 intensités. Large bonnet.
Rég. 11.98
8.88
Articles de Toilette, au Rez-de-Chaussée

10 seulement!
MACHINE A COUDRE
Rabais $17!
Rég. 59.95
42.88
Machine à point droit qui marche avant et arrière. Tension de fil réglable. Mallette incluse.
Machines à Coudre au Deuxième

Nombre limité! Pour le foyer!
ASPIRATEUR KENMORE
Rabais $20!
Rég. 89.95
69.88
Tout nouveau modèle en fibre de verre, très léger! Puissant moteur 1¼ c.v. à 2 vitesses. Accessoires de luxe.
Aspirateurs au Deuxième

30 seulement! Pour salle de bains!
ENSEMBLE SERVIETTES
Rabais 33⅓%!
Rég. 3.98 et 5.98
2.66 et 3.99 l'ens.
Ensembles pour cadeaux: 1 serviette de bain, 1 essuie-mains, 1 débarbouillette. En ratine avec appliques. Tons variés.
Literie, au Deuxième

20 seulement!
NAPPES ET SERVIETTES
Rabais 25% et 33⅓%!
Rég. 5.98 et 7.98
3.99 et 5.99
Dimensions: 52 x 52" et 52 x 70". L'ensemble en toile garnie de guipure, présenté dans une jolie boîte. Rose, gris, jaune, or, etc.
Toile et Literie, au Deuxième

4 ensembles seulement!
JEU DE 3 TABOURETS
Rabais 60%!
Ensemble de 3 tabourets de 15½" de hauteur, et s'emboîtant. Sièges recouverts d'un épais vinyle très résistant.
Rég. 11.98
4.99 l'ens.
Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

Quantité limitée! Pour Noël!
BAS DE NOEL
Moins que ½ prix!
Feutre rouge ou vert pour confectionner de jolis bas de Noël. Faciles et amusants à faire!
Rég. 1.29
50¢
Menus articles au Deuxième.

300 seulement! Pour dames!
RABAIS 1/3!
ROBES
Rég. 14.98 à 29.95
9.99 à 19.99
Un choix formidable de modèles: genre "tige", ajusté à la taille, ligne "A", avec ou sans manches... et les tissus: crêpes, tricot, soie, etc.... Les teintes: rouge, bleu, noir, vert, brun, etc. Tailles dans le groupe: 7 à 15, 8 à 20, 14½ à 24½.
Robes pour Dames, au Rez-de-Chaussée

200 seulement! Pour dames!
COSTUMES 2 ET 3 PIECES
RABAIS 33⅓% à 55%!
Une aubaine fantastique! Les modèles sont très variés et tous très à la mode! Dans les tissus en vogue: lainage, bouclé, tweed. En bleu, rouge, noir, brun, etc. Tailles dans le groupe: 8 à 18.
Rég. 29.98 à $45
19.99
Manteaux pour Dames, au Rez-de-Chaussée

150 seulement! Pour dames!
MANTEAUX GARNIS FOURRURE
RABAIS 40% A 50%!
1er Groupe Rég. 49.98 à 79.98 — **$29**
2e Groupe Rég. 89.98 à $99 — **$49**
3e Groupe Rég. $99 à $139 — **$69**
Il faut absolument venir profiter de cette offre exceptionnelle! Grand choix de modèles en lainage, bouclé, faille, en noir, rouge, brun, bleu et autres. Tailles dans le groupe: 8 à 20, 14½ à 24½.
Manteaux pour Dames, au Rez-de-Chaussée

100 seulement! Pour dames!
CHOIX DE PALETOTS SPORT
RABAIS 25%!
Rég. 19.98 à 39.98
14.99 à 29.99
Des modèles unis ou garnis de fourrure, très en vogue cette saison! En velours côtelé, tweed, bouclé.... rouge, beige, gris, noir, brun, etc. Tailles dans le groupe: 8 à 18.
Manteaux pour Dames, au Rez-de-Chaussée

30 paires seulement! Pour dames!
RABAIS 70% A 75%!
BOTTES EN CUIR DOUBLEES
Un prix renversant pour des bottes d'hiver! D'une hauteur moyenne, avec talons plats ou bottier. Quelques modèles avec revers de fourrure. Noir, brun. Pointures: 5-9.
Rég. 9.98 à 12.98
2.97 pai.
Chaussures pour Dames, au Rez-de-Chaussée

Le magasin ferme à 5h.30 le 24 décembre

MAGASIN FERME LES 25, 26 DECEMBRE — REOUVERTURE LE 28, A 9h. 30 A.M.

VOUS POURRIEZ GAGNER L'UN DES TROIS PRIX DE $1,000

Le tirage a lieu à 4h.30 p.m. Il n'est pas nécessaire d'être présent!

AVANT NOEL!

LE MAGASIN ferme à 5h.30 le 24 décembre!

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CES 2 PAGES, S.V.P.

Quantité limitée! Pour tous!

CARTES DE NOEL

Papier d'ambalage

½ Prix

Rég. 89¢ à $3 boîte

44¢ à 1.50 boîte

Un choix encore complet de très jolies cartes de bons souhaits à l'occasion des fêtes de fin d'année. Aussi une belle variété de papiers d'amballage. Venez Tôt!

Tabagie Photographie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée

200 seulement! Pour hommes!

CHEMISES HABILLÉES

Rabais 25%!

Très belles chemises en broadcloth de coton de haute qualité. Col à forme permanente "fused" et manchettes deux façons. Blanc. 14½ à 17. Manches 32 à 35.

Rég. 3.98

2.99 ch.

Accessoires pour Hommes au Rez-de-Chaussée

150 seulement! Pour hommes!

CHEMISES HABILLEES

Rabais 25%!

Chemises luxueuses d'entretien facile en coton et Tetoron. Col à forme permanente "fused" et manchettes se portant de 2 façons. 14½ à 17; manches 32 à 34.

Rég. 5.98 ch.

2 pour $9

ou 4.59 chacune

Accessoires pour Hommes au Rez-de-Chaussée

40 seulement! Fillettes et adolescentes!

½ PRIX ET BEAUCOUP MOINS!

CHICS MANTEAUX EN LAINAGE

Modèles variés en lainage uni ou bouclé, avec ou sans col de simili-fourrure. Dans des teintes unies: rouge, bleu marine, beige, brun dans le groupe. Fillettes: 7 à 14 ans; adolescentes: 14 et 16.

Rég. 19.98 à $25

9.99

Vêtements pour Fillettes, au Rez-de-Chaussée

Le tirage a lieu à 4h30 p.m. Il n'est pas nécessaire d'être présent.

15 paires seulement! Pour hommes!

BOTTES CAOUTCHOUC

½ Prix!

Modèle fourreau, doublé d'un mélange de laine. Fausse semelle en feutre amovible. Epaisse semelle caoutchouc. Brun. 7-11.

Rég. 6.98

3.47

Chaussures pour Hommes, au Rez-de-chaussée

Quantité limitée! Pour le foyer!

COUVRE-LITS HEIRLOOM

Rabais $6!

Magnifiques couvre-lits réversibles donc de durée double. Coloris variés. Lits doubles ou simples.

Rég. 12.98

6.77 ch.

Tentures et Rideaux au Deuxième.

200 seulement! Pour hommes!

CHAUSSETTES ANTRON

½ prix!

Chaussettes 100% nylon extensible. Résistantes, irrétrécissables et confortables. Tons unis ou à motifs. 10 à 13.

Rég. 1.50 paire

73¢ pai.

Accessoires pour Hommes au Rez-de-Chaussée

100 seulement! Pour Garçons!

CHEMISES POLO

Rabais 48¢ à 1.48

Pratiques et confortables chemises polo à manches longues en coton et Térylène*. Gris, brun, vert ou bleu. 8 à 18.

Rég. 2.98 et 3.98

2 pour $5

Vêtements pour Garçons au Rez-de-Chaussée

Quantité limitée! Pour garçons!

JAMBIERES DE HOCKEY

Rabais ⅓!

Rég. 3.98

2.49

Jambières de bonne qualité protégeant bien la jambe et le genou. Epais rembourrage.

Articles de sport au Rez-de-Chaussée

Quantité limitée!

CAMION "ZA-ZOOM"

Economisez 3.10!

Camion à benne fonctionnant sur piles, et faisant entendre un vrai bruit de moteur. Exclusivité Simpsons-Sears!

Rég. 11.98

8.88

Pays des Jouets, au Rez-de-Chaussée

73 seulement!

POUPEE "CHATTY CATHY"

Poupée de 20" très aimée des petites filles. Elle dit 18 phrases enfantines. Membres mobiles en vinyle. Chevelure en Saran.

Rabais ⅓! Rég. 11.98

7.98

Pays des Jouets, au Rez-de-Chaussée

40 seulement! Fillettes et adolescentes!

PEIGNOIRS PIQUES

Rabais 28% à 40%!

Un dernier petit cadeau pour votre grande fille! En nylon piqué, entièrement doublé. Jolie garniture blanche. 7 à 14, 10 à 16.

Rég. 6.98 à 8.98

4.99

Vêtements pour fillettes, au Rez-de-Chaussée

60 seulement!

SALADIERS 6½" EN BOIS

Rabais 20c pièce!

Ces petits saladiers simili-cristal peuvent aussi servir comme plat à bonbons ou à dessert. Un cadeau pratique!

Rég. 49¢

29¢ ch.

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

20 seulement!

CASSEROLES A COUVERCLE

½ Prix!

En aluminium poli, très épais. Capacité 6 pintes. Poignée résistant à la chaleur. Une véritable aubaine!

Rég. 10.95

5.49

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

100 seulement! Pour hommes!

CHEMISES SPORT

Rabais 2.20 à 5.20!

Choix de chemises "Lancer" à manches longues, en coton ou fibre de synthèse. Tons variés. P.M.G.

Rég. 5.95 à 8.95

2 pour 7.50

ou 3.99 chacune

Accessoires pour Hommes au Rez-de-Chaussée

80 seulement! Pour garçons!

PANTALONS COTELES

Rabais $3!

Pantalons en velours côtelé de belle qualité. Taille réglable. Lavables. Tons variés. 6 à 18 ans.

Rég. 7.98

4.99

Vêtements pour Garçons au Rez-de-Chaussée

14 paires seulement! Pour hommes!

BOTTILLONS "ORBITER"

½ Prix

Une chaussure très en vogue, et confortable! En cuir noir. Talon cubain dur. Soufflets élastiques aux côtés. 6 à 10.

Rég. 9.98

4.47

Chaussures pour Hommes, au Rez-de-Chaussée

60 paires seulement! Pour hommes!

BOTTES CUIR GARNIES

ECONOMISEZ 28%!

En cuir, avec languette de loup-marin. Entièrement doublées d'agneau. Semelle et talon caoutchouc. Noir. 6½ à 11. (demi-pointures).

Rég. 17.98

12.99

Chaussures pour Hommes, au Rez-de-Chaussée

60 paires seulement! Pour dames!

Rabais 40% et ½ Prix!

BOTTES EN LOUP-MARIN

Une offre incroyable! En véritable loup-marin. Hauteurs: 4, 5, 6, 10". Modèles: fourreau, lacé ou à glissière. Pointures: 6 à 9.

Rég. 34.98 et 39.98

19.99

Chaussures pour Dames, au Rez-de-Chaussée

60 paires seulement! Pour hommes!

SOULIERS FOURREAU

Rabais 4.20!

Modèle à soufflet dissimulé. En veau lisse. Empeignes mocassin. Noir. Une chaussure sport élégante. 6½ à 12.

Rég. 14.98

9.77

Chaussures pour Hommes, Rez-de-Chaussée

40 seulement! Pour fillettes!

CULOTTES EN NYLON

½ Prix!

Rég. 3 pai. 1.99

3 paires 99¢

De très jolies culottes courtes en nylon garnies de dentelle blanche. En bleu, rose, blanc. Ages: 7 à 14.

Vêtements pour Fillettes, au Rez-de-Chaussée

60 paires seulement! Pour dames!

Rabais 40% et ½ Prix!

BOTTES EN LOUP-MARIN

Une offre incroyable! En véritable loup-marin. Hauteurs: 4, 5, 6, 10". Modèles: fourreau, lacé ou à glissière. Pointures: 6 à 9.

Rég. 34.98 et 39.98

19.99

Chaussures pour Dames, au Rez-de-Chaussée

20 seulement!

PLATEAU A 2 ETAGES

Rabais ⅓!

Pour servir gâteaux et hors-d'oeuvre. En plastique imitant le cristal. Assiette inférieure: 13", supérieure: 10".

Rég. 4.59

2.99

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

18 paires seulement! Pour garçons!

BOTTES CAOUTCHOUC BRUNES

½ Prix! Rég. 5.98

2.97

Bottes très chaudes, genre fourreau, doublées d'une laine épaisse. Semelle intérieure amovible. Pointures: 1-6

Chaussures pour Hommes, au Rez-de-Chaussée

100 paires seulement! Pour dames!

Rabais 60% et 66%!

PANTOUFLES "OOMPHIES"

Pantoufles très élégantes en tissu broché. Genre mules, à talon compensé. Noir, ar, rouge, bleu. Pointures: 5 à 9.

Rég. 4.98 et 5.98

1.99

Chaussures pour Dames, au Rez-de-Chaussée

120 paires seulement!

ESCARPINS EN CUIR

Moins que ½ Prix!

Des escarpins très élégants pour le temps des Fêtes! La toute dernière mode. Semelle en cuir. Noir, brun. 6 à 9.

Rég. 16.98

7.99

Chaussures pour Dames, au Rez-de-Chaussée

72 seulement! Pour garçonnets!

PANTALONS HABILLES

Rabais 75% à 85%!

Pantalons lavables en worsted de belle qualité. Choix de brun, bleu, marine ou gris. 3 à 6X.

Rég. 3.98 à 5.50

99¢ ch.

Vêtements pour Enfants au Rez-de-Chaussée

40 seulement! Pour fillettes et adolescentes!

PULL-OVERS 100% ORLON

Economisez 28% et 35%!

Modèle à point jacquard. Col en tricot côtelé. Les teintes: rouge, blanc, noir, blanc, bleu blanc. Ages: 7 à 14 et 8 à 16.

Rég. 6.98 et 7.98

4.99

Vêtements pour Fillettes, au Rez-de-Chaussée

18 seulement! Pour salle de bains!

BOITE A FEUILLETS

Rabais 1.10!

En imitation de cristal. Une boîte très décorative et pratique dans la salle de bain ou sur la coiffeuse.

Rég. 2.79

1.69

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

36 seulement!

PANIER A PAPIER

½ Prix!

En simili cristal tout indiqué pour une chambre de jeune fille. De forme ovale. Offrez-lui cette petite surprise!

Rég. 3.49

1.75

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

17 seulement!

COUVERTURE ELECTRIQUE

Un prix d'occasion!

Spécial!

14.99

Literie, au Deuxième

20 seulement!

CASSEROLES A COUVERCLE

½ Prix!

En aluminium poli, très épais. Capacité 6 pintes. Poignée résistant à la chaleur. Une véritable aubaine!

Rég. 10.95

5.49

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

6 seulement!

ENSEMBLE SALADIERS

Rabais 45%!

L'ensemble en bois comprend 1 saladier de service 11" et 4 saladiers individuels, ustensiles de service.

Rég. 6.95

3.99

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

13 seulement!

COUTEAUX DE CUISINE

Rabais 42% à 50%!

Rég. 7.98 à 11.98

3.99 à 6.99 l'ens.

Jeu de couteaux comprenant: 1 couteau à pain, à jambon, tout usage et 1 couteau à peler. Très pratique pour la ménagère.

Articles ménagers, au Rez-de-Chaussée

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Un père donne le volant à son fils de sept ans. Résultat: deux morts

(UPI) La mère en larmes, son mari cloué sous les roues de la voiture familiale, et la petite agonisant non loin, saisait son fils de sept ans dans ses bras, à l'issue de sa première leçon de conduite.

"Je vous en supplie. De grâce, faites venir une ambulance", murmura la mère en sanglots. Mais il était trop tard.

Robert Brooks, âgé de 32 ans, avait amené toute la famille à la piste de course de Hialeah, en Floride, dimanche dernier. Il décida de donner à son jeune fils une leçon de conduite automobile sur le terrain de stationnement de l'endroit. C'est alors qu'il fut tué instantanément lorsque le fiston l'écrasa au cours d'une fausse manoeuvre. La petite Debbie, 8 ans, fut aussi terrassée et mourut à la suite de lésions internes multiples, peu de temps après son entrée à l'hôpital.

Malgré les supplications de son épouse, Jacqueline, Robert Brooks plaça son fils seul au volant de la voiture. La mère, irritée, se rendit à l'autre extrémité du terrain de stationnement avec ses trois autres enfants. Mais la petite Debbie courut tout à coup en direction de la voiture.

"L'automobile avança rapidement", raconta le sergent Robert Frost, de la police locale. "Le père demanda à l'enfant de mettre les freins, mais apparemment, il atteignit plutôt l'accélérateur... l'automobile fit marche avant."

Le père se lança vers la petite afin de la placer hors de danger, mais l'automobile heurta les deux personnes. C'est du moins la version donnée par des témoins oculaires.

Le policier souligna qu'aucune plainte ne serait vraisemblablement logée contre l'enfant. Mais il ajouta que le père, un technicien en télévision, était probablement coupable

négligence criminelle... Mais il

"Le coupable serait accusé de est mort", rappela l'agent. "Il voulait tout simplement être un bon papa... mais quelle façon du diable de vouloir remplir son rôle de père", de conclure le policier.

Interventions chirurgicales pour réduire sa taille

Oswestry (PA) — Une jeune Anglaise de 18 ans, domiciliée à Oswestry, qui ne cessait de grandir, se prête à une série d'interventions chirurgicales pour réduire sa taille. Anne Rowston mesurait six pieds, sept pouces et demi lorsqu'elle est entrée à l'hôpital d'Oswestry, il y a trois mois. Les médecins pratiquèrent trois opérations pour enlever un certain os dans les jambes, dans le but de diminuer de six pouces la taille de cette jeune fille. Une quatrième et dernière intervention chirurgicale est prévue, mais les médecins attendent que la patiente soit suffisamment rétablie.

Dans une entrevue accordée aux reporters, Anne a avoué qu'elle était malheureuse d'être si grande et qu'à la fin du traitement, elle aura une taille sinon petite, du moins normale.

Un porte-parole de l'hôpital a déclaré qu'il n'avait jamais été témoins d'un cas semblable avant ce jour.

Jardin des Merveilles à Montréal

Montréal, (PC) — Le Jardin des Merveilles a été tout à coup inondé de lumière montrant les décorations aux couleurs vives, et on entendit des airs de Noël au moment où la bonne fée, en l'occurrence Mme Jean Drapeau, épouse du maire de Montréal, levait sa baguette magique.

Dans une étable à l'exposition de la Ferme du Québec, la baguette de la fée toucha un ange sculpé en glace, et le miracle de son et lumière eut lieu au Jardin zoologique des enfants, dans le parc LaFontaine, transformé enféerie hivernale jusqu'au 7 janvier.

L'étable reproduit la scène de la Nativité, avec des personnages grandeur nature et des animaux de ferme vivants.

On y voit une statue de l'Enfant-Dieu dans les bras de la Vierge Marie, et un groupe d'anges. Autour de l'étable se trouvent des instruments aratoires qu'on voyait dans les fermes au Québec.

Dans ce Jardin d'Hiver, on voit aussi dans une série de vitrines, des marionnettes prêtées par Micheline Legendre, offrant des souhaits de Noël de la part du Canada, de l'Angleterre, de l'Allemagne, de la Pologne, de l'Espagne, la Chine, l'Italie, et la Belgique, représenté par le fameux Tintin.

PALAIS DE GLACE

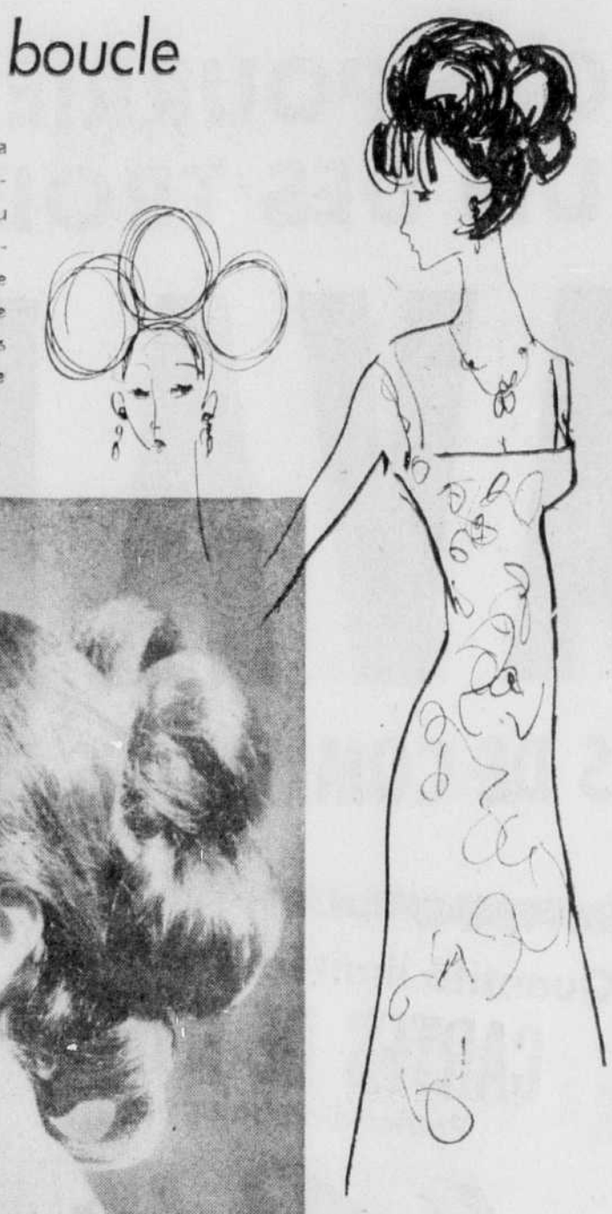
Un immense palais de glace a été érigé autour de l'étant aux phoques et des cadeaux joliment emballés sont en montre à l'exposition de l'Ile au Trésor.

Le Jardin des Merveilles est inondé de lumière par treize mille ampoules disposées dans différents arbres de Noël, ou en guirlandes à travers les branches de grands arbres qui surplombent le jardin zoologique. De gigantesques cannes en sucre d'orge et des sculptures de glace sont disséminées dans le jardin.

Un certain nombre de "locataires" réguliers du zoo, ont quitté leur demeure de la saison d'hiver, pour assister à cette manifestation. De ce nombre, on voit notamment la basse-cour venant de chez "la poulette grise, les renards du kiosque "Le renard et les raisins", les chèvres de chez monsieur Séguin, les cerfs au kiosque Bambi, les lamas au "Temple du Soleil", et les lapins à la Cuisine des animaux. Il y a aussi les rennes, les chiens pour attelages esquimaux, et un chameau prêté par le zoo de Granby.

Boucler la boucle

Le coiffeur parisien Alexandre a songé à coiffer ainsi les mannequins qui portaient des robes du soir dans la présentation d'une collection de modes. Ci-contre, une première version de la coiffure "boucle" où l'on voit au travers des coques sont placées dans l'autre sens.



LE COIFFEUR MARC a créé cette coiffure d'allure espagnole. Les cheveux sont courts et un postiche composé de coques complète le style boucle.

FAMILLE moderne, ils sont habillés de coton. Le très confortable costume d'intérieur de papa est de velours côtelé vert olive, les boutons sont en cuir. Le pyjama de la petite est en batiste blanche; il fait très féminin avec sa veste longue. Maman, elle, a revêtu une jupe longue dont le panneau à l'avant se termine par un léger plissé à l'arrière, le tissu est de velours gaufré importé.

Il y a toujours possibilité de trouver un cadeau de coton

Si vous vous sentez déprimée à la pensée de tous les cadeaux que vous devez acheter pour Noël . . . Si vraimant vous en perdez le sommeil . . . quoi donner à Tantine, à la petite Suzon ou même à papa . . . il faut vous détendre et penser en termes de coton.

Le coton se porte maintenant en toutes saisons et il est si pratique ; il est très facile de trouver, pour chacun dont le nom figure aur votre liste, un cadeau utile, joli, et fabriqué dans ce tissu.

Pour les tout-petits, on suggère des vêtements de nuit, douillets et chauds, qui se trouvent en une myriade de couleurs et d'imprimés ; les petites robes très élégantes en coton souple ou en percale, sans oublier les petits habits de velours côtelé pour garçonnets.

Il est facile de plaire à la maîtresse de maison. Il y a tant de jolis cadeaux qu'on peut lui faire, des couvre-théières aux couvre-lits de coton. Si vous cherchez un cadeau plus personnel, avez-vous pensé à une jupe d'hôtesse en velours de coton ? . . . une robe d'intérieur en coton piqué ? . . . une robe cocktail ou d'hôtesse en guipûre ? . . .

Et vous pensez peut-être : "Et papa, lui ?"

Encore une fois vous avez l'embarras du choix . . . un gilet d'intérieur en velours rouge, un habit d'intérieur en velours côtelé, ou, s'il est sportif, pourquoi pas un sac de couchage ou une tente ? L'armée canadienne n'en fait-elle pas usage pour vivre à l'extérieur ? Il est facilement compréhensible qu'un tel cadeau serait fort apprécié par l'homme qui le recevrait.

Noël à la Maison Blanche

Le premier Noël fêté à la Maison Blanche de Washington remonte à l'an 1800, alors que John et Abigail Adams habitaient la capitale américaine en tant que président et première dame des Etats-Unis.

Des écoles bilingues d'un bout à l'autre du pays, suggère Barbara Ward

Ottawa (PC) — Une éminente économiste britannique qui est, au surplus, une commentatrice réputée en affaires internationales dit que les Canadiens devraient s'efforcer de rendre leurs enfants bilingues le plus tôt possible.

Mme Barbara Ward

Mlle Barbara Ward, qui vient d'effectuer une tournée de conférences au Canada, a déclaré au cours d'une interview : "Je crois que la meilleure façon de résoudre le problème du nationalisme canadien-français serait de fonder des écoles bilingues d'un bout à l'autre du Canada".

"Dans le monde moderne, les gens qui ne parlent pas au moins deux langues sont demodés."

Mlle Ward dit que le Canada est une puissance moyenne qui jouit actuellement de beaucoup de prestige mais qu'il y gagnerait beaucoup si tous ses citoyens étaient bilingues.

"Mes parents m'ont forcée à aller à Paris pour y apprendre le français et, aujourd'hui, je suis très heureuse de l'avoir appris."

REVEIL ANGLAIS

La conférencière britannique a dit qu'il est très encourageant de réaliser que les Canadiens d'expression anglaise commencent enfin à constater que la minorité de langue française est aux prises avec de graves problèmes.

Lors de visites antérieures qu'elle a faites au Canada, elle a dit qu'elle avait été "renversée" de constater le peu d'influence que le français avait à l'université McGill pourtant située au coeur de la seconde plus grande ville française au monde.

Miss Ward qui, dans la vie privée, est l'épouse du commandier Robert Jackson, est âgée de 50 ans et elle a un fils qui est aux études en Angleterre.

Elle a confié aux journalistes qu'elle se proposait d'écrire un livre au sujet des nouvelles nations africaines "mais que les situations sur le continent africain évoluent à un tel rythme qu'il lui faut constamment reviser son matériel".

"La situation actuelle en Afrique n'est certes pas encourageante. Si les choses continuent à se détériorer à ce point, nous assisterons à une guerre ouverte entre les aborigènes et les Européens."

Miss Ward était de passage dans la Capitale canadienne pour prononcer deux conférences sur les affaires internationales à l'université Carleton.

Honneur unique

Bertha Spaffort Vester a 86 ans et elle est la seule femme à avoir été décorée de l'étoile de Jordanie, 3e catégorie. Cet honneur lui fut décerné par le roi Hussein pour services rendus dans les écoles et les hôpitaux jordaniens.

MENUS des FETES

Joyeux Noël

Hors-d'oeuvre sur canapés

Consommé double aux profiterolles

Les Délices du Chef

Dindonneau rôti et farci purée de marrons
ou
Tournedos Bordelaise
Pommes Duchesse
Petits pois à la Française
ou
Poulet sauté Archiduc
Pommes Parisienne - Asperges

Christmas Pudding au Rum
ou
Bûche de Noël
ou
Coupe Raymond

Mignardises
Moka
prix: $4.00 plus taxe
Demi-prix pour enfants

Réveillon 31 Décembre

Orchestre - Danse - Cotillons

Hors-d'oeuvre de la Rôtisserie

Potage Normand

Bouchée de Homard à l'Armoricaine

Poulet de Cornouailles aux mousserons
Riz pilaff
ou
Entrecôte Périgourdine
Pommes noisettes
Brocolis au beurre

Salade Mimosa

Pomme surprise
ou
Parfait crème de Menthe

Mignardises

Moka
prix: $7.50 plus taxe

Heureuse Année

Pâté de Foie gras du Chef

Consommé Julienne

Bouchée aux Délices de Malpèque
ou
Filet de Sole au Châblis

Poussin en cocotte grand'maman
ou
Jambon de Virginie Braisé au Madère
ou
Filet mignon aux Morilles
Pommes fondantes
Haricots verts au beurre

Ananas au Kirsh
Coupe Bonne Année
ou
Gâteau des Gouverneurs

Mignardises

Moka
prix: $4.00 plus taxe
Demi-prix pour enfants

A partir de 7h.

CONGRESS Inn
Auberge DES GOUVERNEURS
3030 BOUL. LAURIER

Pour réservations: M. Victor — Tél.: 653-92.

Salon Fleuri
FLEURISTE

Dernière chance . . .

de vous procurer l'un ou plusieurs de nos magnifiques arrangements floraux! Bibelots . . . plantes décoratives . . . centres de table, etc., etc.

Jos.-G. Coulombe, prés.
135 est, rue St-Joseph — 524-5218

Madame Noël prépare un régal pour ses invités

Noël ! Que de choses merveilleuses ce mot évoque pour tous ! Pour quelques-uns Noël représente un temps de réjouissance, un moment de l'année où l'on échange des cadeaux. Pour d'autres, comme pour madame Noël, il implique des réceptions et repas de famille à préparer. Nul doute que vous désirez vous surpasser, car il n'est pas de meilleur moment pour faire preuve de ses talents culinaires qu'à l'époque des Fêtes. C'est donc à votre intention que nous avons élaboré trois menus pour le réveillon, de même que le dîner de Noël et du Jour de l'An.

REVEILLON DE NOEL

Punch aux fruits
*Tourtières individuelles
*Bouchées au poulet et aux champignons — *Canapés — hors-d'oeuvre
*Biscuits de Noël — Plateau de fromage et de fruits
Thé — Café — Lait

DINER DE NOEL

Cocktail aux crevettes
Dinde rôtie garnie de feuilles de houx
*Atocas et jus de pomme en gelée — Pommes de terre en purée
*Oignons glacés au miel — Haricots verts à la française, au beurre
Hors-d'oeuvre
Salade verte — vinaigrette
*Bûche de Noël enneigée
Pastilles de menthe — Noix
Thé — Café — Lait

DINER DU JOUR DE L'AN

Consommé
Oie rôtie — *Farce aux fruits
Gelée de gadelles rouges
Pois au beurre dans un nid de carottes en purée
*Salade de légumes en gelée
Céleri frisé — Olives
*Carrés au "Mincemeat" à la mode
Thé — Café — Lait

*N.B. — Les recettes marquées d'une astérique sont publiées dans nos pages aujourd'hui.

LA TABLE DE NOEL est toujours surchargée des meilleures choses. Ici, le repas typique du Noël anglais : dinde, Christmas pudding, tartelettes aux raisins et aux fruits.

REVEILLON DE NOEL

TOURTIERES INDIVIDUELLES

Ces tourtières vous offrent un des délices essentiels à tout réveillon de Noël.

- 1 livre de porc maigre haché
- ¼ tasse d'oignons finement hachés
- ½ c. à thé de sel
- pincée de poivre
- ¼ à ½ c. à thé de sarriette
- pincée de clou moulu
- 1 petite feuille de laurier
- ¼ tasse d'eau bouillante

Pâte brisée pour une tarte couverte de 9 pouces. Mêler le porc et les assaisonnements. Ajouter la feuille de laurier et l'eau. Mijoter à découvert en brassant de temps à autre jusqu'à ce que la viande ait perdu toute coloration rosée, environ 20 minutes. Refroidir et dégraisser. Foncer d'une abaisse 6 petites assiettes à tarte (environ 3½ pouces de diamètre), et les garnir de viande. Recouvrir de pâte. Sceller les bords et faire une petite ouverture au centre de chaque tourtière. Cuire à four chaud (425° F), environ 25 minutes. 6 tourtières.

NOTE : On peut confectionner 12 petites tourtières, si désiré. Réduire de 5 minutes la durée de cuisson.

PETITS CHOUX AU POULET ET AUX CHAMPIGNONS

Ces délicates fatalises contiennent un mélange succulent de poulet et de champignons.

- ¼ tasse de beurre
- ½ tasse d'eau bouillante
- ¼ c. à thé de sel
- ½ tasse de farine à tout usage tamisée
- 2 oeufs

Mêler beurre, eau et sel dans une casserole et amener à ébullition. Ajouter immédiatement la farine et brasser vigoureusement jusqu'à ce que le mélange se détache des bords de la casserole et forme une boule. Retirer du feu et laisser refroidir un peu. Ajouter les oeufs, un à la fois, et brasser après chaque addition.

Déposer le mélanger par cuillerées à thé sur une plaque à biscuits. Cuire à 425°F jusqu'à ce que les choux soient bien levés et dorés, environ 10 minutes. Réduire la chaleur à 350°F et laisser cuire 10 à 15 minutes de plus.

Quantité : environ 3 douzaines.

Garniture : Mêler 1 boîte de soupe crème aux champignons, 1 tasse de poulet cuit, en petits dés, assaisonner au goût et réchauffer. En garnir les petits choux. Placer dans un plat à four et recouvrir de papier d'aluminium. Servir chauds.

CANAPES

Pour confectionner les canapés, utilisez une variété de biscuits salés, des rôties melba et du pain grillé. Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous suggèrent ici de les garnir de fromage et bacon ou de cretons et de les décorer à votre goût afin de les rendre très appétissants. En laissant libre cours à votre imagination, vous pourrez préparer une multitude de canapés différents. Agrementer l'assiette de service de hors-d'oeuvre.

CRETONS DU QUEBEC

Qui peut résister à l'attrait de canapés tartinés de cretons de chez-nous !

- 3 livres de porc maigre haché
- 2 livres de panne
- 1 oignon haché
- 1 gousse d'ail
- 2 tasses d'eau chaude
- 1 c. à table de sel
- ½ c. à thé de cannelle
- ¼ c. à thé de clou moulu
- ¼ c. à thé de muscade
- (facultatif)

Essuyer, nettoyer et hacher la panne. Cuire sans eau à chaleur douce jusqu'à ce que le résidu soit croustillant. Ajouter le porc haché, l'oignon, l'ail, l'eau chaude, le sel et les épices. Laisser mijoter environ 4 heures ou jusqu'à ce que le gras monte à la surface. Assaisonner. Refroidir un peu et verser dans des moules préalablement rincés à l'eau froide.

BISCUITS DE NOEL

Ces jolis biscuits dont les formes varient à l'infini peuvent être décorés de glace colorée et évoquer sapins, étoiles de Noël, bonhommes de neige, pères Noël, etc.

- 1 tasse de beurre
- 1¾ tasse de sucre à glacer
- 2 oeufs battus
- ½ c. à thé de vanille
- 2½ tasse de farine à tout usage tamisée
- ½ c. à thé de bicarbonate de soude
- ¼ c. à thé de sel
- ¼ tasse de crème sure commerciale

Défaire le beurre en crème avec le sucre. Ajouter les oeufs et la vanille, mêler. Tamiser ensemble les ingrédients secs. Ajouter la moitié de la farine puis la crème sure. Ajouter le reste de la farine et bien mêler. Laisser raffermir la pâte au réfrigérateur de 2 à 3 heures. Abaisser un quart de la pâte à la fois à une épaisseur de ⅛ de pouce, sur une planche légèrement enfarinée. Tailler en rondelles ou autres formes, au goût. A l'aide d'une spatule, placer les biscuits sur une plaque légèrement beurrée. Cuire à four modérément chaud (375°F) jusqu'à ce que les bords soient dorés, 6 à 8 minutes. Surveiller de près car ces biscuits dorent facilement. Glacer, si désiré.

Soufflé au citron

Voici un dessert léger qui satisfera le besoin de nouveauté qu'apporte l'ambiance printanière. La recette donne de 4 à 6 portions de **Soufflé au citron** au goût légèrement piquant. Faites dorer ½ tasse de chapelure dans 3 c. à table de beurre ou de margarine. Ajouter ½ tasse de lait et ¾ c. à thé de sel ; chauffez jusqu'à ébullition en remuant constamment. Le mélange s'épaissira. Retirez-le du feu. Battre 4 jaunes d'oeuf jusqu'à consistance épaisse. Ajouter graduellement ¼ de tasse de sucre granulé et ajouter ensuite au mélange de lait. Laissez refroidir. Entre-temps, chauffez le four à 325°F., (modéré). Graissez une casserole d'une capacité de 6 tasses. Ajouter 2 c. à thé de zest de citron râpé et ½ c. à thé de vanille au mélange de lait refroidi. Battre 4 blancs d'oeuf en neige et ajouter au mélange. Versez celui-ci dans la casserole et mettez au four préalablement chauffé, pendant une heure environ. Le soufflé doit être gonflé et le dessus bien ferme. Servir immédiatement, seul ou avec des fruits ou de la crème fouettée.

Collégiennes au concours oratoire intercollégial

Par Christiane BRUNELLE

"Le rôle du citoyen en démocratie", tel est le sujet que les étudiants auront à traiter au 24e Concours oratoire de l'A.J.C. cette année. Ce concours est offert aux rhétoriciens et aux étudiants de deuxième année du Brevet A de toute la province.

Il est à noter que pour la première année, ce concours oratoire intercollégial est offert également aux institutions féminines ; il y aura donc un concours parallèle pour cette section.

Le concours, lancé par les cercles de l'A.J.C. du Collège de Lévis, demande aux participants de réfléchir sur la situation actuelle du citoyen et sur les vertus civiques les plus indispensables.

"La science, la technique, l'économie ont modifié profondément les relations du citoyen avec ses gouvernants, à tel point qu'on peut se demander ce qui reste des prérogatives démocratiques du citoyen... Le citoyen doit-il se contenter, pour remplir son rôle, de déposer son bulletin de vote tous les quatre ans, ou n'a-t-il pas à faire davantage ?...

Les vertus civiques ne peuvent-elles pas l'amener à trouver des solutions aux problèmes que pose la démocratie moderne ? .."

C'est à l'intérieur de ce schéma que les orateurs auront à choisir un sujet qu'ils devront développer en un discours de dix minutes.

Cent trente institutions ont reçu une invitation de participation à ce concours, et chacune d'elles peut être représentée par un concurrent.

Des séances semi-finales seront tenues dans diverses régions de la province le 3 avril 1965 et la finale aura lieu au Collège de Lévis le 10 avril.

L'Association de la Jeunesse canadienne - française espère contribuer, par ce concours, à développer le sens civique et politique ; c'est d'ailleurs dans le même esprit qu'elle lançait en septembre dernier un programme d'éducation politique qui compte maintenant au-delà de 600 abonnés.

Les mineurs esseulés d'Australie sont en quête d'épouses

Tennant Creek, Australie, (Reuter) — Les mineurs esseulés vivant dans la lointaine région de Tennant Creek, au nord de l'Australie, sont en quête d'épouses. Cette ville minière en progression, située à 300 milles au nord d'Alice Springs, compte 150 mineurs célibataires et très peu de femmes.

Cet état de choses a fait récemment l'objet d'une grande publicité dans la presse australienne, par Mme Jane Auriac, épouse d'un avocat de Tennant Creek, et représentante du "Queensland Good Neighbor Council", une organisation dont le but est de faire en sorte que les Néo-Australiens se sentent chez eux. Parmi les travailleurs qui sont en proie à la solitude, on compte des hommes de 25 nationalités, européens pour la plupart.

Leur problème présente deux aspects : d'abord, il y a pénurie de femmes dans cette ville minière et, en second lieu, plusieurs de ces hommes souhaiteraient épouser des jeunes filles de leur propre pays.

Les travailleurs, pour la majorité, ne peuvent s'offrir un voyage en Europe pour se choisir une épouse et revenir en Australie en payant le passage pour deux personnes.

Ils ont le choix d'emprunter une somme des compagnies de finance, ou se marier par procuration mais en prenant le risque que la mariée décide à la dernière minute de ne pas se rendre en Australie. Depuis que Mme Auriac a attiré l'attention sur cette pénurie de femmes à Tennant Creek, un grand nombre d'Australiennes et plusieurs autres outremer ont écrit pour demander des renseignements et en donner sur elles-mêmes.

Des pâtisseries pour Noël

Le temps de Noël est souligné partout dans le monde par des mets spéciaux. Les cuisinières canadiennes-françaises qui n'ont rien à envier aux autres peuvent apprécier quand même une petite touche internationale sur leur table des Fêtes.

Les recettes d'aujourd'hui viennent de Suisse, d'Allemagne et d'Angleterre par le truchement du Bureau canadien des produits du lait qui les a adaptées à notre cuisine. Vous ne serez pas surprises d'apprendre que chacune doit sa saveur délicieuse à des aliments tels que le lait, la crème et le beurre. Tous les cordons bleus ne dépendent-ils pas de ces ingrédients pour plus fine cuisine ? Le gâteau aux amandes et au citron est parfait avec une tasse de café le soir ou le matin. Les biscuits à l'anis — des favoris en Allemagne — apportent de la variété à votre plateau de friandises. De plus, pour servir avec des viandes froides, voici une recette anglaise, un pain chaud aux carottes.

Le gâteau aux amandes et au citron ressemble au gâteau à la livre mais en plus élaboré. Les amandes et le sucre granulé lui font une croûte croquante qui se marie bien à la mie parfumée au citron.

BISCUITS A L'ANIS

- 4½ tasses de farine tout usage tamisée
- 1 c. à thé de poudre à pâte
- ½ c. à thé de sel
- ¾ tasse de beurre amolli
- 2½ tasses de sucre
- 4 oeufs
- 1 c. à thé de vanille
- 2 c. à soupe de graines d'anis

Tamiser ensemble farine, poudre à pâte et sel. Défaire le beurre en crème, y incorporer graduellement le sucre. Ajouter les oeufs, un à la fois, battant bien après chaque addition. Incorporer vanille et graines d'anis, ensuite les ingrédients secs, une partie à la fois, mêlant bien après chaque addition. Diviser la pâte en deux et former deux rouleaux. Refroidir. Les couper en tranches et les rouler d'une longueur de 3 à 4 pouces gardant un bout plus épais que l'autre. Aplatir la partie épaisse avec la paume de la main et faire deux incisions dans le bord. Placer sur une surface enfarinée et laisser reposer couverts toute la nuit au réfrigérateur. Cuire à four préchauffé 8 à 10 minutes ou jusqu'à ce que beige pâle. Placer dans une jarre hermétiquement fermée.

Originairement en Angleterre ce pain chaud aux carottes se servait à la place des pommes de terre. Nous l'aimons avec beaucoup de beurre pour accompagner la dinde ou le jambon froid. Servez-en souvent pendant les Fêtes.

PAIN AUX CAROTTES

- 1 tasse de farine tout-usage tamisée
- ½ c. à thé de poudre à pâte
- ½ c. à thé de soda à pâte
- ½ c. à thé de sel
- ½ tasse de beurre
- ½ tasse de cassonade pressée légèrement
- 2 oeufs séparés
- 1½ tasse de carottes râpées fin
- 2 c. à soupe de lait
- ¼ tasse de fines miettes de pain rassis

Préchauffer le four à 350°F. Tamiser ensemble farine, poudre à pâte, soda à pâte et sel. Défaire le beurre en crème. Incorporer graduellement le sucre, ensuite les jaunes d'oeufs un à la fois mêlant bien après chaque addition. Incorporer les blancs d'oeufs battus ferme. Saupoudrer la moitié des miettes de pain dans le fond d'une casserole peu profonde de 2 pintes. Etendre le pain aux carottes, saupoudrer du reste des miettes de pain. Cuire à four préchauffé 40 à 45 minutes. Servir chaud avec du beurre.

LES FETES AU
Hôtel Laurentides
Venez déguster nos
MENUS SPECIAUX
à l'occasion de
NOEL
et du
JOUR DE L'AN
à la
BASTOGNE
$4.50
CAFE LAURENTIDE
REPAS DE FAMILLE
Adultes $2.75 avec verre de vin
enfants 1.90
350 Boul. STE-ANNE 663-7881

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

à tous nos clients et amis!
Pharmacie CENTRALE Jacques Mac Donald L. Ph. prop.
36 de la Fabrique (PLACE DE L'HOTEL DE VILLE) QUEBEC.
TEL.: 525-4813

Pour Noël... un cadeau signé :

Québec Prélart et Tapis LTEE.
est un cadeau qui réjouit !
865, 1ère Avenue — Tél.: 529-8175

TRES GRAND CHOIX BIJOUTERIE
RENÉ MARCOUX
BAGUES de FIANÇAILLES

UN LEGER ACOMPTE RESERVERA POUR LES FETES VOTRE BAGUE A DIAMANT VOUS BENEFICIEZ AINSI D'UN PLUS GRAND CHOIX.
—Ensembles de toilette — Boutons de manchettes —Horloges — Montres — Coutellerie — Trousses de voyages — Valises — Pierres de naissance — Perles cultivées — Chapelets — Bijoux — Briquets — Verre taillé — Verre soufflé de couleurs, argenterie, etc.
AU PRIX du GROS
IMPORTATEUR
REPARATIONS de MONTRES avec garantie
365 de la Couronne Tél.: 524-8722

A Québec aujourd'hui

Arts

Peintures de Paule Boisvert : Exposition au centre d'achats Place Ste-Foy.

Oeuvres de peintres canadiens — A la galerie "Le Boutiquier".

Exposition Serge Moresco: 150 tableaux de peintres canadiens et européens. De 11 h a.m. à 10 h p.m., à 919 rue Saint-Jean.

Convocations

Club "Quart de Siècle" de l'Anglo Pulp — Dîner annuel des pensionnaires et des membres du club. A midi au Château Frontenac.

Kiwanis Sillery Ste-Foy — Déjeuner à 12 h 30 p.m. à la Porte St-Jean.

Club Richelieu Québec — Déjeuner à 12 h 30 p.m. au Château Frontenac.

Cabarets

A La Porte St-Jean: Nelson Ventor — Claude Patry — Carole Gingras — Marius Delisle. Ce soir: 9h. 30, 12h.

Au Bal Tabarin: Gee Whiz — Brigitte Livingston — Carole Fontaine. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Coronet: Les Lucos — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Au Baril d'Huitres: Marc Drolet et son ensemble. Ce soir: 9h.30, 11h., 12h.30.

Chez Gérard: Toy & Wing Oriental Playgirl Revue. Ce soir: 10h., 13h.

Lafayette: Les Bihankis — Myriam — Louis Armel. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

La Méditerranée: Noche Latina avec Carlos Hernandez — Ignacio Ortiz — Arturo Segura. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans des cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films déjà approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hres. "Sunday in New York" (AR) 105 min.) Metrocolor, à 1.30, 5.15. "Twilight of Honor" (AR) (104 min.), Panavision, à 3.10 et 7.05 hres.

Cartier :—La Balade des sans-espoirs 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Annonces: 2.30, 9.15 hrs. Eté et Fumée (AR), scope couleur 2.40, 5.55, 9.25 hrs. Nouvelles : 4.15, 7.35 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Cinéac : — Le Grand Duc et l'Héritière (A) 3.50, 9.10 hrs. Panique à l'heure zéro (A) 7.40 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Cinema Canardiere : — D'on viens-tu Johnny (AA) 12.30, 3.30, 6.25, 8.45 hrs. Nous irons à Deauville (A) 2.05, 5.10, 8.15 hrs. Fin: 11.25 hrs.

Cinema de Paris : — Quatre Jours à Paris (A) 12.15, 3.35, 6.40, 10.10 hrs. L'Oeil du Monocle (A) 1.30, 4.55, 8.25 hrs. Actualités: 3.30, 8.20 hrs.

Classic : — Les dernières Aventures de Fra Diavolo (AA) 1.20, 4.40, 8.00 hres. Amour maternel anormal (AR) 3.10, 6.15, 9.35 hres.

Empire : — Première en Amérique : "Le Gendarme de Saint-Tropez". Programme au complet à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hres. Le Gendarme de Saint-Tropez : 1.31, 3.21, 5.21, 7.21, 9.21 hres. Fin : 11.00 hres.

Impérial : — Le maître des Mers (AA) 1.00, 6.06 hrs. Sujet: 2.35, 7.41 hrs. L'Héritier d'Al Capone (AR) 2.41, 7.47 hrs. Le vilain Américain (AA) 4.07, 9.13 hrs.

Lairet : — La Balade des sans-espoirs 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Annonces: 2.30, 9.15 hrs. Eté et Fumée (AR) scope couleur 2.40, 5.55, 9.25 hrs. Nouvelles: 4.15, 7.35 hrs. Fin: 11.05 hrs. 11.00 hrs.

Laurier : — Girls ! Girls ! Girls ! (A) technicolor 12.45, 4.25, 7.50 hrs. Nouvelles: 2.30, 9.35 hrs. Blue Hawaii (AA) Panavision technicolor 2.45, 6.10, 9.50 hrs. Fin: 11.30 hrs.

Pigale : — Actualités : 12.40, 3.50, 8.15 hres. Les Yeux sans Visage (AR) 12.30, 4.00, 6.50, 9.50 hres. Les Conquérants de l'Orient (A) 2.15, 5.25, 8.25 hres.

Princesse : — La Ruée des Vikings (AA) 12.55, 5.22, 9.49 hrs. Le Bel Antonio (D) 2.24, 6.48 hrs. Sujet: 3.58, 8.22 hrs. La Trahison du Capitaine Porter (AA) 4.01, 8.28 hrs.

Rialto : — Les dernières aventures de Fra Diavolo (AA) 1.00, 4.21, 7.42 hrs. Nouvelles et annonces: 2.35, 5.56, 9.17 hrs. Amour maternel anormal (AR) 2.50, 6.01, 9.32 hrs.

Sillery — Anna et les Maoris (A) couleurs et scope 7.30 hres. L'Ecole des jeunes maris (A) 9.21 hres. Fin: 11.00 hrs.

Studio 9 : — Les Baisers 7.30 et 9.45 hrs.

Victoria : — Les Rancheurs du Wyoming (AA) 1.15, 4.30, 7.50 hres. La Vengeance des Mutins (AR) 2.55, 6.10, 9.35 hrs. Fin: 11.05 hrs.

Bienville : — Quand le Rire était Roi (AA) 7.15 hrs. M. Hobbs prend des vacances. Couleurs 8.35 hrs. Fin: 10.30 hrs.

Cinéma de Levis : — Les Derniers Jours d'un Empire (AA) 7.30 hrs. Couleur-scope. Nouvelles 9.00 hrs. La Tricheuse (P) 9.10 hrs.

Cinéma Lido : — Maciste contre les Cyclops 6.00, 9.45 hrs. Couleur, scope Nouvelles: 7.40 hrs. Les Bonnes causes (AR) scope: 7.50 hrs.

Cinéma St-Romuald : — Cartoons et sujets courts : 7.30 hrs. South Pacific : 7.45 hrs.

CLAUDE RICH — Il est grand, mince, avec un visage très jeune qu'éclaire un sourire "pincé" qui n'appartient qu'à lui. De l'employé de banque qu'il fut pendant quatre mois au terme de ses études secondaires, il a gardé une attitude un peu compassée, dont il joue avec d'autant plus d'humour qu'il interprète d'ordinaire des personnages vifs et gais. Au cinéma, comme au théâtre, Claude Rich a en effet choisi la désinvolture, une certaine forme de cynisme agrémentée d'un rien de préciosité. Huit succès au théâtre, dont deux triomphes : "Château en Suède" de Françoise Sagan, et "La crécelle", qui fait salle comble à Paris depuis bientôt deux ans, et une douzaine de films l'ont imposé au public. A son palmarès cinématographique, citons : "Le caporal épinglé", "Les tontons flingueurs", "Constance aux enfers", "Le repas des fauves", "Les grandes manoeuvres", ainsi que plusieurs autres films. Dans "La chasse à l'homme", Claude Rich a remporté un succès personnel particulièrement flatteur en incarnant un élégant jeune homme rétif au mariage. Yves Robert enfin lui a demandé d'être un de ses sept "copains" dans le film qu'il vient d'achever.

(Photo Unifrance Film)

Les Chanteurs de la Colline célèbrent Noël avec les employés du gouvernement provincial

Les Chanteurs de la Colline ont, pour la 19e année consécutives, sérénadé deux ou trois ministres, un certain nombre de députés et beaucoup de leurs collègues, fonctionnaires. Ils ont porté les traditionnels chants de Noël, tour à tour à l'assemblée législative, la Commission des accidents du travail, au ministère du Revenu, au ministère des Richesses naturelles, etc.

A l'Assemblée législative, c'est le ministre des Transports et Communications, Mme Claire Kirkland-Casgrain, qui les a reçus et remerciés au nom du premier ministre Jean Lesage et des autres ministres, alors réunis à une séance du Conseil.

C'est la premire fois que je réentendais les Chanteurs de la Colline, depuis ce soir du 27 mars 1960, où ils avaient chanté à l'Institut canadien, devant 75 personnes. Une des plus grosses tempêtes de neige, depuis les dix dernières années, avaient retenu les moins braves chez eux.

Même après avoir entendu le répertoire usuel des chants de Noël, je dois dire que les Chanteurs de la Colline ont fait peau neuve. Il ne reste plus rien des énormes lacunes que j'avais signalées il y a quatre ans. Sous la direction du jeune ténor Claude Gosselin, les choristes me semblent avoir fait des pas de géant en peu de temps.

En tout cas, leurs interprétations d'hier matin, à l'Assemblée législative, étaient soignées et le choix des solistes était fort bien venu. Les Chanteurs de la Colline possèdent une bonne douzaine de voix de solistes dont la plupart sont d'une belle qualité. En plus, les autres chanteurs exécutent avec une belle unité, ce qui ne gâte rien.

Hier, les solistes André Bérubé, Jean-Louis Pellerin, Claude Bédard, Mme Ghislaine Cimon, M. P.-Emile Pelletier entre autres, se sont valu des applaudissements enthousiastes. "Venez, divin Messie,", "Ca, Bergers", "Dans une étable", "Minuit chrétiens", "Les anges dans nos campagnes", etc: autant de Noëls qui ont dû avoir pour effet de préparer les fonctionnaires à l'atmosphère de Noël qui amène un repos de quelques jours.

Je ne sais encore si les Chanteurs de la Colline sont en train de dresser un répertoire de valeur, mais si cela est, il ne serait pas mauvais qu'ils fussent entendus en concert à l'un ou l'autre moment de l'année 1965.

LES CHANTEURS DE LA COLLINE A L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE — Le ministre des Transports et Communications, Mme Claire Kirkland-Casgrain, a accueilli à l'Assemblée législative les Chanteurs de la Colline, au cours de la tournée que la chorale a faite chez les employés du gouvernement provincial.

Des pièces de théâtre gaies, à Paris

On lit plus qu'on a jamais lu. Mais tandis que le roman perd du terrain, les documents historiques sur la dernière guerre, sur les grands hommes politiques ou les conflits idéologiques des récentes décades, réussissent des ventes record. Le Français, conformément à sa tradition, veut moins rêver que savoir et comprendre.

Les films et les pièces de théâtre, par contre, sont gais. Seules les salles où l'on rit sont pleines. Il y a eu, depuis dix ans, trop de spectacles prétentieux et confus et le Parisien est un peu las qu'on lui gâche sa soirée en l'entretenant de l'être et du néant et en lui montrant que l'on ne se réalise pleinement qu'en tuant sa grand-mère et le petit chien de celle-ci.

L'acteur no 1 est Jean-Paul Belmondo. Mais aucune vedette féminine n'émerge vraiment.

L'opera, déjà très fréquenté, a un regain de jeunesse. C'est qu'on s'y précipite pour admirer le plafond peint par Chagall, plafond qui suscite l'admiration des uns et l'irritation des autres. Mais cette "petite guerre du plafond, est, au fond, très parisienne.

Quant aux expositions, elles n'ont pas de thèmes définis cet automne. Certaines saisons, l'on ne voit éclore dans les galeries que des impressionnistes ou des "fauves" ou des collections d'art primitif de pays lointains. 1964 est plus éclectique et moins spécialisée.

Quant à la vie nocturne, toujours très intense, elle se déroule en majeure partie sur la rive gauche, autour de Saint-Germain des Prés dont la vogue ne faiblit pas, au contraire. La L.I.P.P. conserve aussi sa place de restaurant de nuit no 1.

Fait amusant à connaître, la plupart des établissements de nuit, où l'on danse, sur cette rive gauche, appartiennent ... à des sociétés de produits pharmaceutiques. Peut-être celles-ci accroissent-elles leurs ventes de remèdes pour le foie ou les maux de tête de cette habile façon ...

Lou Farrell, de Saint-Jean, Terre-Neuve, dit que les photographes se sont abstenus de prendre des photos d'elle alors qu'elle représentait le Canada au concours de Miss Monde à Londres, en novembre. La raison : "Vous ne vouliez pas de notre reine dans votre pays".

(Téléphoto P.C.)

Le Théâtre de France en Grande-Bretagne

Le Théâtre de France ouvrira le 22 mars prochain la seconde saison théâtrale internationale de Londres à l'Aldwych Theatre. Il y présentera pendant quinze jours les cinq pièces suivantes: **"Andromaque", "Le soulier de satin", "Le piéton de l'air", "Ne te promène donc pas toute nue", et "Oh! les beaux jours"** (la pièce de Samuel Becket avait été créée il y a trois ans en anglais à l'Aldwych).

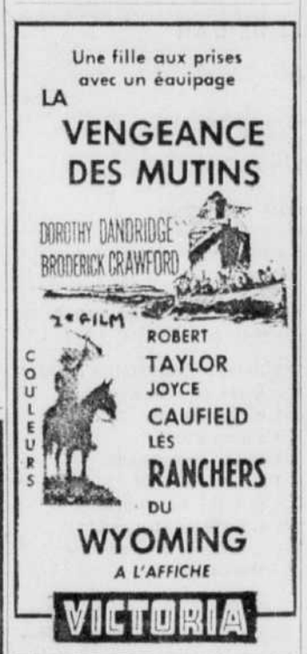
Exposition d'estampes

Une exposition d'estampes anciennes sur quelques-unes des grandes oeuvres de Le Nôtre, né en 1613 et mort en 1700 en sa maison familiale du jardin des Tuileries, a lieu à la Bibliothèque Nationale, à Paris, jusqu'au 15 janvier.

Le jardinier - urbaniste de Louis XIV a créé, fait créer ou inspiré, en Europe et jusqu'en Russie, pour les princes et les particuliers de son temps, d'innombrables parcs, des promenades publiques, des avenues urbaines, des jardins à la française, des "percées" de vue et des "amenées" d'eau du plus haut intérêt. La "manière" de Le Nôtre, l'invention de monsieur Le Nôtre faisait déjà l'admiration de ses contemporains.

Si ces oeuvres semblent avoir été délaissées pendant près de deux siècles, il est heureusement possible d'apprécier actuellement les reconstitutions de Versailles, Vaux-le-Vicomte, Sceaux, Saint-Cloud, Fontainebleau, Chantilly, Trianon, etc., ainsi que quelques oeuvres dues à ses collaborateurs et élèves à Ormesson, Montjeu, Castres, Castries, Champs, Cordes, Courances, la Colombière, etc.

L'association des Amis de Le Nôtre envisage de reconstituer entre autres le Jardin des Tuileries, l'avenue des Champs-Elysées, le Palais-Royal, Meudon, la Ménagère, etc., et de retrouver la trace de ses oeuvres en Italie, en Belgique, en Suède, en Angleterre et en Allemagne.

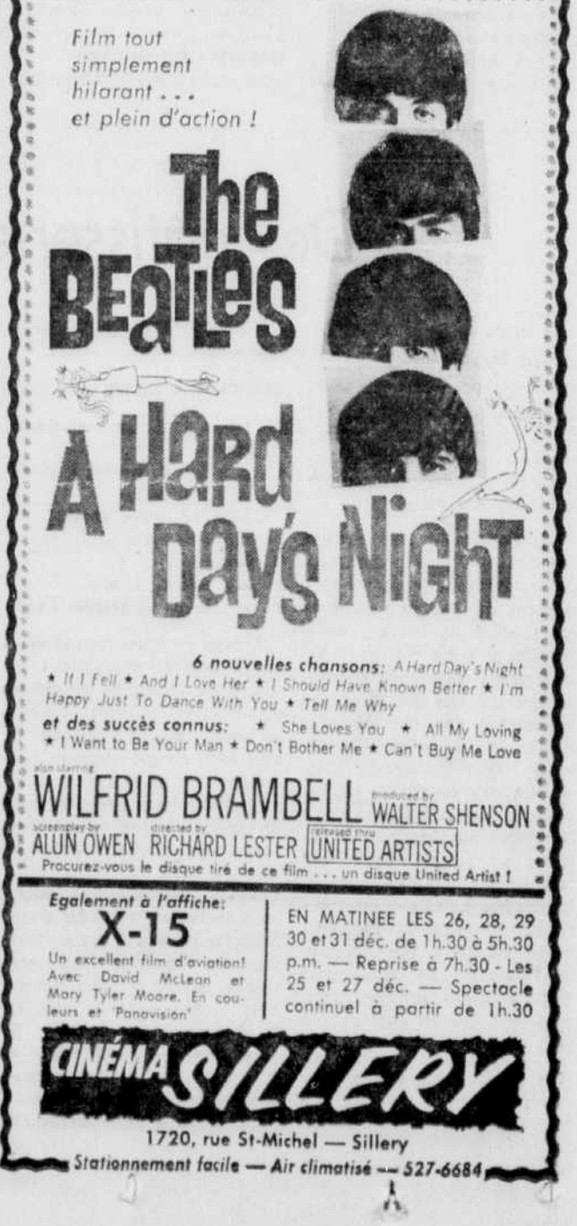


PRINCESSE
Film d'aventures, en couleurs:
"LA RUEE DES VIKINGS"
Cameron Mitchell, Alice et Ellen Kessler
EN COULEURS :
"LA TRAHISON DU CAPITAINE PORTER"
Randolph Scott & Phyllis Kirk
"LE BEL ANTONIO"
Marcello Mastroianni & Claudia Cardinale

A MONTREAL
HORAIRE DES FETES
Tous les jours 2h.
Tous les soirs 8h.30
le dim. 1h., 4h.45, 8h.30
PRIX VEILLEE DU JOUR DE L'AN
$4. Orch. et loges $3. Balc.
STANLEY KRAMER présente en Technicolor et
CINERAMA
Nulle part ailleurs à Montréal en CINERAMA
"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"
3 dernières semaines
● Vous n'avez à vous tordre les pôces! ● Sièges réservés par téléphone ● 8h.30 tous les soirs, 2h. mer. et sam. ● Dim. 1h., 4h.45, 8h.30
CINERAMA
IMPERIAL
1430 RUFURY, Montreal
AV. 4/102 ou 5603

Adm. 50cts (taxes incluses)

IMPERIAL
EN COULEURS: Emouvante histoire d'un chef révolutionnaire!
"LE VILAIN AMERICAIN"
MARLON BRANDO & PAT HINGLE
"L'HERITIER D'AL CAPONE"
JOHN ERICSON & JOAN HARVEY
EN COULEURS :
"LE MAITRE DES MERS"
ROBERT STACK & MARISA PAVAN



LE CHAT DANS LE SAC, long métrage de Gilles Groulx et Grand Prix du Cinéma canadien cette année. Gilles Groulx est un cinéaste de l'équipe française de l'Office National du Film. Il a déjà à son crédit plusieurs courts métrages tels que "Les Raquetteurs" (1958), "Normétal" (1959), "Golden Gloves" (1961) et "Voir Miami" (1962). Issu du milieu ouvrier, destiné à devenir "collet blanc", Gilles Groulx est venu au cinéma par ses propres moyens, son talent, le besoin de "s'en sortir" et de s'exprimer. Ses préoccupations sont avant tout sociales. A travers ses films, il veut faire "l'analyse d'une société imparfaite et menacée, la nôtre, pour forcer ceux qui y vivent à la transformer." "Le chat dans le sac", pour Gilles Groulx, c'est une prise de conscience de ce qu'il veut faire, plutôt qu'une oeuvre achevée. C'est surtout une transition entre le documentaire et cette forme d'expression beaucoup plus complète et exigeante qu'est le long métrage.

Aurette Provost: des oeuvres symboliques et poétiques

Par André BELLEMARE

Aurette Provost: une poétesse qui pleure son âme et une artiste qui couche sa vie sur sa toile en même temps qu'elle y dépose amoureusement ses couleurs.

Cet être, qui ne laisse transpirer d'elle qu'un soupçon d'existence terrestre et qui s'abreuve d'art autant qu'on peut, démontre dès sa plus tendre enfance une attirance marquée pour la musique, le chant, la poésie et le dessin.

Le dessin la connait comme étudiante, la poésie comme interprète et la peinture comme créatrice.

Ses oeuvres, tantôt réalistes tantôt fantaisistes, sont toujours symboliques et poétiques.

Je l'ai rencontrée dans un des salons du Château Bonne-Entente, où elle expose présentement 27 toiles qu'elle a créées de 1947 à aujourd'hui.

Elle m'a confié qu'une de ses toiles, c'est une partie d'elle-même qu'elle s'arrache douloureusement mais avec conviction, car la peinture est pour elle une forme d'expression de son propre 'moi'.

"Parfois, je ne puis dire ce que signifie mon oeuvre, mais je sens sincèrement qu'il y existe un sens réel. La peinture, la musique et la sculpture sont les formes diverses, à mon sens, que prend l'expression de l'amour, de la joie, de la peine, enfin de tous les sentiments les plus sentis."

C'est pourquoi Aurette Provost tient compte beaucoup plus des sentiments projetés dans la couleur que des lignes qui concrétisent ces sentiments.

Fait peu banal, sa première période, la plus longue à date puisqu'elle va de 1947 à 1960, est remarquable par la création de tableaux abstraits. Ce n'est que depuis peu qu'elle a abordé le non-figuratif pour parvenir au figuratif.

De sa période abstraite, on retient les tableaux de la série qu'elle intitule elle-même "Vacances interplanétaires".

Ces toiles montre une artiste solitaire, renfermée dans un monde étrange. Ces 'vacances interplanétaires' indique qu'elle veut s'en libérer, mais qu'elle ne réussit qu'à aller aux confins les plus éloigné de ce monde extatique.

La maladie, qui l'a forcée à devenir une véritable recluse, a activé sa fièvre artistique. Les nombreux voyages qu'elle fit pour raisons de santé ont tout d'abord été prophétisés avant qu'elle ne les accomplisse, puis ils ont multiplié ses objets de contemplation comme ses souvenirs.

Aurette Provost a rapporté des chauds pays du sud le souvenir de sa guérison qu'elle a transformé dans des toiles criantes de joie, de vie, d'amour de l'existence. Il s'en dégage un soleil de remerciements envers tous les biens qu'elle n'avait pas connu plus tôt et dont elle avait été privée, comme la santé et la vie dans le monde grouillant des mortels amorphes.

Mais elle ne pourra jamais être réellement: elle planera toujours au-dessus de la réalité grasse et repoussante; ses tableaux sont une suite ininterrompue de prophéties sur un autre monde, celui de la réalité par l'art.

Son oeuvre donne raison au regretté critique d'art Maurice Gagnon qui disait de mademoiselle Provost, dès 1947, avant même qu'ait lieu son premier vernissage: "Malheureusement pour elle, l'éclosion de son talent survient au moins vingt ans avant qu'il existe une atmosphère viable pour les arts au Canada!"

Même si cette artiste est un peu en enluminure du train-train quotidien, il est à espérer qu'on continuera d'admirer sa beauté et sa nécessité.

Le "Pop-Art" en Grande-Bretagne

Nul n'ignore le mouvement de retour à l'image qui se dessine actuellement dans l'art contemporain. Non qu'il s'agisse de se jeter filialement aux genoux de la peinture figurative traditionnelle: la manifestation la plus caractéristique de cette recherche n'est autre que le "Pop-Art", art populaire (en ce sens qu'il tire son inspiration du folklore au XXe siècle), explosif, exploitation du monde idyllique des stars de cinéma, des affiches publicitaires et des bandes dessinées.

Les mythes et le décor de la vie urbaine, toute l'imagerie des temps modernes, voilà ce qu'exprime le pop-art, qui se présente comme une réaction contre l'art pour l'art et l'abstraction austère de la peinture contemporaine.

Né à New York, devenue capitale artistique au même titre que Paris, le pop-art a été bien accueilli par une jeune génération de peintres britanniques avec des résultats dignes d'attention jusqu'à la Biennale de Paris 1963, Allen Jones a remporté le Prix des Jeunes Artistes attribué par un jury de peintres français au meilleur exposant étranger, et David Hockney le prix de gravure pour sa série de lithographies consacrées au thème Hogarthien du "Rake's Progress" (La carrière du débauché).

L'attitude dominante des créateurs du Pop-Art est celle d'un froid détachement: ils regardent le milieu auquel ils appartiennent mais ils n'en sont ni les complices ni les accusateurs.

C'est le mot culture qui est important: un ensemble de coutumes tribales, de préférences, de valeurs qui s'additionnent pour donner une conception idéale de la vie.

Un retour à la réalité, tel est toujours le premier objectif de toute révolution, toute aventure nouvelle dans le domaine des arts, contre la répétition, l'accoutumance qui finissent toujours pour statufier l'aventure précédente et transformer le révolutionnaire en mandarin.

L'étiquette du "Pop-Art" lui a été donnée en 1954 à Londres par Lawrence Alloway, qui vit maintenant à New York. On l'a appelé aussi "Nou-Réalisme" et "Neo-Dana." Mais loin d'être une révolte, comme le vrai mouvement Dada, le Pop-Art exprime une attitude d'acceptation du milieu environnant, non pas peut-être dénuée de tout esprit critique, mais certainement tolérante.

UNE NOSTALGIE INSTANTANEE

Aventure nouvelle mais non pas sans racines et sans ancêtres dans le temps. "J'aimais les peintures idiotes, dessus de portes, décors, toiles de saltimbanques, enseignes, enluminures populaires..." Les fascinations auxquelles le Pop-Art nous invite à céder, Rimbaud les avait déjà perçues. Peintures et collages cubistes font usage de titres de journaux, étiquettes de bouteilles, etc... Mais chez les Cubistes, l'étiquette se rapporte encore à la bouteille en tant qu'élément traditionnel d'une nature morte: pour le Pop-Art, c'est la nature commerciale de l'étiquette d'une bouteille de bière ou de Coca-cola qui est importante, qui devient symbolique.

Bien entendu, "la plupart des artistes du Pop Art ne valent rien, puisque la plupart des artistes ne valent rien", fait remarquer pertinemment David Sylvester, critique d'art au Sunday Times, qui donne ensuite sa liste d'artistes de valeur: pour la Grande-Bretagne, Peter Blake, Richard Smith et Richard Hamilton, puis, parmi ceux qui ne consacrent qu'une partie de leur oeuvre au Pop Art, Allen Jones, R. B. Kitaj, Eduardo Paolozzi, Patrick Hughes.

Peter Blake s'intéresse aux héros et aux héroïnes de la pop culture: chanteurs, acteurs de cinéma ou sportifs tels qu'ils apparaissent sur les affiches ou dans les réclames. Dans "Les Frères Da Vinci", par exemple, les deux boxeurs sont présentés de buste, en gros plan. Sir Conrad Da Vinci, le monocle noir à l'oeil droit, un morceau de sparadrap sur le front, porte une veste de sport bleue, dont la pochette est décorée d'initiales. Il porte aussi un gilet orange et une ample cravate blanche. Il est représenté de face. Quant à Ricky Da Vinci, il est représenté de profil, le visage légèrement tourné, coupé en diagonale par le bord de la toile. Au premier plan, en lettres énormes, les mots "The Da Vinci Brothers". Peter Blake a fait sien un style qui n'est pas sans évoquer les enseignes des bistoris anglais ou ces toiles de saltimbanques dont parlait Rimbaud. Il a tout spécialement étudié l'art traditionnel des péniches peintes anglaises et il utilise la calligraphie qui joue un rôle si important dans la réclame publicitaire. Mais à ce style tapageur s'allient une sensibilité plastique sûre, une grande délicatesse de coloris. "En décrivant les héros et les héroïnes... du présent immédiat dans un style qui a un passé mais n'est pas lié à une période déterminée de l'histoire, il les transporte dans un monde hors du temps. C'est une façon d'en faire les objets d'une nostalgie instantanée sans les dater". (D. Slyvester)

Peintre et sculpteur, Eduardo Paolozzi reste un des artistes les plus originaux de sa génération et un des pionniers du Pop Art dans sa série de collages sur le thème des stands de tir, des cibles ornées de petites pipes en terre, en 1948. Des sculptures plus récentes évoquent encore le champ de foire, mais aussi les machines à sous, les robots et les cités verticales, un monde moderne mystérieux et vulnérable.

Citons encore Richard Smith qui tire son inspiration du cinéma commercial, la façon dont des objets géants sont présentés sur l'écran, de sorte que "vous pourriez vous noyer dans un verre de bière, habiter dans un paquet de cigarettes". Il part de telles images pour aller vers une abstraction des styles commerciaux: "Je m'intéresse moins au message qu'à la méthode. Il y a une multiplicité de messages (fumez ceci, votez cela, interdisez cela), moins de méthodes". Richard Hamilton préfère les images: celles qu'offrent le monde du spectacle, la publicité et surtout la science-fiction, à en juger par le titre d'un de ses tableaux — "Un portrait de Hugh Gaitskell en célèbre monstre de l'écran" — et celui-ci encore — "Vers une déclaration définitive sur les nouvelles tendances des vêtements et accessoires pour hommes" — où apparaissent des astronautes en scaphandres.

Peut-être peut-on rappeler en fin de cet article le nom de David Hockney, souvent très proche du Pop Art, bien que préférant comme source d'inspiration véritable les graffitis et les dessins d'enfants. Ce sont d'ailleurs quelques toiles Pop exposées au Salon des Jeunes Contemporains de 1960, dont une oeuvre représentant un paquet de thé "Ty-Phoo", qui l'ont lancé. Son oeuvre maîtresse est peut-être la série de lithographies du "Rake's Progress": il n'hésite pas à y introduire un commentaire écrit peut-être dans l'esprit des bandes dessinées, et ce thème qui "à la fois littéraire et moral, est profondément enraciné dans le caractère anglais" (Guardian) lui permet de se livrer avec esprit et acuité à la satire sociale. Comme le héros de Hogarth, le débauché de Hockney (auquel l'artiste a donné ses propres traits) finit chez les fous: Bedlam est représenté par une rangée de cinq jeunes gens identiques, sans visage, des écouteurs de transistors dans les oreilles, tous vêtus de T-shirts sur lesquels est imprimé "I swing with WABC". Cette vision finale de quasi-robots avec leurs transistors "rendus dans un style délibérément mécanique, amène la série à une conclusion sardonique". (Times)

Le Pop Art britannique est différent de son aîné américain, conclut David Sylvester, plus romantique et plus optimiste à l'égard de la culture du Coca-Cola. C'est "un rêve mélancolique de fascination californienne lointaine, aussi délicat et tendre que le rêve pré-Raphaélite de chevalerie médiévale lointaine". Mais il faut noter que ce rêve prend place dans une réalité assez différente du mode de vie américain: si l'artiste britannique Pop refuse le traditionnel, il n'est pas pour autant coupé de la tradition.

Château Lac-Beauport
Lorsque vous organisez une soirée avec repas et
DANSE
appelez-nous à:
849-4468
Vastes salles à votre disposition

NOËL et NOUVEL AN
Dîner familial
● A partir de 5 h. p.m. — Menu gastronomique
● Tarif spécial pour enfants
● Artistes — Réjouissance... etc.
Pour réservation, tél.: 626-0216
DANSE
CE SOIR et SAMEDI SOIR
Marc Pépin et son orchestre
Aucun minimum
RESTAURANT LE DIPLOMATE
2945, 1ère Avenue

au
Château Frontenac
Samedi - lundi - mardi et mercredi les 26, 28, 29, 30
aussi jeudi le 31 décembre, au Gala de la Veille du Jour de l'An
SALLE JACQUES-CARTIER
Spectacle avec
ROSARIO GALAN et ses TANAGRAS
danse espagnole
"... Magnifique ... fait vibrer l'atmosphère!" New York Times
"... à vous couper le souffle ... une tempête d'applaudissements!" New York Herald Tribune
Réservations: 522-4438 ou 522-3861, local 80
Frais d'entrée

Pour vos repas de NOEL et du NOUVEL AN
réservez vos tables dès maintenant au
CHATEAU LAC BEAUPORT
JOUR DE NOEL
Midi: de 12:30 à 2:00 p.m.
Soir: de 6:30 à 8:30 p.m.
JOUR DE L'AN
Midi: de 12:30 à 2:00 p.m.
Soir: de 6:30 à 8:30 p.m.
A l'Orgue JERRY TOUSIGNANT — MENU à $4.25 — Enfant à $2.00
VEILLE DU JOUR DE L'AN
à LA SALLE DES FETES:
● Soirée dansante
● J. Tousignant et son orchestre
● Serpentins, cotillons, etc.
● Grand Buffet à MINUIT
$5.00
Au CABARET ($1.00 d'entrée)
● Orchestre ● Danse ● Cotillons, chapeaux, prix de présence, etc. ● Le "Petit Café" ouvert pour repas légers.
RESERVATIONS
849-4468

10e année consécutive
DEMAIN SOIR à 10h.
PETIT THEATRE DE LA BASOCHE
présente
"LE NOEL SUR LA PLACE"
de Henri Ghéon
au PATRO ROC-AMADOUR
2301, 1ère avenue - Québec
N.B. La représentation se termine à 11h.30
Admission générale: $1.00

DES VENDREDI
Les enfants de 10 ans et plus admis en matinée jusqu'à 2.30 P.M.
En couleurs
Walt Disney présente
MAURICE CHEVALIER HAYLEY MILLS
Les Enfants du Capitaine Grant
2e FILM!
Walt Disney présente en Couleurs
ROBERT TAYLOR
LILLI PALMER CURT JURGENS
LE GRAND RETOUR
DES CHEVAUX BLANCS
Commençant le 25 décembre
CLASSIC ★ RIALTO

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
2 DERNIERS JOURS
à 1h.20, 5h.20, 9h.15
CLIFF ROBERTSON, JANE FONDA, ROD TAYLOR
OUTRAGEUSEMENT DROLE!
M-G-M presents A Seven Arts Production
Sunday in New York
COLOR
Aussi à 3h.10 et 7h.05
RICHARD CHAMBERLAIN
"TWILIGHT OF HONOR"
Panavision
Donnez des billets de théâtre en cadeau à Noël; livrets de 5 billets de $1.00, $4.00.

A QUEBEC, LE JOUR DE L'AN SE FÊTE AU
Château Frontenac
Jeudi le 31 décembre à 7h. p.m.
Salle de Bal
VEILLÉE DE GALA DU JOUR DE L'AN
dîner dansant et spectacle
$25.00 le couple (tenue de gala facultative)
Réservations: 522-3861, maître d'hôtel
Le spectacle comprend:
★ ROSARIO GALAN et ses TANAGRAS
danse espagnole
"... Magnifique ...fait vibrer l'atmosphère!" New York Times
"...à vous couper le souffle... une tempête d'applaudissements!" New York Herald Tribune
Attractions supplémentaires:
Orchestre
★ les ROMANO équilibristes
★ ERIC & COLETTE BADICTON nouveauté: vedettes de Ed Sullivan
★ MARIUS FLEURY
★ PAUL BEDARD m.c.
JOUR DE L'AN A MIDI
Salle de Bal — Salle à Déjeuner
Grande Salle à Manger
DINER-BUFFET le couvert: $4.00
JOUR DE L'AN DE 6h. A 9h. P.M.
Grande Salle à Manger — Salle à Déjeuner
"Salle Riverview"
DINER DU JOUR DE L'AN le couvert: $5.25
Réservations: 522-3861, maître d'hôtel

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
COMMENCANT SAMEDI MATIN, 26 DEC.
Enfants de 10 ans et plus admis.
TEENAGE COMMAND PERFORMANCE
UN SPECTACLE PAR JOUR à 10h. A.M.
(DIMANCHE EXCEPTE)
METTANT EN VEDETTE
THE BEACH BOYS
CHUCK BERRY
JAMES BROWN AND THE FLAMES
THE BARBARIANS
MARVIN GAYE
GERRY AND THE PACEMAKERS
LESLEY GORE
JAN AND DEAN
BILLY J. KRAMER AND THE DAKOTAS
SMOKEY ROBINSON AND THE MIRACLES
THE SUPREMES
THE ROLLING STONES
DANS
THE FIRST ANNUAL TEENAGE AWARDS MUSIC INTERNATIONAL
T-A-M-I SHOW
A THEATRE FILM Produced in AMERICAN INTERNATIONAL PICTURES
produced by ELECTRONOVISION
ENTREE: 99c; PORTES OUVERTES A 9h.
CAPITOL
A Famous Players Theatre

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International, ainsi qu'aux services de Telephoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Alalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château-d'Eau, Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Monsmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives); soit 45c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Rest-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un de ces centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé-Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Quebec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.30; 1 mois, $1.30.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins la ligne comptée de 6 mots	30
coût minimum	$1.80
3 ins consécutives. Escompte de	12%
6 ins consécutives. Escompte de	20%
24 ins. consécutives	
Escompte de	30% + 15%
Minimum 3 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	35

Annonces de l'extérieur

Strictement payable d'avance	
Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires	
formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.05
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dépt., ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGER Allemand, Boxers, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tél.: 681-5810. quo-28

POUR cadeaux de Noël, très beaux chiens de race, Pointer allemand, Boxers, Dalmatiens, Caniches. 873-3951, Casier Postal 121, Québec 3. quo-30

VENDONS et échangeons chiens de toutes races. Tél.: 842-4695. quo-4

CHEVAUX d'équitation, très bien dressés et selles anglaises, $350, et plus. 527-0408. quo-14

JEUNE caniche enregistré, tél.: 839-8135, s'adresser 1441 Commerciale, St-Romuald. quo-29

MAGNIFIQUE caniche, enregistré, conformation et caractère excellents, accouplement. 842-3027. quo-24

BERGER allemand, à vendre. — Tél.: 832-1201. quo-24

CANICHES miniatures, enregistrés, noirs, gris, prix raisonnable. 661-4676. quo-29

PETIT Fox-Terrier, $15; gros Danois, sleigh, attelage, $75. 661-0217. quo-24

13 ARGENT A PRETER

PRETS hypothécaires et refinancement 1ère et 2e hypothèques 682-4823 — 681-4430. quo-11

PREMIERE, deuxième hypothèque. Maurice Ouellet, courtier, 720, 16e Rue. 524-8127. quo-15

1ère et 2e HYPOTHEQUES. Québec, Lévis, banlieue, Demers, Fortier & Demers, notaires 41½ D'Auteuil. — 835-4909. quo-5

PREMIERE DEUXIEME

LES Investissements Hypothécaires du Verger Inc. Jour: 529-4984. — Soir 681-7695. Demandez Lucien Plante. quo-4

SURPLUS D'ARGENT

PRETS en 1ère et 2e hypothèque, jusqu'à 85% de la valeur à 7¼%, termes 5 à 20 ans. Fond spécial pour l'industrie et le commerce dans la province. Termes de 1 à 15 ans si désiré. Les Entreprises de Prima, 264 de la Couronne, Québec. 529-8533, 527-7341. Demandez Willie Dussault. quo-7

JE SUIS PRETEUR

PRETS sur hypothèque en ville, etc., en dehors, pour des montants de $25,000 et plus, taux et condition avantageux à discuter. A.-E. Boivin, Tél.: 529-1374 ou Georges Marcineau, 653-0483. quo-7

PREMIERE, DEUXIEME I.H.D. INC.

DANS toute la province, demander Michel Camirand. Tél.: 529-4982. quo-8

PRETS

FINANCEMENT temporaire pour constructeurs, achats divers, etc. Service rapide, discret. Aussi financement à longs termes de tous genres d'immeubles, commercial, résidentiel, ville et environs. Placements Duperzer Inc., 2700 Boul. Laurier, chambre 404. — Georges Martineau, 653-7042, soir 834-1586. quo-16

13 ARGENT A PRETER

PRETS tous genres: Personnels, temporaires pour construction. Jour - Soir, 837-3543. quo-16

1ère et 2e HYPOTHEQUES — Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 avenue Carrier. quo-20

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaire. Le Crédit Hypothécaire Inc., 18 Desjardins, Québec. Demander: André Lepage. 525-4637. quo-21

PREMIERE hypothèque 7%, 20, 25 ans; deuxième hypothèque, jusqu'à 85%, 10, 15, 20 ans, ville et campagne. Société Immobilière Frontenac, 1835 Garnier, 681-3802. quo-22

BUREAU CANADIEN

LICENCIE conseillé $950,000, 6½, 7, 7½ partir de $1600, première, deuxième hypothèques. Aucune inspection. Remboursement jusqu'à 25 ans. G. Barrette, courtier, 265, de la Couronne. Chambre 401. 529-7664 soir: 683-0614. quo-14

PRETS

RESIDENTIELS, commercials, industriels, 1ère et 2e hypothèques. Société Immobilière Québec Métropolitain. — 850-0047, 524-6278. quo-19

PRETONS JUSQU'A 100%

DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE MAISON, POUR LE REGLEMENT DE TOUTES VOS DETTES.

VOUS REMBOURSEZ UN MONTANT MENSUEL CONVENANT A VOS REVENUS TOUT EN PAYANT UN TAUX D'INTERET MINIMUM.

Le seul plan

DU GENRE AU CANADA

Ne s'applique pas pour l'achat ou la vente de propriétés.

VILLES ET CAMPAGNES

EN CAS DE DECES, LE SOLDE DE VOTRE DETTE EST ACQUITTEE.

En cas de maladie, vos paiements mensuels sont acquittés jusqu'à $5,000.,

EN CAS D'ACCIDENT, VOS PAIEMENTS MENSUELS SONT ACQUITTES TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS N'ETES PAS EN MESURE DE TRAVAILLER.

En cas de chômage, grève ou autres imprévus, vos paiements mensuels sont honorés pour une période de 6 mois et plus.

THIBEAULT & ASSOCIES INC.

285, St-Joseph Est — Québec, P.Q.

Tél.: 522-6464 — 623-0508

jour soir

Les plus grands courtiers en placements hypothécaires du Québec. 613-23

14 ARGENT DEMANDE

INVENTEUR recherche appui financier. Ecrire chambre 28 — 136 rue Ste-Anne. quo-23

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breese, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 195, 3e Avenue. 524-4990. quo-28

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateurs avec garantie. Huile à poêle traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (Service gratuit). Eug. Desroches Fils Ltée, 369 Ouest, St-Sauveur. 525-4946. quo-13

30 BUREAUX A LOUER

ST-SACREMENT, 1439 Chemin Ste-Foy, près Marguerite — Bourgeoys, centre commercial très achalandé, 3 circuits d'autobus, 800 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureaux privés, salle d'attente, salle de toilette, le tout $100 par mois. 681-3527, 527-3684. quo-24

CARRE Jacques-Cartier, bureau meublé à louer. Tél.: 523-8711. quo-26

BUREAUX, édifice éprouvé du feu, ascenseur. L. Cassulo: 1026 St-Jean. quo-30

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé, $100 par mois. 502, 1ère Avenue. 529-4908. quo-5

748 ST-JEAN, bureaux 850 pieds carrés, chauffés, prix raisonnable. 525-5427. quo-8

BOULEVARD St-Cyrille Ouest, 3,000 pieds de plancher, $2.00 le pied carré. 682-4933, 681-4430. quo-14

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon avec ou sans entreposage, libres janvier, ou mai, stationnement. Chalifour. 681-6389. quo-21

RUE ST-JOSEPH EST

CENTRE des affaires, bâtisse ultra moderne, voisine d'une compagnie de finance. 1,500 à 3,000 pieds plancher, peut être divisée. 842 St-Joseph Est. 522-8458. quo-16

$45. PAR MOIS

BUREAU dans édifice moderne, coin St-Jean, Salaberry et Richelieu. Trust Royal. 529-6171. Soir: C. Roberge. 653-9433. quo-26

36 CHALETS A VENDRE

LAC Beauport, chalet à vendre, ou à louer. 524-7863. quo-29

38 CHAMBRES ET PENSIONS

FOYER idéal pour personnes âgées. — Tél.: 661-7143. quo-23

ST-SAUVEUR, chambre et pension, $15 par semaine. 524-7598. quo-11

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. 523-6945. quo-12

DERRIERE église Ste-Foy, chambre et pension, lavé. Tél.: 656-6888. quo-22

ST-SACREMENT, demoiselle distinguée, toutes commodités incluses, $8, entrée seule. 527-0725. quo-29

FOYER pour personnes âgées, couples, tél.: 529-7031 — 837-3183. quo-26

CHAMBRE et pension, bon chez-soi, tél.: 523-4220. quo-28

AVE du Colisée, chambre, pension, stationnement pour auto. Tél.: 623-9135. quo-26

CHAMBRE, pension. Près Carré d'Youville, 910, Place Mère-Mallet. 523-2051. quo-26

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

33, RUADE, chambre à l'année, eau courante, $8 semaine. quo-5

77 ST-LOUIS, meublée, chauffée, droit cuisine, bon confort, une personne. quo-23

PRES Château Frontenac, chambre-boudoir, permis cuisine, eau chaude. — 683-2643. quo-26

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, entrée privée, monsieur seulement. 529-4717. quo-26

GRANDES chambres, très propres, près Basilique, endroit tranquille. — Tél.: 523-5745. quo-23

PRES Château, grande chambre, 1er plancher, permis cuisine, $13.50. — 837-5766. quo-26

PRES rue Couillard, 1er plancher, permis cuisine, $10. 837-1132, 522-3335. quo-26

RUE St-Louis, 2e plancher, permis cuisine, $7.50. 837-5766. quo-26

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, meublée, chauffée, permis cuisine, stationnement, à l'année. 681-1309. quo-31

ST-PASCAL, chambre-boudoir, droit cuisine, entrée privée. 2060 Champfleury. quo-11

QUARTIER LIMOILOU

EAU chaude, téléphone, permis cuisine, prix modéré. 187, 7e 524-9485. quo-24

10 OUEST des Bouleaux, entrée seule, chauffé, double et simple. quo-12

PRES hôpital St-François d'Assise, double ou simple, entrée seule. 525-8811. quo-12

PRES hôpital Enfant-Jésus, entrée privée, libre immédiatement. 522-3756. quo-23

GRANDE chambre double, à louer, à Limoilou. 524-8087. quo-23

CHAMBRE près hôpital St-François et Collisée, endroit tranquille. 529-1405. quo-26

208, DE la Naudière, face Exposition, près centre d'achats. 529-5250. quo-21

CHAMBRE à louer, 602, 4e Avenue. quo-26

ST-PIE X, meublée, lavabo, accès cuisine, entrée seule, 2445 Bardy. quo-31

QUARTIER MONTCALM

NOTRE-DAME du Chemin, chambre meublée, 364, des Franciscains, 683-0637. quo-26

ST-CYRILLE, magnifiques chambres, entrée privée, lavabo, permis cuisine. — 524-6710 — 522-7714. quo-9

ST-SACREMENT, 1374 de Montmorency, près église, étudiant, $30 mois. — 681-2710. quo-12

CHAMBRE à louer, pour jeune fille. Ave Belvédère, soir: 683-0593. quo-24

ST-SACREMENT, demoiselle distinguée, toutes commodités incluses, $8. Entrée seule. 527-0725. quo-29

ST-CYRILLE, belle chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, entrée seule. 529-5812. quo-29

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

91 LOCKWELL, près Salaberry, belles grandes chambres simples ou double, lavabo. Après 5 p.m.: 524-1492. quo-23

PERMIS de cuisine, lavabo, dame et demoiselle, 385, rue Lavigueur. quo-9

AVE TURNBULL, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur. 524-9904. quo-21

DAME, belle chambre, meublée, propre, confort. 715 Salaberry. 529-4208. quo-21

EAU chaude, accès cuisine, bay-window, propre, 650, St-Amable. 525-9533. quo-26

26 LOCKWELL, chambres, bachelors, meublés, jour, 524-0171, soir 523-0021. quo-30

GRANDE chambre, permis cuisine, libre, 845 Richelieu. quo-23

GRANDE chambre, permis cuisine, libre, 845, Richelieu. quo-23

QUARTIER ST-ROCH

HOTEL au centre de la ville, au mois ou à la semaine, chambres et suites à louer. Prix à partir de $8 par semaine. 360 St-Joseph-Est. Tél.: 522-3921. 123-38

CHAMBRE tranquille, pas de cuisine, 742 de la Salle. quo-24

JACQUES-Cartier, grande chambre meublée, chauffée, éclairée, dame. Soir 524-9871. quo-21

MAGNIFIQUES chambres, eau courante, centre St-Roch. S'adr.: 671 Est, St-François. quo-11

ST-ROCH, grande chambre à louer. S'adr.: 592 Est, St-François. quo-30

QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude, $26, Bayard. Tél.: 683-8268. quo-24

NOTRE-Dame Pitié, chambre meublée, chauffée, permis cuisine, stationnement. 527-9714. quo-26

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, chambre à louer, entrée privée. Tél.: 626-2781. quo-29

SILLERY

BOUL. Laurier, maison privée, eau courante, stationnement, proximité autobus. 527-7061. quo-11

STE-FOY

STE-FOY, près Académie, chambre-boudoir, entrée seule, cuisine centrale. 658-8297. quo-30

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près centres d'achats. Tél.: 653-0378. quo-30

PRES Université, entrée privée, droit cuisine, stationnement. Tél.: 527-3211. quo-7

STE-FOY, maison de chambres, tout près centres d'achats. 653-0119. quo-7

AVE Paradis, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée privée. Tél.: 681-4290. quo-14

PERMIS cuisine, entrée privée, maison neuve, résidentiel. 681-9471. — 2104, Chapdelaine. quo-7

STE-FOY, chambre, permis cuisine, boudoir pour chambreurs avec télévision. 527-9596. quo-23

STE-FOY, chambre-boudoir, permis cuisine entrée seule. 653-5066. quo-24

GRANDES chambres à louer, derrière église Ste-Foy. Tél.: 656-6888. quo-23

PRES Cité Universitaire, hôpital Laval, entrée seule, permis cuisine. 653-4810. quo-26

BOUL. Laurier, près cité universitaire, salle bains, individuelle, facilité cuisine, réfrigérateur T.V., stationnement. Tél.: midi, soir, 527-9642. quo-29

CHAMBRE à louer avec pension, jeune homme distingué. 653-9891. quo-26

STE-FOY, près Université, Académie, permis cuisine, stationnement, entrée seule 653-8270. quo-28

BANLIEUE

CHATEAU Bel-Air, chambres, semaine ou mois, service d'hôtel, prises de courant pour autos. 828-2221. quo-30

GIFFARD, chambre très propre, pour monsieur. Tél.: 661-8357. quo-29

RIVE SUD

ST-ROMUALD, chambre double, permis cuisine, 1, 2 personnes, lavabo. 838-9243. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

53 COMMERCES A LOUER

RESTAURANT avec équipement, $75 par mois. 585, 4e Avenue, tél: 524-9649. quo-24

54 COMMERCES A VENDRE

TAVERNES, épicerie, boucherie licenciée, motels, maisons revenus. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

VAISSELLE coutellerie, verrerie, équipement traiteurs, réceptions, anniversaire. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

BOUL. Ste-Anne, motel, moderne, 14 chambres, considérerait échange. Tél.: 661-7753. quo-9

GARAGE avec clientèle et outillage complet, bien situé dans St-Sauveur, loyer $75 par mois. 525-3418 ou 681-1746. quo-24

GRANDE salle réceptions, 4 allées de quilles, prêt rentable, Rive Sud. Ecrire dépt 334, Le Soleil. quo-14

SALON coiffure. Conditions. Prix discutable, situé Thetford Mines. Tél.: 336-6001. quo-26

RUN thé, café, bonne clientèle établie, $125, $150 revenu. 522-1301. quo-23

AMEUBLEMENT, 8 chambres louées, meublées, loyer transférable. Morel, courtier, 527-1732. quo-31

SALON de coiffure à vendre, bien situé dans St-Pascal, bonne clientèle, 5 séchoirs, pour $4,500., cause départ. — 623-0237. quo-16

A SACRIFIER St-Pascal, salon coiffure, moderne, bonnes conditions. 663-7783. quo-16

AUBAINE, Motel Hôtel de luxe, nouvellement construit, à vendre, prix sacrifice, cause de santé, 17 motels, bain, douche, système chauffage, eau chaude, piscine extérieure 15 x 30, terrain pratique golf, 78 acres de terre, Hôtel, 12 chambres, salle à manger, bar salon, danse tous les soirs, tapis mur à mur, situé route Nationale face fameux Cap-Chat. Prix à discuter, pas d'agent. S'adresser Hector Denis, Motel, Hôtel du Cap, Cap-Chat, Gaspé-Nord. quo-23

ROUTE 2, hôtel, motel, licencié, gros chiffre d'affaires, banquets, repas de noces. Giguère, Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047. quo-26

CONFECTIONS, marchandises sèches, en continuation aux marchands, Michel Guitman, 385 Victoria. 524-3489. quo-31

BASSE-Ville, commerce de chambres, à vendre. Tél.: 529-5970. quo-21

TAVERNE dans ville industrielle de la Mauricie, 20 tables, loyer modique, cause de vente, maladie. Prix $27,000. Comptant $8,000. Maurice Faucher, courtier, 1670 Lajoie, Trois-Rivières. Tél.: FR4-9961. quo-28

SHAWINIGAN, magnifique hôtel, 25 chambres, grill, taverne, bar-salon, salle danse, vendu pour cause de maladie. Acompte $60,000. Affaires $175,000 par année. Profit: $90,000. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-29

RUE St-Jean, tabagie, comptoir-lunch, bon chiffre affaires, sacrifier: cause maladie, $8,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

BANLIEUE, épicerie-boucherie licencié, incluant marchandise, chiffre affaires: $250,000 par année, $35,000. Acompte: $25,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

RESTAURANT, comptoir-lunch, avec logement 6 pièces, chiffre d'affaires très intéressant, ferait très bien pour couple ou veuve avec des enfants. Information: Trust Royal, 529-0171 Soir: Robert Blais, 683-6942. quo-29

RESTAURANT, bien situé, chiffre d'affaires intéressant, direct propriétaire, $6,500. Tél. jour: 832-4284; soir 525-8860. quo-29

LORETTEVILLE, centre commercial, 4 commerces, revenu net $15,000; aussi convientdrait restaurant, bar-salon, taverne etc. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LAC Sept-Iles, moulin à scie, moulage farine et grains, maison à pièces, chauffage, terrain à bois de tout genre. $12,000. Acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

55 COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6158. quo-30

COMMERCE — Avons acheteur sérieux. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean. Tél.: 529-5582. quo-30

62 DIVERS

ANTIQUITES choisies pour cadeaux. Vieux Temps, 48, St-Louis, 523-5501. quo-24

63 DIVERS — A LOUER

LEA Nadeau Enr., Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures, 2017, 1ère Avenue. 524-3724. quo-20

SALON Camille Nadeau, robes mariées, bals, fourrure, vendre, louer 653-0468. quo-13

SALON Chez Jeanne. Le plus grand choix de robes mariée, bals, cocktail, fourrures. Location et vente, 436, 3e Avenue. 529-7606. quo-22

SKI-DOO à louer, rue St-Jean-Baptiste, Villeneuve, ouvert à partir du 24, le soir: 7 à 10 heures, samedis, dimanches, et jours de fête, de midi à 10 p.m. quo-26

64 DIVERS — A VENDRE

MANTEAUX de fourrure, stock de faillite à liquider, en bas prix coûtant. 523-8126, soir, 623-1939. quo-26

LINGERIE de lit, grande quantité, machine à tricoter. 522-2938. quo-13

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles et marchandises de toute sorte 5 rue Hermine. 523-9804. quo-12

VENEER neuf, toutes sortes, et usagé. Prix incomparable. 842-1969. quo-28

REFRIGERATEURS usagés, parfaite condition, partir de $35. 464 est, St-Vallier. quo-26

BAINS, toilette, lavabo, Gilles Laflamme, 1115 Est St-Vallier. 524-3382. quo-29

OCCASION spéciale, obrecs du foam isolant, première qualité pour $43.50 du mille pieds. 842-1969. quo-26

LAVEUSES ordinaires, automatiques, réfrigérateurs, télévisions, garde-robes, matelas, 4½ pièces, poêle l'huile, sets cuisine, aussi meubles, et accessoires électriques, neufs, pour ménage, bas prix. 291 Est, St-Vallier, 523-2780. quo-4

MACHINES à coudre, de toutes marques, modèle 1964, à écouler, offertes demi prix, payables $8 par mois. — Exemple: machine White, modèle secrétaire, $99. 681-7298. quo-4

EN spécial, veneer préfini, feuille 4 x 8, $4.45. 842-1969. quo-4

TELEVISION usagée, parfait ordre, prix spécial. 871-1283. quo-5

POELES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7108. quo-5

MACHINE à coudre, reprise finance, $18.95, aussi réparation experte. 681-9471. quo-7

SAXOPHONE tenor, Buffet-Crampon, valeur $489, pour $200. 525-8418. — 681-4748. quo-24

VENTE, location, courroies à massage, nouveau gymnase, maison Weider, poids, haltères, bicycles de culture physique, électriques, manuels. Comptant minime. Le soir: Jacques Collins, 323-0712, 663-0548. quo-9

REMORQUE D'AUTO-NEIGE

SIMPLE et double. Equipement traîneau, carriole. St-Henri, Lévis. Tél.: 837-6911. quo-19

MIROIRS

MIROIRS 30 x 60, $18., 28 x 48, $9, tél: 623-0624. quo-24

1,000 BARGAINS

Habit thermos tout nylon pour faire ski-doo	25.95
Enregistreurs à transistors	16.95
Radio 6 transistors, étui, écouteurs	9.49
Radio 8 transistors, étui, écouteurs	11.95
Radio 10 transistors, étui, écouteurs	13.95
Radio Kowa 11 transistors, AM-FM	37.95
Radio électrique 5 lampes	10.95
Bouilloire électrique avec thermostat	6.49

SURPLUS D'AUBAINES ENRG.

840, BOUL. CHAREST EST. TEL.: 524-7726

LAVAL BEGIN, prop. quo-23

AGENCES MATRIMONIALES

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 522-7458 — 523-8547 — 524-8948. quo-28

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes ou femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945 — 522-3261. quo-9

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-13

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. Renée 683-7459, — 962 Marguerite-Bourgeois. quo-16

AMELIORATION DE MAISONS

POUR réparations ou améliorations de votre maison, consultez-moi sans tarder. Je suis entrepreneur et j'ai la finance qu'il vous faut: 5, 10 ou 15 ans pour payer, suivant le cas. 826-0583. quo-29

ANIMAUX DOMESTIQUE

POISSONS tropicaux, aquariums et accessoires. Maison Langevin, 281 Couronne. 523-0619. quo-14

APPAREIL DE CULTURE PHYSIQUE

VENTE location, appareils de culture physique. Téléphone le soir: 523-0712. quo-9

DACTYLOGRAPHES

SPECIAL des fêtes. Location machines à écrire et à additionner, neuves, déductible sur l'achat. A. B. Machines Inc., 590 Côte d'Abraham. 525-4695; soir: 663-3067. quo-29

LOCATION dactylographes, additionneuses neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr., 660, Côte d'Abraham, 529-7265. Soir: 661-8412. quo-5

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gerald Martineau, 480 Dorchester. 525-5156. quo-7

CLEMENT & Clément Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Boul. Charest Est. Téléphone: 529-9241. $7.50 par mois, 3 mois, $18.00. Réparations dactylographes. quo-9

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 330 d'Abraham. Tél.: 522-1839. Location $7.50 par mois, 3 mois, $18.00. quo-16

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. Tél.: 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc. 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-22

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

AUTO-NEIGE

MOTO Ski, neufs, usagés. Distributeur: Charlesbourg Auto, 7929 Bourassa. — 623-9843. quo-16

CHAUFFAGE SANS TUYAU

CIRCULAIRE gratuit. Charles-E. Lepage Co., 235, 4e Rue. 523-7621. quo-8

COSTUMES PERES NOEL

A LOUER, perruques, trucs, flûtes, chapeaux, etc. André Dubois. 692-0264. quo-5

DENEIGEMENT

DENEIGEMENT: couvertures, cours, à l'heure, contrat ou voyage. Tél.: 523-8116. quo-26

AU CONTRAT ou à l'heure, charroyage, Benoit Déry Enr. 623-9945. quo-8

DENTISTE

DR Léonce Lessard, chirurgien-dentiste, 571, 3e Avenue. Tél.: 524-3312. quo-22

ECOLE DE DANSE

MAINTENANT 2 écoles. Participez aux soirées mondaines. Apprenez à danser, 32 leçons $48.00. Ecole de danse Laval Laberge Enr., 330 Est, St-Vallier (Voisin Le Soleil) et 704 St-Jean. — 523-4091. quo-14

FRANCE-Canada Enr., 1198, St-Jean et Fabrique, 12 heures, $15.00. — 522-6883. quo-15

ECOLE DE MUSIQUE

LE GUITARISTE Enr. — Vente d'instruments, leçons à domicile. Tél.: 653-3072. quo-24

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., Spécialistes extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 1re Rue, Québec. 522-1661. quo-26

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. — Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur. quo-9

IMPRIMERIES

IMPRIMERIE Laflamme Ltée, 2057 Branly, Ste-Foy, 681-3575. Création artistique, typographie, lithographie, reliure. Travail soigné. quo-15

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 35 Caron, Loretteville. 842-3615. quo-8

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ST-CYR Frères. Instruments de musique, 754 Est, St-Joseph. 522-1233. quo-14

VENTE, réparation. Spécialité: accordéons Gagné. — P. Gagné, 302 Durocher. 529-8601. quo-14

FRED TREMBLAY. Guitares, accordéons, etc. 448 1ère Avenue. 524-1090. quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

LOCATIONS TELEVISIONS

THIBAULT TV Location. Hôtel, motel, domicile, acompte sur achat, 681-6747. quo-30

MACHINES A COUDRE

CENTRE de Couture Montcalm. Vente et réparation — 1758 Canardière. 681-4717. quo-19

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, MARCHANDS COLPORTEURS, JOBBERS

ACHETEZ votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-7

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-7

MEUBLES

ALBERT Michaud. Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 529-0196. quo-5

J'ACHETE au comptant vieux meubles, vous vends des neufs à crédit. Aucun dépôt. — Foyer du Meuble, 239 Ouest, St-Vallier. quo-7

NETTOYAGE DE TAPIS

NETTOYAGE de tapis à domicile, Villemart, aussi peu que .05 pied carré. — 626-0869. quo-24

SPECIAL

NETTOYAGE de tapis à domicile, ouvrage garanti, $4.99. Tél.: 661-2959. quo-7

REPARATIONS APPAREILS ELECTRIQUES

TONDEUSE, fer repasser, bouilloire, mixette, chaufferette, grille-pain, soudure, réparations tout genre et châssis. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy. 527-4283. quo-9

REPARATION DE BALAYEUSES ELECTRIQUES

ESTIME gratuit. Réparation, balayeuse, polisseuse Président, Vactric, etc. — Preslock Industries Limitée, 474, des Commissaires. 529-4172. quo-11

REPARATION GENERALE

MENUISIER compétent prendrait toutes réparations construction, finitions sous-sol. 661-1615. quo-31

REPARATION de LESSIVEUSES

POELES lessiveuses. Consultez Simard Laveuse Service, 385, 11e Rue. 523-7953. quo-14

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. — Réparations meubles, matelas, etc. — 1336, 3e Avenue. 524-1489. quo-29

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures, Québec Electronique, 621 St-Jean. — 529-9261. quo-8

REPARATIONS DE STEREOS

AUSSI — réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, sécheuses, télévisions, enregistreurs. Consultez Service Maguire, 681-7731. Service dans 24 heures. quo-31

REPRISES INVISIBLES

REPRISE Française Enr. — 710 Côte d'Abraham, face Côte Ste-Geneviève. 522-2347 quo-23

SOUFFLEUSES A NEIGE

NEUVES, usagées. Rousseau & Frères, 2325 Colisée. 529-3711. quo-4

TAPIS-MIROIRS

BERNARD & Fils, distributeur gros et détail, 466 Can

Mesdames, trouvez les services désirés dans "Le Guide"

AUTOS USAGÉES
Toutes les marques
Tous les modèles

MOTEUR et transmission, réparés ou changés. Garantie 100%. Tél.: 681-3804. quo-12

AUCUN comptant, pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-4394. quo-15

CHEVY II, 6 cylindres, 1963, modèle régulier, 25,000 milles, très propre. — 653-8381 ou 872-9334. quo-16

MONARCH Richelieu, 1957, très propre, parfaite condition pour l'hiver, à vendre pour les palements 626-1823. quo-23

VAUXHALL 1960, à vendre. Tél.: 681-9476, après 6 p.m. quo-23

TURMEL VOLVO

VOLVO 1964, démonstrateur, 1962, 1961, 1385 Dorchester. 529-8319. quo-24

COMET 1963, 6 cylindres, automatique, état neuf, auto fournie, 837-4208. quo-24

VOLKSWAGEN 1962, Custom, état neuf, bas prix, soir seulement: 663-3759. quo-23

VALIANT Signet 1963, à vendre, 681-9877, entre 6-7, soir. quo-23

PONTIAC 1962, convertible, 6 cylindres, automatique, powerbrake, power-steering, directement du propriétaire, $2,000. 623-1313. quo-29

AUTO-NEIGE SNO-RO

NOUVEAU à Québec, choix de 2 modèles, 10½ H.P. ou 12½ H.P. Pesanteur 220 livres. Vitesse: 45 milles l'heure. Vendu par garage J. Couturier & Fils Inc., 1ère Avenue, Orsainville, — 623-1740, jour, soir. quo-30

OLDSMOBILE 1958, Holiday, équipé, — bien chaussé, très propre, $650. — 523-0372. quo-29

AUBAINE, Renault Dauphine, 59, très bon ordre, $225. 683-7990. quo-24

AUBAINE, Chevrolet 1960, Biscayne, très propre, 34,000 milles, transmission ordinaire, radio, pneus neufs, mécanisme parfait, sacrifier, $800, tél.: 653-9608. quo-23

PETITES AUTOS

AUSTIN 1964, Renault 1963, Anglia 1962, Peugeot 1957. Spécial: Volkswagen 1960. Turmel Auto, 1385 Dorchester. 529-8319. quo-24

RENAULT à vendre 1959, ou à échanger avec ski-doo. 527-5478. quo-24

CHEVROLET sedan 1959, ordinaire, 6 cylindres, particulier, 681-6386, — 832-4906. quo-29

1959, DODGE, sedan, très propre. Terme, échange. 25, 3e Avenue. quo-28

1956 FORD, hard-top, 1050, Boul. Capucins, coin Canardière. 529-4394. quo-28

1963 PONTIAC, sedan, 6, 1050, Boul. Capucins, coin Canardière. 529-4394. quo-28

SPECIAUX

CHEVROLET Impala 1958; Pontiac Station 1962; Pontiac 1957, hard-top, automatique, moteur neuf, $595; 1954 Dodge, $129, 1395 Dorchester, 529-8319. quo-24

1959 FORD, sedan, équipé, 1050, Boul. Capucins, coin canardière. 529-4394. quo-28

1960 EDSEL, hard-top, 1050 Capucins, coin Canardière. 529-4394. quo-28

1962 ANGLIA, très propre, — Terme échange. 25, 3e Avenue. quo-28

1959 CHEVROLET, Bel-Air, équipé. Terme, échange. 25, 3e Avenue. quo-28

AUCUN COMPTANT

CHEVROLET 1958, Station Peugeot sedan 1960, Ford Galaxie sedan 1963, Volkswagen 1961, Station Texaco Québec Auto Ltée, 756 des Capucins. quo-24

1960 BUICK, hard-top, équipé. Terme, échange. 25, 3e Avenue. quo-28

PONTIAC 1959, 6 cylindres, automatique, radio, très propre, $850 523-0372. quo-29

PARISIENNE 1959, 4 portes, hard-top, 8, automatique, propre. 623-9064. quo-24

CHEVROLET 1958, 6 cylindres, automatique, power steering, hard-top, 2 portes, radio, propre, en bon ordre. — 525-8342, 527-5100 quo-24

TURMEL AUTO

PARISIENNE 1964, hard-top; Chevrolet sedan, 1962; Chevy II, 1962; Corvair 1961; Station-wagon Chevrolet 1960 hard-top; Buick 1959, Electra. — Termes, échanges, 1385 Dorchester. 529-8319. quo-24

LINCOLN 1956, pneus neufs. 842-7791 quo-24

1960 PLYMOUTH 8 Belvedère sedan parfait ordre, aubaine. 527-8290 quo-26

DIRECT propriétaire, Chevrolet 57, très propre, automatique, 6, pneus d'hiver, $800. Tél.: 626-1983. quo-26

MERCURY 1954, sedan, très propre, — $975. 681-6024. quo-26

AUTOBUS PREVOST

37, 41 PASSAGERS, modèle de ville, moteur diesel G.M. Giroux Auto, 401, Boul. Ste-Anne, Beauport, 663-9972. quo-26

CHEVROLET 1963, 6, sedan, automatique, radio, cause départ, 681-6554, quo-26

FORD Galaxie, 1962, hard top, 8, très spécial, $1,850. 681-5968. quo-26

VOLKSWAGEN 1963, opéra régulier, bas millage, comme neuf. 849-3976. quo-26

1960, Oldsmobile Super, 88, automatique, power brake, power steering. 663-7961. quo-26

AUCUN COMPTANT

BEAUX choix de modèles, 1956 à 1964, de marques populaires. — Beaulieu & Dutil, 990, Boul. Hamel. 681-2632. quo-26

1963, CHEVROLET, 6, Bel Air, automatique, 842-4684 après 6 hres. quo-26

CONSUL 1962, modèle 315, — Terme, échange. 2450, 1ère Avenue. 529-2124. quo-26

BUICK convertible, 1959, parfait ordre. Terme, échange. 529-2124. quo-26

JEEP Austin 1962, M. Bouchard, 6, 3e Avenue, St-Joachim. 663-2211. quo-24

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-21

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue. Tél.: 524-2920. quo-21

MOTEUR et transmission, réparés ou changés, Garantie 100%. Tél.: 681-3804. quo-17

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS autos argent comptant, Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél.: 529-8319. quo-28

ACHETONS autos argent comptant. Walsh Auto, 2480, 1e Avenue, 529-2124 quo-31

ACHETONS COMPTANT

TOUS modèles. Aussi vente, échange. Beauté Auto, 25, 3e Avenue. quo-14

64 DIVERS — A VENDRE

RADIO-combiné et tourne-disques, parfait ordre. Tél.: 663-0964. quo-26

MEUBLES neufs, usagés, achetons, vendons, échangeons, meubles, appareils électriques de toutes sortes. Croteau Ltée. 525-9426. quo-22

66 ENSEIGNEMENT

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz, haute pression. Hélias. Ecole Meloche, 431, 3e Avenue, Québec. quo-24

ECOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir. 473 Canardière, 524-3215. quo-24

ETUDIEZ l'électrolyse, traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet, cours jour et soir. Ecole d'électrolyse Onyx, 530 St-Jean — 524-8220. Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées. quo-31

INSTITUT technique Aviron. Méthode accélérée 210 rue Lee, Québec. tél.: 629-9566. quo-23

INSTITUT THOMAS

31 D'AUTEUIL. Jour, soir. Conversation anglaise. Cour commercial anglais, français, sténographie, dactylo, comptabilité. Tél.: 522-7490. quo-7

BART SCHOOL "SPEEDWRITING"

COURS commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie, Speedwriting. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour - soir, 751 Côte d'Abraham. — Tél.: 522-5889. quo-30

INSTITUT DENYS

JOUR, soir par correspondance. Cours 6e - 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise. Comptabilité supérieure, sténo-dactylo. Préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3751 — 681-2808. quo-26

IBM

Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec. (Data Processing). Opportunités d'emplois pour les diplômés.

20 RUE ST-JEAN, QUEBEC
525-7463 — 525-7476

quo-28

67 ENTREPOTS A LOUER

8,000 PIEDS en tout ou en partie, dans entrepôt, chauffé, 840 ouest, St-Vallier, 0.70 le pied carré et plus. Marcel Fortin, 653-9361. quo-28

68 ENTREPOTS A VENDRE

TERRAINS, bâtisses, Centre Industriel St-Malo, Petite-Rivière. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

ENTREPOT frigorifique, 18,000 de plancher, débarcadère au niveau des camions. Dolbec, courtier. 683-4795. quo-19

LIMOILOU, garage ou atelier, chauffé, 2 logements, 5 pièces, en haut, hauteur 18', sur grand terrain, pour stationnement. Dolbec, courtier. 683-4795. quo-19

LIMOILOU, pour atelier ou garage, 4,800' de plancher, chauffé, hauteur 18' niveau de la rue. Dolbec, courtier. Tél.: 683-4795. quo-19

69 ENTREPOTS DEMANDES

ENTREPOT chauffé ou chauffable, avec bureau, niveau rue ou de débarcadère. Paul Dolbec, courtier. 683-4795. quo-8

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 138 SERVICE DOMESTIQUE)

PRODUITS Régine de France demande vendeuse temps plein ou partiel, revenu illimité. 2185, Desroches. Tél.: 681-4929. quo-15

FILLE sérieuse demandée, pour maison de convalescent. Tél.: 683-4743. quo-23

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 138 SERVICE DOMESTIQUE)

FILLES de comptoir demandées, belle apparence. Betty Price, Centre Commercial Savignac, Chemin Ste-Foy. 653-2253, demandez M. Boivin. quo-23

SERVEUSE de table demandée, s'adresser Restaurant Wong, 19, Buade. quo-23

JEUNE fille caissière demandée, si possible expérience. S'adr. en personne: Québec Auto Wash, 2786, Boul. Laurier, Ste-Foy. quo-24

MESDAMES

IMAGINEZ que vous avez $100 ou plus par mois! Ce rêve se réalisera rapidement avec Avon. Territoires: St-Malo, Ste-Famille Ile Orléans, Ste-Foy, Sillery. Inf.: 523-7706. quo-24

SITUATION IMMEDIATE

JEUNE fille possédant connaissances de l'assurance est requise, pour bureau local d'une compagnie d'assurances générales, pour émettre des polices et fournir renseignements aux agents. Expérience requise, bon salaire pour personne qualifiée, bénéfices sociaux usuels. S'adr. à: Le Gérant, 100 d'Youville, Ch. 730, Québec 4. quo-23

FILLE

Sténo - dactylo bilingue, avec expérience. Semaine de 5 jours, très bon salaire, avec chance d'avancement. Appeler entre 2 et 4 heures 529-9347.

quo-24

81 GARAGES — STATIONNEMENT A LOUER

ST-SACREMENT, Ave. des Jésuites, chauffé, neige enlevée. 527-3663. quo-26

REMISAGE d'autos pour saison d'hiver, bâtisse moderne. 822-0571. quo-8

GARAGE avec bureau, peut servir d'entrepôt. 527-0204, 261 rue Anna. quo-4

ST-SACREMENT, garage pour hivernement. Tél.: 681-9584 ou 681-9913. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISERIE, réparations de toutes sortes, salle jeux, estimations gratuites. 663-4701. quo-31

PLATRIER demande réparation, plâtre, peinture, joints gyproc. Ouvrage garanti. Tél.: 522-4456. quo-9

MENUISIER expérimenté, prendrait toutes réparations, construction, jour. — Tél.: 623-7057. quo-24

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PRENDRAIS emploi comme chauffeur privé. Tél. le soir: 663-4832. quo-23

PRENDRAIS comptabilité, tout genre, restaurant, garage, épicerie, temps partiel. 626-1210. quo-23

89 HOMMES DEMANDES

NOUVELLE invention, agents et vendeurs, écran grossissant télévision de 40%. Réalisez de $200 à $300 par semaine. Encore territoires à couvrir, Québec même et la province. — 1480 Trinité, Québec 3. quo-26

VENDEURS demandés, ligne nouvelle, facilité de vente jamais vue, nous financerons nous-même les ventes, commission payée immédiatement. Se présenter à: 975 A, 3e Avenue. quo-23

PRESSEURS et détacheurs pour nouveau plan de nettoyage, doivent être très bons presseurs pour finir la sole et faire les plis sur jupes et robes. Semaine de 6 jours, Betty Prite, Centre Commercial Savignac, Ste-Foy, 653-2263, demandez M. Boivin. quo-23

HOMME, travail général à l'année, salaire et bonis, bonne proposition. Pierre Roger, 837-0733. quo-26

HOMMES ambitieux et agressifs, réalisez de $100 à $150 par semaine. Vendez 250 nécessités domestiques dans: Ste-Anne de Beaupré, St-Ferréol, St-Joachim, St-Tite des Caps. Généreuse commission. Catalogue illustré et échantillons "gratis" sur demande. Familex, 1600 Délorimier, Montréal, Qué. quo-23

VOYAGEURS dans marchandises sèches, Michel Guttman, 385 Victoria, 524-3489. quo-31

TOUT jeune homme qui aimerait faire $12,000 en 1965, veuillez téléphoner à 683-9768; qualifications: être âgé de 21 ans ou plus, degré scolaire 11e année. quo-23

CARRIERE INDUSTRIELLE

ENTRAINONS hommes 18 à 35 ans pour devenir inspecteur de sécurité, cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke Est, Montréal. quo-29

INGENIEUR DEMANDE

AVANT 2 à 3 ans d'expérience, en aqueduc et égouts, pour bureau d'ingénieurs conseils, 681-6603. quo-23

VENDEURS

TEMPS plein ou partiel, avec ou sans expérience demandés, par nouvelle organisation. Pour tous les comtés depuis Sorel jusqu'à Gaspé et Trois-Rivières à Côte-Nord, Abitibi, Lac St-Jean, Beauce, Cantons de l'Est. Article sans compétition et exclusif. Vente facile, commission très avantageuse, commandes renouvelées. Adresser demandes ou téléphoner au Gérant des Ventes, 1425 de Montmorency, Québec, 6. Tél.: 524-9397. quo-9

PROFESSEURS FONCTIONNAIRES

INSTITUTEURS, étudiants etc... Nous vous offrons d'améliorer substantiellement vos revenus, en vous joignant à temps partiel, à notre organisation pour la vente de: Livres, Collections, Dictionnaires, Encyclopédies, etc... Nos prix sont sans compétition. Expérience non obligatoire, travail facile très rémunérateur. Ecrivez ou téléphonez aux heures de bureau à: Editions Européennes Ltée, 764 Est rue St-Joseph, Québec. Tél.: 524-9077. quo-9

AJUSTEURS D'ASSURANCE

INTIERAIT hommes 18 à 35 ans dans ajustement (feu, vol, collision, enquête). Cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke, Est, Montréal. quo-29

REPRESENTANTS

A la demande de plusieurs compagnies, nous formons des professionnels dans la vente. Age requis 18 à 40 ans, cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke Est, Montréal. quo-29

MACHINISTE

SUR tour 5 ans d'expérience demandé, pour région de Québec. Ecrire C.P. 209 Limoilou quo-23

90 HOMMES OU FEMMES

VENDEURS, vendeuses temps plein ou partiel, expérience non nécessaire. 661-8542. quo-23

HOMMES ou dames possédant aptitudes dans la vente, réalisez $100.00 par semaine. Demandez détails: Familex, Tél.: 623-9967. 3-23

REPRESENTANTS

EXPERIENCE de la vente nécessaire, devront contacter commerces. Ligne exclusive. Inutile de se présenter. Ecrire à: Service Télé-Nouvelles, donnant détails, 2835, Chemin Gomin, Ste-Foy. quo-30

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation, 1480 Frontenac, 681-3275. quo-28

POUR mères célibataires, consultation assistance sociale, orientation, placement d'attente discret et rémunéré en maison privée avant hospitalisation. S'adresser Mme Ghislaine Reid Brochu ou ses assistantes, 43 D'Auteuil, Québec. Tél.: 529-1751. quo-23

89 HOMMES DEMANDES

CANADIAN VICKERS LIMITEE

requiert les services de:

PREPOSES A LA MACHINERIE

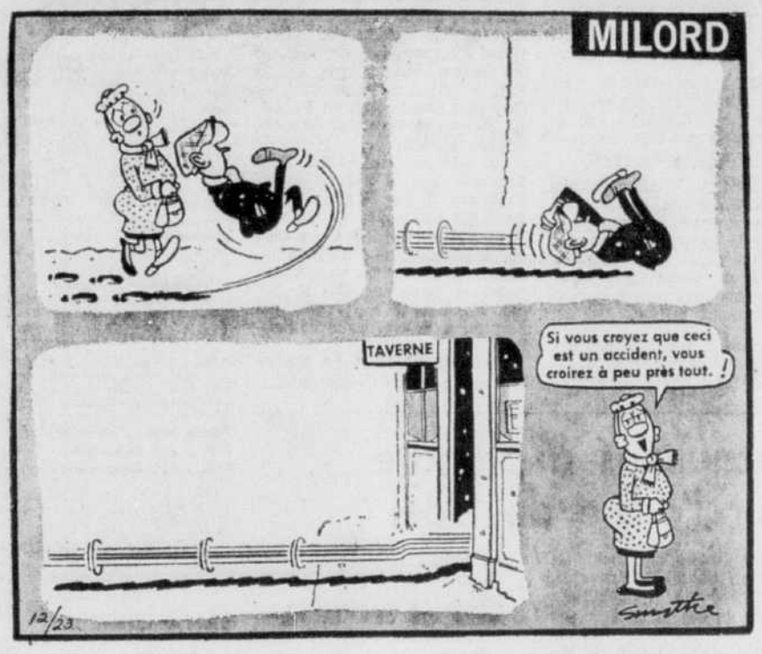
(ces classifications sont pour équipes de jour et de nuit)

outilleurs 2.54 - 2.64 - 2.86
opérateurs de tours à tourelle 2.35 - 2.45 - 2.64
opérateurs fraiseuses 2.28 - 2.38 - 2.56
opérateurs raboteuses 2.44 - 2.54 - 2.74
opérateurs de tours 2.44 - 2.54 - 2.74
opérateurs ingersoll d'allégeuse verticale et horizontale
planneurs de production
frasseurs (plate shop)

Tous les postulants doivent être parfaitement expérimentés pour pouvoir lire et travailler d'après les bleues et aussi savoir préparer leurs travaux.

Le bureau d'emploi sera ouvert pour des entrevues supplémentaires pour les machinistes du 21 au 23 décembre de 7 à 9 heures P.M. S'adresser en personne ou écrire au Bureau d'emploi, 4970 est rue Notre-Dame, Montréal.

quo-23



105 LOCAUX A LOUER

POSTE commerce ou bureau, coin de l'Eglise et St-François. 525-7164. quo-29

A LOUER — Studio de culture physique, bains vapeur, massages, équipement complet, belle clientèle. Tél.: 525-5427. quo-31

POUR barbier ou autres, rue Victoria. S'adresser 315 rue Franklin. quo-9

A LOUER ou à vendre. Bâtisse de deux étages ayant une superficie de plancher de 2,000 pieds carrés et terrain de stationnement pouvant contenir 30 voitures. Situé en plein centre des affaires (Quartier St-Roch). Conviendrait pour station de service, vente d'automobiles, terrain de stationnement, atelier de réparations de tout genre, etc. Ecrire à Dépt. 338 Le Soleil. quo-14

LOCAL à louer immédiatement sur St-Paul, 2 planchers 40 x 60, pour entrepôt ou magasin 692-0272, 71 rue St-André. quo-24

905, RUe St-Jean, grande vitrine, idéal pour bureau ou petit commerce. Semi meublé, Tél.: midi, soir. 527-9647. quo-29

RUE Crémazie, près Cartier. Idéal coiffeuse, agences, bureaux d'affaires. 527-7098. quo-21

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

APPARTEMENT 2-3 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 480 St-François-est, appt. 20, 3e étage, 524-6219, visible 6 à 9 p.m. quo-28

APPARTEMENTS L'Elysée, 3½ pièces, meublé, $138. 5½, $190. 525-5427 — 683-7474. quo-23

ST-SACREMENT, 2 pièces, meublé, poêle, réfrigérateur, etc., stationnement gratuit, 2020 Chemin Ste-Foy. quo-23

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101, luxueux 2, 3 pièces. quo-31

HAUTE-VILLE, flats, meublé, chauffé, couple ou jeune fille, 522-2180. quo-31

HAUTE-Ville, chambre-boudoir, cuisinette, meublé, tél.: 524-1676. quo-8

RUE Richelieu, 2½, moderne, buanderie, service conciergerie, incinérateur. — 523-2114, 681-5654. quo-7

BOUDOIR, cuisinette, meublé éclairé, près Parlement. Tél: 529-2745, 522—3830 quo-11

CHAMBRE, boudoir, cuisine, poêle, réfrigérateur, entrée privée. 2060 Champfleury. quo-14

2 PIECES, meublé. — 20 rue Garneau. quo-8

2 PIECES meublées, chauffées, aussi chambre, 630 Fraser. 683-9555. quo-26

77 ST-LOUIS, subdiviser chambre-boudoir, cuisinette, salle bains, poêle, réfrigérateur. quo-23

CARRE d'Youville, 1½-2½-3 pièces, chauffées, meublées, tapis, ultra-moderne, épreuve du feu. 525-5582. quo-23

1½ PIECES, moderne, Chemin Ste-Foy, près école, hôpitaux, Université. — 681-4426. quo-23

LIMOILOU, flat, 2½ pièces, meublé, chauffé, entrée privée, dame, couple. 720, 16e Rue, appt. 2. quo-16

8 COLLINS, quartier Latin, 1er étage, 3 pièces meublées, eau chaude, $80 par mois. Voir concierge à l'appartement 3. quo-24

FLAT meublé, moderne, entrée seule, système lessiveuse automatique comprise. 663-4846. quo-24

GRAND appartement, cuisinette, salle bains, 1 ou 2 personnes. 527-9744. quo-26

APPARTEMENTS Caroline, 3068 Le Chasseur, grands 3 et 2½ pièces, meublés, neufs, grand stationnement, 653-3794. quo-9

FLAT, 2 pièces, rue Caron, meublé, chauffé, fini neuf. 326 Caron. 524-5679. quo-11

2 PIECES, meublé, chauffé, douche, toilette, réfrigérateur, entrée seule. S'adresser 428 rue Saint-Dominique. 522-3721. quo-26

RUE St-Eustache, près Carré d'Youville, 2 pièces, plus salle bains, meuble, confortable, stationnement. Tél.: midi, soir, 527-9642. quo-29

APPARTEMENT, entièrement meublé, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, salle bains couleur, stationnement. 869 rue St-Jean. quo-23

FLAT, 2 pièces, meublé. S'adresser 10 Garneau. Tél.: 522-0038. quo-26

STE-FOY, garçonnière à louer. S'adr. 1067 Louis Riel. Tél.: 653-7925. quo-22

877 RUE St-Joseph Est, 2 pièces, chauffé, meublé. 523-6746. quo-23

1740, RUE Bardy, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 529-9221. quo-12

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, douche, libre. 1495 Champfleury. quo-26

FLAT meublé, chambres à louer. 1815 la Ronde, appt. 1. quo-30

FLAT neuf meublé, chauffé, salle de bains. Beauport. Tél.: 663-7056. quo-26

3 PIECES, neuf, meublé, chauffé, éclairé, bain, libre. 661-3656, 523-6435. quo-24

ST-FRANCOIS d'Assise, flat 3 pièces, meublé, chauffé, moderne, $20 par semaine, entrée seule. 529-3578. quo-29

3e AVENUE, appartements nouveaux, 1½, 2½ pièces, télévision, radio, 522-3322. quo-21

MAGNIFIQUE 2 pièces, salle bains privée, literie fournie. tél.: 525-7297. quo-24

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche, 524-9904. quo-21

MEUBLES NEUFS

TAPIS mur à mur, 2½ pièces, près Académie, face Université. — Tél.: 653-4774. quo-8

JARDINS DES SEIGNEURS

STE-FOY, 2½, 1½, meublés, neufs, piscine, tennis, badminton, salle de réception, stationnement, intérieur, extérieur. 653-5291. quo-19

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. 681-5829. quo-22

QUARTIER CHAMPLAIN

644 CHAMPLAIN, 4 pièces, pas chauffées, semi-meublées, $35. 661-6301. quo-8

FLAT, 2 pièces, meublé. S'adresser 10 Garneau. Tél.: 522-0038. quo-26

BACHELORS

1180 ST-JEAN, logements de une pièce plus salle de bains, chauffé, aussi meublé si désiré, 529-5311. quo-26

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, entrée, laveuse, sécheuse, $77. 681-1551, quo-23

22e RUE, près 1ère Avenue, logements neufs, 4, 5 pièces, chauffés, luxueux, tapis mur à mur. Tél.: 523-3581, quo-29

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, chauffé. 280 Ouest des Lilas. 626-1842. quo-30

ST-RODRIGUE, 4 pièces, meublé au complet, moderne, libre immédiatement. 623-2013. quo-31

ST-ALBERT, 3 pièces, neuf, chauffé, stationnement. 836 Est des Frênes. quo-4

310 — 4e AVENUE, grand 4 pièces, seulement $80 Informations 681-8227. quo-5

LOCAL à louer immédiatement sur St-Paul, 2 planchers 40 x 60, pour entrepôt ou magasin 692-0272, 71 rue St-André. quo-24

2535, 2e Avenue, 1 mois gratuit, 5 pièces, $115. 4 pièces $90, luxueux, 26e rue, 5 pièces $110, tél; 623-1608, 623-7277. quo-5

2,900 Dumas, 4 pièces, $80., tél.: 626-4212, 623-1972. quo-8

1970 VEZINA, 4 pièces, moderne, $85. Un mois gratuit. 623-1608. quo-7

ST-PIE X, rue Bardy, 4½ grandes pièces, chauffé, stationnement, bloc en facade, $85. 661-8313. quo-11

ST-PIE X, logements à louer, meublé ou non, 4 pièces, un mois gratuit. tél.: 653-8307. quo-26

ST-PIE X, 3125, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, $82. 529-5166. quo-9

573, 4 pièces, chauffé, moderne, stationnement, 3055 des Intendants. — 524-4484. quo-12

6 ET 7 pièces, chauffé, libre. 10 Ouest des Bouleaux. quo-12

260 SAPINIERE-Dorion, 5 pièces, chauffé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine. 681-6389; soir, 681-9035. quo-23

2e RUE, 2 pièces chauffées, $37 par mois. 683-8912. quo-19

LOGEMENT neuf, 4 pièces, moderne, stationnement, concierge, 1er mois gratuit, 681--8008, 681-2372. quo-19

368, 24e RUE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, stationnement. Tél.: 522-0041, 525-9023. quo-19

DES Lilas Est, 3 pièces, moderne, chauffé, $70. 623-2582. quo-19

375, 26e RUE, logement de 4 pièces, salle de bains, chauffé libre immédiatement $72. 529-5311. quo-26

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er février, 626-2002. quo-26

STE-Odile, face à l'église, 4 pièces, chauffé, salle bains, très propre, moderne, $85, mois. 623-4515. quo-29

ST-ALBERT, 3 pièces, bain, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, près autobus, libre. Tél.: 623-3236, 524-0492. quo-24

ST-ALBERT, 3 et 4 grandes pièces, chauffé, moderne. Tél.: 626-2764. quo-29

4 PIECES, salle bains, non chauffé, 1er étage, $90 mois. 337, 10e Rue, appt. 1. quo-24

ST-ALBERT, 4 pièces, demi sous-sol, janvier, cause transfert. 626-2914. quo-24

20e RUE, 4 pièces, chauffé, $75., 1er janvier, aussi garage à louer. — 525-5618. quo-29

BERGEMONT, 4 pièces, salle de bains, chauffé, libre Tél.: 522-5544. quo-7

CUISINE et chambre, meublé, chauffé, entrée seule, libre immédiatement. 523-5721. quo-23

APPARTEMENTS à louer, doubles ou simples pour jeunes filles. 524-9640, 8 a.m. à 6 p.m. 456-26

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, chauffé, $85. par mois. 626-1842. quo-22

1362 MAUFILS, 3 grandes pièces, très propre, 220, salle bains, balcon avant, solarium arrière, prélart, 1er janvier, départ $55., 681-3147. quo-26

4 PIECES, non chauffé, 1545 rue Ozanam, 1er plancher. 523-2589. quo-24

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $16 semaine, stationnement gratuit. — 623-3082. quo-26

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, 2e, $72. Tél.: 623-5866. quo-22

CADILLAC, 3 pièces, salle bains, 1er plancher, libre immédiatement. 681-2637. quo-26

MODERNES, chauffés, 5 pièces, salle bains, St-François d'Assise. Jour: 623-1630; soir: 681-2029. quo-30

3, 4 PIECES, $60. $72

MODERNES, chauffés, stationnement, buanderie, ameublement neuf, tapis mur à mur si désiré, face hôpital Enfant-Jésus. 2315 Henri-Bourassa. — 525-8343. quo-1

4 PIECES NEUFS $70.

JUSQU'AU 1er mai 1965, situé 2842 Mgr Gosselin, concierge, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse. Trust Royal, 529-0171; soir, A. Ferland, 626-0790. quo-26

2 MOIS GRATUITS

4 PIECES, $80, 2125 Mathias Tellier, concierge, thermostat. — Trust Royal, 529-0171; soir, C. Roberge, 653-9452. quo-26

QUARTIER MONTCALM

630, CHOUINARD, appartements meublés, service laveuse, sécheuse, concierge, 527-7634. quo-23

LUXUEUX 5 pièces, 637 ouest, St-Cyrille, seulement $135. Informations 681-8227. quo-5

631 AVE Monk, 4 pièces, chauffé. — 527-8095. quo-26

135 GRANDE-ALLEE OUEST

7 PIECES, prix spécial jusqu'au 30 avril 1966, concierge, ascenseur, stationnement. Trust Royal, 529-0171; soir, A. Ferland, 626-0790. quo-26

PISCINE

1050 - 1060 RAYMOND Casgrain, coin Bégin, 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ et 6 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, buanderie, piscine, garage, stationnement. S'adresser M. Trudel, concierge. 6681-3815. quo-25

LE BELVEDERE

LUXUEUX appartements, 3-4-5 pièces. Prix à partir de $110.00 avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. 1105 Belvédère. — Tél.: 527-6088, logement modèle. quo-28

LE DEAUVILLE

LUXUEUX appartements, 2-3-4 pièces, à l'épreuve du feu, poêle, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, concierge, garage chauffé, stationnement gratuit. 1025 Chemin Ste-Foy. Tél.: 681-6744. quo-22

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

6 PIECES, chauffé, 3e étage, repeint à neuf, concierge, $100 par mois. — 522-2128. quo-28

549 OUEST, St-Cyrille, 7 pièces, $110. Après 6 hres: 681-3445. quo-14

6 PIECES, bain, chauffé, libre 1er janvier. 641 JOFFRE. 527-2792 quo-18

CHEMIN St-Louis, 3 pièces, moderne, vue parc, $95, thermostat. 527-3571. quo-5

120 FRASER, 5 pièces, chauffé, eau chaude, $95.00, appt 8. quo-20

ST-MARTYRS, 5 pièces, libre immédiatement. 522-1533, 524-9456. quo-28

1186 OUEST, St-Cyrille, 5 pièces, chauffé, libre, $93 mois. 681-2956. quo-26

MODERNES, chauffés, 4, 5 pièces, plus salle bains. St-Sacrement, Sts-Martyrs. Jour: 623-1530; soir: 681-2029. quo-30

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

254 ST-JEAN, flat moderne, entrée privée, buanderie. — 522-4669, 623-5115, 524-7884. quo-7

2½, très moderne, buanderie, service concierge, incinérateur. 523-2114 — 681-5654. quo-7

475 RUE St-Gabriel, appt 6, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude. Adulte seulement. Visible le soir. quo-16

60 EST St-Cyrille logement de 6 pièces et salle de bains chauffé eau chaude fournie libre 1er novembre, $118. — 529-5311 quo-26

4 PIECES, salle bains, rue Sutherland, tél.: 681-2236. quo-31

4 PIECES, non chauffé, visite soir, après 6 heures, 529-5459. quo-24

5 PIECES, salle bains, 220, eau chaude. Tél.: 523-3591. quo-23

EDIFICE TURNBULL

APPARTEMENTS Turnbull, entièrement rénovés, 1 pièce plus salle de bains, ascenseur, chauffé, occupation immédiate, concierge, service de laveuse et sécheuse, Trust Général du Canada, 524-9470 — 529-5311 — 529-5972. quo-26

LE CLARIDGE

3-4-5-6-7 PIECES, disponibles immédiatement, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration et location, Georges-H. Couillard Inc. M. Bertrand, 522-5631, soir: 681-1994. quo-16

600 AVE LAURIER

3 ET 5 PIECES dans immeuble de luxe, vue magnifique, portier, ascenseur, incinérateur. Trust Royal, 529-0171; soir, Mme Byrne. 527-7001. quo-26

QUARTIER ST-ROCH

PRES Gare Centrale Autobus, 1-2 et 3 pièces, modernes, meublés. 526-9426 — Le soir, 523-5239. quo-7

LIBRE, 2 grandes pièces, meublé, réfrigérateur, poêle, propre, deuxième. — 522-7585 quo-24

4 PIECES, bas, 220, libre, Jacques-Cartier. Tél.: 524-1409 quo-24

3 PIECES, moderne, refait à neuf, libre, prix d'aubaine, 396 de la Reine. Soir, 525-5819. quo-26

QUARTIER ST-SAUVEUR

368 RUE Marie de l'Incarnation, 4 pièces, non chauffé, 2e étage, $42 par mois. 529-5331. quo-24

FLAT, chauffé, meublé, éclairé, $47, rue des Objets. quo-24

RUE Bayard, 2 pièces, avec poêle électrique, salle bains. Jour, 683-0761; soir, 681-1536. quo-26

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, moderne, chauffé, près autobus, $80. 626-1842 quo-30

UN mois gratuit, logement neuf, chauffé, 4½ pièces, libre immédiatement. 5060 Est, 3e Avenue, Charlesbourg. Tél.: 656-6864, 683-7905. quo-31

ST-RODRIGUE, 3 pièces, neuf, libre immédiatement. 623-1931. quo-4

PRES Valet, 4 pièces, neuf, moderne, chauffé. Tél.: 623-2586. quo-24

2 MOIS gratuits, 3, 4 pièces, meublés ou non, chauffés, eau chaude, $72, $86, 623-1561. quo-21

FLAT meublé, 1½ pièce, entrée seule. Tél.: 626-2783, quo-21

$65 PAR mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 623-1313. quo-29

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, chauffé, $80 mois, tél.: 626-1842. quo-22

CHARLESBOURG, 7 pièces, pierre et clapboard, libre immédiatement. Acompte, $2,000. J.-E. Lamothe, courtier. 842-3615. quo-23

SILLERY

PARC Falaise, 1½-3½ et 4½ pièces, modérne, meublé si désiré, $70 en montant, concierge, service laveuse et sécheuse, stationnement gratis. 2536-A Place Monceau. 527-1993. quo-21

4 GRANDES pièces, chauffé, 1er février. S'adresser 527-7884. quo-23

CHEMIN du Foulon, 4 pièces, non chauffé. Tél.: 524-2131. quo-26

APPARTEMENTS NEUFS

2½, 3, 4, 5 PIECES, chauffage thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, près écoles, terrain de jeux et autobus. Tél.: 653-4774. quo-10

STE-FOY

871 BON-AIR, 4½ pièces, entièrement redécoré, balcon, garage, poêle et réfrigérateur neufs, laveuse et sécheuse, $120. 681-5303. quo-29

3-5 PIECES, chauffés, thermostat, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 653-0830. quo-23

L

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER MONTCALM

AVE Bougainville, 8 pièces, garage, 2 foyers, prix $31,000, offres considérées. Appeler Alphonse Gourdeau, Trust Royal, 529-0171; soir, 683-0481. quo-24

AVE Murray, 2 logements, prix raisonnable. Appeler Alphonse Gourdeau, Trust Royal, 529-0171; soir, 683-0481. quo-24

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AVENUE de la Tour, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 523-9133. quo-24

QUARTIER ST-ROCH

PROPRIETE commercial à vendre située rue St-Joseph Est, avec poste de commerce, 2 vitrines, moderne, avec sous-sol fini, bon pour tout genre de commerce ou clinalise. S'adresser 1126 Miel Hill Cres. Chomedy, Qué. quo-24

QUARTIER ST-SAUVEUR

ST-SAUVEUR, maison 3 revenus, grand terrain. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Croteau, 529-3901. quo-23

AUBAINE, prix $7,000, trois logements, trois garages. Leclerc, courtier, — 523-3174. quo-24

NOTRE-DAME, Pilié, 3 logements, 6-3 pièces, épicerie, plus propriété 8 pièces, $35,000. J.-A Turmel Inc., courtier, — 529-2075. quo-29

SACRE-COEUR, 4 logements, 4 pièces, deux chauffées, $17,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2075. quo-29

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 3 logement neufs, 105 Est 52e Rue, trottoirs, gazon finis, tél.: 623-7216. quo-30

CHARLESBOURG, 7 pièces, plâtre, brique, garage, gazonné, asphalte — 623-7216. quo-23

PLACE Galarneau, angle 30e Rue est et 3e Avenue maison neuve, vue panoramique. Louis Boulanger, Québec Inc. Demander Philippe Cordier, 653-1902 ou 681-7995. A votre service en tout temps. quo-31

6½ PIECES, neuf, sans aucun comptant, éligible, ristourne provincial. Informations: 623-0853, 524-1894. quo-9

3 PROPRIETES neuves, numéros civiques 8350, 8373, 8395 Séminaire Ouest. Acompte $2,900, $4,000. Abri d'auto. — Gilbert & Gilbert Ltée. 623-4483. quo-5

ST-RODRIGUE, 16 logements modernes, revenu net 15%, acompte $25,000. Immeubles François Roy. 523-0874. quo-24

CHARLESBOURG, vue splendide sur la ville, plain-pied, 6 pièces, moderne, carport, acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2075. quo-29

PRES église St-Rodrigue, maison seule, 8 pièces, sous-sol fini. Donat Boilard, courtier. 524-3332. quo-26

SILLERY

RESIDENCE, Boul. St-Cyrille, coin Maguire, 10 pièces, plus 2 salles bains, sous-sol fini, salle de jeux de luxe avec foyer et bar. Garage chauffé, proximité, toutes commodités. S'adresser à Cie de Fiducie Nord Amérique, 692-0673. Après les heures de bureau, G. St-Pierre. 653-3421. quo-14

SILLERY, 8 pièces, briques, 2 salles de bains, acompte $8,000.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Lacroix, 523-2019. quo-23

BRULART, 8 pièces, garage, salle de jeux. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6386, Mme Tremblay, 527-7332. quo-29

DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

MODELES exclusifs de qualité. Considérons échange. Eug. Chalifour, constructeur. 681-6389. quo-31

STE-FOY

STE-FOY, rue Louis Riel, maison 6 pièces, très moderne, sous-sol fini, carport. 653-7646. quo-13

MAISONS neuves, grandeurs, styles différents, rue des Bois, Place Général Vanier, Bois de Vincennes, Robar Construction Inc., 653-4041, 653-7113, 653-4313. quo-31

PARC Horizon, joli plain-pied, jamais été habité, 50 x 29, construction récente, qualité, foyer, 7 pièces, extérieur pierre, direct constructeur, conditions avantageuses. 527-0220. quo-4

PARC Bellevue, 3468 Ch. St-Foy, maisons neuves de 1-1½ et 2 étages, près écoles, église, autobus, centre d'achats, prix de $15,000 et plus, comptant à partir de $1,000. W. Légaré Inc., demander Roger Lacroix, 653-3183, 653-4945; résidence: 681-1237. A votre disposition en tout temps. quo-8

PARC Horizon, près l'Académie de Québec, maisons neuves, différents modèles. W. Légaré Inc., demander Roger Lacroix, 653-3183 — 653-4945; résidence: 681-1237. quo-8

RUE des Bois, 5½ pièces, pierre, brique, terrain boisé, pelouse. Informations, bur.: 653-7112. Rés.: 653-4315. quo-8

LE Corbusier, plain-pied, 6 pièces, 2 salle bains, carport, construction nouvelle, vue panoramique, photo MLS, 665, Jerry St-Arnault, courtier, Immeubles, 683-0911. quo-23

PRES Centre Laurier, 3 chambres, style canadien, peu comptant, 653-2434. quo-29

ST-THOMAS d'Aquin, 6 pièces, logement possible sous-sol. Morel, courtier, 527-1732. quo-23

RUE Fontenay, bungalow, 6½ pièces, 4 chambres, direct propriétaire, 653-5687. quo-23

BOIS Boulogne, 7 pièces, salle de jeux, garage. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6386, Jalbert, 527-8760. quo-30

A ECHANGER, cottage 8 pièces, comme neuf. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389; P. Grenier, 681-1482. quo-29

Modèle exclusif

FAUT visiter avant d'acheter. Occupation au choix. Bonl fédéral $500. Visible 1 hre p.m. à 9 hres p.m. tous les jours. Prendre Chemin Ste-Foy jusqu'au 3160, tournez sur Cherbourg nord jusqu'à rue de la Paix, no 3149, demander Philippe Cordier, — 653-1902, ou 681-7995, Louis Boulanger Québec Inc. quo-31

8 PIECES $16,500.

4 CHAMBRES, salle dîner, salle jeux, carport. Claude Michaud, 653-1970. Davis-Morin, courtiers. 529-9076. quo-23

A QUI LA CHANCE ?

$2,000 comptant, mensualités $119, capital, intérêt, taxes, stirayant, plein-pied, 3 chambres coucher. Mme Garneau, 681-6992 Davis-Morin, courtiers quo-23

AUBAINE

PRES Académie, 8 logements, 4 pièces, loués, construction 1963. Mme Boutet, 683-7315. Davis-Morin, courtiers. quo-23

PENSEZ-Y

$3,000 COMPTANT, $78 mensuel, capital, intérêts, taxes, chauffage inclus, bungalow 6 pièces, un revenu. Aubin, 529-4224. — Davis-Morin, courtiers, 529-9576. quo-23

CHANCE EXTRAORDINAIRE

BIJOU de maison, immaculé, 4 chambres, salle jeux, 2 salles bains. Mme Lionel Rouvrette, 527-0886. Davis-Morin, courtiers, 529-9576. quo-23

BANLIEUE

PARC St-Luc, bungalow 5½ pièces, terrain 7,300 pieds carrés, prix $10,600, remboursement $74.67 par mois, taxes incluses, acompte $115. Informations, bureau: 842-1677; résidence: 626-2017. quo-9

LORETTEVILLE, maison, 5½ pièces, grand terrain boisé, éligible boni fédéral, comptant $360. Informations, bur.: 842-1644; rés.: 683-8198. quo-9

BEAUPORT, bungalow, 5 pièces cause vente transfert, tél.: 661-5540. quo-29

AUBAINE, bungalow 5½ pièces, terrain 70 x 100, prix $10,600, sans comptant, remboursement $78 par mois, incluant taxes complètes. Informations, bureau: 842-1677; résidence: 623-4168. quo-9

GIFFARD, magnifique 6 logements, de 5 pièces, coin de rue, neuf, près église, collège, couvent et autobus. Dolbec, courtier, 683-4793. quo-19

COURVILLE occasion unique, 6 logements, 4 pièces, neufs, tous loués, tout pierre vente immédiate, comptant minimum requis. Dolbec, courtier, 683-4793. quo-29

Neufchatel, Charlesbourg

MAISON neuve, libre immédiatement ou le 1er mai 1965, avec bonis fédéral $500. Pas de comptant si désiré. Phil Lamontagne, constructeur, 626-2616 — 842-1333 — 842-8213. quo-21

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

MAISONS revenus, seules, Beauport, Giffard, blvd des Chutes, Morel, courtier, 527-1732. quo-28

GRAND 6 pièces, terrain boisé, pelouse, pierre en façade, aucune offre raisonnable refusée. Bureau: 842-1644, résidence: 653-4289. quo-9

BANLIEUE, 5 pièces, neuf, $12,700.00, faites dès maintenant pour boni fédéral. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée Rhéaume, 653-0457. quo-23

STE-THERESE Laval, 2 logements, 5 pièces, cause départ. Acompte $1,000. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-20

ST-RODRIGUE, 2 logements, 5 pièces, $17,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-28

LAC Beauport, plain-pied, habitable à l'année, très grand. Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-28

CHARNY, plain-pied, 5 pièces, garage. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9459. quo-28

QUEBEC-Ouest, 4 logements de 4 pièces, chauffage eau chaude, construction neuve. Trust Royal, demander Jean Tardif, 529-0171; soir, 661-2764. quo-24

NOTRE-DAME des Laurentides, 5 pièces, près église, école, grand terrain, $7,900, acompte $2,000. J.-A Turmel Inc., courtier, 529-2075. quo-29

MAISON 1½ étage, style canadien, terrain, $13,000, comptant $200 seulement. Informations, bur.: 661-6414; rés.: 323-5846. quo-13

LORETTEVILLE, 5 pièces, près école, acompte $1,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

NEUFCHATEL, 5 pièces, fini pierre et brique, libre immédiatement, acompte $500. J.-E. Lamothe, courtier 842-3615. quo-23

VAL St-Michel, 4 pièces, chauffage à l'huile, terrain 20,000 p.c., libre immédiatement, acompte $1,000, balance $66 mois. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LORETTEVILLE, 3 logements, 2, 4 et un de 5 pièces, terrain 50 x 225, plus garage, 28 x 40. Acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtier 842-3615. quo-23

N.-D. LAURENTIDES, Côte Bédard, 5 pièces, garage, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LORETTEVILLE, 2 logements, 4 pièces. Acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LORETTEVILLE, 6 pièces, pierre et brique, style colonial, maison neuve, près école, église, hôpital. Bonis fédéral $500. Commencer à payer mai 1965. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LORETTEVILLE, 6 pièces, extérieur pierre et brique, abri d'auto, maison neuve, près école, église, hôpital. Bonis fédéral $500. Commencer à payer mai 1965. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LORETTEVILLE, 7 pièces, extérieur pierre, abri d'auto, parterre fini, maison neuve, près école, église, hôpital. Bonis fédéral $500. Commencer à payer mai 1965. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

LORETTEVILLE, 6 pièces, 3 chambres, abri d'auto, pierre et brique, parterre fini, libre immédiatement. Acompte $500. Boni fédéral $500. Commencer à payer mai 1965. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

ST-FERREOL, 8 pièces, grand terrain en face église, acompte $300. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-23

RIVE SUD

LAUZON, 2 logements, 5 et 8 pièces. Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-28

122 MAISONS DEMANDEES

PROPRIETES demandées, avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-30

PROPRIETES revenus, avons acheteurs sérieux. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean 529-0582 quo-30

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-22

127 MARCHANDISE—NOUVEAUTES

MARCHANDS et colporteurs. Demandez notre catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. — Montréal Jobbing Limitée. 857-859 St-Joseph Est, Québec, P.Q. quo-22

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION centre matériaux usagés, le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'aubaine. Tél.: 842-1969. quo-28

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

MERCERIES POUR HOMMES

GRAND magasin réputé à fort volume d'affaires et offrant vêtements de qualité supérieure. Conditions faciles à acheteur qualifié. Forcé de vendre car le propriétaire ne peut y consacrer assez de temps, résidant à Montréal et le magasin est situé à Québec. Pour autres renseignements, écrire ou téléphoner à: M. Polsky 731-8237, 4784 Van Horne Montréal. 236-26

USINE PARISIENNE

Importante et ancienne, recherche pour vente aux Grands Magasins de détail et Maisons de cadeaux, Grossistes. Répartiteur exclusif pour vendre des cartes à jouer sur le QUEBEC et les Provinces Atlantiques.

Envoyer lettre détaillée avec références à

Société CATEL & FARCY :
6, rue de Braque
PARIS 3e

Quo-23

133 OBJETS PERDUS — TROUVES

PORTE-Monnaie pour monsieur, contenant argent, licence d'auto, perdu rue St-Jean, de Salaberry à St-Augustin. Tél.: 527-8959. quo-24

PAIRE lunettes (homme) brunes, avec foyers, entre rues Demers ou Boulevard Charest, Christophe-Colomb ou Masenod Ouest. 525-9160. quo-24

138 PENSIONS POUR ENFANTS

INFIRMIERE licenciée, mariée, prendrais bébés en pension. Tél.: 683-5949. quo-7

139 PERSONNELS

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 290, 25e Rue. 522-7458, 523-5547. quo-28

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case postale 1861, Québec. Tél.: 524-6108. quo-8

PAROLIER désire rencontrer pianiste pour écrire musique. Riri, 136, Ste-Anne. quo-23

144 PIANOS — ORGUES

PIANO Lindsay, garanti parfait ordre, très propre, $250. 623-8785. quo-23

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"
DIVERS A LOUER — DIVERS A VENDRE

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 681-1630. quo-31

TELEVISIONS, à louer ou vendre, réparations. Coulombe T.V. Service — 683-3971. quo-4

TELEVISION, tourne-disque, louer hôpitaux, maisons privée, vente échange laques Bédard, 216 Chênes Est. — 623-0704. quo-9

TELEVISION à louer, 17-24 pouces. Universel T.V. Service. 522-8676. quo-8

LOCATION télévision, réparations, vente, échange, neufs, usagés. Beaudoin T.V. 683-8951. quo-24

T.V. reconditionnées, garanties neuves, $39, $49, $59. Aussi grosse lampe neuve, $18.95. Termes faciles. 326 Bayard. 522-6682. quo-13

LOCATION de télévision. Montant versé crédité si désireux d'acheter. 529-3522. quo-19

LOCATION télévision, radio, vente, échange, neufs, usagés. Beaudoin T.V. 683-8951. quo-22

155 ROULOTTES

ROULOTTE à louer meublée, poêle, réfrigérateur. 522-6148, 5 à 9. quo-23

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

JEUNE fille avec expérience et références, pour famille 4 enfants, chambre seule avec télévision, 683-8606. quo-26

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

FILLE-mère demandée, pour couple travaillant en dehors, pas d'enfant, pas cuisine. Salaire : $10. 623-1742. quo-23

FILLE campagne, soirées libres, fin de semaine, 2 enfants, âge scolaire. — 524-0176. quo-23

BONNE, ouvrage général maison, 3 enfants. Jour : 529-7265; soir : 661-6412. quo-22

SILLERY, 2 enfants, travail ordinaire, chambre et toilette personnelles, tous appareils électriques, $100 mois, début mi-janvier. 527-4602. quo-30

162 TERRAINS A VENDRE

ST-PIE X, coin rues Bardy, 27e Rue, 70 x 85, $1 pied. 661-8313. quo-26

BEAUPORT, Seigneuriale, pour maison appartement, autobus, école, future église. 661-1615. quo-24

LES Saules, largeur au choix, conditions faciles, prix variés. 872-2452. quo-4

CHARLESBOURG, plusieurs beaux terrains, bel entourage, grandeur au choix. 626-1842. quo-30

BOUL. Neilson, Ste-Foy, grand terrain pour bloc appartements. 653-2631. quo-5

CHEMIN Ste-Foy, coin Moreau, 200 x 300, commercial et résidentiel, (bloc appartements ou édifice à bureaux). R. DeRosa, courtier. Tél.: 653-7279. quo-6

BOIS de Vincennes, magnifiques lots boisés, construction de résidence, près école, église, autobus, — R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-6

4½ MILLES Québec, beaux terrains, direct propriétaire. 872-2969. quo-5

BOULEVARD Neilson, terrains pour bloc appartements. — R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-6

BOULEVARD Laurier, Sasseville, emplacement commercial superficie 38,000. Morel, courtier, 527-1732. quo-6

PLACE Marici, Sillery, magnifique terrain, 9,400 pieds carrés. — 683-4933, 661-4430. quo-11

ROND-POINT Ste-Foy, magnifiques terrains, pas de comptant requis, pour contracteur solvable. 683-4933, 661-4430. quo-11

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, école, $1,000. 839-9196, 837-5766. quo-8

MAGNIFIQUES terrains, 100 x 200, situés entre Manoir St-Castin et Château Lac-Beauport, 683-4933, 661-4430. quo-11

STE-FOY, magnifique terrain industriel. Aussi terrains résidentiels. Ste-Foy et Château d'Eau. P.-A. Savard, 653-1383 et 653-1364. quo-11

CHARLESBOURG, terrain pour 2 logements, 83e Rue Ouest, magnifique terrain, vue sur tout Québec, près du service d'autobus et sortie du boul. Laurentien, à minutes de Québec et centre d'achats, 70 x 100, $2,750. — 681-3627 — 527-3534. quo-23

AUBAINE, terrain 100 x 100, dans Champigny, prêt à bâtir. 872-2235. quo-23

CHARLESBOURG, Place Boivin, près 68e Rue Est et école St-Jérôme de l'Auvergne, rue asphaltée, le seul terrain non construit sur cette rue, 10,400 pieds à 28 cents. 681-3627, 527-3554. quo-24

TERRAIN commercial à St-Pascal, pour 3 ou 4 étages, 661-2633. quo-29

STE-FOY, Charlesbourg, choix de terrains, pour maison seule ou duplex, prêt à construire, 0.40 à 0.60 pd carré. Conditions si désirés. 653-1902 — 681-7995. quo-23

TERRAIN pour 6 logements, boulevard Bastien, Neufchatel, près école, église, autobus à la porte, 13,000 pieds carrés, $4,950. 527-3564. quo-29

TERRAIN, commercial, Charlesbourg, Ste-Foy, Orsainville — Boudreau, 529-8121. quo-23

QUEBEC, St-Albert, pour maison revenu, possibilité 4 étages. Tél.: 523-0874. quo-24

TERRAIN industriel, 5 millions pieds carrés au moins. Près Trans-Canada, Centre Industriel Lauzon et chemins fer C.N.R. C.P.R. 837-8003. quo-22

VUE SUR FLEUVE

MAGNIFIQUES terrains boisés, près Pont de Québec, particulier ou contracteurs, bienvenus. Marcel Portin Inc, 653-3254, 653-9361. quo-23

SILLERY GARDENS

QUELQUES terrains seulement à Sillery Gardens. Pour renseignements, Jack Ouellet, 527-1706 Davis-Morin, courtiers, 529-9076. quo-23

165 TERRES A VENDRE

TERRE à 15 milles de Québec, sur route 2, ayant 200 arpents carrés. — Dolbec, courtier. 683-4793. quo-26

PRES St-Emile, terre boisée, 10 arpents x ¾, valeur $5,000, à sacrifier : $2,500. 620-0813. quo-26

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

NAVIRE à vendre, en bois, 625 tonnes, très bon ordre. Ecrire Dept. 3500, Le Soleil. quo-22

170 NON CLASSIFIES

Dr LEO ROBERT

MALADIES de la peau et cuir chevelu, 969, Avenue des Erables, près St-Cyrille. 36-30

M. D. Dufresne

Monsieur David Dufresne, employé du Quebec Power, époux de dame Marie-Louise Martel, est décédé le 22 décembre, à l'âge de 83 ans. Il demeurait au 421 rue Lavigueur.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils, ses filles, sa belle-fille et ses gendres : M. André Dufresne, M. et Mme Paul-Emile Drolet (Jeanne Dufresne), M. et Mme Jérémie Duval (Yvette Dufresne), Mlle Simone Dufresne, M. et Mme Wilfrid Drolet; sa soeur et son beau-frère : M. et Mme Albert Boudreault (Amanda Dufresne), de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120 rue Saint-Jean.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Saint-Jean-Baptiste et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

Dividendes déclarés

Renseignements transmis par la Presse Canadienne

Dickenson Mines Ltd, dividende de cinq cents plus un boni de deux cents, payable le 29 janvier 1965, aux actionnaires inscrits le 31 décembre.

Economic Investment Trust Ltd, 19.4 cents l'action privilégiée, 26 février 1965, inscription 28 décembre.

Valeurs étrangères

A NEW YOR...

Cours fournis par Harry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	93½	99
Bolivie 7% 1958	21	—
Brésil 3½% 1879 (nouvelles)	74	74⅞
Brésil 3½% 1879 (anciennes)	74	74⅞
Chili 3% 1993	46	47
Colombie 3% 1970	90¼	93
Cundinamarca 6½% 1959	128	—
Cundinamarca 3% 1970	72½	92.—
Italie 1 à 3% 1977	76¼	78
Medellin 3% 1978	72	—
Parana 7% 1958 Stamped	45	—
Pérou 3% 1997	85¾	88¾

Cinq Montréalais perdent la vie dans une collision de la route

MONTREAL (PC) — Cinq personnes en route pour leur travail, dont un frère et deux soeurs, ont perdu la vie hier dans une collision entre un camion et une automobile, au tout début d'une tempête de neige.

L'accident a été l'un de trois dans la région de Montréal en l'espace de quelques heures, dans lesquels un total de neuf personnes ont perdu la vie.

L'accident est survenu un peu avant 7h du matin, environ une demi-heure avant le début de la tempête de neige. Une automobile, transportant les victimes, a heurté un camion de brasserie, dont les trois occupants ont été légèrement blessés.

La tempête n'a apporté que deux pouces de neige à Montréal. Le trafic a été considérablement ralenti à l'heure de pointe du matin.

La police a identifié les victimes de cet accident, survenu dans une courbe à LaSalle, dans la banlieue, comme étant Giovanni Caruson, âgé de 30 ans; ses soeurs Marie, âgée de 25 ans, et Elisa, âgée de 22 ans; Giovanni Mateo, âgé de 30 ans, et Pasquale Giovanni Angelo, âgé de 31 ans.

Les blessés sont MM. Paul Lacombe, âgé de 36 ans, Roger Tremblay, âgé de 33 ans, et Jacques Baritteau, âgé de 21 ans. Tremblay et Baritteau ont reçu les premiers soins à l'hôpital et obtenu leur congé immédiatement et Lacombe, qui a subi des blessures à la tête, a été hospitalisé durant quelques heures.

Tous les morts et les blessés sont de la région de Montréal.

Précautions à prendre pour l'arbre de Noël

Le commissaire des incendies du Québec, M. F.-X. Perreault, lance un appel à la population des villes et des campagnes de redoubler de prudence dans le temps des fêtes de Noël et du Nouvel An afin d'éviter tout risque d'incendie.

A cette fin, M. Perreault donne à ses concitoyens les conseils suivants concernant la décoration des arbres de Noël :

a) Une coupure oblique d'au moins six (6) pouces devrait être faite au pied de l'arbre, et l'arbre sera place dans un récipient plein d'eau, ce qui lui permettra d'absorber le plus d'humidité possible et l'empêchera de sécher;

b) l'arbre devrait être traité avec une solution de façon à le rendre résistant aux flammes;

c) l'arbre sera installé de manière à ne pas être exposé à une source directe de chaleur;

d) ne jamais installer un arbre de manière à bloquer les sorties;

e) seules des décorations non inflammables devrait être utilisées;

f) on ne devrait utiliser que les circuits de lumières portant l'étiquette de l'Association canadienne des normes;

g) on ne devrait jamais fumer ni placer des flammes libres (des chandelles par exemple) près d'un arbre;

h) les arbres de Noël devraient être enlevés aussitôt après la période des fêtes et placés dans un endroit où ils ne constitueront plus un danger d'incendie.

Dans ce vaste domaine de la prévention des incendies, le Commissariat des incendies du Québec recommande aussi la vérification de tout circuit électrique douteux.

PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter C. Alvarez,

consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

Courtes réponses aux questions des gens.

SINUSITE ET CATARRHE

Les gens m'écrivent pour me demander quelle est la différence entre la sinusite et le catarrhe. Le catarrhe est un terme vieillot qui n'est plus utilisé par les médecins. C'est un terme profane qui signifie généralement un certain écoulement du nez.

Il y a un certain nombre de sinus autour des cavités nasales. Il y a des cavités dans les os du visage et elles peuvent être infectées tout spécialement lorsque la personne a un rhume. Ordinairement, la sinusite s'en va en même temps que le rhume. Parfois, il reste une inflammation chronique. Dans de tels cas, un spécialiste peut quelquefois pratiquer une petite ouverture qui permettre au sinus de mieux se nettoyer, ce qui soulagera le malade.

Il y a quelques années, j'ai dû abandonner de me baigner dans une piscine publique, où l'eau était pleine de virus. Chaque fois que j'y allais, j'attrapais une forte sinusite et de la fièvre. Si je vais, au contraire, dans une piscine privée ou à la mer, je n'ai aucun trouble.

BRONCHITE ET ASTHME

Les gens veulent aussi savoir si la bronchite et l'asthme sont la même chose. Non; bien des gens ont la bronchite, ce qui veut dire une inflammation des bronches ou tubes permettant à l'air de se rendre ou de sortir des poumons. Si une personne qui a la bronchite se met à avoir une respiration sifflante causée par un spasme dans les bronches, nous appelons cette maladie asthme. L'asthme peut provenir de 50 causes différentes. La plus commune d'entre elles est l'allergie à certaines poussières ou pollens. Si j'avais un mauvais asthme, j'aurais probablement un peu d'emphysème, qui provient d'une dilatation des petites poches d'air dans les poumons. Si j'étais un fumeur enragé, la première chose que je ferais serait de cesser de fumer. Ceci me serait du plus grand bien, peut-être mieux qu'n'importe quel médicament.

DEPOTS DE CALCIUM

Une femme s'inquiète beaucoup des dépôts de calcium qu'elle a dans ses jointures et bourses, et se demande ce qu'ils peuvent signifier. Si j'avais de tels dépôts, j'irais dans un bon laboratoire de clinique pour voir si j'ai plus que la quantité normale de calcium et de phosphore dans mon sang. S'il y a quelque chose d'anormal, je me rendrais ensuite consulter un spécialiste sur les maladies des glandes à sécrétion interne pour savoir si j'ai une maladie des glandes parathyroïdes et pour voir si quelque chose peut être fait pour corriger la situation.

Les glandes parathyroïdes sont quatre corpuscules, de la grosseur d'un petit pois, qui se trouvent en arrière de la glande thyroïde, dans le cou.

SEBORRHEE

Sébo veut dire graisse que l'on trouve dans certaines glandes de la peau qui ont beaucoup à faire dans la production de l'acné (boutons sur la figure) et rhée, qui vient d'un mot grec signifiant couler. La séborrhée veut donc dire qu'il y a un trop grand écoulement de graisse par la peau.

Habituellement, on attribue la séborrhée à une inflammation, à une suractivité de la peau qui amène la calvitie chez l'homme. La séborrhée produit une inflammation de la peau du front, sur les sourcils, en bas du cou et en avant sur la poitrine.

Je n'ajoute pas trop foi dans l'habileté du dermatologiste à guérir rapidement cette particularité. Lorsque j'avais environ 25 ans et que je commençais à perdre mes cheveux très rapidement à cause de la séborrhée, mon bon ami, un professeur en dermatologie dans une grande université, fit de son mieux pour m'aider, mais ses soins ne me furent d'aucun secours. En regardant dans un livre sur les maladies de la peau, je trouve la même ordonnance médicale que celle utilisée par mon père en 1880, lorsque la séborrhée commença à le rendre chauve.

ANEMIE A HEMATIES FALCIFORMES

Des gens me demandent ce que l'on peut faire pour l'anémie à hématies falciformes, et mon impression c'est qu'on ne peut pas faire grand chose, parce que c'est inné chez la personne qui en souffre. C'est une maladie grave, dans laquelle les globules rouges du sang ressemblent à des saucisses microscopiques, au lieu des piécettes d'argent. Cette anomalie découle d'une autre anomalie survenue dans le chimisme de l'hémoglobine, la matière de couleur rouge qui se trouve dans le sang.

Cette maladie s'attaque à certaines personnes plutôt qu'à d'autres. Si je l'avais, je ne m'attendrais pas à être guéri. Comme je le répète souvent, essayer de guérir une maladie héréditaire c'est comme essayer de changer un chat siamois en chat persan ou en chat rapé.

Au moment des poussées de la maladie, lorsque la personne devient anémique, le médecin sera tenté de donner des transfusions de sang, mais dans certains cas, l'action ne sera que passagère. Lorsque la rate est très dilatée, son ablation peut faire du bien. Il est peut-être nécessaire de donner des calmants.

Une femme qui souffrirait de cette maladie serait mieux de ne pas devenir enceinte, pour deux raisons : l'une est que la grossesse peut provoquer une recrudescence du mal, et l'autre c'est qu'elle peut transmettre la maladie et faire souffrir un innocent enfant.

ABLATION DE LA RATE

Des douzaine de gens anxieux m'écrivent pour me demander si une personne qui s'est fait enlever la rate sera normalement plus encline à avoir toutes sortes de maladies. J'en doute. La rate est l'un de ces drôles d'organes du corps dont on peut se départir sans en souffrir. Dans certains cas, elle doit être enlevée pour soulager certains types d'anémies graves. Quelquefois, la rate doit être enlevée à la suite d'un accident d'automobile. Si je perdais ma rate, je m'en soucierais peu.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.53¾
Québec, 93 points en solide	$0.53¾
Québec No 1 moule d'une livre	$0.56

PRIX DES OEUFS

Catégories grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gros	32½-33	38½-39	49-50	58-60
A-Gros	28-28½	34-34½	44-45	53-55
A.-Moy.	20-20½	26-26½	36-37	43-47
A-Petits	16-16½	22-22½	31-32	40-42
B	17½-18	23¼-24	35-36	44-46
C	12-12½	18-18½	—	—

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.
A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants.
D-Prix aux consommateurs.

N.B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 22 décembre.

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS

poids vivants

Moins de 5 livres	18½
5 à 6 livres	19 -21
6 à 7 livres	22 -23½
7 livres et plus	23½-26½

POULES

Moins de 5 livres	7- 9
5 6 livres	12-14
6 livres et plus	15-16

DINDONS

Moins de 12 livres	25-26
12 à 20 livres	28-30
20 livres et plus	26-27

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids évisérés

POULETS

Catégorie	Moins de 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
"A"	36-31	37-40	44-45	46-48

POULES

Moins de 4 livres	21-26
4 à 5 livres catégorie "A"	29-33
5 livres et plus catégorie "A"	32-35

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	40-42
de 10 à 16 livres, catégorie "A"	44-45
18 livres et plus, catégorie "A"	43-44

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales. No 1, 50 livres, $1.35 à $1.40. N.-B., No 1, 50 livres, $1.50 à $1.55.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs a subi une baisse assez sensible au cours de la journée d'hier, soit de deux à quatre cents la douzaine dans toutes les catégories supérieures. Le marché est incertain et on ne peut pas prévoir combien de temps durera cette situation.

Le marché des volailles est assez stable en général. Il n'y a aucun changement notable dans les prix. Les arrivages de dindons de gril et de 16 livres et plus sont faibles. Plusieurs grossistes locaux doivent acheter de l'extérieur.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de fibre : A-Extra Gros, $0.39 la douzaine ; A-Gros, $0.35 ; A-Moyens, $0.27 ; A-Petits, $0.24 ; B, $0.27 ; C, $0.22. Caisses de bois : A-Extra-Gros, $0.41 à $0.42; A-Gros, $0.37 à $0.40; A-Moyens, $0.29; A-Petits, $0.25; B, $0.28; C, $0.23.

Beurre — Arrivages courants prix non admissible, 53 cents. Prix de gros, en solide, non-admissible, 53½.

FROMAGE — Livré à Montréal, cirré, arrivages courants; prix de gros, blanc du Québec, $0.38; coloré, $0.38½.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros, Nouveau-Brunswick, nouvelles, $2.35 les 75 livres; $1.65 à $1.75 les 50 livres; $0.40 à $0.41 les 10 livres. Ile du Prince-Edouard, $2.75 à $2.85 les 75 livres; $1.90 à $1.95 les 50 livres; $0.45 à $0.46 les 10 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE — Procédé de pulvérisation No 1, en sacs, $0.14½ à $0.16 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.14 à $0.15, procédé pour les animaux $0.12½ à $0.13; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.10½ à $0.11.

MONTREAL (PC)

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

OOKPIK

Dr BEAUDOC

GERALDINE

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

M. P. S. Quinn

M. Patrick Sarsfield Quinn, gérant divisionnaire de la Compagnie Dryden Paper, de Dryden, Ontario, filiale de l'Anglo Canadian Pulp and Paper Mills Ltd, est décédé le 23 décembre, à l'hôpital Jeffery Hale. Il était l'époux de Dame Nora Lyons et demeurait au 2169, Brûlart, Sillery.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils, MM. Terry, Don, Cass et Kevin Quinn; sa fille, Mlle Sandra Quinn; sa belle-fille, Mme Terry Quinn; un frère, M. Gerald Quinn; deux soeurs, Mlles Beatrice et Eleanor Quin; une belle-soeur, Mme Gertrude Quinn.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Germain Lépine, Ltée, angle St-Cyrille et Turnbull. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église St. Patrick, Grande-Allée, et l'inhumation suivra au cimetière St. Patrick.

Mme J.-E. Audet

Mme veuve Joseph-Edmond Audet, née Yvonne Fortier, demeurant au 546, 16e Rue, Limoilou, est décédée à l'Hôpital Sainte-Monique, à l'âge de 72 ans.

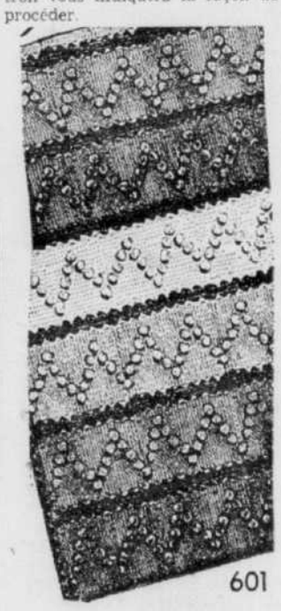
Elle laisse dans le deuil son fils et ses filles, ses gendres et sa belle-fille : M. et Mme Emery Ruel (Bertha), de Fitchburg, Mass., M. et Mme René Boudreau (Simone), de Québec, M. et Mme Damien Rouleau, (Rita), de Saint-Romuald, Mlle Alice Audet ainsi que M. et Mme J.-Paul Audet (Colette Simard), de Montréal; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles - soeurs, MM. et Mmes Adéodat Roy et Josaphat Fortier, de Sainte-Hénédine, M. Irenée Fortier, Mlle Maria Fortier, M. et Mme Laval Carbonneau, de Sainte-Claire, Mme Pierre Francoeur et Mlle Elise Fortier, de Québec, Mme Médéric Fortier, M. Onias Fortier, et Mme Wilfrid Roy, de Montréal.

Les funérailles auront lieu samedi à Saint-Fidèle. Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires J.-Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère avenue.

Votre travail à l'aiguille

601

Utilisez de la laine peignée pour confectionner cette jolie et pratique couverture d'une seule ou de plusieurs teintes. Le patron vous indiquera la façon de procéder.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveurs obtenues

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidele serviteur et ami de Jesus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi, si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

M. N.

Mme L. Le Brun

Dame Exilda Lévesque, épouse de feu le notaire Lucien Le Brun, est décédée le 22 décembre, à l'âge de 80 ans. Elle demeurait au 1165, Chemin Sainte-Foy.

Elle laisse dans le deuil ses fils, ses filles, gendres et belles-filles : le notaire et Mme Jean-Paul Pérusse (Thérèse), de Saint-Pascal de Kamouraska, M. et Mme Jean - Paul LeBrun (Thérèse Roberge), M. et Mme Charles LeBrun (Marguerite Thibault), Mme J.-P. Devine (Jacqueline LeBrun), M. et Mme Guy LeBrun (Andrée Legendre), M. et Mme Marcel LeBrun (Juliette Tanguay), M. et Mme Edouard LeBrun (Evelyne Messely), de Sherbrooke, M. et Mme Fernand Bérubé (Marthe LeBrun), M. et Mme Gilbert LeBrun (Hélène Lachance), M. Hugues LeBrun; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Sr. Marie de Fourvière, des Soeurs de Saint-François d'Assise, Mme Wilfrid Rioux, de Beloeil, M. et Mme Auguste Miller, M. et Mme Lorenzo LeBrun, M. et Mme Hughes Murphy, M. et Mme Harry Fugère, Mlle Marie-Blanche LeBrun, Mme A.-Z. Lévesque.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 975 Rue Marguerite Bourgeois.

Le service sera chanté jeudi en l'église de Saint-Sacrement et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

Patron-mode

par Anne Adams

4911

Si vous habillez les demi-tailles, vous voudrez sûrement ajouter à votre garde-robe cette jolie robe princesse à l'encolure arrondie. Vous la ferez de lainage, de coton ou de surah.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 12½ 14½, 16½, 18½, 20½, 22½. La taille 16½ requiert 2⅞ verges d'un tissu de 54 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix 50c :

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Décès

AUDET — A Québec, le 22 décembre 1964, à l'âge de 72 ans, est décédée dame Yvonne Fortier, épouse de feu M. Edmond Audet, demeurant à 546, 16e Rue.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.30 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, no 1290, 1ère Avenue, à 8.15 heures pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Anselme Cte Dorchester où un libera sera chanté.

BELANGER — A St-Thuribe, Cté Portneuf, le 20 décembre 1964, à l'âge de 70 ans, est décédée Mlle Emérentienne Bélanger, fille de feu Azarias Belanger et de feu dame Eugénie Gendron, demeurant à St-Thuribe de Portneuf.
Les funérailles auront lieu jeudi le 24, à 10 heures.
Départ de sa demeure, rang St-Léon, à 9.45 heures pour l'église de St-Thuribe et de là au cimetière paroissial.

BELANGER — A Montréal, le 21 décembre 1964, à l'âge de 36 ans, est décédée dame Marielle Gilbert, épouse de M. Paul-E. Bélanger, avocat, demeurant 4284, rue Delorimier.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Geo. Godin, No 518, rue Rachel, à 9 heures 45 pour l'église de l'Immaculée Conception, et de là au cimetière de la Côte des Neiges.

BERNIER — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 20 décembre 1964, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Albertine Simoneau, épouse de feu Thomas Bernier, demeurant à 10 St-Honoré, Lauzon.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, no 9, rue Commerciale, à 9.45 heures pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

BONENFANT — A Lorettéville, le 21 décembre 1964, à l'âge 58 ans, est décédée dame Yvonne Girard, épouse de Lucien Bonenfant, demeurant au parc Fairdeau, à Neufchâtel.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Antonio Falardeau, no 30, rue St-Joseph, à 8.45 heures pour l'église de Lorettéville et de là au cimetière paroissial.

BOUCHARD — Au Foyer St-Hilaire, le 21 décembre 1964, à l'âge de 85 ans et 6 mois, est décédée dame Marie Anger, épouse de feu Thomas Bouchard, demeurant au Foyer St-Hilaire.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1290, 1ère Avenue, à 8.45 heures, pour l'église St-Albert-le-Grand, et de là au cimetière St-Charles.

BOURGET — A Montréal, le 21 décembre 1964, à l'âge de 21 ans, est décédé Jean-Pierre Bourget, fils de M. Jean-Paul Bourget et de dame Myrtle O'Malley, demeurant à Gaspé.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, no 9 rue Commerciale, Lévis, à 9.15 heures pour l'église de Bienville et de là au cimetière de Lauzon.

M. A. Garand

La région de Chicoutimi vient de perdre un citoyen de marque, M. Adélard Garant, de Chicoutimi, décédé mardi à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier, à l'âge de 79 ans.

M. Garant était avantageusement connu dans la région de Chicoutimi. Percepteur du revenu de 1953 à 1960 il avait été auparavant mêlé au commerce pendant nombre d'années. Il avait été directeur de l'Association des voyageurs de commerce. Membre de plusieurs communautés religieuses, il fut commissaire d'écoles pendant plusieurs années.

M. Garant laisse dans le deuil une des plus nombreuses familles saguenéennes: sa femme, née Fabiola Bégin; ses fils et ses filles: Charles-Eugène de Chicoutimi-Nord; Adélard de Chicoutimi; Mme Pierre-Eugène Tremblay (Pauline), d'Alma; Mme Jos-A. Gagnon (Madeleine), de Chicoutimi; Mme Henri Tremblay (Monique), de Rivière-du-Moulin; Jean-Paul, Raymond, André, Robert, Gilles, et Yves, de Chicoutimi; Mme Gaston Villeneuve (Camille), de Laterrière; Mme Paul Bouchard (Gemma), de Chicoutimi-Nord; et Jacques, de Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils, rue Jacques-Cartier, à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi, à 11 h 15, à la Cathédrale, et l'inhumation se fera au cimetière Saint-François-Xavier.

M. Jos Gamache

M. Joseph Gamache, époux en premières noces de feu Eugénie Audy et en deuxièmes noces de dame Mathilda Giguère, est décédé le 21 décembre, à Québec, à l'âge de 80 ans. Il demeurait au 429 ouest, rue Arago. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses belles-soeurs, Mmes Joseph Audy et Elzéar Audy.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Marceau, Inc., 224 ouest, rue Saint-Vallier. Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église Notre-Dame de Grâces, et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Charles.

CONWAY — A l'hôpital St-Ambroise, le 21 décembre 1964, à l'âge de 82 ans, 11 mois, est décédé M. William H. Conway, époux de feu dame Minnie Griffin, demeurant à Shannon.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10.30 heures.
Départ du salon funéraire Antonio Falardeau, no 30, rue St-Joseph, à 10 heures pour l'église St-Gabriel de Valcartier et de là au cimetière paroissial.

DUFRESNE — A Québec, le 22 décembre 1964, à l'âge de 83 ans, est décédé M. David Dufresne, ex-employé du Québec-Power, époux de dame Marie-Louise Mariel, demeurant à 421, rue Lavigueur.
Les funérailles auront lieu samedi à 11.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 130, rue St-Jean, à 11.30 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

DUPUIS — A l'Hôpital Général, le 22 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Imelda Couillard-Desprès, épouse de feu Odilon Dupuis.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de l'Hôpital Général, no 260 Boul. Langelier, à 8.30 heures pour la chapelle Notre-Dame des Anges et de là au cimetière St-Charles.

GAMACHE — A Québec, le 21 décembre 1964, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Joseph Gamache, époux en premières noces de feu Eugénie Audy et en secondes noces de dame Mathilda Giguère, demeurant à 429 Arago Ouest.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 224 Ouest, St-Vallier, à 8.45 heures pour l'église Notre-Dame de Grâce et de là au cimetière St-Charles.

GRENIER — A Lauzon, le 21 décembre 1964, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Marie-Bernadette Coulombe, épouse de M. Georges Grenier, demeurant à 202, rue St-Joseph, Lauzon.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, no 303, rue St-Joseph, à 8.45 heures pour l'église de Lauzon et de là au cimetière Belmont.

QUINN — A l'hôpital Jeffery Hale, Québec, le 23 décembre 1964, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Patrick-Sarsfield Quinn, gérant divisionnaire de la Compagnie Dryden Paper, Ltée, de Dryden, Ontario, filiale de l'Anglo Canadian Pulp and Paper Mills Ltd., Québec, époux de dame Nora Lyons.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lepine, Ltée, angle St-Cyrille et Turnbull, à 8 heures 5 pour l'église St. Patrick, Grande-Allée, et de là au cimetière St. Patrick.

LANGLAIS — A Québec le 23 décembre 1964, à l'âge de 60 ans et 8 mois, est décédée dame Julienne Drolet, épouse de M. Emile Langlais, demeurant 418 Père Grenier.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.45 heures.
Départ des foyers funéraires Sylvio Marceau Inc., No 270 rue Marie de l'Incarnation, à 8.30 heures, pour l'église de St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. Trajet en automobiles.

LE BRUN — A Québec, le 22 décembre 1964, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Exilda Levesque, épouse de feu le notaire Lucien Le Brun, demeurant au 1165, Chemin Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 975, Marguerite-Bourgeoys, à 8 heures 45 pour l'église de St-Sacrement, et de là au cimetière Belmont. Trajet en automobile.

MALLANDAIN — A Québec, le 21 décembre 1964, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Marie-Léda Bérubé, épouse de feu M. Frank F. Mallandain, demeurant à Cabano.
Les funérailles auront lieu jeudi.
Départ de la résidence funéraire pour l'église de Cabano et de là au cimetière paroissial.

MOREL — A Ste-Anne de Beaupré, le 21 décembre 1964, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Elise DeBlois, épouse de feu Phillas Morel.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ du nouveau salon de l'Assistance Funéraire Inc., no 10,195, avenue Royale, à 9.45 heures pour la basilique de Ste-Anne de Beaupré et de là au cimetière paroissial.

NADEAU — A Québec, le 21 décembre 1964, à l'âge de 39 ans, est décédé M. Philippe Nadeau, infirmier à l'Hôtel-Dieu de Québec, époux de dame Cécile Drouin, demeurant à 1440, Maréchal Foch.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 975, avenue Marguerite-Bourgeois, à 9.45 heures pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

NAUD — A St-Alban, le 20 décembre 1964, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Joséphine Savard, épouse de feu Eugène Naud.
Les funérailles auront lieu jeudi à 11 heures.
Départ de la maison mortuaire chez sa fille Mme Eugène Julien, à 10.45 heures pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial.

PAQUET — A Québec, le 22 décembre 1964, à l'âge de 63 ans, 3 mois, est décédé M. J.-H. Paquet, époux en premières noces de feu dame Antoinette Petitclerc et en deuxièmes noces de feu dame Lucienne Rioux, demeurant à 120, rue St-Ambroise.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.30 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, no 1290, 1ère Avenue, à 8.10 heures pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles.

PICHE — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 21 décembre 1964, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Alfred Piché, époux de dame Rose-Anna Bouchard, demeurant à St-Charles de Portneuf.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Laurent Leclerc, no 18, avenue du Parc, à St-Basile, à 9.30 heures pour l'église Ville de Portneuf et de là au cimetière paroissial.

SAUVAGEAU — A St-Alban, le 20 décembre 1964, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Maurice Sauvageau, époux de dame Alice Marcotte.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de sa résidence, à 9.30 heures pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial.

ST-HILAIRE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 décembre 1964, à l'âge de 49 ans, 4 mois, est décédé M. Gérard St-Hilaire, époux de dame Patricia Marcoux, demeurant 42, St-Eustache, à St-Romuald.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures 45.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, No 96, rue de la Fabrique, St-Romuald, à 10 heures 30 pour l'église St-Romuald, et de là au cimetière paroissial.

Service anniversaire

SAMSON — Samedi, le 26 décembre, à 8 heures, en l'église Notre-Dame de Pitié, sera chanté le service anniversaire de feu dame Charles Samson, née Mathilda Benoît.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

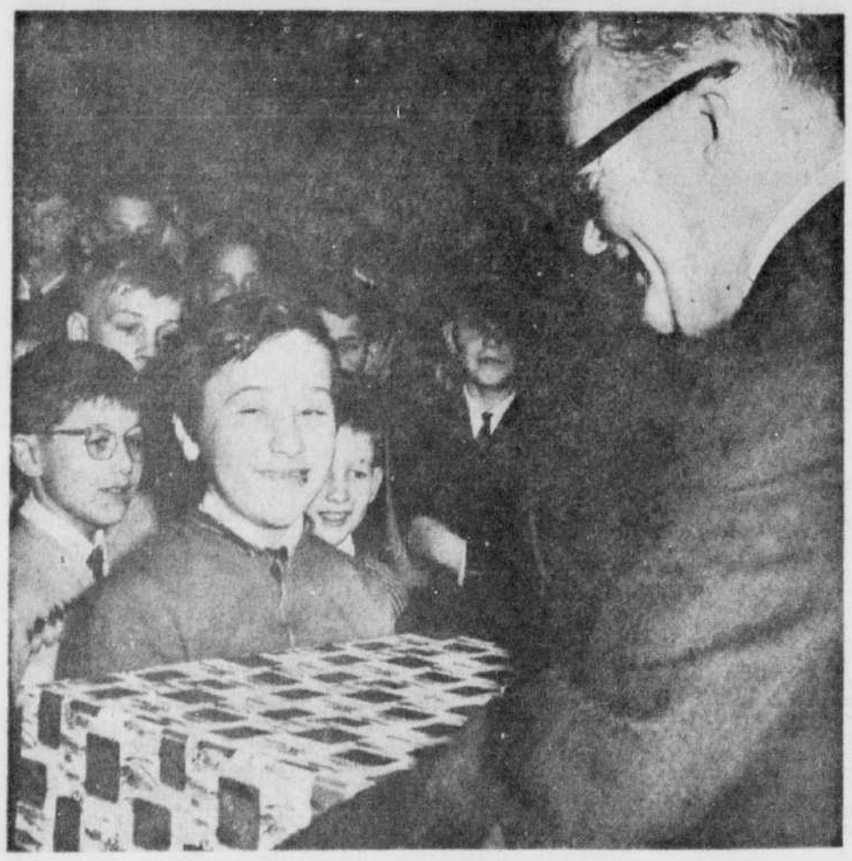
REMERCIEMENTS à St-Jude, Pie X et Sacré-Coeur, pour guérison et faveur obtenue. M. A. D.

Décès et funérailles

On trouvera en page précédante d'autres nouvelles de décès

LE NOEL DE CENDRILLON

L'hon. Lesage au dépouillement d'un arbre de Noël au club de Réforme, en faveur des camelots



DEPOUILLEMENT D'ARBRE DE NOEL — Le premier ministre Jean Lesage procédant à la remise de cadeaux aux jeunes camelots au Club de Réforme.

Le premier ministre Jean Lesage a prié les petits camelots de la ville de Québec de toujours se rappeler que le vrai bonheur est d'en donner aux autres.

Il a ajouté que la charité ne doit pas être faite que dans un contexte de don d'argent, mais plutôt dans un esprit de générosité du coeur, c'est-à-dire la charité qui consiste à faire plaisir aux autres pour être heureux soi-même.

M. Lesage s'adressait à une centaine de petits porteurs de journaux, à l'occasion du traditionnel dépouillement de l'arbre de Noël, au club de Réforme.

Plus tôt, M. Oscar Barma, président du club, a déclaré aux jeunes garçons qu'"il n'est pas besoin pour moi d'insister sur le courage que vous tous démontrez en acceptant, au prix de maints sacrifices, de livrer les journaux à domicile. Votre groupe constitue une association qui peut être citée en exemple à tous ceux qu'on veut inciter au travail".

Puis M. Barma et le premier ministre ont rendu unanimement hommage au Frère Fortin, dirigeant, pendant plusieurs années, de l'Oeuvre des petits porteurs de journaux.

La réception a pris fin par la remise, à chaque petit porteur, d'un habit de neige complet en reconnaissance du club pour leur travail et pour leur faciliter les longues marches au dehors pendant les jours froids.

TOUS DEUX LIBRES — Les frères Giuseppe (à gauche) et Rocco Violi, frères jumeaux d'Italie, doivent envisager l'avenir, maintenant qu'ils ont été libérés de la prison de Bordeaux, à Montréal, après huit mois d'internement durant lesquels on en appelait d'une décision du ministère de l'Immigration de les déporter. (Téléphoto PC)

Le ministre de l'Immigration n'est pas la loi lui-même, a déclaré Me H. Zaitlin

MONTREAL (PC) — Un avocat, représentant Giuseppe et Rocco Violi, jumeaux italiens libérés sous un ordre de la Cour suprême du Canada après un séjour de huit mois en prison, sous un mandat de déportation, a qualifié la décision du tribunal comme étant "une importante percée".

"Cela signifie que le ministre de l'Immigration n'est pas la loi lui-même", a dit l'avocat H. Zaitlin.

Le jugement de la Cour suprême déclarait que les jumeaux italiens immigrants de 24 ans étaient détenus illégalement pour déportation, sous un mandat émis par le ministre de l'Immigration, M. Tremblay. Ils ont été libérés, lundi, de la prison de Bordeaux.

M. Zaitlin a déclaré qu'aucune décision ne sera prise avant la nouvelle année sur les prochaines procédures à prendre, à la suite de ce jugement.

"Nous allons laisser la situation se tasser un peu. Ce fut une longue lutte", a-t-il dit.

Giuseppe et Rocco étaient d'accord sur leur réaction: "Nous sommes tout simplement heureux d'en être sortis".

Tous deux ont déclaré qu'ils ont passé huit mois "à vivre comme des chiens" et à se demander ce qu'il adviendrait d'eux.

"Nous étions enfermés 18 heures par jour et ils ne nous laissaient sortir que quelques heures pour un peu d'exercice", a dit Giuseppe.

"N'auraient-ils pas pu nous laisser sortir sous cautionnement?" a demandé Rocco.

"Nous avons tout perdu, pendant que nous étions en prison", a ajouté Giuseppe. "Avant, nous avions une pizzeriat — un restaurant de pizza — et les affaires allaient bien — maintenant, nous n'avons rien."

Les jumeaux se proposent de passer le jour de Noël avec des parents, leurs frères Paul et Frank, et de commencer à travailler, en janvier, à faire de la pâtisserie dans un petit restaurant que Paul possede.

L'Union des Artistes et l'Actor's Equity

Pas d'enquête gouvernementale

Le gouvernement du Québec n'a pas l'intention de faire une enquête royale pour régler le différend entre l'Union des Artistes de Montréal et l'Actor's Equity, deux organismes qui se disputent depuis longtemps la juridiction sur les participants aux spectacles qui sont donnés dans les salles de la Place des Arts, dans la métropole. Cette chicane devra trouver sa solution dans la médiation entreprise par les nouveaux directeurs de la Place des Arts.

La nouvelle a été annoncée, hier après-midi, par le ministre des Affaires municipales et des Affaires culturelles, Me Pierre Laporte, de la responsabilité duquel relèvent toutes les questions concernant la Place des Arts. Le ministre a déclaré qu'il offre son concours personnel dans le but d'arriver à une entente acceptable aux deux groupes intéressés.

On sait que l'Union des Artistes a obtenu la juridiction sur cette grande salle de spectacles, M. Laporte a dit que le gouvernement n'entend pas modifier son attitude, mais souhaite des rencontres entre les interessés. Mais ces deux côtés, il faut de la bonne volonté et le désir d'en venir à une entente raisonnable.

Aide du Québec aux familles des disparus

Par la Presse Canadienne

Le cabinet provincial a décidé hier d'octroyer une subvention de $5,000 au fonds de secours créé en vue de venir en aide aux familles des navigateurs disparus dans le naufrage du chalutier Marie-Carole, survenu le 2 décembre dernier, au sud-est de l'île du Cap Breton.

CITE DE SAINTE-FOY — SERVICE D'INSPECTION

Période des Fêtes

LEVEE DES ORDURES MENAGERES

La levée des ordures ménagères, dans Sainte-Foy, n'aura pas lieu aux jours suivants:

Vendredi, 25 décembre; Samedi, 26 décembre — Vendredi, 1er janvier; Samedi, 2 janvier

Le service est reporté aux prochains jours de levée

Le personnel du Service d'Inspection de la Cité profite de l'occasion pour souhaiter à tous UN JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

Marcel Jobin, directeur

Joyeux KRITINGOK comme on le dit à Fort Chimo

par Claude Tessier

Les Esquimaux de Fort Chimo ont un mot à eux pour souhaiter un Joyeux Noël: KRITINGOK!

notre conversation arctique que

M. Marcel Gagné, sans-filiste à l'emploi de la direction générale du Nouveau-Québec à Fort Chimo, l'entendra souvent vendredi dans ce poste éloigné de 850 milles au nord-est de la Vieille Capitale.

—Comment allez-vous passer la Noël lui avons-nous demandé, hier au cours d'une conversation téléphonique?

—Bien, la veille de Noël, nous aurons un party pour les Esquimaux. Vers 8 heures, il y aura un repas puis des danses. Puis à minuit, les Esquimaux et les Blancs se dirigeront vers la chapelle de leur confessionnalité. A vous!

"A vous", cela veut dire dans notre conversation arctique que le fil est libre pour une autre question car elle se déroule en partie par fil, en partie par radio, via Alma.

—Et le réveillon, et durant le jour? A vous!

—Nous aurons le repas dans une salle du ministère des Affaires du nord. Puis on passera le reste de la nuit à danser.

M. Gagné nous explique ensuite qu'au sortir des salles surpeuplées, enfumées et humides, des groupes d'hommes et de femmes se rendront visite dans les maisons et dans les tentes.

Le jour de Noël en est un de réjouissance à Fort Chimo, au Poste - de - la - Baleine situé sur les bords de la baie d'Hudson, comme dans les autres postes esquimaux du nord.

Dans l'après-midi, il y a les fameuses courses de traineaux à chiens. Il y a aussi des concours de tir à la carabine, de souque à la corde, et le soir, de la danse.

Quelques familles échangent des cadeaux mais c'est le petit nombre. Ce sont des sculptures, des cartes ou encore un OOKPPIK, ce petit fétiche de peaux qui fait le tour du monde avec une popularité extraordinaire.

En créant ce petit hibou blanc, les Esquimaux de Fort Chimo se sont inscrits sur la carte du monde; par le truchement de leur coopérative, ils en ont vendu plus de 130,000. Leur prix varie entre $2.90 et $12. La marque de commerce du OOKPIK est soigneusement protégée par des droits d'auteurs.

Fort Chimo a essuyé trois grosses tempêtes et des vents de 70 milles à l'heure depuis l'hiver. Le froid, qui est descendu jusqu'à -45 degrés, était de -15 hier.

Il y a quelques décorations de Noël aux maisons des Blancs de Fort Chimo. Comme le sapin n'existe pas à cette latitude, on décore de boules et de lumières une épinette qu'on a pu trouver dans un repli subarctique.

M. Benoit Robitaille, de la direction générale du Nouveau-Québec, profite de l'appel téléphonique pour passer, de Québec, quelques messages et ses voeux à son collègue de Fort Chimo.

—Joyeux Noël aux cuisiniers et aux commis. Joyeux Noël à tous.....! Joyeux KRITINGOK

M. Carrier Fortin nie avoir combattu un projet fédéral

Par la Presse Canadienne

Le ministre du Travail du Québec, M. Carrier Fortin, a nié catégoriquement, hier, avoir combattu le projet fédéral de majoration à $1.25 du salaire horaire des travailleurs tombant sous la juridiction d'Ottawa.

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Louis Laberge, avait prétendu le contraire dans son message à la population du Québec, à l'occasion de Noël.

Parlant du salaire minimum provincial, M. Fortin a révélé, par ailleurs, que la Commission du salaire minimum du Québec vient d'entreprendre des études économiques et sociales afin de solutionner les moyennes de salaire à travers la province.

Nouveau contrat de travail pour 1,700 employés, à Montréal

MONTREAL (PC) — Un nouveau contrat de travail de 3 ans, avec la semaine de 5 jours, a été signé pour 1,700 employés d'hôtels et de restaurants de Montréal, a-t-on annoncé hier.

Le rapport Brossard toujours à l'étude

Le département du procureur général n'a pas encore terminé l'étude du volumineux rapport de la Commission Brossard sur "l'affaire Coffin-Hébert", a-t-on fait savoir, hier.

M. Marcel Vleminckx, secrétaire particulier de Me Claude Wagner, a déclaré que le procureur général a déjà formulé des recommandations au Cabinet et qu'il se propose d'en faire d'autres dès que l'étude sera complétée.

Me Claude Wagner est revenu à son bureau du Parlement, hier matin, après une vacances de quinze jours.

Le département du procureur général a fait savoir, par ailleurs, que c'est l'assistant du procureur général, Me Charles-Edouard Cantin, qui représentera le ministre à la messe de minuit qui sera célébrée, à Noël, au Café du Parlement.

La célébration d'une messe de minuit à cet endroit est une initiative de la Sûreté provinciale.

Une famille québécoise s'envolera pour Fort Chimo

Guy Girouard, 24 ans; son épouse, un peu plus jeune; Michel, 19 mois et Kathleen, 4 mois...

Pour cette famille de l'Ancienne-Lorette, une nouvelle aventure débutera à la mi-janvier quand ils s'envoleront pour Fort Chimo où M. Girouard accupera un poste au service de la direction générale du Nouveau-Québec.

—"J'aime le Nord! Ma femme, originaire du Bic, près de Rimouski, est courageuse. Ensemble, nous avons décidé d'aller servir au Nouveau-Québec. J'ai connu les Indiens quand je travaillais à Wabush. Je crois qu'eux comme les Esquimaux ont besoin de nous".

M. Girouard a longuement pesé décision avec sa femme. Ils sont jeunes. Quant aux enfants, ils ont déjà commencé à les habituer au lait en poudre. Mme Girouard n'a qu'une seule crainte: les chiens esquimaux. Il y a quelque temps, un enfant de six ans a été dévoré par les chiens là-bas.

— "Mais nous les protégerons par une clôture si necessaire", dit M. Girouard.

D'ici son départ, M. Girouard occupe un local au ministère des Richesses naturelles. Il est dépouillé: un bureau, une table, une chaise. Prélude à la solitude arctique. Devant lui, il a un cahier et un dictionnaire esquimaux. A côté, des revues nordiques.

—"Mon but est de devenir administrateur dans un poste isolé", nous dit le jeune homme dont on soupçonne beaucoup d'enthousiasme. "J'ai entendu parler par les pilotes du Nord que le gouvernement provincial voulait du personnel. J'ai fait ma demande. Mon epouse a passé un interrogatoire serré qui a convaincu le direction générale du Nouveau-Québec.

Les Girouard habiteront une maison à Fort Chimo. Là, ils apprendront la langue avec un missionnaire avant d'aller dans un autre poste. Ils se préparent à leur nouvelle vie sous la direction de MM. Eric Gourdeau, Edmond Bernier et Benoit Robitaille, de la direction du Nouveau-Québec.

—"On aura la tâche ardue", dit-il.

Ils en sont convaincus mais M. et Mme Guy Girouard ont décidé de ne pas reculer.

DEPART: NOEL à l'Ancienne-Lorette . . . Pâques à Fort Chimo . . . pour la famille de M. Guy Girouard.

Vue sur le vignoble du CH. LEON à Bordeaux, France
Ce vignoble français produit un délicieux vin blanc:

SAINT LEON
Appellation BORDEAUX contrôlée
REF 414-F

Il accompagne à merveille hors-d'oeuvre, huitres et poissons. Légèrement frappé, il peut être bu tout au long du repas, pour le plus grand plaisir de tous vos invités.

QUANT à notre célèbre BORDEAUX rouge:

LE VIEUX MOULIN
Appellation BORDEAUX contrôlée
REF 389-A et 389-B

Vous le connaissez déjà certainement car c'est le vin léger, idéal pour accompagner vos viandes, volailles et fromages. C'est un régal pour les gourmets.

NOUS LEVONS NOS VERRES ET VOUS SOUHAITONS SANTE et BONHEUR POUR 1965

MAHLER-BESSE ET CIE
BORDEAUX, France

Le moyen le plus facile de faire des heureux.

LES BONS D'ACHATS PAQUET

C'est la solution pratique à vos problèmes de magasinage, surtout si vous hésitez sur le choix de certains cadeaux pour parents, amis ou employés. La solution idéal de dernière heure. Présenté dans une petite boîte se plaçant dans l'arbre de Noël.

ACHETEZ-LES COMPTANT OU PORTEZ-LES A VOTRE COMPTE.

En vente à notre service des ventes à Crédit, 6e étage ou à notre comptoir spécial, rez-de-chaussée. (Entrée de la rue St-Joseph).